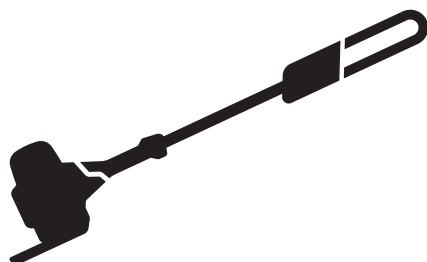




Husqvarna®



525P4S, 525P5S



BS	Korisnički priručnik	2-26
EL	Οδηγίες χρήσης	27-54
RU	Руководство по эксплуатации	55-82
TR	Kullanım kılavuzu	83-107
UK	Посібник користувача	108-135

Sadržaj

Uvod.....	2	Rješavanje problema.....	23
Sigurnost.....	4	Transport, skladištenje i odbacivanje.....	23
Sastavljanje.....	9	Tehnički podaci.....	24
Rukovanje.....	11	Dodatna oprema.....	25
Održavanje.....	15	Izjava o usaglašenosti.....	26

Uvod

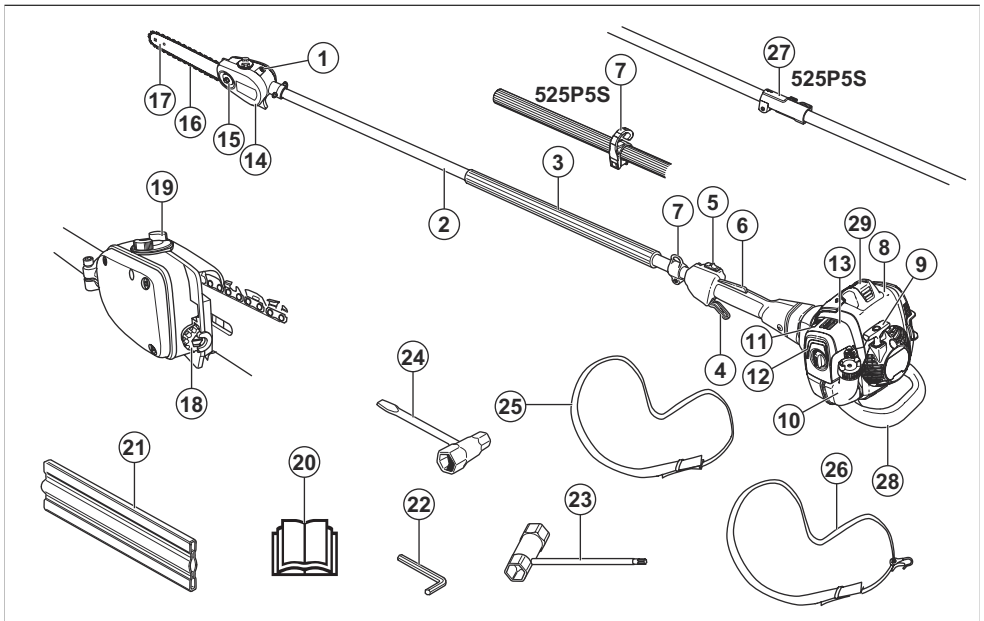
Namjena

Proizvod se koristi samo za rezanje grana i grančica.

Koristite proizvod isključivo s priborom kojeg je odobrio proizvođač. Pogledajte *Dodatna oprema na strani 25*.

Napomena: Državni propisi mogu postaviti ograničenja za rukovanje proizvodom.

Pregled proizvoda



- | | |
|--|------------------------------|
| 1. Vijak za podešavanje podmazivanja lanca | 10. Rezervoar za gorivo |
| 2. Vrat | 11. Ručica za čok |
| 3. Prednja ručka | 12. Pročistač zraka |
| 4. Poluga gasa | 13. Poklopac filtera zraka |
| 5. Prekidač za zaustavljanje | 14. Štitnik za lanac pile |
| 6. Blokada poluge gasa | 15. Matica vodilice |
| 7. Potporna kuka za remen | 16. Lanac pile |
| 8. Poklopac cilindra | 17. Vodilica |
| 9. Ručka konopa za paljenje | 18. Vijak za zatezanje lanca |

19. Spremnika za ulje za lanac
20. Priručnik za rad
21. Štitnik za prijenos, vodilica
22. Zvezdasti ključ
23. Kombinirani ključ
24. Kombinirani ključ, zatezač lanca
25. Remen 525P5S
26. Remen 525P4S
27. Spojni dio osovine
28. Štitnik od udaraca
29. Kapica svjeće i svjećica

Simboli na proizvodu



UPOZORENJE! Ovaj proizvod je opasan. Ukoliko se proizvod ne koristi pažljivo i na pravilan način, može doći do povrede ili smrti rukovaoca ili osobe koja stoji u blizini. Da biste spriječili povrede rukovaoca ili osoba koje stoje u blizini, pročitajte i poštujte sva uputstva o sigurnosti koja su data u priručniku za rad.



Prije upotrebe pažljivo pročitajte priručnik za rad rukovaoca i vodite računa da vam upute budu jasne.



Zaustavite.



Koristite zaštitnu kacigu na mjestima na kojim predmeti mogu pasti na vas. Koristite odobrenu zaštitu sluha. Koristite odobrenu zaštitu za oči.



Koristite odobrene zaštitne rukavice.



Koristite robusne protuklizne čizme.



Gorivo.



Ulje za lanac.



Podešavanje pumpe za protoka ulja.



Smjer okretanja, lanac pile.



Pumpica.



Čok.

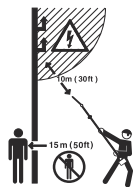


Proizvod ispunjava važeće direktive EZ.

Proizvod je u skladu s važećim propisima UK-a.

yyyywwxxxx

Na pločici s oznakom kategorije ili laserskom tisku je prikazan serijski broj. **yyyy** označava godinu proizvodnje, a **ww** označava sedmicu proizvodnje.



Ovaj proizvod nema električnu izolaciju. Može doći do smrti ili ozbiljne povrede ako proizvod dođe u kontakt ili blizu dalekovoda visokog napona. Električna energija može prelaziti s jedne tačke na drugu električnim lukovima. Što je napon veći to električna struja može preskočiti veću udaljenost. Električna struja također može putovati kroz grane i druge predmete, posebno ako su mokri. Uvijek se držite na udaljenosti od najmanje 10 m između uređaja i dalekovoda visokog napona i/ili predmeta koji ih dodiruju. Ako morate uraditi unutar sigurne udaljenosti onda se uvijek trebate obratiti odgovarajućoj kompaniji za električnu energiju kako biste provjerili da je struja isključena prije nego što počnete s radom.

Korisnik proizvoda mora osigurati da mu za vrijeme rada nijedna osoba niti životinja ne priđe bliže od 15 metara.

Napomena: Drugi simboli/naljepnice na proizvodu odnose se na zahtjeve certifikacije za druga komercijalna područja.

Emisije Euro V



UPOZORENJE: Neovlaštenim otvaranjem proizvoda poništava se EU odobrenje tipa ovog proizvoda.

Oštećenje proizvoda

Nismo odgovorni za oštećenje proizvoda ako:

- je proizvod pogrešno popravljen.
- je proizvod popravljen koristeći dijelove koji nisu od proizvođača ili koji nisu odobreni od strane proizvođača.
- proizvod ima dodatnu opremu koju nije napravio proizvođač ili koju proizvođač ne odobrava.
- proizvod nije popravljen u nekom od odobrenih servisa ili od strane odobrenog tijela.

Sigurnost

Definicije sigurnosti

Upozorenja, pozivi na oprez i napomene se koriste za isticanje naročito važnih dijelova priručnika.



UPOZORENJE: Koriste se ukoliko postoji opasnost od povrede ili smrti rukovaoca ili osoba u blizini ako se uputstva iz priručnika ne poštuju.



OPREZ: Koriste se ukoliko postoji opasnost od oštećenja proizvoda, drugih materijala ili neposrednog okruženja ako se uputstva iz priručnika ne poštuju.

Napomena: Koriste se za pružanje više informacija koje su neophodne u datoj situaciji.

Opće sigurnosne upute



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozorenja u nastavku.

- Proizvod stvara elektromagnetno polje tokom rada. To polje u određenim okolnostima može ometati rad aktivnih ili pasivnih medicinskih implantata. Da biste smanjili rizik od teških ili smrtnih povreda, preporučujemo osobama s medicinskim

implantatima da se prije upotrebe ovog proizvoda posavjetuju sa svojim ljekarom i proizvođačem medicinskog implantata.

- Ovaj proizvod je opasan alat ako niste pažljivi ili ako ga koristiti neispravno. Ovaj uređaj može izazvati teške povrede ili smrt operatora i drugih osoba.
- Veoma je važno da pročitate i razumijete sadržaj ovog korisničkog priručnika. Ukoliko nakon čitanja priručnika za rukovaoca niste sigurni u vezi sa situacijom ili postupcima rada, prije nego što nastavite porazgovarajte s predstavnikom servisa.
- Ni pod kojim okolnostima se dizajn proizvoda ne smije mijenjati bez dozvole proizvođača. Nemojte koristiti proizvod koji izgleda kao da je neko na njemu vršio izmjene. Koristite isključivo pribor koji preporučuje proizvođač. Neovlaštene izmjene i/ili pribor mogu kao posljedicu imati teške povrede ili smrt operatora ili drugih lica.
- Provjerite proizvod prije korištenja. Pogledajte poglavlje *Sigurnosni mehanizmi na proizvodu na strani 6* i *Sigurnosni mehanizmi na proizvodu na strani 6*. Nemojte koristiti proizvod koji je oštećen ili koji ne radi ispravno. Izvršavajte sigurnosne provjere, postupak održavanja i servisne upute opisane u ovom priručniku.
- Korišteni prigušivač/zaštita od iskrenja i zaštita od iskrenja za lice mogu sadržavati naslagu čestica nastalih izgaranjem koje mogu biti kancerogene. Izbjegavajte izlaganje takvim jedinjenjima kod upotrebe prigušivača i/ili zaštite od iskrenja. Prije

rukovanja prigušivačem i/ili zaštitom od iskrenja, pogledajte . *Provjera lonca auspuha na strani 7.*

Sigurnosna uputstva za sklapanje



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda, pažljivo i s razumijevanjem pročitajte ova uputstva i poštujujte ih.

- Prije pokretanja proizvoda moraju se postaviti cijeli poklopac spojnice i osovine. U suprotnom, spojnica se može olabaviti i uzrokovati povrede.
- Jedini pribor koji možete koristiti sa ovim proizvodom jesu dodaci za rezanje koje preporučujemo u poglavlju. Pogledajte poglavlje *Dodatna oprema na strani 25.*
- Koristite odobrene zaštitne rukavice.
- Vodite računa da prije pokretanja motora ispravno spojite zaštitni poklopac i vratilo.

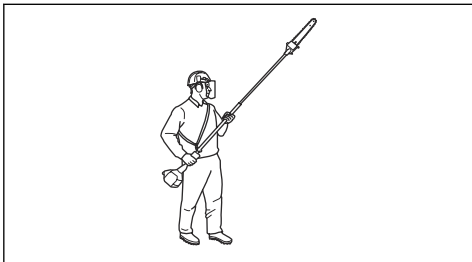
Sigurnosne upute za rad



UPOZORENJE: Prije održavanja proizvoda pročitajte upozorenja u nastavku.

- Koristite ličnu zaštitnu opremu, pogledajte *Oprema za ličnu zaštitu na strani 6.*
- Ovaj proizvod nema električnu izolaciju. Može doći do smrti ili ozbiljne tjelesne povrede ako proizvod dođe u kontakt ili blizu dalekovoda visokog napona. Električna energija može prelaziti s jedne tačke na drugu električnim lukovima. Što je napon veći to električna struja može preskočiti veću udaljenost. Električna struja također može putovati kroz grane i druge predmete, posebno ako su mokri. Uvijek se držite na udaljenosti od najmanje 10 m između proizvoda i dalekovoda visokog napona i/ili predmeta koji ih dodiruju. Ako morate uraditi unutar sigurne udaljenosti onda se uvijek trebate obratiti odgovarajućoj kompaniji za električnu energiju kako biste provjerili da je struja isključena prije nego što počnete s radom.
- Preveliko izlaganje vibracijama može dovesti do poremećaja cirkulacije krvi ili oštećenja živaca kod osoba s slabom cirkulacijom krvi. Ako primijetite simptome prevelikog izlaganja vibracijama, obratite se ljekaru. Ti simptomi uključuju trnjenje udova, gubitak osjećaja, trnce, bockanje, bol, gubitak snage, promjene u boji kože ili stanju. Ti simptomi se obično manifestuju u prstima, rukama ili zglobovima. Rizik se povećava pri niskim temperaturama.
- Auspuh sadrži hemikalije koje mogu biti kancerogene. Izbjegavajte kontakt sa ovim elementima u slučaju da se auspuh ošteti. Dugotrajno udisanje ispušnih plinova iz motora, pare od ulja za lance i piljevine može dovesti do rizika po zdravlje.
- Nemojte nikada koristiti mašinu u zatvorenom prostoru ili u prostoriji koje nemaju dobru ventilaciju.
- Ispušni dimovi sadrže ugljen monoksid, otrovan gas bez mirisa koji je veoma opasan.
- Nemojte rukovati proizvodom bez prigušivača ili ako je prigušivač oštećen. Oštećeni prigušivač može povećati nivo buke i opasnost od požara. Držite alate za zaštitu od požara u blizini. Ako u svom području morate imati mrežicu za odvođenje varnica, nemojte koristiti proizvod bez te mrežice ili ako je mrežica pokvarena.
- Ako se lanac pile ne zaustavi dok je motor u praznom hodu, podesite brzinu praznog hoda. Pogledajte poglavlje *Da biste podesili brzinu u praznom hodu na strani 16.* Nemojte koristiti proizvod dok ne bude pravilno podešen ili popravljen.
- Ovaj proizvod ima teleskopsku cijev. Provjerite da nema ljudi ili životinja u blizini od 15 m dok proizvod radi. Uvijek pogledajte iza sebe prije nego što se okrenete s proizvodom. Ukoliko neka osoba ili životinja uđu u krug sigurnosne zone od 15 m, odmah zaustavite rad proizvoda. Ako na istom području radi više od jednog rukovaoca, držite se na sigurnosnoj udaljenosti od najmanje 15 m.
- Pridržavajte se važećih sigurnosnih propisa za rad u blizini nadzemnih vodova. Grane koje padaju sa drveća mogu dovesti do kratkog spoja.
- Nikada nemojte direktno stajati ispod grane koja se reže. To može dovesti do ozbiljne ili čak fatalne tjelesne povrede.
- Pazite na panjeve i granje koji mogu biti izbačeni prilikom rezanja. Nemojte rezati previše blizu tlu gdje se odbacuju kamenje ili drugi predmeti.
- Nemojte koristiti proizvod u lošim vremenskim uvjetima, kao što su gusta magla, jaka kiša, jak vjetar i iznimna hladnoća. Rad u lošim vremenskim uslovima može vas umoriti te povećati rizik, kao što su poledica tla i nepredvidiv smjer pada odrezanog rastinja.
- Nemojte koristiti proizvod ako ste umorni, bolesni ili pod dejstvom alkohola, jakih ili običnih lijekova, jer to može negativno uticati na vaš vid, opreznost, koordinaciju i moć rasuđivanja.
- Vodite računa da se možete sigurno kretati, te da imate siguran položaj. Pregledajte ima li u području oko vas prepreka kao što su korjenje, kamenje, granje i kanali. Budite pažljivi kada radite na padinama.
- Nemojte uklanjati rezani materijal, niti davati drugim osobama da ga uklanjaju, dok motor radi ili dok se oprema za rezanje okreće, jer to može uzrokovati teške povrede.
- Ne posežite predaleko. Stalno održavajte stabilan položaj stopala i dobru ravnotežu.

- Ručke proizvoda uvijek držite objema rukama. Proizvod držite s desne strane svog tijela.



- Ruke i stopala držite dalje od lanca pile dok se potpuno ne zaustavi nakon deaktivacije proizvoda.
- Nikada nemojte raditi sa merdevina, stolice ili drugog izdignutog položaja koji nije potpuno učvršćen.
- Nemojte spuštati proizvod na tlo dok motor radi, osim ako vam je u vidnom polju.
- Prilikom korištenja zaštite za uši, oslušujte signale upozorenja i glasne glasove. Uvijek uklonite opremu za zaštitu sluha kada se motor zaustavi.
- Zaustavite motor prije nego što pređete na drugo područje. Uvijek spojite štitnik za transport prije nego što premjestite opremu.
- Nemojte nikada dozvoliti djeci da koriste proizvod ili da se nalaze u njegovoj blizini. Uklonite zatvarač svjeće kada proizvod nije pod strogim nadzorom.

Oprema za ličnu zaštitu



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozorenja u nastavku.

- Uvijek koristite odobrenu opremu za ličnu zaštitu kada rukujete proizvodom. Lična zaštitna oprema ne može u potpunosti spriječiti povrede, ali smanjuje stepen povreda u slučaju nesreće. Neka vam zastupnik pomogne pri izboru odgovarajuće opreme.
- Koristite zaštitnu kacigu ukoliko postoji rizik od pada predmeta
- Koristite odobrenu zaštitu za sluh koja pruža odgovarajuće smanjenje buke. Dugotrajno izlaganje buci može izazvati trajno oštećenje sluha.
- Koristite odobrenu zaštitu za oči. Ako koristite vizir, morate koristiti i odobrene zaštitne naočale. Odabrane zaštitne naočale moraju ispunjavati standard ANSI Z87.1 u SAD-u ili EN 166 u zemljama EU.
- Koristite vizir za zaštitu lica. Vizir nije dovoljan za zaštitu očiju.



- Koristite rukavice kada je to neophodno, naprimjer prilikom spajanja, pregledanja ili čišćenja opreme za rezanje.
- Koristite čvrste čizme koje se ne kliču.
- Nosite odjeću od čvrstih materijala. Uvijek nosite debele, duge hlače i duge rukave. Nemojte nositi odjeću koja se može zakačiti za grančice i grane. Nemojte koristiti nakit, kratke hlače, sandale ili biti bosonogi. Podignite kosu na sigurno područje iznad ramena.



- Držite komplet za prvu pomoć pri ruci.



Sigurnosni mehanizmi na proizvodu



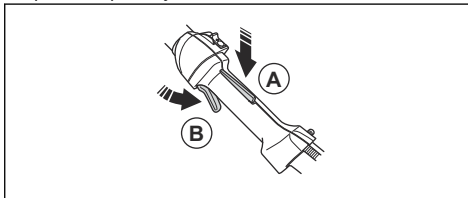
UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozorenja u nastavku.

- Proizvod nemojte koristiti sa sigurnosnim uređajima koji su oštećeni ili ne rade ispravno.
- Redovno provjeravajte sigurnosne mehanizme. Pogledajte poglavlje *Plan održavanja na strani 15*.
- Ako su sigurnosni uređaji oštećeni ili ne rade ispravno, obratite se servisnom zastupniku kompanije Husqvarna.

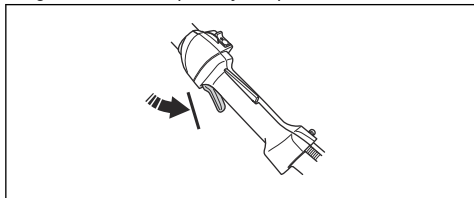
Provjera blokade poluge gasa

Blokada poluge gasa sprječava slučajno pokretanje poluge gasa.

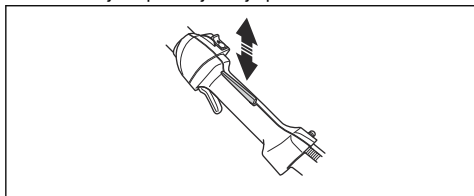
1. Gurnite blokadu poluge gasa (A) i provjerite je kontrola gasa deaktivirana (B). Kada otpustite ručku, ručica gasa i blokada ručice gasa se vraćaju u prvobitni položaj.



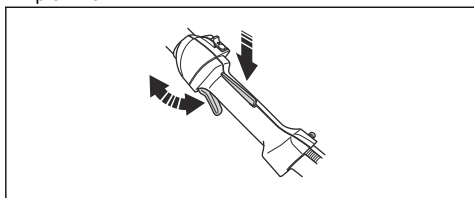
2. Pustite blokadu poluge gasa i provjerite je li poluga gasa blokirana u položaju za prazni hod.



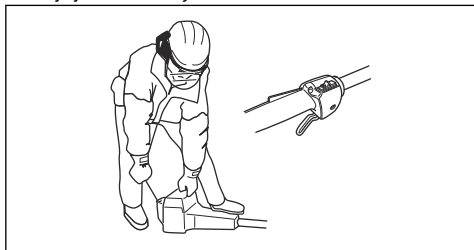
3. Gurnite blokadu regulatora gasa i provjerite vraća li se u inicijalni položaj kad je pustite.



4. Provjerite pomjeraju li se nesmetano poluga gasa i blokada poluge gasa i da li povratne opruge rade pravilno.



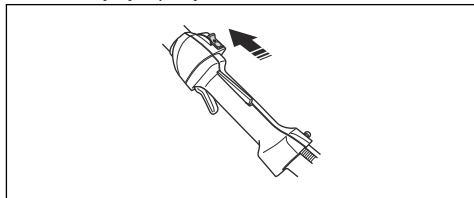
5. Pokrenite proizvod i primijenite puni gas. Pogledajte *Pokretanje proizvoda na strani 14*.
6. Pustite polugu gasa i provjerite da li se dodatak za rezanje zaustavlja. Ako se dodatak za rezane okreće kad je gas u položaju za prazan hod, pregledajte podešavanje karburatora. Pogledajte odjeljak *Održavanje na strani 15*.



Provjera prekidača za zaustavljanje

1. Pokrenite motor.

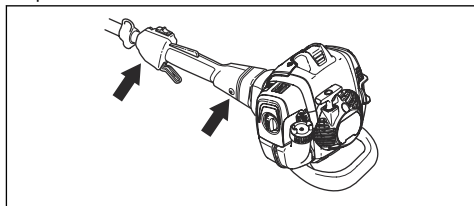
2. Pomjerite prekidač za zaustavljanje u položaj za zaustavljanje i provjerite da li se motor zaustavi.



Provjera sistema ublažavanja vibracija

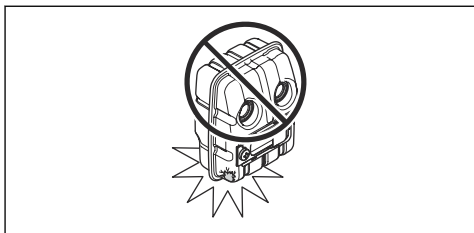
Sistem za ublažavanje vibracija smanjuje vibracije na ručkama na najmanju moguću mjeru, što olakšava rad. Sistem za ublažavanje vibracija proizvoda smanjuje prenošenje vibracija između motora i vratila proizvoda.

1. Zaustavite motor.
2. Izvršite vizuelni pregled deformacija i oštećenja, npr. pukotina.

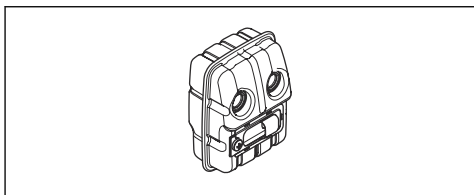


3. Vodite računa da ispravno priključite elemente sistema za ublažavanje vibracija.

Provjera lonca auspuha

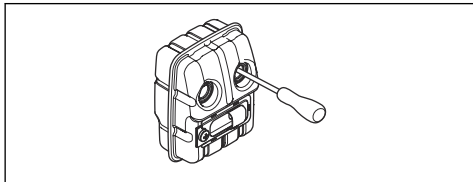


Lonac auspuha snižava nivo buke na najmanju moguću mjeru, a izduvne gasove usmjerava dalje od rukovaoca. U područjima s vrućom i suhom klimom, postoji velika opasnost od požara. Poštujte lokalne propise i uputstva o održavanju

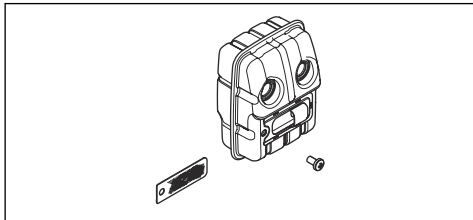


- Izvršite vizuelni pregled oštećenja i deformacija.

- Vodite računa da lonac auspuha bude ispravno pričvršćen za proizvod.



- Izvršite vizuelni pregled mrežice za odvođenje varnica.



Pogledajte *Održavanje lonca auspuha na strani 16.*

Sigurnosne mjere pri rukovanju gorivom



UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozorenja u nastavku.

- Nemojte miješati gorivo u zatvorenoj prostoriji ili u blizini izvora toplote.
- Nemojte pokretati proizvod ako u proizvodu ima goriva ili motornog ulja na proizvodu. Odstranite neželjeno gorivo/ulje i dopustite da se proizvod osuši. Odstranite neželjeno gorivo s proizvoda.
- Ako prolijete gorivo po odjeći, odmah presvucite odjeću.
- Nemojte dopustiti da gorivo dospije na tijelo, to može izazvati povredu. Ako gorivo dospije na odjeću, koristite sapun i vodu da odstranite gorivo.
- Nemojte pokretati motor ako prolijete ulje ili gorivo po proizvodu ili po svom tijelu.
- Nemojte pokretati proizvod ako se na motoru javlja curenje. Redovno provjeravajte motor na curenje.
- Budite oprezni s gorivom. Gorivo je zapaljivo i pare su eksplozivne i mogu izazvati povrede ili smrt.
- Nemojte udisati pare od goriva, to može izazvati povredu. Pobrinite se da ima dovoljno protoka zraka.
- Nemojte pušiti u blizini goriva ili motora.
- Nemojte stavljati tople predmete u blizini goriva ili motora.
- Nemojte dodavati gorivo kada je motor uključen.
- Uvjerite se da je motor hladan prije nego dopunite gorivo.
- Prije dopunjavanja gorivom, otvorite poklopac rezervoara za gorivo i pažljivo oslobodite pritisak.
- Pazite da ima dovoljno protoka zraka prilikom dosipanja goriva i miješanja goriva (benzina i ulja

za dvotaktne motore) ili pražnjenja rezervoara za gorivo.

- Gorivo i isparenja goriva su veoma zapaljiva i mogu izazvati teške povrede u slučaju udisanja ili stupanja u kontakt s kožom. Zbog toga je potrebno pridržavati se mjera opreza prilikom rukovanja gorivom i osigurati dovoljan protok zraka.
- Pažljivo pričvrstite poklopac spremnika za gorivo ili bi moglo doći do požara.
- Pomjerite proizvod minimalno 3 m (10 stopa) od položaja gdje ste punili spremnik za gorivo prije pokretanja proizvoda.
- Nemojte stavljati previše goriva u spremnik za gorivo.
- Uvjerite se da ne može doći do curenja kada pomjerite proizvod ili spremnik za gorivo.
- Nemojte stavljati proizvod ili spremnik za gorivo gdje postoji otvoreni plamen, iskra ili plinski plamen. Uvjerite se da područje za skladištenje ne sadrži otvoreni plamen.
- Koristite samo odobrene spremnika kada pomjerate gorivo ili stavljate gorivo u skladište.
- Ispraznite spremnik za gorivo prije dugotrajnog skladištenja. Poštujte lokalni zakon o tome gdje odlagati gorivo.
- Očistite proizvod prije dugotrajnog skladištenja.
- Skinite kapicu svjećice prije nego što stavite proizvod u skladište kako biste bili sigurni da se motor neće pokrenuti slučajno.

Sigurnosna uputstva za održavanje



UPOZORENJE: Prije održavanja proizvoda pročitajte upozorenja u nastavku.

- Vršite održavanje i servisiranje samo onako kako je dato u priručnik za rad. Prepustite da stručni serviseri izvrše sva ostala servisiranja i popravke.
- Redovno vršite sigurnosne provjere, održavanje i servisna uputstva opisana u ovom priručniku. Redovnim održavanjem se produžava trajanje proizvoda i umanjuje se opasnost od nesreća. Uputstva potražite u *Održavanje na strani 15.*
- Ukoliko sigurnosne provjere u ovom priručnik za rad nisu odobrene nakon što ste izvršili održavanje, obratite se zastupniku servisa. Garantujemo da za vaš proizvod nadamo stručan popravak i servisiranje.

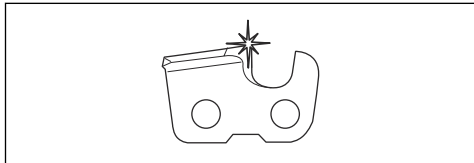
Sigurnosna uputstva za pribor za rezanje



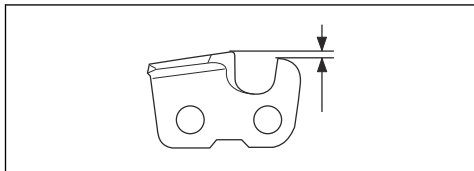
UPOZORENJE: Prije upotrebe proizvoda pročitajte upozorenja u nastavku.

- Koristite isključivo kombinaciju vodilice i lanca te opremu za oštrenje koju preporučujemo. Uputstva potražite u *Dodatna oprema na strani 25.*

- Prilikom rukovanja lancem pile ili njegovog održavanja nosite zaštitne rukavice. Lanac pile koji se ne miče također može izazvati povrede.
- Pravilno ošтрите rezne zupce. Pridržavajte se uputstava i koristite preporučenu smjernu turpiju. Oštećeni ili nepravilno naoštren lanac pile povećava opasnost od nesreća.

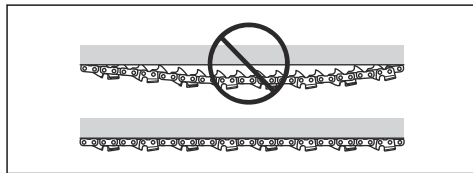


- Održavajte pravilnu dubinu. Pridržavajte se uputstava i koristite preporučenu dubinu smjerne turpije.

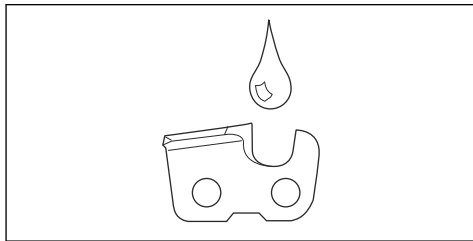


- Uvjerite se da je lanac pile ispravno zategnut. Ukoliko lanac pile nije zategnut u odnosu na vodilicu,

lanac pile može spasti. Nepravilna zategnutost lanca pile povećava habanje vodilice, lanca pile i pogonskog lančanika pile. Pogledajte *Zatezanje lanca na strani 21*.



- Redovno održavajte pribor za rezanje i pravilno ga podmazujte. Ukoliko lanac pile nije pravilno podmazan, povećava se opasnost od habanja vodilice, lanca pile i pogonskog lančanika.

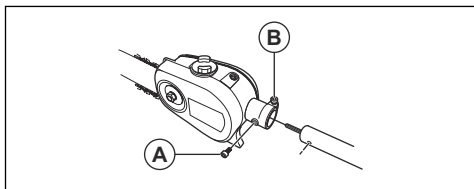


Sastavljanje

Sklapanje glave za rezanje



OPREZ: Pobrinite se da je pogonsko vratilo unutar vratila učvršćeno u izrezani element u glavi za rezanje.

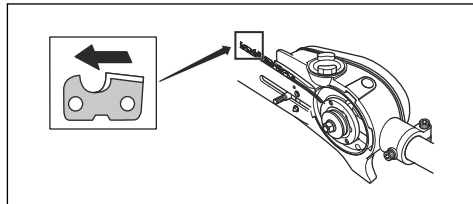


1. Olabavite vijak na glavi za rezanje, (A)
2. Postavite glavu za rezanje na vratilo tako da je vijak (A) u ravni s rupom u vratilu kao na slici.
3. Ručno pritegnite vijak (A). Provjerite pristaje li vijak (A) u rupu na vratilu.
4. Pritegnite vijak (A).
5. Pritegnite vijak (B).

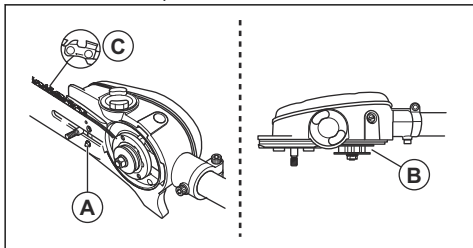
Da biste sastavili vodilicu i lanac pile

1. Olabavite maticu vodilice i uklonite zaštitni poklopac.

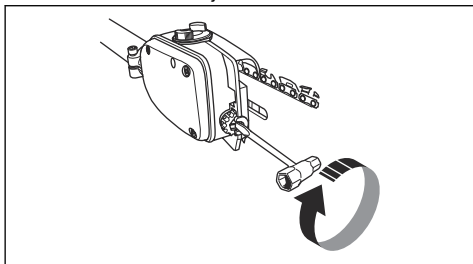
2. Postavite vodilicu preko mjesta za vijak. Postavite vodilicu u krajnji stražnji položaj. Postavite lanac pile preko pogonskog lančanika i u utor na vodilici. Počnite na gornjoj strani vodilice.
3. Provjerite da li su rubovi na člancima za rezanje okrenuti prema naprijed na gornjem rubu vodilice.



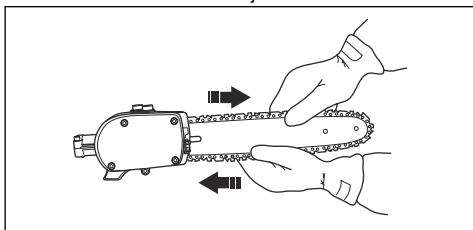
4. Postavite poklopac i locirajte klin za podešavanje lanca (A) u rupi na vodilici. Provjerite pristaju li pogonske karike na lancu na pogonski lančanik (B) i leži li lanac ispravno u utoru na vodilici (C). Zategnite maticu vodilice prstima.



5. Zategnite lanac pile tako što ćete vijak za zatezanje lanca okretati u smjeru kazaljke na satu pomoću kombiniranog ključa. Lanac pile treba biti zategnut dok više ne visi s donje strane vodilice.



6. Lanac pile je ispravno zategnut kada ne visi s donje strane vodilice, ali se i dalje može jednostavno okrenuti rukom. Držite vrh vodilice i pritegnite maticu na vodilici kombiniranim ključem.



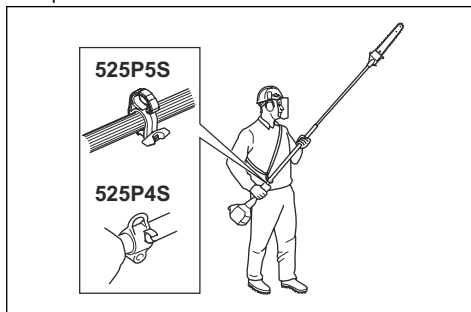
7. Pri montiranju novog lanca, zategnutost lanca treba često kontrolirati, sve dok se lanac ne uhoda. Redovno provjeravajte zategnutost lanca. Ispravno zategnuti lanac bolje reže i duže traje.

Podešavanje remena

Uz mašinu uvijek trebate koristiti remen kako biste imali maksimalnu kontrolu nad mašinom i smanjili rizik od zamaranja ruku i leđa.

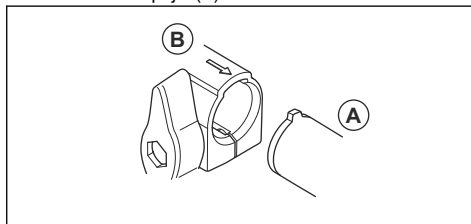
1. Postavite remen.
2. Pričvrstite mašinu na potporna kuka za remen.

3. Podesite dužinu remena tako da je potporna kuka otprilike u ravni s vašim desnim kukom.

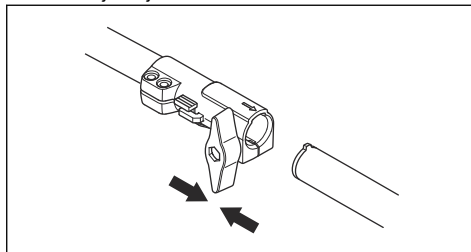


Sastavljanje dvodijelne osovine 525P5S

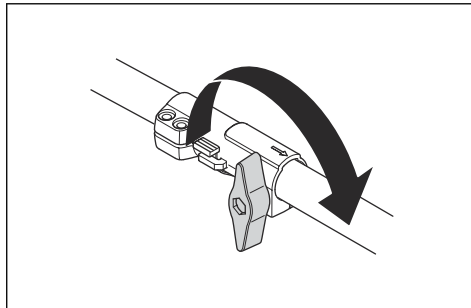
1. Okrenite dugme da olabavite spojku.
2. Poravnajte jezičak na reznom dodatku (A) sa strelicom na spojci (B).



3. Oprezno gurnite osovinu u spojnicu dok ne začujete zvuk škljocanja.

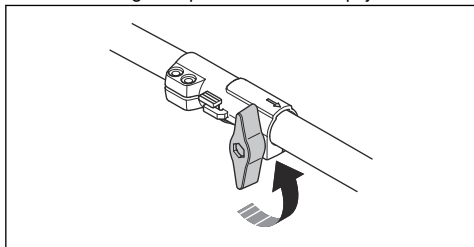


4. Pritegnite dugme do kraja.

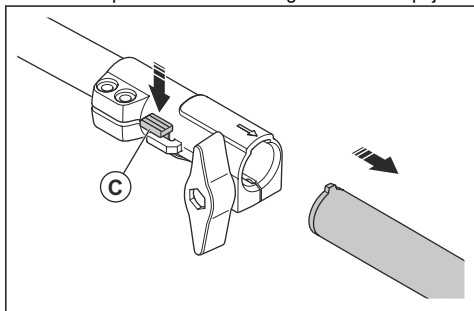


Rasklapanje dvodijelne osovine 525P5S

1. Okrenite dugme 3 puta da olabavite spojku.

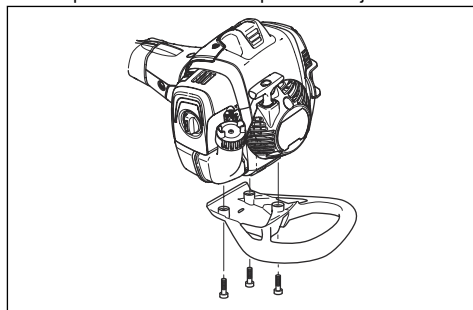


2. Pritisnite i držite dugme (C).
3. Držite čvrsto kraj osovine na koji je pričvršćen motor.
4. Povucite produžetak i izvucite ga direktno iz spojke.



Sklapanje štitnika od udaraca

1. Sklopite štitnik od udaraca pomoću 3 vijka.



2. Pritegnite vijke na 30 ft/lbs (4 Nm).
3. Ponovo pritegnite vijke nakon što je proizvod korišten oko 20 sati.

Rukovanje

Uvod



UPOZORENJE: Prije rada s proizvodom, morate s razumijevanjem pročitati poglavlje o sigurnosti.

Provjera prije pokretanja

1. Pregledajte radni prostor. Uklonite predmete koji mogu biti izbačeni.
2. Provjerite lanac pile. Nikada nemojte koristiti tupu, napuknutu ili oštećenu opremu.
3. Provjerite da li je proizvod u savršenom radnom stanju.
4. Provjerite da li su matice i vijci pritegnuti.
5. Uvjerite se da je lanac pravilno podmazan, pogledajte *Provjeravanje podmazivanja lanca na strani 22*.
6. Provjerite da se lanac uvijek zaustavlja dok se motor nalazi u praznom hodu.
7. Proizvod koristite samo u namijenjenu svrhu.

8. Uvjerite se da ručka i sigurnosne funkcije rade ispravno. Nikad ne koristite mašinu kojoj nedostaju dijelovi ili su pak izmijenjeni u odnosu na specifikaciju.

Gorivo

Ovaj proizvod ima dvotaktni motor.



OPREZ: Nepravilno gorivo može uzrokovati oštećenje motora. Koristite mješavinu benzina i ulja za dvotaktni motor.

Pripremljena smješa goriva

- Za najbolje rezultate i duži radni vijek motora, koristite pripremljenu smještu goriva Husqvarna. Takvo gorivo sadrži manje opasne hemikalije od običnog goriva, čime se smanjuju opasni ispušni dimovi. S takvim gorivom, količina ostataka nakon sagorijevanja je manja, zbog čega sastavni dijelovi motora budu čišći.

Miješanje goriva

Benzin



OPREZ: Nemojte koristiti benzin s brojem oktana koji je manji od 90 RON (87 AKI). To može izazvati oštećenje na proizvodu.



OPREZ: Nemojte koristiti benzin s više od 10% koncentracije etanola (E10). To može izazvati oštećenje na proizvodu.



OPREZ: Nemojte koristiti benzin koji sadrži olovo. To može izazvati oštećenje na proizvodu.

- Uvijek koristite novi bezolovni benzin s minimalnim brojem oktana od 90 RON (87 AKI) i s manje od 10% koncentracije etanola (E10).
- Koristite benzin s većim brojem oktana ako često koristite proizvod pri kontinuirano visokoj brzini.
- Uvijek koristite bezolovni benzin/mješavinu ulja dobrog kvaliteta.

Ulje za dvotaktne motore

- Za najbolje rezultate i rada koristite Husqvarna ulje za dvotaktne motore.
- Ukoliko Husqvarna ulje za dvotaktne motore nije dostupno, koristite kvalitetno ulje za dvotaktne motore sa zračnim hlađenjem. Obratite se zastupniku servisa za odabir pravilnog ulja.



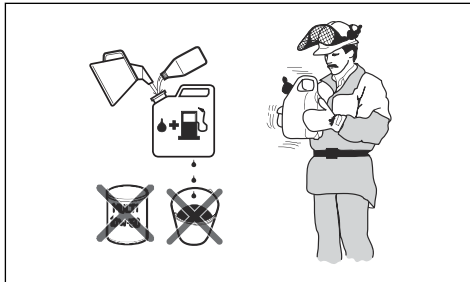
OPREZ: Nemojte koristiti ulje za vanbrodske dvotaktne motore s vodenim hlađenjem, koji se nazivaju i vanbrodski. Nemojte koristiti ulje za četverotaktne motore.

Miješanje benzina i ulja za dvotaktne motore

Benzin, liter	Ulje za dvotaktne motore, liter
	2% (50:1)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40



OPREZ: Ukoliko pravite malu količinu smješe, male greške mogu drastično poremetiti omjer smješe. Pravilno izmjerite količinu ulja i vodite računa da dobijete pravilnu smješku.



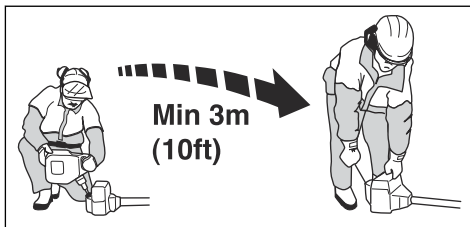
1. Naspitate pola količine benzina u čistu posudu za gorivo.
2. Dodajte punu količinu ulja.
3. Protresite smješku goriva.
4. Dodajte preostalu količinu benzina u posudu.
5. Protresite smješku goriva.



OPREZ: Nemojte miješati gorivo više od jednom mjesečno.

Da biste napunili spremnik za gorivo

1. Očistite područje oko poklopca rezervoara.
2. Protresite posudu i provjerite je li gorivo dobro izmiješano. Uvijek koristite posudu za gorivo s ventilom protiv prolivanja.
3. Napunite spremnik za gorivo.
4. Pažljivo pritegnite poklopac rezervoara za gorivo.
5. Prije pokretanja, proizvod odmaknite na udaljenost od najmanje 3 m (10 ft) od područja gdje se gorivo sipa i gdje je izvor goriva.



OPREZ: Kontaminacija rezervoara uzrokuje kvar. Redovno čistite rezervoar za gorivo i rezervoar za ulje lanca i mijenjajte filter ulja jednom godišnje ili češće.

Razrađivanje

- Za vrijeme prvih 10 sati rada, nemojte koristiti puni gas bez opterećenja duže vrijeme.

Upotreba pravilnog ulja za lanac



UPOZORENJE: Nemojte koristiti izgorjeno ulje, koje vas može povrijediti i oštetiti okoliš. Izgorjeno ulje može oštetiti i pumpu za ulje, vodilicu i lanac pile.



UPOZORENJE: Lanac pile može pući ako pribor za rezanje nije dobro podmazan. Opasnost od teške povrede ili smrti rukovaoca.



UPOZORENJE: Ovaj proizvod ima funkciju koja omogućava da gorivo istekne prije motornog ulja. Koristite pravilno ulje za lanac kako bi ova sigurnosna funkcija pravilno radila. Prilikom odabira ulja za lanac, obratite se zastupniku servisa.

Napomena: Ovaj proizvod ima automatski sistem podmazivanja lanca. Možete podesiti protok ulja. Pogledajte *Podešavanje podmazivanja lanca na strani 22*.

- Koristite Husqvarna ulje za lanac za maksimalni životni vijek lanca pile i kako biste umanjili oštećenje okoline. Ukoliko Husqvarna ulje za lanac nije dostupno, preporučujemo upotrebu standardnog ulja za lanac.
- Koristite ulje za lanac s dobrim prijanjanjem za lanac pile.
- Koristite ulje za lanac s dobrim viskozitetom koji odgovara temperaturi zraka.



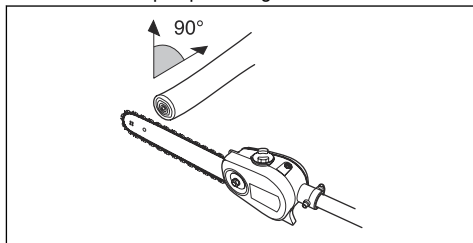
OPREZ: Ukoliko je ulje previše rijetko, isteći će prije goriva. Na temperaturama ispod 0°C / 32°F neka ulja za lanac postanu previše gusta, što može oštetiti dijelove pumpe za ulje.

- Koristite preporučenu opremu za rezanje. Pogledajte *Dodatna oprema na strani 25*.

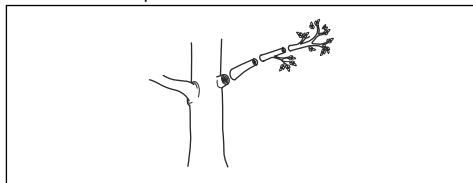
Korištenje proizvoda

- Držite proizvod što bliže svom tijelu kako biste imali najbolju moguću ravnotežu.
- Pobrinite se da vrh ne dodiruje tlo.
- Nemojte žuriti, nego radite mirno dok sve grane ne budu odrezane.
- Uvijek nakon svakog rada usporite pogon na brzinu rada na prazno. Duži periodi sa punim gasom bez opterećenja mašine mogu dovesti do ozbiljnih oštećenja pogona.

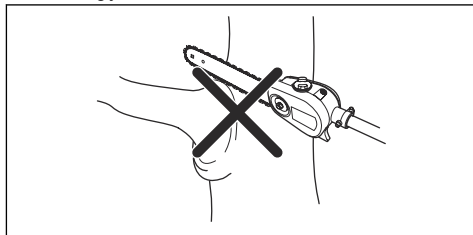
- Uvijek radite s punim gasom.
- Kada god je moguće, pozicionirajte se tako da granu možete rezati pod pravim uglovima.



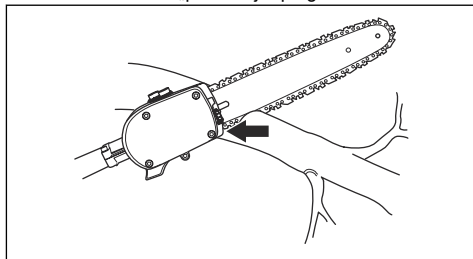
- Režite velike grane na dijelove tako da imate bolju kontrolu nad padom.



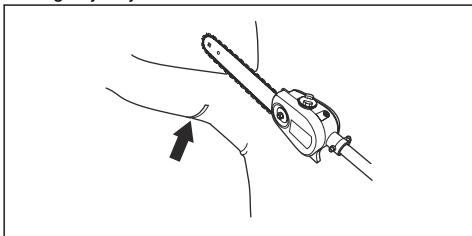
- Nikada nemojte rezati ispupčenje na početku grane jer to usporava zacjeljivanje i povećava rizik od navale gljiva.



- Koristite postolje na osnovi glave za rezanje radi oslonca tokom rezanja. Na taj način ćete spriječiti rezni dodatak da „poskakuje” po grani.

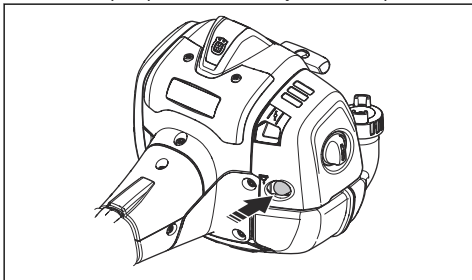


- Prvi rez napravite s donje strane grane prije nego što počnete rezati kroz granu. Na taj način ćete spriječiti pucanje kore drveta, što može dovesti do sporog zacjeljivanja i izazvati trajnu štetu po drvo. Da bi se spriječilo zaglavljivanje, rez ne treba biti dublji od $\frac{1}{2}$ debljine grane. Lanac treba biti u pogonu dok povlačite rezni dodatak od grane da spriječite zaglavljivanje.



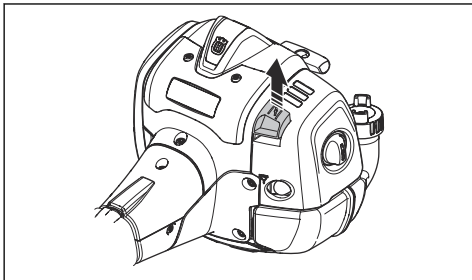
Priprema proizvoda za pokretanje

1. Pritisnite pumpicu za istiskivanje zraka 10 puta.



Napomena: Nije neophodno napuniti kuglu.

2. Pomjerite polugu sauga položaj za saug.



UPOZORENJE: Lanac pile će se odmah početi okretati kada motor pokrenete sa saugom.

Pokretanje proizvoda



UPOZORENJE: Prije pokretanja proizvoda pročitajte upozorenja i uputstva

u poglavlju o sigurnosti (vidite *Sigurnost na strani 4*).

1. Koristite zaštitne rukavice.
2. Kućište proizvoda držite na tlu lijevom rukom.



OPREZ: Nemojte koristiti stopala!

3. Držite ručicu konopa za pokretanje desnom rukom.
4. Desnom rukom polako izvucite konopac za pokretanje dok ne osjetite otpor (kačenje zapinjača).



UPOZORENJE: Nemojte uvijati konop za pokretanje oko ruke.

5. Povucite konop brzo i snažno.



OPREZ: Konop za pokretanje nemojte izvlačiti u potpunosti i ne puštajte ručicu za pokretanje kada je konop u potpunosti izvučen. To može izazvati oštećenje na proizvodu.

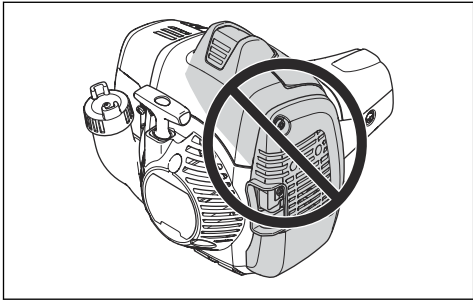
6. Povlačite konop za pokretanje sve dok se motor ne pokrene ili maksimalno 5 puta.
7. Ponovo namjestite čok kad se motor pokrene ili nakon što konop za pokretanje povučete 5 puta.
8. Ako je potrebno, povlačite konop za pokretanje više puta dok se motor ne pokrene.
9. Pustite motor da radi 10 sekundi.
10. Postepeno dodajte gas.
11. Vodite računa da motor radi glatko.

Napomena: Ako se motor zaustavi, ponovite postupak.

O površini



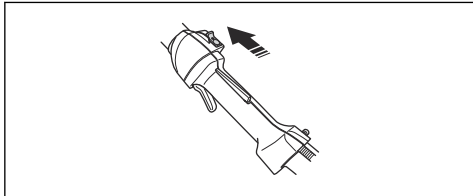
UPOZORENJE: Nemojte tijelom doticati područja označena sivom bojom. Ukoliko dotaknete područje označeno sivom bojom, može doći do opekotina. Ukoliko je poklopac svjeće oštećen, može doći i do električnog udara. Nemojte koristiti proizvod s oštećenim poklopcem svjeće.



OPREZ: Prekidač za zaustavljanje se automatski vraća u svoj početni položaj. Da bi se spriječilo nenamjerno pokretanje, prilikom sklapanja, provjere ili održavanja poklopac svjeće treba ukloniti sa svjeće.

Zaustavljanje proizvoda

1. Da zaustavite motor, prekidač za zaustavljanje pomjerite u položaj za zaustavljanje.



Održavanje

Uvod

Ispod možete pronaći opća uputstva za održavanje. Ukoliko vam je potrebno više informacija, kontaktirajte ovlašteni servis.

Napomena: Korisnik mora provoditi održavanje i servisiranje samo na način opisan u ovom priručniku za operatora. Veće poslove mora vršiti ovlaštena servisna radionica.

Plan održavanja

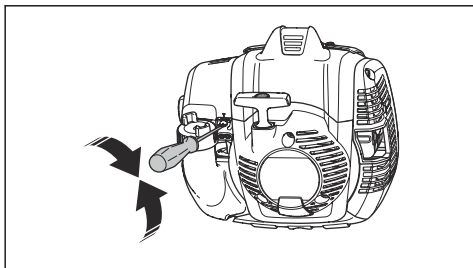
Ovo je popis koraka održavanja koji se moraju provesti na proizvodu. Većina stavki su opisane kasnije u ovom poglavlju.

Održavanje	Dnevno	Sedmično	Mjesečno
Očistite vanjsku površinu.	X		
Uvjerite se da blokada poluge gasa i gas rade ispravno.	X		
Provjerite prekidač za zaustavljanje kako biste bili sigurni da je ispravan.	X		
Vodite računa da se lanac pile ne okreće pri radu u praznom hodu.	X		
Čišćenje filtera zraka. Zamjena po potrebi.	X		
Provjerite ima li na lancu pile vidljivih pukotina u zakovicama i karikama, da li je lanac pile krut i da li su zakovice i karike pretjerano istrošene.	X		
Očistite područje ispod zaštitnog poklopca.	X		
Provjerite jesu li vijci i matice pritegnute.	X		
Pregledajte ima li curenja na motoru, rezervoaru za gorivo i dovodu goriva.	X		

Održavanje	Dnevno	Sedmično	Mjesečno
Očistite sistem za hlađenje.		X	
Pregledajte ima li oštećenja na starteru motora i konopu za pokretanje.		X	
Pregledajte ima li na elementima za ublažavanje vibracija oštećenja ili pukotina.		X	
Očistite vanjski dio svjeće. Uklonite je i provjerite zazor elektroda. Podesite zazor na ispravnu udaljenost, pogledajte (<i>Da biste provjerili svjećicu na strani 17</i>) ili zamijenite svjećicu. Provjerite da li je na svjećici postavljen potiskivač.		X	
Očistite vanjske dijelove karburatora i prostor oko njega.		X	
Odstranite sve brazde s rubova vodilice.		X	
Očistite ili zamijenite mrežicu za zaštitu od iskrenja na prigušivaču.		X	
Očistite spremnik za gorivo.			X
Provjerite postoje li zaprljanja na filteru za gorivo i pukotine ili druga oštećenja na crijevu za gorivo. Zamjena po potrebi.			X
Provjerite sve kablove i spojeve.			X
Provjerite istrošenost spojnice, opruge spojnice i bubnja. Zamijenite ih ako je potrebno u ovlaštenoj servisnoj radionici.			X
Provjerite svjećicu. Zamijenite svjećicu ako je to potrebno.			X
Pregledajte ima li na dielektričnom vratilu pohabanih ili oštećenih područja. Ne koristite proizvod ako na dielektričnom vratilu ima pohabanih ili oštećenih područja. Dodatne informacije potražite u standardu OSHA 1910.269.	X		

Da biste podesili brzinu u praznom hodu

1. Uvjerite se da je filter za zrak čist i da je poklopac filtera za zrak pričvršćen prije nego što podesite brzinu u praznom hodu.
2. Pokrenite proizvod. Pogledajte *Pokretanje proizvoda na strani 14*
3. Podesite brzinu u praznom hodu pomoću vijka za podešavanje brzine u praznom hodu T koji je označen oznakom "T". Okrenite vijak u smjeru kretanja kazaljki na satu dok se lanac pile ne počne okretati.



4. Okrenite vijak za podešavanje brzine u praznom hodu u smjeru suprotnom od smjera kretanja kazaljki na satu dok se lanac pile ne zaustavi.

Brzina u praznom hodu je pravilno namještena kada motor glatko radi u svakom položaju. Brzina u praznom hodu mora biti manja od brzine pri kojoj se lanac pile počinje okretati.



UPOZORENJE: Ukoliko se lanac pile ne zaustavi prilikom podešavanja brzine u praznom hodu, javite se najbližem ovlaštenom servisu. Nemojte koristiti proizvod dok ne bude pravilno podešen ili popravljen.

Napomena: Preporučene brzine rada u praznom hodu pogledajte ovdje: *Tehnički podaci na strani 24.*

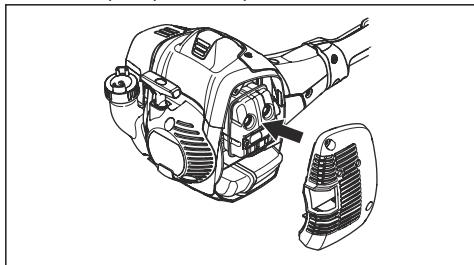
Održavanje lonca auspuha

Lonac auspuha smanjuje nivo buke i usmjerava ispušne gasove dalje od rukovaoca.

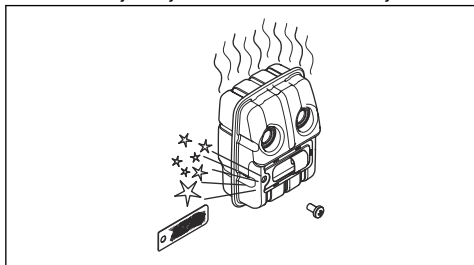


UPOZORENJE: Auspuh s katalizatorom se veoma zagrijava prilikom rada i ostat će vreo neko vrijeme nakon što zaustavite rad proizvoda. To se isto tako dešava i pri praznom hodu. Ukoliko dotaknete proizvod, može doći do opekotina. Mislite na opasnost od požara.

1. Zaustavite proizvod i pustite da se ohladi.
2. Uklonite poklopac sa auspuha.



3. Uklonite vijak koji drži mrežicu za odvođenje varnica.



4. Očistite mrežicu za odvođenje varnica ako je začepljena ili oštećena.



OPREZ: Ako je mrežica za odvođenje varnica oštećena, mora se zamijeniti. Nemojte koristiti proizvod ako na auspuhu nedostaje mrežica za odvođenje varnica ili ako je oštećena.



OPREZ: Ako se mrežica za odvođenje varnica često začepljuje, to može biti znak da je katalizator neispravan. Obratite se svom ovlaštenom servisu da pregleda auspuh. Začepljena mrežica za odvođenje varnica će uzrokovati pregrijavanje te štetu na cilindru i klipcu.

Rashladni sistem

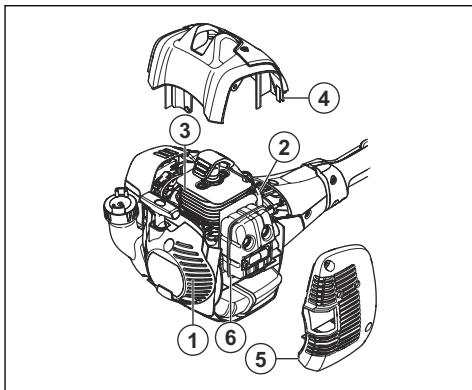
Proizvod ima rashladni sistem za održavanje radne temperature što nižom.

Očistite komponente rashladnog sistema četkom na sedmičnom nivou ili češće ukoliko radite u otežanim uslovima. Prljav ili blokiran rashladni sistem uzrokuje pregrijavanje proizvoda što uzrokuje oštećenje klipa i cilindra.

Rashladni sistem ima sljedeće komponente:

1. Ulaz zraka na pokretaču.
2. Proreze na zamajcu.
3. Proreze za hlađenje na cilindru.

4. Poklopac cilindra.
5. Poklopac prigušivača.
6. Ploča prigušivača.

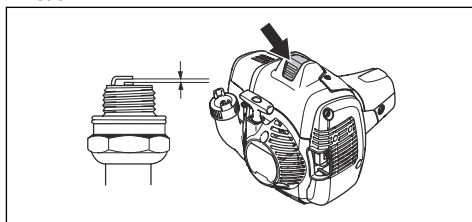


Da biste provjerili svječicu



OPREZ: Uvijek koristite preporučenu vrstu svječica, pogledajte poglavlje *Tehnički podaci na strani 24*. Neispravan tip svječice može izazvati oštećenje na proizvodu.

- Provjerite svječicu ako motor ima slabu energiju, ako nije lako pokrenuti ili ako ne radi ispravno na brzini pri praznom hodu.
- Da biste smanjili opasnost od neželjenih materijala na elektrodama svječice, poštujte ova uputstva:
 - a) Uvjerite se da je brzina u praznom hodu ispravno podešena.
 - b) Uvjerite se da je mješavina goriva ispravna.
 - c) Provjerite je li filter za zrak čist.
- Ako je svječica zaprljana, očistite je i uvjerite se da razmak elektroda ispravan, vidite *Tehnički podaci na strani 24*.



- Zamijenite svječicu ako je to potrebno.

Filter zraka

Uklonite prašinu i prljavštinu sa zračnog filtera kako bi ostao čist i da bi ste spriječili ove probleme:

- neispravno funkcionisanje karburatora,
- problemi prilikom pokretanja proizvoda.
- Gubitak snage mašine.

- Povećano habanje dijelova mašine,
- Pretjeranu potrošnju goriva.

Čišćenje filtera za zrak

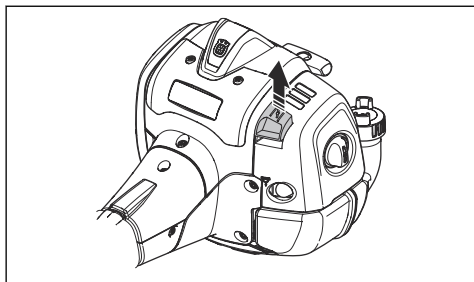


OPREZ: Filter za zrak koji je oštećen, veoma zaprjan ili natopljen gorivom mora se uvijek zamijeniti.

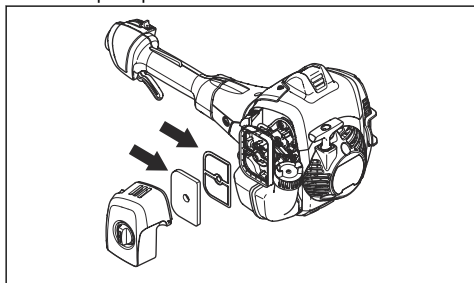
Redovno čistite filter zraka od prljavštine i prašine. Na taj način sprečavate nepravilan rad karburatora, probleme prilikom pokretanja, gubitak snage motora, habanje dijelova motora i veću potrošnju goriva od uobičajene.

Ukoliko filter zraka koristite duže vrijeme, nije ga moguće očistiti. Mijenjajte filter zraka u redovnim intervalima. Pogledajte *Plan održavanja na strani 15*.

1. Pomjerite polugu čoka gore kako biste zatvorili ventil čoka.



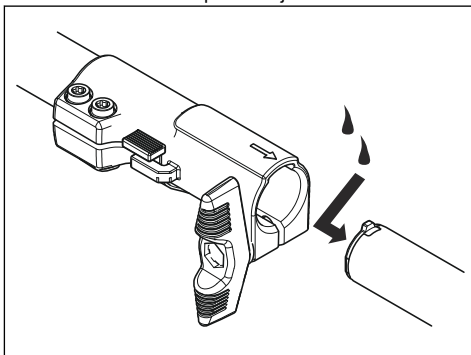
2. Skinite poklopac filtera za zrak i filtere za zrak.



3. Očistite filtere za zrak toplom vodom i sapunom.
4. Zamijenite filtere za zrak ako se ne mogu u potpunosti očistiti. Uvijek zamijenite oštećeni filter za zrak.
5. Očistite unutrašnju površinu poklopca filtera za zrak. Koristite zrak pod pritiskom ili četku.
6. Pregledajte gumenu brtvu na filteru za zrak. Zamijenite filter za zrak ako je gumena brtva oštećena.
7. Provjerite je li filter za zrak suh prije nego što ga postavite.

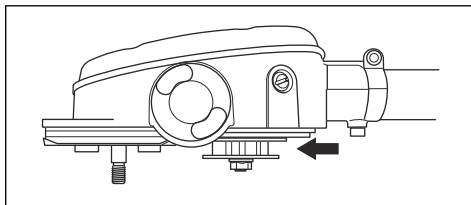
Dvodijelna osovina

Podmažite kraj pogonske osovine nakon svakih 30 sati rada. Postoji opasnost od hvatanja krajeva vratila (uglavljena spojka) na modelima s dvodijelnom osovinom ukoliko se ne podmazuju redovno.



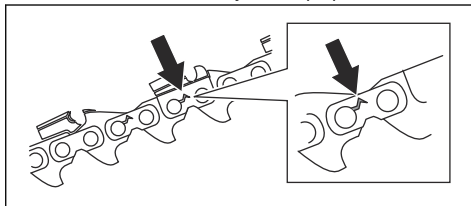
Provjeravanje pogonskog lančanika lanca

1. Redovno provjeravajte stepen istrošenosti pogonskog lančanika. Zamijenite ako je prekomjerno istrošeno.



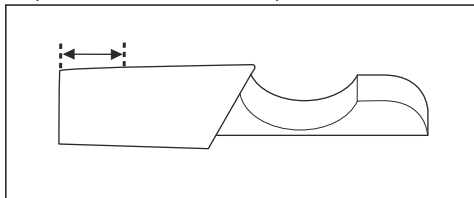
Ispitivanje opreme za rezanje

1. Vodite računa da nema pukotina u zakivcima i da zakivci nisu labavi. Zamijenite ih po potrebi.



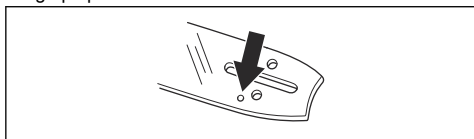
2. Vodite računa da se lanac pile lagano savija. Zamijenite lanac pile ako je to potrebno.
3. Uporedite lanac pile s novim lancem da ispitajte jesu li zakivke i veze ishabani.

4. Zamijenite lanac pile kada je najduži dio reznog zuba kraći od 4 mm / 0,16 inča. Također zamijenite lanac pile ukoliko na rezačima ima pukotina.

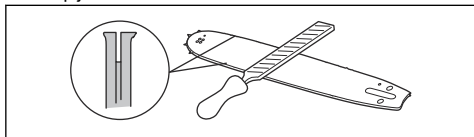


Provjera vodilice

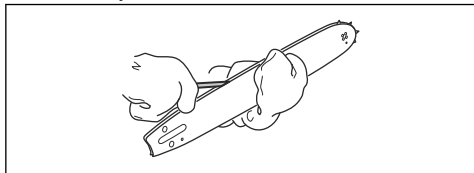
1. Vodite računa da kanal za ulje nije zakrčen. Očistite ga po potrebi.



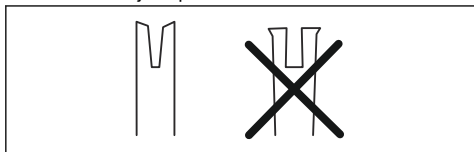
2. Pregledajte ima li nabora na rubovima vodilice. Turpijom uklonite nabore.



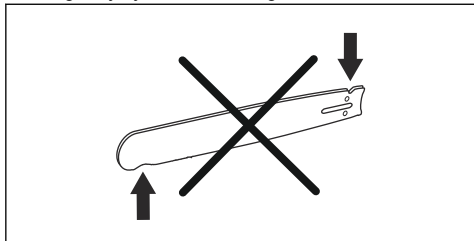
3. Očistite žlijeb u vodilici.



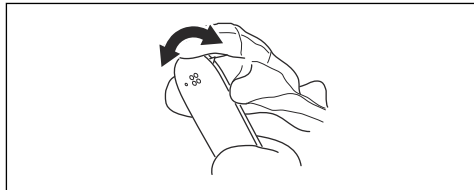
4. Pregledajte je li žlijeb u vodilici ishaban. Zamijenite vodilicu ako je to potrebno.



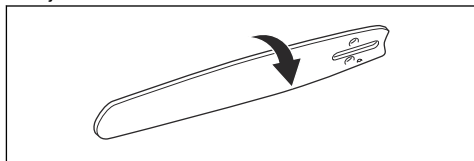
5. Pregledajte je li vrh vodilice grub ili veoma ishaban.



6. Vodite računa da se lančanič vrha vodilice nesmetano okreće i da otvor za podmazivanje lančanič vrha vodilice nije zakrčen. Očistite i podmažite ako je potrebno.



7. Okrećite vodilicu svakodnevno da joj produžite radni vijek.



Da biste naoštrili lanac pile

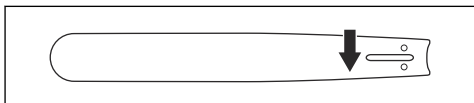
Informacije o vodilici i motornoj pili



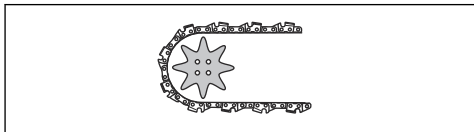
UPOZORENJE: Prilikom rukovanja lancem pile ili njegovog održavanja nosite zaštitne rukavice. Lanac pile koji se ne miče također može izazvati povrede.

Zamijenite ishabanu ili dotrajalu vodilicu kombinacijom vodilice i lanca pile koju preporučuje Husqvarna. To je neophodno kako bi se zadržale sigurnosne funkcije proizvoda. Spisak zamjenskih kombinacija mačeva i lanaca koje preporučujemo pogledajte u *Dodatna oprema na strani 25*.

- Dužina vodilice, inči/cm. Informacije o dužini vodilice se obično nalaze na stražnjem dijelu vodilice.

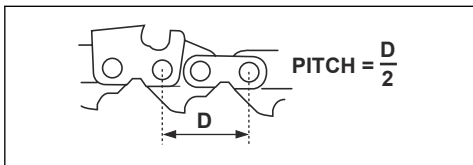


- Broj zubaca na lančanič vrha vodilice (T).

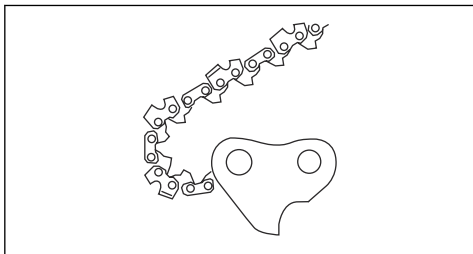


- Zakretanje lanca, unutra. Udaljenost između pogonskih veza lanca pile mora se poravnati s

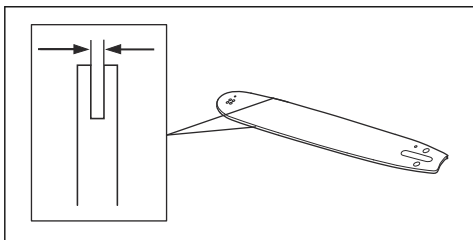
udaljenošću zubaca na lančaniku vrha vodilice i pogona lančanika.



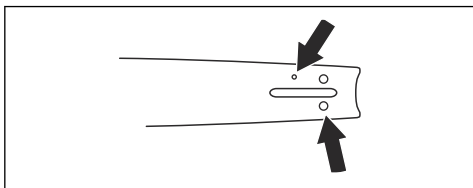
- Broj pogonskih veza. Broj pogonskih veza se određuje prema vrsti vodilice.



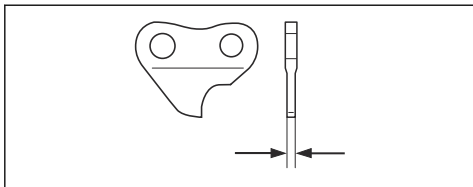
- Širina žlijeba mača, inči/mm Širina žlijeba vodilice mora biti jednaka širini pogonskih veza pogona lanca.



- Otvor za ulje za lanac i otvor za zatezač lanca. Vodilica se mora poravnati s proizvod.



- Širina pogonske veze, mm/inči.

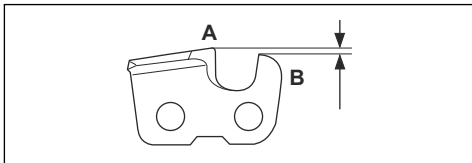


Opšte informacije o oštrenju rezača

Nemojte koristiti tupi lanac pile. Ukoliko je lanac pile tup, morate jako pritisnuti kako bi vodilicu gurnuli kroz drvo. Ako je lanac veoma tup, neće biti opiljaka od rezanja već usitnjenog praha.

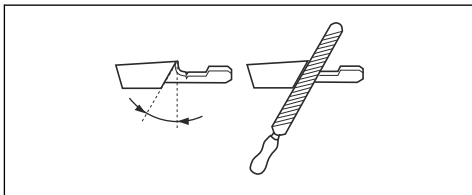
Oštar lanac rovi kroz drvo i opiljci drveta su dugi i debeli.

Rezni zub (A) i mjerac dubine lanca (B) zajedno čine dio lanca pile, rezač. Razlika u visini između ovo dvoje daje dubinu rezanja (podešavanje dubina mjeraca).

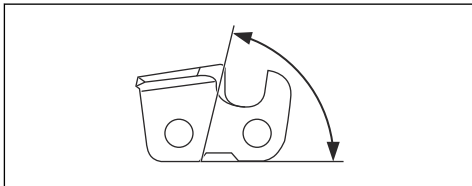


Prilikom oštrenja rezača, vodite računa o sljedećem:

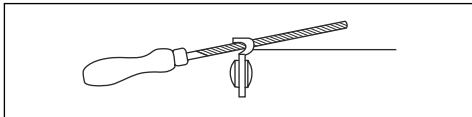
- Ugao oštrenja.



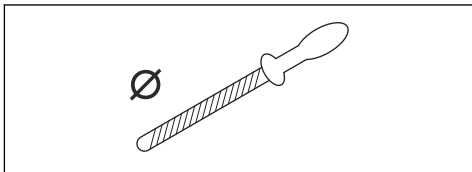
- Ugao rezanja.



- Položaj za oštrenje.



- Prečnik okrugle turpije.

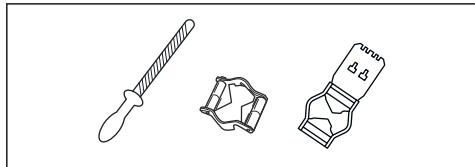


Pravilno oštrenje lanca pile nije jednostavno bez odgovarajuće opreme. Koristite Husqvarna mjerac turpije. To će pomoći da održite maksimalnu učinkovitost rezanja.

Napomena: Informacije o oštrenju lanca pile pogledajte u *Oštrenje rezača na strani 21*.

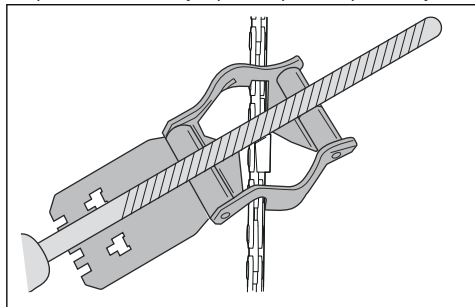
Oštrenje rezača

1. Koristite okruglu turpiju i mjerac turpije da naoštrite zubac za rezanje.



Napomena: Pogledajte poglavlje *Oprema za oštrenje i oštrenje uglova na strani 25* za informacije o turpijama i mjeracima koje Husqvarna preporučuje za vaš lanac pile.

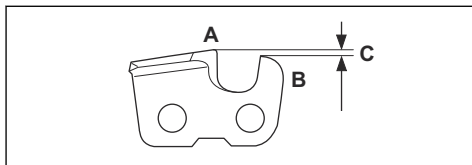
2. Pravilno primijenite mjerac turpije na rezač. Pogledajte uputstva priložena uz mjerac turpije.
3. Pomjerajte turpiju od unutrašnje strane reznog zupca prema vani. Smanjite pritisak prilikom povlačenja.



4. Uklonite materijal s jedne strane svih reznih zubaca.
5. Zaokrenite proizvod i uklonite materijal s druge strane.
6. Vodite računa da svi rezni zupci budu iste dužine.

Opšte informacije o podešavanju postavke mjerača dubine

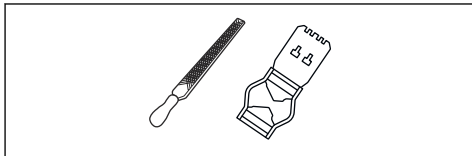
Postavka mjerača dubine (C) se smanjuje kada oštrite rezni zubac (A). Da bi se održala maksimalna učinkovitost rezanja, morate ukloniti materijal turpijanja iz mjerača dubine (B) kako bi ste dobili preporučenu postavku mjerača dubine. Za uputstva o dobijanju pravilne postavke mjerača dubine za svoj lanac pile pogledajte *Tehnički podaci na strani 24*.



Podešavanje postavke mjerača dubine

Prije podešavanja postavke mjerača dubine ili oštrenja rezača, pogledajte *Opšte informacije o oštrenju rezača na strani 20* za uputstva. Preporučujemo da podesite postavku mjerača dubine nakon svakog trećeg oštrenja reznih zubaca.

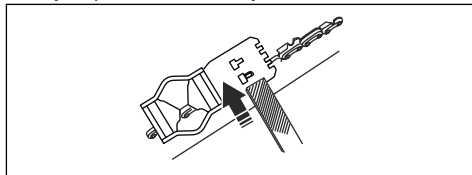
Preporučujemo da koristite naš alat za mjerenje dubine kako biste dobili pravilnu postavku dubinu mjerača i zakošenje za mjerac dubine.



1. Koristite ravnu turpiju i alat mjerača dubine da podesite postavku mjerača dubine. Koristite isključivo alat za mjerenje dubine koji preporučuje Husqvarna kako biste dobili pravilnu postavku dubinu mjerača i zakošenje za mjerac dubine.
2. Stavite alat za podešavanje mjerača dubine na lanac pile.

Napomena: Više informacija o načinu korištenja ovog alata, pogledajte pakovanje alata za mjerenje dubine.

3. Koristite ravnu turpiju da uklonite dio mjerača dubine koji se proteže kroz alat mjerača dubine.



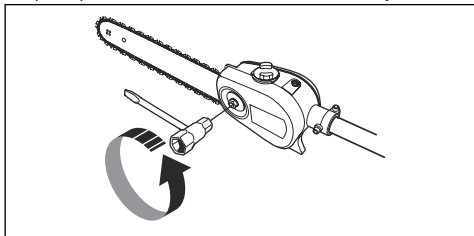
Zatezanje lanca



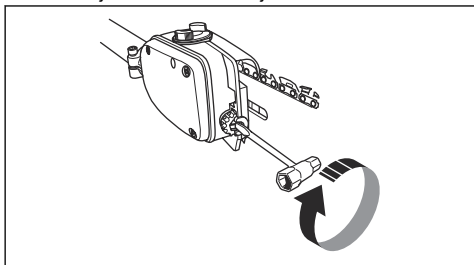
UPOZORENJE: Nepravilno zategnut lanac pile može iskliznuti s vodilice i uzrokovati teške povrede ili smrt.

Prilikom upotrebe, lanac pile se izdužuje. Redovno podešavajte lanac pile.

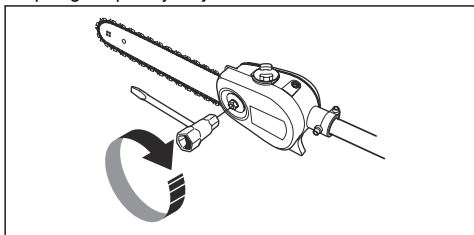
1. Olabavite maticu vodilice kojom su pričvršćeni poklopac kvačila/kočnica lanca. Koristite ključ.



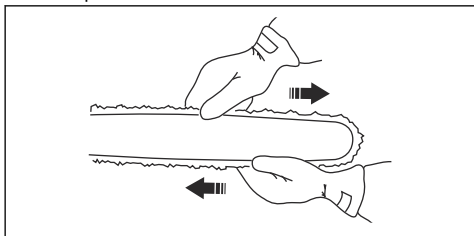
2. Pritegnite rukom matice mača, što više možete.
3. Podignite prednji kraj vodilice i okrećite vijak za zatezanje lanca. Koristite ključ.



4. Pritežite lanac pile sve dok se ne zategne uz vodilicu, ali opet da se može lagano pomijerati.
5. Pritegnite matice mača pomoću ključa i istovremeno podignite prednji kraj vodilice.

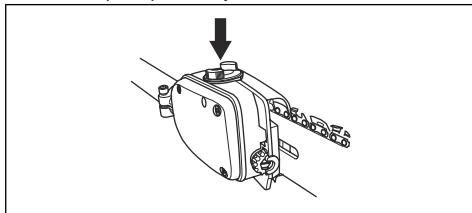


6. Vodite računa da možete rukom slobodno povlačiti lanac pile i da on ne visi s vodilice.



Punjenje uljem za lanac pile

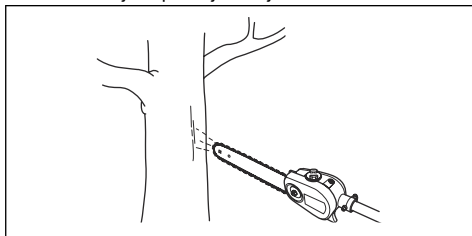
1. Otvorite poklopac za ulje na vrhu vodilice.



2. Ispunite Husqvarna uljem za lanac pile.
3. Ponovo postavite poklopac.

Provjeravanje podmazivanja lanca

1. Svaki put kada puniti uljem provjerite je li lanac podmazan. Usmjerite vrh vodilice prema površini sa svijetlom bojom, odmaknuto oko 20 cm (8 inča). Nakon rada pod 75% gasa na svijetloj površini trebate vidjeti upečatljivu liniju.



2. Ukoliko je podmazivanje lanca ne funkcioniira pravilno, provjerite vodilicu. Uputstva potražite u *Provjera vodilice na strani 19*. Obratite se zastupniku servisa ukoliko koraci za održavanje ne pomognu.

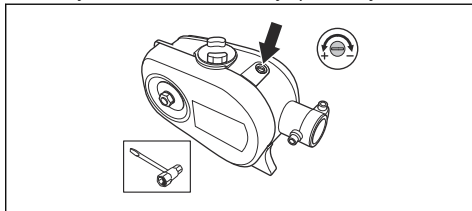
Podešavanje podmazivanja lanca



UPOZORENJE: Prije podešavanja pumpe za ulje zaustavite motor.

Okrenite odvijač za podešavanje pumpe za ulje. Koristite odvijač ili kombinovani ključ.

- Okrenite vijak za podešavanje u smjeru okretanja kazaljki sata kako biste smanjili protok ulja.



- Okrenite vijak za podešavanje u smjeru suprotnom od okretanja kazaljki sata kako biste povećali protok ulja.

Rješavanje problema

Motor se ne pokreće

Provjeriti	Mogući uzrok	Postupak
Prekidač za zaustavljanje.	Prekidač za zaustavljanje je u položaju za zaustavljanje.	Obratite se ovlaštenom predstavniku servisa za zamjenu prekidača za zaustavljanje.
Rezervoar za gorivo.	Neodgovarajuća vrsta goriva.	Ispraznite rezervoar za gorivo i napunite ga odgovarajućom vrstom goriva.
Svjećica i cilindar.	Svjećica je prljava ili vlažna.	Vodite računa da svjećica bude čista i suha.
	Zazor elektrode svjeće je neodgovarajući.	Očistite svjećicu. Uvjerite se da je zazor elektrode ispravan, pogledajte <i>Tehnički podaci na strani 24</i> . Provjerite je li na svjećici postavljen potiskivač.
	Svjećica je labava.	Pritegnite svjećicu.
	Motor je zagušen zbog ponavljano pokretanja s punim čokom nakon paljenja.	Uklonite i očistite svjećicu. Stavite proizvod bočno tako da otvor za svjećicu bude okrenut od vas. Povucite ručku konopa za pokretanje 6 do 8 puta. Postavite svjećicu i pokrenite proizvod. Pogledajte <i>Pokretanje proizvoda na strani 14</i> .

Motor se pokreće ali se ponovo zaustavlja

Provjeri	Mogući uzrok	Postupak
Rezervoar za gorivo	Neodgovarajuća vrsta goriva.	Ispraznite rezervoar za gorivo i napunite ga odgovarajućom vrstom goriva.
Filter zraka	Filter zraka je začepljen.	Očistite filter za vazduh.

Transport, skladištenje i odbacivanje

Transport i skladištenje

- Za skladištenje i transport proizvoda i goriva, vodite računa da nema curenja ili isparavanja. Na primjer, svjeće ili otvoreni plamen iz električnih uređaja ili bojlera mogu izazvati požar.
- Uvijek koristite odobrene posude za skladištenje i transport goriva.
- Prije transporta ili dužeg skladištenja, ispraznite rezervoare gorivo i ulje. Odbacite gorivo i ulje za lanac na odgovarajuće mjesto za odlaganje.
- Koristite štitnik za transport kako biste spriječili povrede ili oštećenja proizvoda. Lanac pile koji se ne miče također može izazvati teške povrede.
- Otklonite poklopac svjeće sa svjeće.
- Pričvrstite proizvod sigurno za vrijeme transporta.

Priprema proizvoda za duže skladištenje

- 1. Zaustavite proizvod i ostavite ga da se ohladi prije rastavljanja.
- 2. Rastavite i očistite lanac pile i žlijeb u vodilici.



OPREZ: Ako se lanac pile i vodilica ne očiste, mogu postati kruti ili se začepiti.

- 3. Pričvrstite štitnik za transport.
- 4. Čistite proizvod. Uputstva potražite u *Održavanje na strani 15.*
- 5. Izvršite kompletno servisiranje proizvoda.

Tehnički podaci

Tehnički podaci

	525P4S	525P5S
Motor		
Volumen cilindra cm ³	25,4	25,4
Provrt cilindra, mm	34	34
Hod klipa mm	28	28
Preporučena maksimalna brzina, broj o/min	11000-12000	11000-12000
Broj obrtaja u praznom hodu, o/min	2800-3000	2800-3000
Maks. snaga motora, prema ISO 8893, kW/ o/min	1,0/8500	1,0/8500
Auspuh sa katalizatorom	Da	Da
Sistem paljenja regulisan brzinom	Da	Da
Sistem paljenja		
Svjećica	NGK BPMP8Y	NGK BPMP8Y
Zazor elektroda, mm	0,65	0,65
Sistem napajanja gorivom i podmazivanje		
Kapacitet rezervoara za gorivo, litara/cm ³	0,5/500	0,5/500
Kapacitet rezervoara za ulje, litar/cm ³	0,2/200	0,2/200
Težina		
Bez goriva, reznog dodatka i štitnika, kg	5,3	6,4
Emisija buke ¹		
Nivo jačine zvuka, izmjeren prema standardu ISO 22868, dB (A)	107	107
Nivoi jačine zvuka ²		
Ekvivalentni nivo pritiska zvuka na uhu rukovaoca, izmjeren prema standardu ISO 22868, dB(A):		

¹ Zabilježeni podaci nivoa buke posjeduju tipičnu disperziju (standardno odstupanje) od 2 dB (A).
² Prijavljeni podaci za ekvivalentni nivo pritiska zvuka za proizvod imaju tipičnu statističku disperziju (standardno odstupanje) od 1 dB (A).

	525P4S	525P5S
Opremljen odobrenom dodatnom opremom (originalna)	91	90
Nivoi vibracija ³		
Ekvivalent nivoa vibracija ($a_{hv,eq}$) na ručkama, mjereno u skladu s ISO 22867, m/s ² :		
Opremljen odobrenom dodatnom opremom (originalna), prednja/stražnja	3,6/3,5	3,6/3,5

Dodatna oprema

Kombinacije vodilice i lanca pile

Preporučene kombinacije vodilice i lanca pile

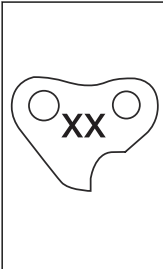
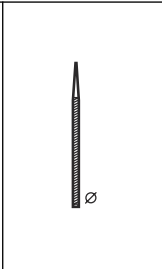
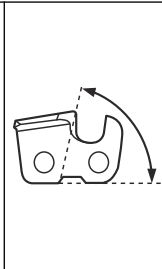
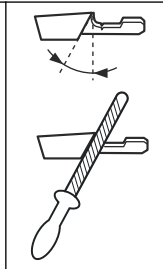
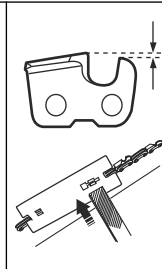
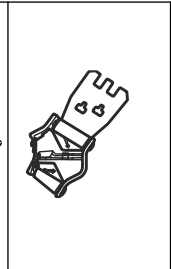
Vodilica			Lanac pile	
Dužina, inči/cm	Nagib, inči	Mjerač, inči/mm	Tip	Dužina, pogonski spojevi, br.
10/25	3/8	0,050/1,3	Husqvarna H37	40
12/31				45
10/25	3/8	0,050/1,3	Husqvarna S93G	40
12/31				45

Oprema za oštrenje i oštrenje uglova

Ispravne uglove za oštrenje dobit ćete korištenjem Husqvarna šablona za oštrenje. Preporučujemo da uvijek koristite Husqvarna šablon za oštrenje da biste

ponovo naoštrili lanac pile. Brojevi dijelova su navedeni u tabeli ispod.

Obratite se zastupniku servisa ako ne znate koji lanac pile se nalazi u vašem proizvodu.

					
H37	5/32 inča / 4,0 mm	80°	30°	0,025 inča / 0,65 mm	580 24 37-01
S93G	5/32 inča / 4,0 mm	60°	30°	0,025 inča / 0,65 mm	587 80 90-01

³ Prijavljeni podaci ekvivalentnih nivoa vibracije posjeduju tipičnu statičku disperziju (standardno odstupanje) od 1 m/s².

Izjava o usaglašenosti

Izjava o usklađenosti za EU

Mi, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Švedska,
tel: +46-36-146500, izjavljujemo pod isključivom
odgovornošću kako prikazani proizvod:

Opis	Vrtlarske pile
Brend	Husqvarna
Tip/model	525P4S, 525P5S
Identifikacija	Serijski brojevi s datumom od 2022 i nadalje

u potpunosti je u skladu sa sljedećim direktivama i
propisima EU-a:

Direktiva / Uredba	Opis
2006/42/EZ	„u vezi s mašinama”
2014/30/EU	„o elektromagnetnoj kompatibilnosti”
2011/65/EU	„o ograničenju upotrebe određenih opasnih tvari u električnoj i elektronskoj opremi”

i da se primjenjuju sljedeći standardi i/ili tehničke
specifikacije: EN ISO 12100:2010, ISO 14982:2009, EN
IEC 63000:2018, EN ISO 11680-1:2011

Ovlašteno tijelo: Kompanija 0404, SMP Svensk
Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå,
Sweden je provela EZ ispitivanje u skladu s članom 12,
tačkom 3b Direktive o mašinama (2006/42/EZ).

Broj certifikata: 0404/15/2438

Huskvarna, 2023-08-25

Stefan Holmberg, Direktor za istraživanje i razvoj,
Upravljanje tehnologijom, Husqvarna AB

odgovoran za tehničku dokumentaciju



Περιεχόμενα

Εισαγωγή.....	27	Αντιμετώπιση προβλημάτων.....	50
Ασφάλεια.....	29	Μεταφορά, αποθήκευση και απόρριψη.....	51
Συναρμολόγηση.....	35	Τεχνικά στοιχεία.....	52
Λειτουργία.....	37	Αξεσουάρ.....	53
Συντήρηση.....	42	Δήλωση Συμμόρφωσης.....	54

Εισαγωγή

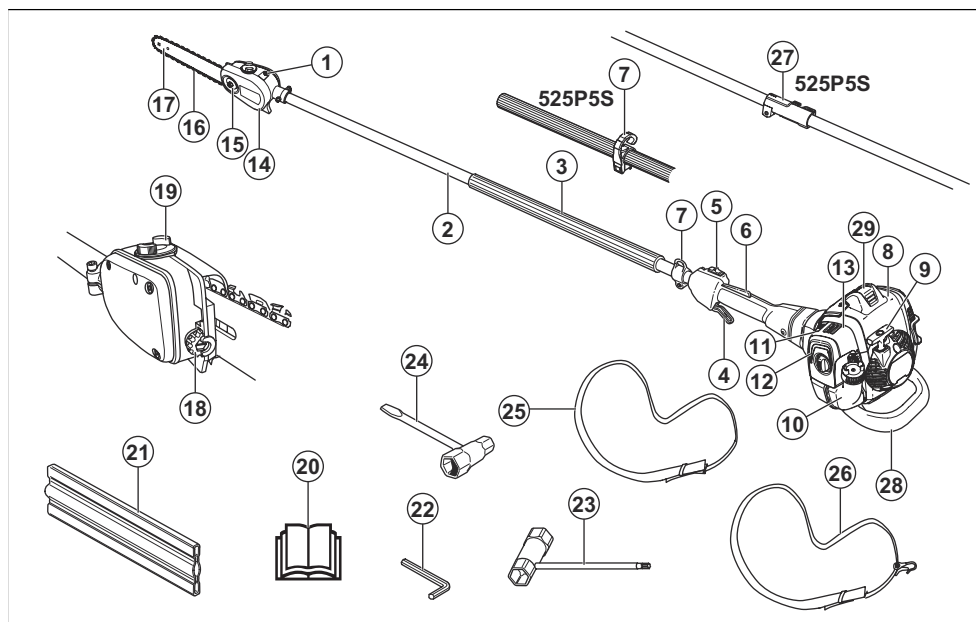
Προβλεπόμενη χρήση

Το προϊόν χρησιμοποιείται για την κοπή κλαδιών και κλωναριών.

Περιορισμοί Μπορεί να ισχύουν εθνικοί κανονισμοί που θέτουν όρια στη χρήση του προϊόντος.

Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο με τα παρεκόμενα που έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή. Ανατρέξτε στην ενότητα *Αξεσουάρ* στη *σελίδα 53*.

Επισκόπηση προϊόντος



- | | |
|------------------------------------|---|
| 1. Βίδα ρύθμισης λίπανσης αλυσίδας | 10. Ντεπόζιτο καυσίμου |
| 2. Άξονας | 11. Χειριστήριο τσोक |
| 3. Εμπρόσθια χειρολαβή | 12. Χειροκίνητη αντλία καυσίμου (πουάρ) |
| 4. Σκανδάλη γκαζιού | 13. Κάλυμμα φίλτρου αέρα |
| 5. Διακόπτης διακοπής λειτουργίας | 14. Προστατευτικό κάλυμμα αλυσίδας πριονιού |
| 6. Ασφάλεια σκανδάλης γκαζιού | 15. Παξιμάδι λάμας |
| 7. Γάντζος στήριξης εξάρτυσης | 16. Αλυσίδα πριονιού |
| 8. Κάλυμμα κυλινδρου | 17. Λάμα οδήγησης |
| 9. Λαβή συστήματος εκκίνησης | 18. Βίδα τεντώματος αλυσίδας |

19. Ντεπόζιτο λαδιού αλυσίδας
20. Εγχειρίδιο χρήσης
21. Προστατευτικό μεταφοράς, λάμα
22. Εξάγωνο κλειδί
23. Γερμανοπολύγωνο κλειδί
24. Γερμανοπολύγωνο κλειδί, εντατήρας αλυσίδας
25. Εξάρτηση 525P5S
26. Εξάρτηση 525P4S
27. Σύνδεσμος άξονα
28. Προφυλακτήρας πρόσκρουσης
29. Καπάκι μπουζί και μπουζί

Σύμβολα στο προϊόν



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Αυτό το προϊόν είναι επικίνδυνο. Μπορεί να προκληθεί τραυματισμός ή θάνατος του χειριστή ή των παρευρισκόμενων αν το προϊόν δεν χρησιμοποιείται προσεκτικά και σωστά. Για να αποτραπεί ο τραυματισμός του χειριστή ή των παρευρισκόμενων, διαβάστε και τηρείτε όλες τις οδηγίες ασφαλείας που αναφέρονται στο εγχειρίδιο χρήσης.



Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης προσεκτικά και βεβαιωθείτε ότι έχετε κατανοήσει τις οδηγίες.



Διακοπή.



Χρησιμοποιείτε ένα κράνος προστασίας σε σημεία όπου μπορεί να πέσουν αντικείμενα επάνω σας. Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένη προστασία ακοής. Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένη προστασία ματιών.



Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένα προστατευτικά γάντια.



Χρησιμοποιήστε αντιολισθητικές μπότες βαρέος τύπου.



Με καύσιμο.



Λάδι αλυσίδας.



Ρύθμιση της παροχής λαδιού.



Κατεύθυνση περιστροφής αλυσίδας πριονιού.



Φούσκα πλήρωσης.



Τσακ.



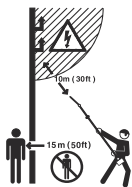
Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις ισχύουσες οδηγίες ΕΚ.



Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις ισχύουσες οδηγίες του Η.Β.

yyyywwxxxx

Η πινακίδα στοιχείων ή το τυπωμένο μέρος με λείζερ δείχνει τον αριθμό σειράς. Το **yyyy** είναι το έτος παραγωγής και το **ww** είναι η εβδομάδα παραγωγής.



Αυτό το προϊόν δεν διαθέτει ηλεκτρική μόνωση. Εάν το προϊόν ακουμπήσει ή πλησιάσει σε ηλεκτρικές γραμμές υψηλής τάσης μπορεί να προκληθεί θάνατος ή σοβαρός τραυματισμός. Το ηλεκτρικό ρεύμα μπορεί να "μεταπηδήσει" από ένα σημείο σε ένα άλλο με τη δημιουργία ηλεκτρικού τόξου. Όσο υψηλότερη είναι η τάση, τόσο μεγαλύτερη είναι η απόσταση που μπορεί να υπερπηδήσει το ηλεκτρικό ρεύμα. Το ηλεκτρικό ρεύμα μπορεί επίσης να περάσει μέσα από κλαδιά ή άλλα αντικείμενα, ειδικά εάν είναι βρεγμένα. Να διατηρείτε πάντα απόσταση τουλάχιστον 10 m ανάμεσα στο μηχανήμα και σε ηλεκτρικές γραμμές υψηλής τάσης ή/και αντικείμενα που ακουμπούν σε αυτές. Εάν πρέπει να εργαστείτε εντός αυτής της απόστασης ασφαλείας πρέπει πάντα να επικοινωνείτε με την αντίστοιχη επιχείρηση ηλεκτρισμού για να βεβαιωθείτε ότι έχει απενεργοποιηθεί η τροφοδοσία προτού ξεκινήσετε την εργασία σας.

Ο χειριστής του προϊόντος θα πρέπει, κατά τη διάρκεια της εργασίας του, να διασφαλίζει ότι δεν πλησιάζουν άνθρωποι ή ζώα σε απόσταση μικρότερη από 15 μέτρα από το προϊόν.

Περιεχόμενα Άλλα σύμβολα/σήματα που υπάρχουν στο προϊόν αναφέρονται σε απαιτήσεις πιστοποίησης για άλλες εμπορικές περιοχές.

Εκπομπές Euro V



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Οποιαδήποτε μη εξουσιοδοτημένη παρέμβαση στον κινητήρα ακυρώνει την έγκριση τύπου ΕΕ αυτού του προϊόντος.

Ζημιά στο προϊόν

Δεν φέρουμε ευθύνη για ζημιές στο προϊόν μας εάν:

- Το προϊόν έχει επισκευαστεί λανθασμένα.
- Το προϊόν έχει επισκευαστεί με εξαρτήματα που δεν προέρχονται από τον κατασκευαστή ή που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
- Το προϊόν διαθέτει ένα αξεσουάρ που δεν προέρχεται από τον κατασκευαστή ή που δεν έχει εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
- Το προϊόν δεν έχει επισκευαστεί σε εγκεκριμένο κέντρο σέρβις ή από εγκεκριμένη αρχή.

Ασφάλεια

Ορισμοί για την ασφάλεια

Για την επισήμανση ειδικών σημαντικών τμημάτων του εγχειριδίου χρησιμοποιούνται προειδοποιήσεις, συστάσεις προσοχής και σημειώσεις.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείται όταν υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού ή θανάτου του χειριστή ή άλλων παριστάμενων ατόμων, αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες που παρέχονται στο εγχειρίδιο.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Χρησιμοποιείται όταν υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς στο προϊόν, σε άλλα υλικά ή στον παρακείμενο χώρο, αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες που παρέχονται στο εγχειρίδιο.

Περιεχόμενα Χρησιμοποιείται για παροχή περισσότερων πληροφοριών, οι οποίες χρειάζονται σε μια δεδομένη κατάσταση.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Αυτό το προϊόν παράγει ηλεκτρομαγνητικό πεδίο κατά τη λειτουργία του. Το πεδίο αυτό, υπό ορισμένες συνθήκες, μπορεί να προκαλέσει παρεμβολές σε ενεργά ή παθητικά ιατρικά εμφυτεύματα. Για να μειωθεί ο κίνδυνος σοβαρών ή θανατηφόρων τραυματισμών, συνιστούμε στα άτομα με ιατρικά εμφυτεύματα να συμβουλευθούν τον θεράποντα ιατρό τους και τον κατασκευαστή του ιατρικού εμφυτεύματος, προτού θέσουν το προϊόν σε λειτουργία.
- Αυτό το προϊόν είναι ένα επικίνδυνο εργαλείο εάν δεν είστε προσεκτικοί ή δεν το χρησιμοποιείτε σωστά. Αυτό το προϊόν μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο του χειριστή ή άλλων ατόμων.
- Είναι ιδιαίτερα σημαντικό να διαβάσετε και να κατανοήσετε τα περιεχόμενα του παρόντος εγχειριδίου χρήσης. Αν δεν νιώθετε σίγουροι σχετικά με τις συνθήκες εργασίας ή διαδικασίες χειρισμού αφού διαβάσετε το εγχειρίδιο χρήσης, συμβουλευτείτε έναν αντιπρόσωπο σέρβις προτού συνεχίσετε.

- Δεν επιτρέπονται, σε καμία περίπτωση, τροποποιήσεις στη σχεδίαση του προϊόντος χωρίς την έγκριση του κατασκευαστή. Μην χρησιμοποιείτε την έντονη που φαίνεται ότι έχουν τροποποιηθεί από άλλα άτομα. Χρησιμοποιείτε πάντα τα αξεσουάρ που συνιστώνται γι' αυτό το προϊόν. Η μη εξουσιοδοτημένη εκτέλεση τροποποιήσεων ή/και η χρήση μη γνήσιων αξεσουάρ μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό προσωπικό τραυματισμό ή θάνατο του χειριστή ή άλλων ατόμων.
- Ελέγξτε το προϊόν προτού το χρησιμοποιήσετε. Ανατρέξτε στην ενότητα *Συσκευές ασφαλείας στο προϊόν στη σελίδα 32* και *Συσκευές ασφαλείας στο προϊόν στη σελίδα 32*. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν έχει υποστεί ζημία ή δεν λειτουργεί σωστά. Πραγματοποιείτε όλους τους ελέγχους ασφαλείας και τηρείτε τις οδηγίες συντήρησης και σέρβις που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο.
- Μια χρησιμοποιημένη εξάτμιση (σιγαστήρας)/ φλογοπαγίδα και μια επιφάνεια στερέωσης φλογοπαγίδας μπορεί να περιέχει κατάλοιπα σωματιδίων καύσης που μπορεί να είναι καρκινογόνα. Αποφύγετε την έκθεση σε αυτές τις ενώσεις κατά τον χειρισμό της εξάτμισης (σιγαστήρα) ή/και της φλογοπαγίδας. Πριν από οποιοδήποτε χειρισμό της εξάτμισης (σιγαστήρα) ή/και της φλογοπαγίδας, βλ. *Έλεγχος της εξάτμισης (σιγαστήρα) στη σελίδα 33*.
- Αυτό το προϊόν δεν διαθέτει ηλεκτρική μόνωση. Εάν το προϊόν ακουμπήσει ή πλησιάσει σε ηλεκτρικές γραμμές υψηλής τάσης μπορεί να προκληθεί θάνατος ή σοβαρός τραυματισμός. Το ηλεκτρικό ρεύμα μπορεί να "μεταπηδήσει" από ένα σημείο σε ένα άλλο με τη δημιουργία ηλεκτρικού τόξου. Όσο υψηλότερη είναι η τάση, τόσο μεγαλύτερη είναι η απόσταση που μπορεί να υπερπηδήσει το ηλεκτρικό ρεύμα. Το ηλεκτρικό ρεύμα μπορεί επίσης να περάσει μέσα από κλαδιά ή άλλα αντικείμενα, ειδικά εάν είναι βρεγμένα. Να διατηρείτε πάντα απόσταση τουλάχιστον 10 m ανάμεσα στο προϊόν και σε ηλεκτρικές γραμμές υψηλής τάσης ή/και αντικείμενα που ακουμπούν σε αυτές. Εάν πρέπει να εργαστείτε εντός αυτής της απόστασης ασφαλείας πρέπει πάντα να επικοινωνείτε με την αντίστοιχη επιχείρηση ηλεκτρισμού για να βεβαιωθείτε ότι έχει απενεργοποιηθεί η τροφοδοσία προτού ξεκινήσετε την εργασία σας.
- Η υπερέκθεση σε κραδασμούς μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο κυκλοφορικό ή νευρικό σύστημα σε άτομα με βεβαρημένο κυκλοφορικό. Αν αισθανθείτε συμπτώματα υπερέκθεσης σε κραδασμούς, επικοινωνήστε με τον γιατρό σας. Παραδείγματα τέτοιων συμπτωμάτων είναι το μούδιασμα, η απώλεια αίσθησης, οι σουβιές, ο πόνος, η μυϊκή ατονία και η αλλαγή στο χρώμα ή την κατάσταση του δέρματος. Τα συμπτώματα αυτά συνήθως εμφανίζονται στα δάχτυλα, τις παλάμες ή τους καρπούς. Ο κίνδυνος αυξάνεται σε χαμηλές θερμοκρασίες.
- Το εσωτερικό του σιγαστήρα περιέχει χημικά που μπορεί να είναι καρκινογόνα. Αποφύγετε την επαφή με αυτά τα στοιχεία σε περίπτωση που ο σιγαστήρας παρουσιάζει βλάβη. Η μακροπρόθεσμη εισπνοή καυσαερίων από τον κινητήρα, μικροσταγονιδίων λαδιού από την αλυσίδα και σκόνης από πριονίδι μπορεί να είναι επικίνδυνη για την υγεία.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το μηχάνημα σε εσωτερικούς χώρους ή σε χώρους χωρίς επαρκή αερισμό. Οι αναθυμιάσεις της εξάτμισης περιέχουν μονοξείδιο του άνθρακα, ένα άοσμο, δηλητηριώδες και ιδιαίτερα επικίνδυνο αέριο.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν χωρίς σιγαστήρα ή όταν υπάρχει κατεστραμμένος σιγαστήρας. Αν ο σιγαστήρας είναι κατεστραμμένος, αυξάνεται το επίπεδο θορύβου και ο κίνδυνος φωτιάς. Φροντίστε να έχετε κοντά σας εργαλεία πυρόσβεσης. Αν απαιτείται η χρήση σήτας συγκράτησης σπινθήρων στην περιοχή σας, μην χρησιμοποιείτε το προϊόν χωρίς σήτα συγκράτησης σπινθήρων ή με σήτα συγκράτησης σπινθήρων που έχει υποστεί ζημιά.
- Αν η αλυσίδα του πριονιού δεν σταματά στο ρελαντί, ρυθμίστε τις στροφές ανά λεπτό ρελαντί. Ανατρέξτε στην ενότητα *Για να ρυθμίσετε τις στροφές ανά λεπτό ρελαντί στη σελίδα 43*. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν μέχρι να ρυθμιστεί σωστά ή να επισκευαστεί.
- Αυτό το προϊόν έχει μεγάλη ακτίνα εργασίας. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν άτομα ή ζώα σε απόσταση μικρότερη των 15 m όταν το προϊόν βρίσκεται σε λειτουργία. Κοιτάζετε πάντα πίσω σας

Οδηγίες ασφαλείας για τη συναρμολόγηση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Διαβάστε, κατανοήστε και τηρείτε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

- Ολόκληρο το κάλυμμα του συμπλέκτη ή ο άξονας πρέπει να έχουν τοποθετηθεί προτού θέσετε σε λειτουργία το προϊόν, διαφορετικά ο συμπλέκτης μπορεί να λασκάρει και να προκαλέσει τραυματισμό.
- Τα μόνα αξεσουάρ που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε με αυτό το προϊόν είναι τα συνιστώμενα παρελκόμενα κοπής. Ανατρέξτε στην ενότητα *Αξεσουάρ στη σελίδα 53*.
- Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένα προστατευτικά γάντια.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε συναρμολογήσει σωστά το προστατευτικό κάλυμμα και τον άξονα προτού θέσετε σε λειτουργία τον κινητήρα.

Οδηγίες ασφαλείας για τη λειτουργία

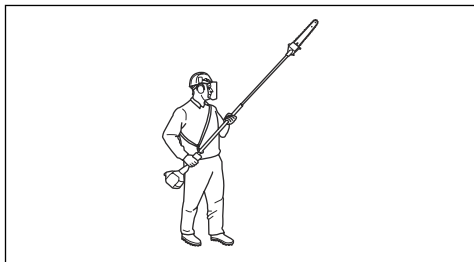


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού εκτελέσετε εργασίες συντήρησης στο προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Χρησιμοποιείτε εξοπλισμό ατομικής προστασίας, ανατρέξτε στην ενότητα *Προσωπικός εξοπλισμός προστασίας στη σελίδα 31*.

προτού γυρίσετε με το προϊόν. Σταματήστε αμέσως το προϊόν αν ένα άτομο ή ζώο εισέλθει στη ζώνη ασφαλείας 15 μέτρων. Εάν υπάρχουν περισσότεροι από έναν χειριστές που εργάζονται στον ίδιο χώρο, διατηρείτε μια απόσταση ασφαλείας τουλάχιστον 15 m.

- Τηρείτε τους ισχύοντες κανονισμούς ασφαλείας για εργασίες κοντά σε εναέριες γραμμές ρεύματος. Η πτώση κλαδιών μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα.
- Μην στέκεστε ποτέ ακριβώς κάτω από ένα κλαδί που κόβετε. Αυτό μπορεί να προκαλέσει σοβαρό ή ακόμη και θανατηφόρο τραυματισμό.
- Προσέχετε για κομμένα υπολείμματα κλαδιών που μπορεί να εκτιναχτούν κατά την κοπή. Μην κόβετε πολύ κοντά στο έδαφος όπου μπορεί να εκτοξευτούν πέτρες ή άλλα αντικείμενα.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε κακές καιρικές συνθήκες, όπως πυκνή ομίχλη, δυνατή βροχή, ισχυροί άνεμοι και έντονο ψύχος. Η χρήση σε κακές καιρικές συνθήκες μπορεί να σας κουράσει και ενέχει πρόσθετους κινδύνους, όπως παγωμένο έδαφος και μη αναμενόμενη κατεύθυνση πτώσης δέντρου.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν αν είστε κουρασμένοι, άρρωστος ή υπό την επήρεια αλκοόλ, ναρκωτικών ή φαρμάκων, καθώς αυτό μπορεί να επηρεάσει αρνητικά την όραση, την εγρήγορση, το συντονισμό και την κρίση σας.
- Βεβαιωθείτε ότι μπορείτε να μετακινηθείτε με ασφάλεια και ότι έχετε ασφαλή στάση σώματος. Εξετάστε τον χώρο γύρω σας για εμπόδια, όπως ρίζες, βράχια, κλαδιά και χαντάκια. Να είστε προσεκτικοί κατά την εργασία σε πρανή.
- Μην αφαιρείτε το κομμένο υλικό και μην επιτρέπτε σε άλλα άτομα να αφαιρούν κομμένο υλικό, όταν ο κινητήρας είναι σε λειτουργία ή όταν ο εξοπλισμός κοπής περιστρέφεται, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.
- Μην τεντώνετε υπερβολικά. Κρατήστε σταθερή τη θέση των ποδιών σας και να έχετε πάντα καλή ισορροπία.
- Να κρατάτε πάντα το προϊόν και με τα δύο χέρια. Να κρατάτε το προϊόν στη δεξιά πλευρά του σώματός σας.



- Φροντίστε τα χέρια και τα πόδια σας να βρίσκονται σε απόσταση από την αλυσίδα του πριονιού μέχρι να σταματήσει εντελώς όταν το προϊόν απενεργοποιηθεί.

- Μην εργάζεστε ποτέ σε σκάλα, σκαμνί ή άλλη ανυψωμένη θέση η οποία δεν είναι απόλυτα ασφαλής.
- Μην τοποθετείτε το προϊόν κάτω όταν ο κινητήρας είναι σε λειτουργία, παρά μόνο αν είστε σε θέση να το παρακολουθείτε καλά.
- Έχετε το νου σας μήπως ακούσετε προειδοποιητικά σήματα και δυνατές φωνές όταν χρησιμοποιείτε προστατευτικά ακοής. Αφαιρείτε πάντα τα προστατευτικά ακοής όταν σβήσει ο κινητήρας.
- Σβήνεται τον κινητήρα προτού μετακινηθείτε σε έναν νέο χώρο εργασίας. Προσαρτάτε πάντα το προστατευτικό μεταφοράς προτού μετακινήσετε τον εξοπλισμό.
- Μην επιτρέπτε ποτέ σε παιδιά να χρησιμοποιούν το προϊόν ή να βρίσκονται κοντά σε αυτό. Αφαιρείτε το καπάκι του μπουζί, όταν το προϊόν δεν βρίσκεται υπό στενή παρακολούθηση.

Προσωπικός εξοπλισμός προστασίας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν, να φοράτε πάντα εγκεκριμένο προσωπικό εξοπλισμό προστασίας. Ο προσωπικός εξοπλισμός προστασίας δεν μπορεί να εξαλείψει τον κίνδυνο τραυματισμών, ωστόσο μειώνει τη σοβαρότητά τους σε περίπτωση ατυχήματος. Ο αντιπρόσωπος θα σας βοηθήσει να επιλέξετε το σωστό εξοπλισμό.
- Να χρησιμοποιείτε κράνος προστασίας στις περιπτώσεις όπου υπάρχει κίνδυνος πτώσης αντικειμένων.
- Να χρησιμοποιείτε εγκεκριμένα προστατευτικά ακοής που παρέχουν επαρκή μείωση θορύβου. Η μακροχρόνια έκθεση στο θόρυβο μπορεί να προκαλέσει μόνιμη βλάβη στην ακοή.
- Πρέπει να χρησιμοποιείτε εγκεκριμένα μέσα προστασίας των ματιών. Εάν χρησιμοποιείτε προστατευτικό γείσο, πρέπει επίσης να χρησιμοποιείτε πάντα εγκεκριμένα προστατευτικά γυαλιά. Τα εγκεκριμένα προστατευτικά γυαλιά πρέπει να συμμορφώνονται με το πρότυπο ANSI Z87.1 στις Η.Π.Α. ή το πρότυπο EN 166 στις χώρες της Ε.Ε.
- Χρησιμοποιήστε προστατευτικό γείσο για την προστασία του προσώπου. Το προστατευτικό γείσο δεν επαρκεί για την προστασία των ματιών.



- Όταν χρειάζεται, να χρησιμοποιείτε γάντια, για παράδειγμα κατά την τοποθέτηση, την επιθεώρηση ή τον καθαρισμό του εξοπλισμού κοπής.
- Φοράτε ανθεκτικές και αντιολισθητικές μπότες.

- Να φοράτε ρούχα από ανθεκτικό ύφασμα. Να φοράτε πάντα ανθεκτικό μακρύ παντελόνι και μακριά μανίκια. Να μην φοράτε φαρδιά ρούχα που μπορεί να πιαστούν σε κλωνάρια και κλαδιά. Να μην φοράτε κοσμήματα, κοντά παντελόνια, σανδάλια και να μην είστε ξυπόλυτοι. Να δένετε τα μαλλιά σας με ασφάλεια πάνω από το ύψος των ώμων.



- Να φροντίζετε να υπάρχει εξοπλισμός πρώτων βοηθειών σε κοντινή απόσταση.



Συσκευές ασφαλείας στο προϊόν



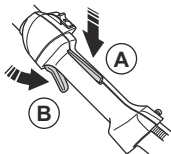
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν με συσκευές ασφαλείας που έχουν υποστεί ζημιά ή δεν λειτουργούν σωστά.
- Πρέπει να κάνετε τακτικά έλεγχο των συσκευών ασφαλείας. Ανατρέξτε στην ενότητα *Πρόγραμμα συντήρησης στη σελίδα 42*.
- Εάν οι συσκευές ασφαλείας έχουν υποστεί ζημιά ή δεν λειτουργούν σωστά, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.

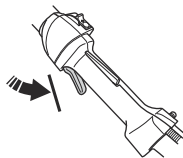
Έλεγχος της ασφαλείας σκανδάλης γκαζιού

Η ασφάλεια της σκανδάλης γκαζιού εμποδίζει την ακούσια λειτουργία του χειριστηρίου γκαζιού.

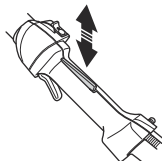
1. Πιέστε την ασφάλεια της σκανδάλης γκαζιού (A) και ελέγξτε αν ελευθερώνεται το χειριστήριο γκαζιού (B). Όταν απελευθερώνετε τη χειρολαβή, το χειριστήριο γκαζιού και η ασφάλεια της σκανδάλης γκαζιού μετακινούνται προς τα πίσω στην αρχική τους θέση.



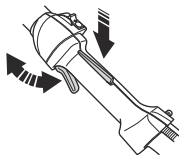
2. Απελευθερώστε την ασφάλεια της σκανδάλης γκαζιού και βεβαιωθείτε ότι το χειριστήριο γκαζιού είναι ασφαλισμένο στο ρελαντί.



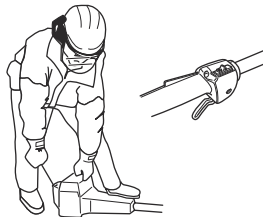
3. Πιέστε την ασφάλεια της σκανδάλης γκαζιού και βεβαιωθείτε ότι επανέρχεται στην αρχική της θέση όταν την απελευθερώνετε.



4. Βεβαιωθείτε ότι το χειριστήριο γκαζιού και η ασφάλεια της σκανδάλης γκαζιού κινούνται ελεύθερα και τα ελατήρια επαναφοράς λειτουργούν σωστά.



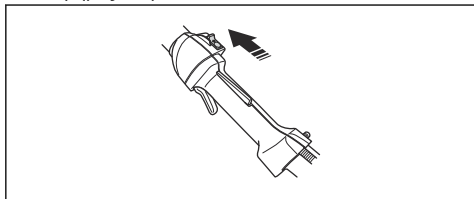
5. Εκκινήστε το προϊόν και ανοίξτε τέρμα το γκάζι. Ανατρέξτε στην ενότητα *Εκκίνηση του προϊόντος στη σελίδα 41*.
6. Απελευθερώστε το χειριστήριο γκαζιού και βεβαιωθείτε ότι σταματά το παρελκόμενο κοπής. Εάν το παρελκόμενο κοπής περιστρέφεται με το γκάζι στη θέση ρελαντί, ελέγξτε τις ρυθμίσεις του καρμπυρατέρ. Ανατρέξτε στην ενότητα *Συντήρηση στη σελίδα 42*.



Για τον έλεγχο του διακόπτη τερματισμού λειτουργίας

1. Εκκινήστε τον κινητήρα.

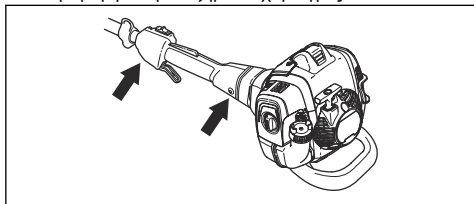
2. Μετακινήστε τον διακόπτη τερματισμού λειτουργίας στη θέση τερματισμού και βεβαιωθείτε ότι ο κινητήρας σταματά.



Για τον έλεγχο του συστήματος απόσβεσης κραδασμών

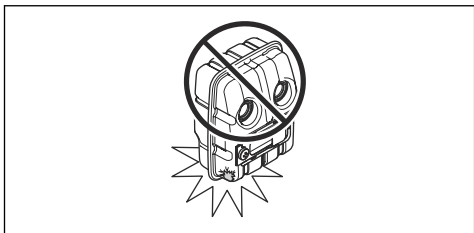
Το σύστημα απόσβεσης κραδασμών μειώνει τους κραδασμούς στις χειρολαβές στο ελάχιστο, γεγονός που καθιστά την εργασία ευκολότερη. Το σύστημα απόσβεσης κραδασμών του προϊόντος μειώνει τη μετάδοση κραδασμών μεταξύ της μονάδας του κινητήρα και της μονάδας άξονα του προϊόντος.

1. Σταματήστε τον κινητήρα.
2. Πραγματοποιήστε οπτικό έλεγχο για τυχόν παραμόρφωση και ζημιά π.χ. ρωγμές.



3. Βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει σωστά τα στοιχεία του συστήματος απόσβεσης κραδασμών.

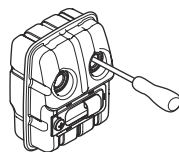
Έλεγχος της εξάτμισης (σιγαστήρα)



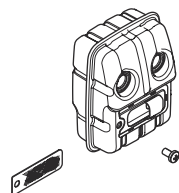
Η εξάτμιση (σιγαστήρας) διατηρεί τα επίπεδα θορύβου στο ελάχιστο και κατευθύνει τις αναθυμιάσεις της εξάτμισης μακριά από τον χειριστή. Σε περιοχές με θερμό και υγρό κλίμα, υπάρχει υψηλός κίνδυνος φωτιάς. Τηρείτε τους τοπικούς κανονισμούς και τις οδηγίες συντήρησης.



- Ελέγξτε οπτικά εάν υπάρχει τυχόν ζημιά ή παραμόρφωση.
- Βεβαιωθείτε ότι η εξάτμιση (σιγαστήρας) έχει στερεωθεί σωστά στο προϊόν.



- Πραγματοποιήστε έναν οπτικό έλεγχο στη σίτα συγκράτησης των σπινθήρων.



Ανατρέξτε στην ενότητα *Συντήρηση της εξάτμισης (σιγαστήρας)* στη σελίδα 43.

Ασφάλεια καυσίμου



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Μην αναμειγνύετε το καύσιμο σε εσωτερικούς χώρους ή κοντά σε πηγή θερμότητας.
- Μην θέτετε το προϊόν σε λειτουργία, εάν υπάρχει καύσιμο ή λάδι κινητήρα στο προϊόν. Αφαιρέστε το ανεπιθύμητο καύσιμο/λάδι και αφήστε το προϊόν να στεγνώσει. Αφαιρέστε το ανεπιθύμητο καύσιμο από το προϊόν.
- Εάν χύσετε καύσιμο στα ρούχα σας, αλλάξτε τα αμέσως.
- Μην χύσετε καύσιμο στο σώμα σας, καθώς μπορεί να προκληθεί τραυματισμός. Εάν χύσετε καύσιμο στο σώμα σας, χρησιμοποιήστε σαπουνόνερο για να αφαιρέσετε το καύσιμο.
- Μην βάλτε μπροστά τον κινητήρα εάν χύσετε λάδι ή καύσιμο στο προϊόν ή στο σώμα σας.
- Μην θέσετε το προϊόν σε λειτουργία, εάν ο κινητήρας έχει διαρροή. Εξετάζετε τακτικά τον κινητήρα για διαρροές.

- Να είστε προσεκτικοί με το καύσιμο. Το καύσιμο είναι εύφλεκτο και οι αναθυμιάσεις είναι εκρηκτικές και μπορούν να προκαλέσουν τραυματισμό ή θάνατο.
- Μην εισπνέετε τις αναθυμιάσεις καυσίμου, καθώς μπορεί να προκληθεί τραυματισμός. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει επαρκής ροή αέρα.
- Μην καπνίζετε κοντά στο καύσιμο ή τον κινητήρα.
- Μην τοποθετείτε ζεστά αντικείμενα κοντά στο καύσιμο ή τον κινητήρα.
- Μην προσθέτετε καύσιμο όταν λειτουργεί ο κινητήρας.
- Βεβαιωθείτε ότι ο κινητήρας έχει κρυώσει πριν από τον ανεφοδιασμό.
- Πριν από τον ανεφοδιασμό, ανοίξτε αργά την τάπα του νεπετόζιτου καυσίμου και εκτονώστε προσεκτικά την πίεση.
- Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει επαρκής ροή αέρα κατά τον ανεφοδιασμό και την ανάμιξη καυσίμου (βενζίνη και λάδι για δίχρονα κινητήρες) ή κατά την αποστράγγιση του νεπετόζιτου καυσίμου.
- Τα καύσιμα και οι αναθυμιάσεις καυσίμων είναι ιδιαίτερα εύφλεκτα και μπορούν να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό σε περίπτωση εισπνοής ή επαφής με το δέρμα. Για αυτόν το λόγο, πρέπει να είστε προσεκτικοί κατά το χειρισμό καυσίμων και να βεβαιώνετε ότι υπάρχει επαρκής ροή αέρα.
- Σφίξτε προσεκτικά την τάπα του νεπετόζιτου καυσίμου, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά.
- Πριν από την εκκίνηση, μετακινήστε το προϊόν σε απόσταση τουλάχιστον 3 m (10 ft) από το σημείο όπου γεμίσατε το νεπετόζιτο.
- Μην προσθέτετε υπερβολική ποσότητα καυσίμου στο νεπετόζιτο καύσιμο.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν μπορεί να προκληθεί διαρροή όταν μετακινείτε το προϊόν ή το δοχείο καυσίμου.
- Μην τοποθετείτε το προϊόν ή ένα δοχείο καυσίμου όπου υπάρχουν ακάλυπτες φλόγες, σπινθήρες ή φλόγιαστρα. Βεβαιωθείτε ότι στην περιοχή αποθήκευσης δεν υπάρχουν ακάλυπτες φλόγες.
- Χρησιμοποιήστε μόνο εγκεκριμένα δοχεία όταν μετακινείτε το καύσιμο ή προσθέτετε το καύσιμο στην περιοχή αποθήκευσης.
- Αδειάζετε το νεπετόζιτο καυσίμου πριν από μακροχρόνια αποθήκευση. Τηρείτε την τοπική νομοθεσία σχετικά με την περιοχή απόρριψης καυσίμων.
- Καθαρίζετε το προϊόν πριν από μακροχρόνια αποθήκευση.
- Αφαιρέστε το καπάκι του μπουζί προτού αποθηκεύσετε το προϊόν για να βεβαιωθείτε ότι ο κινητήρας δεν θα εκκινηθεί ακούσια.

διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

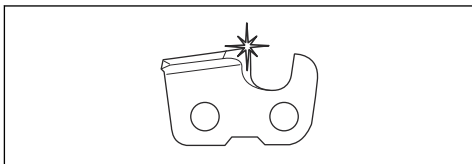
- Πρέπει να εκτελείτε μόνο τη συντήρηση και το σέρβις που περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης. Όλες οι υπόλοιπες εργασίες σέρβις και επισκευών πρέπει να ανατίθενται σε επαγγελματικό προσωπικό για το σέρβις.
- Φροντίστε να εκτελείτε τακτικά τους ελέγχους ασφαλείας και τη συντήρηση και να ακολουθείτε τις οδηγίες για το σέρβις που παρέχονται στο παρόν εγχειρίδιο. Η τακτική συντήρηση αυξάνει τη διάρκεια ζωής του προϊόντος και μειώνει τον κίνδυνο ατυχημάτων. Για οδηγίες, ανατρέξτε στην ενότητα *Συντήρηση στη σελίδα 42*.
- Αν τα αποτελέσματα των ελέγχων ασφαλείας που περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης δεν είναι τα εγκεκριμένα, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις. Εγγυόμαστε ότι υπάρχει δυνατότητα επαγγελματικής επισκευής και σέρβις για το προϊόν σας.

Οδηγίες ασφαλείας για τον εξοπλισμό κοπής



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Χρησιμοποιείτε μόνο τους συνιστώμενους συνδυασμούς λάμας οδηγησης/αλυσίδας πριονιού και εξοπλισμού ακονίσματος. Για οδηγίες, ανατρέξτε στην ενότητα *Αξεσουάρ στη σελίδα 53*.
- Όταν χρησιμοποιείτε ή εκτελείτε εργασίες συντήρησης στην αλυσίδα του πριονιού, πρέπει να φοράτε προστατευτικά γάντια. Μια αλυσίδα πριονιού που δεν κινείται μπορεί επίσης να προκαλέσει τραυματισμούς.
- Διατηρείτε τα κοπτικά δόντια σωστά ακονισμένα. Φροντίστε να ακολουθείτε τις οδηγίες και να χρησιμοποιείτε τον συνιστώμενο οδηγό ακονίσματος. Μια αλυσίδα πριονιού που έχει υποστεί ζημιά ή δεν είναι σωστά ακονισμένη αυξάνει τον κίνδυνο ατυχημάτων.



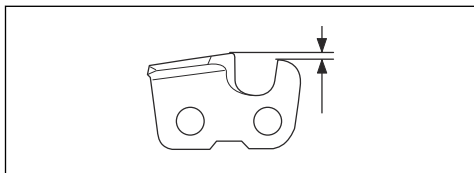
- Διατηρείτε τη σωστή ρύθμιση του μετρητή βάθους. Φροντίστε να ακολουθείτε τις οδηγίες και να

Οδηγίες ασφαλείας για τη συντήρηση

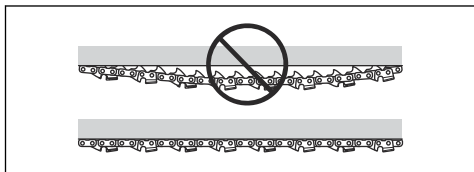


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού εκτελέσετε εργασίες συντήρησης στο προϊόν,

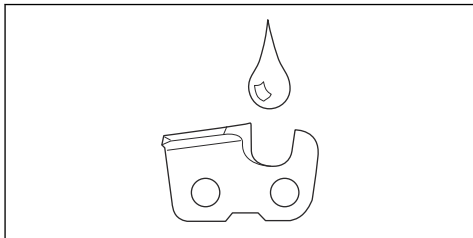
χρησιμοποιείτε τη συνιστώμενη ρύθμιση του μετρητή βάθους.



- Βεβαιωθείτε ότι η αλυσίδα του πριονιού έχει τη σωστή τάνυση. Αν η αλυσίδα του πριονιού δεν είναι καλά σφιγμένη πάνω στη λάμα οδήγησης, μπορεί να εκτροχιαστεί. Εάν το τέντωμα της αλυσίδας του πριονιού δεν είναι σωστό, αυξάνεται η φθορά στη λάμα οδήγησης, στην αλυσίδα και στον οδοντωτό τροχό μετάδοσης κίνησης. Ανατρέξτε στην ενότητα *Τέντωμα της αλυσίδας στη σελίδα 49*.



- Πραγματοποιείτε τακτικά συντήρηση του εξοπλισμού κοπής και λιπάνετε τον σωστά. Εάν η αλυσίδα του πριονιού δεν λιπαίνεται σωστά, αυξάνεται ο κίνδυνος φθοράς της λάμας οδήγησης, της αλυσίδας και του οδοντωτού τροχού μετάδοσης κίνησης.

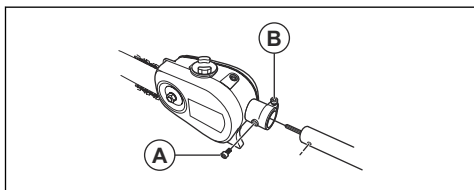


Συναρμολόγηση

Συναρμολόγηση της κεφαλής κοπής



ΠΡΟΣΟΧΗ: Βεβαιωθείτε ότι ο άξονας μετάδοσης κίνησης μέσα στον άξονα εμπλέκεται στην εγκοπή της κεφαλής κοπής

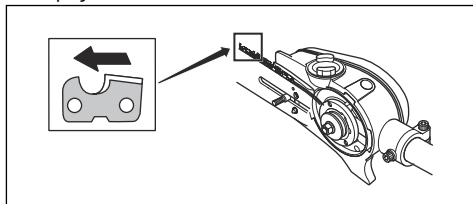


- Ξεσφίξτε τη βίδα στην κεφαλή κοπής (A).
- Τοποθετήστε την κεφαλή κοπής επάνω στον άξονα έτσι, ώστε η βίδα (A) να είναι ευθυγραμμισμένη με την οπή στον άξονα, όπως φαίνεται στην εικόνα.
- Σφίξτε με το χέρι τη βίδα (A). Βεβαιωθείτε ότι η βίδα (A) εφαρμόζει στην οπή του άξονα.
- Σφίξτε τη βίδα (A).
- Σφίξτε τη βίδα (B).

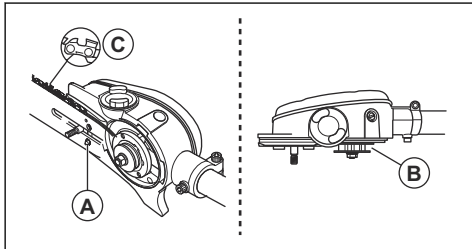
Συναρμολόγηση της λάμας και της αλυσίδας

- Ξεβιδώστε το παξιμάδι της λάμας και αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα.

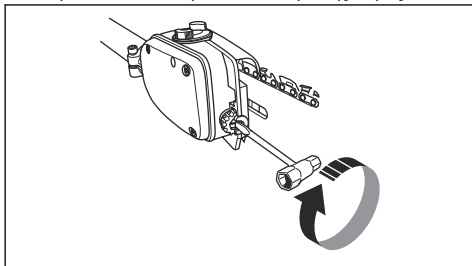
- Εφαρμόστε τη λάμα πάνω στο μπουζόνι της λάμας. Τοποθετήστε τη λάμα στην πιο πίσω θέση. Τοποθετήστε την αλυσίδα πάνω από τον οδοντωτό τροχό μετάδοσης κίνησης και στην εγκοπή της λάμας. Ξεκινήστε από την επάνω πλευρά της λάμας.
- Βεβαιωθείτε ότι άκρα των συνδέσμων κοπτικού είναι στραμμένα προς τα εμπρός στο επάνω άκρο της λάμας.



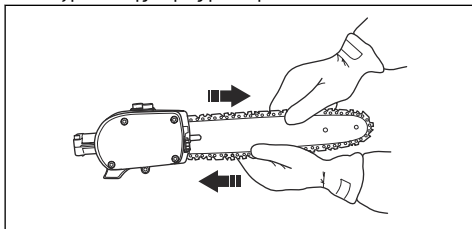
- Τοποθετήστε το κάλυμμα και εφαρμόστε τον πείρο ρύθμισης της αλυσίδας (A) στην οπή μέσα στη λάμα. Ελέγξτε ότι οι σύνδεσμοι του συστήματος μετάδοσης κίνησης της αλυσίδας εφαρμόζουν σωστά στον οδοντωτό τροχό μετάδοσης κίνησης (B) και ότι η αλυσίδα βρίσκεται μέσα στην εγκοπή της λάμας (C). Σφίξτε επαρκώς το παξιμάδι της λάμας με το χέρι.



- Τεντώστε την αλυσίδα, περιστρέφοντας δεξιόστροφα τη βίδα τεντώματος της αλυσίδας με το γαλλικό κλειδί. Η αλυσίδα πρέπει να τεντωθεί μέχρι να μην πέφτει κάτω από την κάτω πλευρά της λάμας.



- Η αλυσίδα έχει τη σωστή τάνυση όταν δεν πέφτει από την κάτω πλευρά της λάμας, αλλά μπορεί ακόμα να τυλιχτεί με ευκολία με το χέρι. Κρατήστε ανασακωμένη τη μύτη (άκρη) της λάμας και σφίξτε τα παξιμάδια της λάμας με το γαλλικό κλειδί.



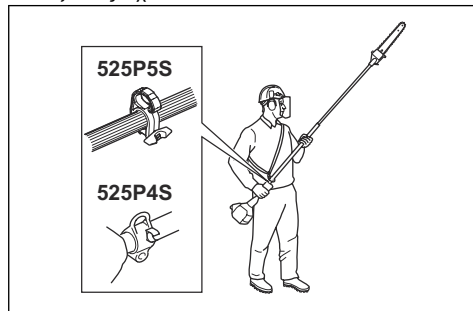
- Όταν γίνεται τοποθέτηση νέας αλυσίδας, το τέντωμα της αλυσίδας πρέπει να ελέγχεται συχνά μέχρι να ολοκληρωθεί το "στρώσιμο" της αλυσίδας. Ελέγχετε τακτικά το τέντωμα της αλυσίδας. Το σωστό τέντωμα αλυσίδας εξασφαλίζει καλή απόδοση κοπής και μεγάλη διάρκεια ζωής.

Για να ρυθμίσετε την εξάρτηση

Χρησιμοποιείτε πάντα την εξάρτηση όταν χειρίζεστε το μηχάνημα, ώστε να έχετε τον καλύτερο δυνατό έλεγχο

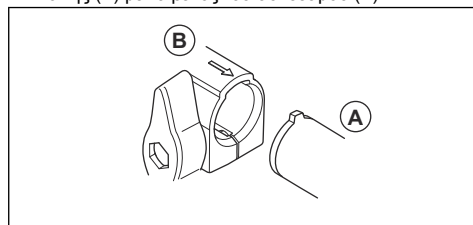
του μηχανήματος και να μειώσετε τον κίνδυνο κόπωσης που μπορεί να αισθανθείτε στους βραχίονες και στην πλάτη.

- Φορέστε την εξάρτηση.
- Συνδέστε το προϊόν στο γάντζο στήριξης της εξάρτησης.
- Ρυθμίστε το μήκος της εξάρτησης μέχρι ο γάντζος στήριξης να βρίσκεται στο ίδιο περίπου επίπεδο με το δεξιό σας ισχίο.

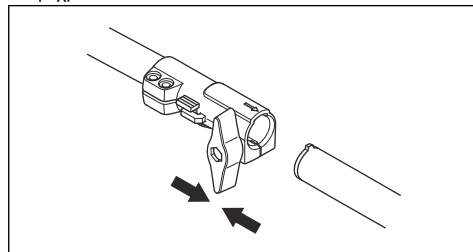


Συναρμολόγηση του άξονα δύο τμημάτων 525P5S

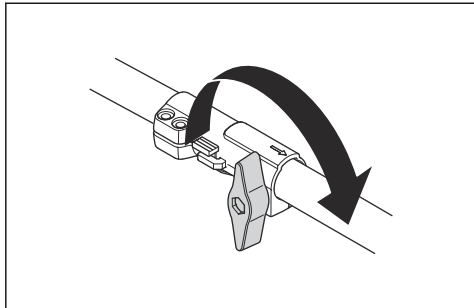
- Περιστρέψτε τη χειρόβιδα για να χαλαρώσετε τον σύνδεσμο.
- Ευθυγραμμίστε την προεξοχή του παρελκόμενου κοπής (A) με το βέλος του συνδέσμου (B).



- Πιέστε προσεκτικά τον άξονα μέσα στο σύνδεσμο μέχρι να ακούσετε ένα κλικ.

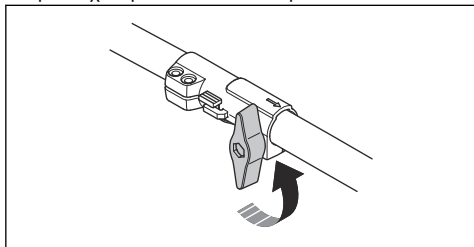


4. Σφίξτε καλά τη χειρόβιδα.

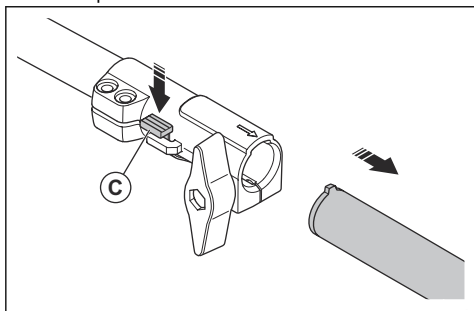


Αποσυναρμολόγηση του άξονα δύο τμημάτων 525P5S

1. Περιστρέψτε τον τροχίσκο 3 ή περισσότερες φορές για να χαλαρώσετε τον σύνδεσμο.

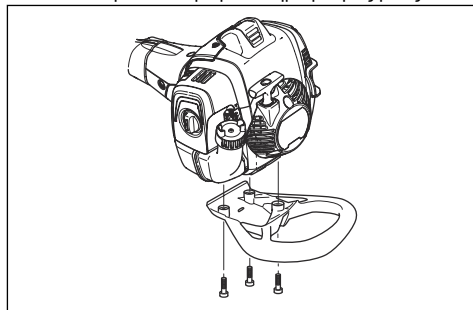


2. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί (C).
3. Κρατήστε καλά το άκρο του άξονα όπου είναι προσαρτημένος ο κινητήρας.
4. Τραβήξτε το εξάρτημα κατευθειαν έξω από τον σύνδεσμο.



Συναρμολόγηση του προφυλακτήρα πρόσκρουσης

1. Τοποθετήστε τον προφυλακτήρα με τρεις βίδες.



2. Σφίξτε τις βίδες με ροπή 30 ft/lbs (4 Nm).
3. Σφίξτε ξανά τις βίδες εάν το προϊόν βρίσκεται σε λειτουργία για περίπου 20 ώρες.

Λειτουργία

Εισαγωγή



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, πρέπει να διαβάσετε και να κατανοήσετε το κεφάλαιο για την ασφάλεια.

Έλεγχος πριν από τη λειτουργία

1. Επιθεωρήστε τον χώρο εργασίας. Απομακρύνετε αντικείμενα που μπορεί να εκτιναχτούν.

- Ελέγξτε την αλυσίδα του πριονιού. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ εξοπλισμό που έχει στομώσει, ραγίσει ή καταστραφεί.
- Βεβαιωθείτε ότι το μηχανήμα βρίσκεται σε άριστη κατάσταση λειτουργίας.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα παξιμάδια και οι βίδες είναι σφιγμένα.
- Βεβαιωθείτε ότι η αλυσίδα έχει λιπανθεί επαρκώς, ανατρέξτε στην ενότητα *Έλεγχος της λιπανσης της αλυσίδας στη σελίδα 50*
- Βεβαιωθείτε ότι η αλυσίδα του πριονιού σταματά πάντα όταν ο κινητήρας βρίσκεται στο ρελαντί.
- Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για το σκοπό για τον οποίο προορίζεται.
- Βεβαιωθείτε ότι η λαβή και τα στοιχεία ασφαλείας λειτουργούν σωστά. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το μηχανήμα αν λείπουν κάποια εξαρτήματά του ή αν έχει τροποποιηθεί σε σχέση με τις αρχικές προδιαγραφές του.

Καύσιμο

Αυτό το προϊόν διαθέτει δίχρονο κινητήρα.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Τα καύσιμα εσφαλμένου τύπου μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στον κινητήρα. Χρησιμοποιήστε μείγμα βενζίνης και λαδιού για δίχρονους κινητήρες.

Προαναμεμιγμένο καύσιμο

- Για βέλτιστη απόδοση και παράταση της διάρκειας ζωής του κινητήρα, χρησιμοποιήστε προαναμεμιγμένο αλκυλιωμένο καύσιμο της Husqvarna. Αυτό το καύσιμο περιέχει λιγότερα επιβλαβή χημικά σε σύγκριση με τα κανονικά καύσιμα, με αποτέλεσμα να μειώνονται οι επιβλαβείς αναθυμιάσεις της εξάτμισης. Η ποσότητα των καταλοίπων της καύσης είναι χαμηλότερη με αυτό το καύσιμο, το οποίο προστατεύει τα εξαρτήματα του κινητήρα και τα διατηρεί πιο καθαρά.

Ανάμειξη του καυσίμου

Βενζίνη



ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην χρησιμοποιείτε βενζίνη με αριθμό οκτανίων κάτω από 90 RON (87 AKI). Μπορεί να προκληθεί ζημιά στο προϊόν.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην χρησιμοποιείτε βενζίνη με συγκέντρωση αιθανόλης πάνω από 10% (E10). Μπορεί να προκληθεί ζημιά στο προϊόν.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην χρησιμοποιείτε βενζίνη με μόλυβδο. Μπορεί να προκληθεί ζημιά στο προϊόν.

- Χρησιμοποιήστε πάντα καινούργια αμόλυβδη βενζίνη με ελάχιστο αριθμό οκτανίων 90 RON (87 AKI) και με συγκέντρωση αιθανόλης κάτω από 10% (E10).
- Χρησιμοποιήστε βενζίνη με υψηλότερο αριθμό οκτανίων εάν χρησιμοποιείτε συχνά το προϊόν συνεχώς σε υψηλές στροφές ανά λεπτό (σ.α.λ) του κινητήρα.
- Χρησιμοποιείτε πάντα μείγμα αμόλυβδης βενζίνης/λαδιού καλής ποιότητας.

Λάδι για δίχρονους κινητήρες

- Για καλύτερα αποτελέσματα και υψηλότερη απόδοση, χρησιμοποιήστε λάδι Husqvarna για δίχρονους κινητήρες.
- Εάν το λάδι για δίχρονους κινητήρες της Husqvarna δεν είναι διαθέσιμο, χρησιμοποιήστε διαφορετικό λάδι καλής ποιότητας για αερόψυκτους κινητήρες. Για την επιλογή του σωστού λαδιού, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις.



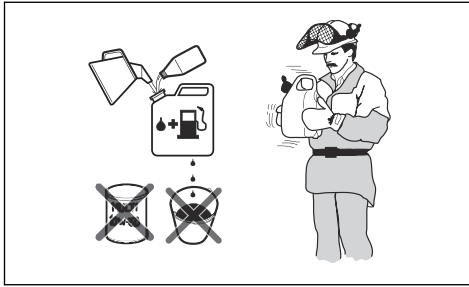
ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην χρησιμοποιείτε λάδι για δίχρονους υδρόψυκτους εξωλέμβιους κινητήρες, το οποίο αναφέρεται επίσης ως λάδι για εξωλέμβιες. Μην χρησιμοποιείτε λάδι για τετράχρονους κινητήρες.

Για να αναμίξετε βενζίνη και λάδι για δίχρονους κινητήρες

Βενζίνη, λίτρα	Λάδι για δίχρονους κινητήρες, λίτρα
	2% (50:1)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40



ΠΡΟΣΟΧΗ: Μικρά λάθη μπορεί να επηρεάσουν δραστικά την αναλογία του μείγματος κατά τη ανάμειξη μικρών ποσοτήτων καυσίμου. Μετρήστε προσεκτικά την ποσότητα του λαδιού και βεβαιωθείτε ότι το μείγμα που προκύπτει είναι σωστό.



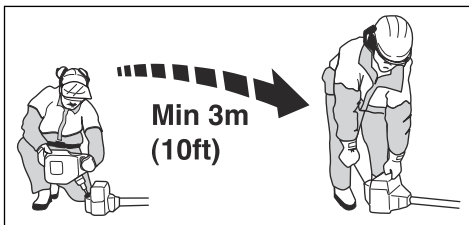
1. Ρίξτε σε ένα καθαρό δοχείο για καύσιμα τη μισή ποσότητα της βενζίνης.
2. Προσθέστε ολόκληρη την ποσότητα λαδιού.
3. Ανακινήστε το μίγμα καυσίμου.
4. Προσθέστε στο δοχείο την υπόλοιπη ποσότητα της βενζίνης.
5. Ανακινήστε προσεκτικά το μείγμα καυσίμου.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην αναμιγνύετε καύσιμα για περισσότερο από 1 μήνα κάθε φορά.

Γέμισμα ντεπόζιτου καυσίμου

1. Καθαρίστε την περιοχή γύρω από την τάπα του ντεπόζιτου καυσίμου.
2. Ανακινήστε το δοχείο και βεβαιωθείτε ότι το καύσιμο έχει αναμιχθεί πλήρως. Να χρησιμοποιείτε δοχείο καυσίμου με βαλβίδα αποφυγής διαρροής.
3. Γεμίστε το ντεπόζιτο καυσίμου.
4. Σφίξτε προσεκτικά την τάπα του ντεπόζιτου καυσίμου.
5. Προτού ξεκινήσετε, απομακρύνετε το προϊόν τουλάχιστον κατά 3 m (10 ft) από το σημείο ανεφοδιασμού και την πηγή καυσίμου.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Η ύπαρξη ρύπων στα ντεπόζιτα προκαλεί δυσλειτουργία. Καθαρίζετε τακτικά το ντεπόζιτο καυσίμου και το ντεπόζιτο λαδιού της αλυσίδας και αντικαθιστάτε το φίλτρο καυσίμου μία ή περισσότερες φορές ετησίως.

"Στρώνισμο"

- Κατά τις πρώτες 10 ώρες λειτουργίας, μην ανοίγετε πλήρως το γκάζι χωρίς φορτίο για παρατεταμένες χρονικές περιόδους.

Χρήση του σωστού λαδιού αλυσίδας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην

χρησιμοποιείτε απόβλητα λαδιού, τα οποία μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό σε εσάς και να βλάψουν το περιβάλλον. Τα απόβλητα λαδιού προκαλούν επίσης ζημιά στην αντλία λαδιού, στη λάμα οδήγησης και στην αλυσίδα του πριονιού.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η αλυσίδα του

πριονιού μπορεί να φρενάρει, εάν η λίπανση του εξοπλισμού κοπής δεν είναι επαρκής. Κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού ή θανάτου του χειριστή.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτό το προϊόν

διαθέτει μια λειτουργία που επιτρέπει την εξάντληση του καυσίμου πριν από το λάδι αλυσίδας. Για να ανταποκρίνεται σωστά αυτή η λειτουργία ασφαλείας, χρησιμοποιήστε το σωστό λάδι αλυσίδας. Όταν επιλέγετε λάδι αλυσίδας, πρέπει να απευθύνεστε στον αντιπρόσωπο σέρβις.

Περιεχόμενα

Αυτό το προϊόν διαθέτει αυτόματο σύστημα λίπανσης της αλυσίδας. Μπορείτε επίσης να ρυθμίσετε την παροχή λαδιού. Ανατρέξτε στην ενότητα *Ρύθμιση της λίπανσης της αλυσίδας στη σελίδα 50*.

- Χρησιμοποιήστε λάδι αλυσίδας Husqvarna για να εξασφαλίσετε τη μέγιστη δυνατή διάρκεια ζωής της αλυσίδας και να ελαχιστοποιήσετε τις επιπτώσεις στο περιβάλλον. Εάν το λάδι αλυσίδας της Husqvarna δεν είναι διαθέσιμο, συνιστούμε να χρησιμοποιήσετε τυπικό λάδι αλυσίδας.
- Χρησιμοποιήστε λάδι αλυσίδας με καλή πρόσφυση στην αλυσίδα του πριονιού.
- Χρησιμοποιήστε λάδι αλυσίδας με σωστό εύρος τιμών ιξώδους, που αντιστοιχεί στη θερμοκρασία του αέρα.



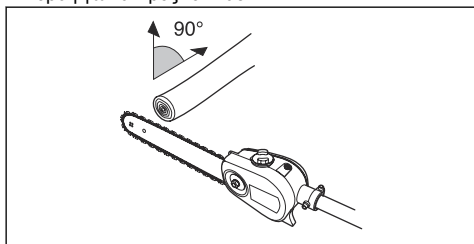
ΠΡΟΣΟΧΗ: Εάν το λάδι είναι πολύ

λεπτόρρεστο, θα εξαντλείται πριν από το καύσιμο. Σε θερμοκρασίες κάτω από 0 °C/32 °F, ορισμένα λάδια αλυσίδας γίνονται πολύ παχύρρευστα και μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στα εξαρτήματα της αντλίας λαδιού.

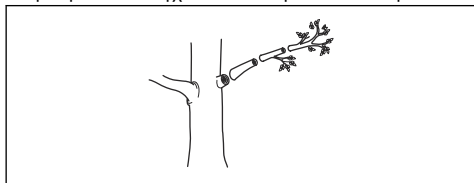
- Χρησιμοποιήστε τον συνιστώμενο εξοπλισμό κοπής. Ανατρέξτε στην ενότητα *Αξεσουάρ στη σελίδα 53*.

Χρήση του προϊόντος

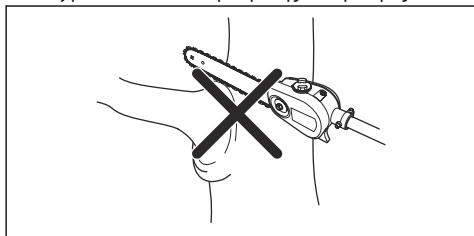
- Κρατήστε το προϊόν όσο το δυνατό πιο κοντά στο σώμα σας, ώστε να έχετε την καλύτερη δυνατή ισορροπία.
- Βεβαιωθείτε ότι το άκρο δεν αγγίζει το έδαφος.
- Μην κάνετε βιαστική εργασία, αλλά εργαστείτε σταθερά μέχρι να κοπούν σωστά όλα τα κλαδιά.
- Μειώνετε πάντοτε τις στροφές του κινητήρα στο ρελαντί μετά την ολοκλήρωση κάθε εργασίας. Η λειτουργία με τέρμα γκάζι για πολλή ώρα χωρίς φορτίο στον κινητήρα μπορεί να προκαλέσει σοβαρή βλάβη στον κινητήρα.
- Εργάζεστε πάντα με τέρμα γκάζι.
- Εφόσον είναι δυνατόν, τοποθετήστε το σώμα σας έτσι ώστε να μπορείτε να εκτελέσετε την κοπή σε ορθή γωνία προς το κλαδί.



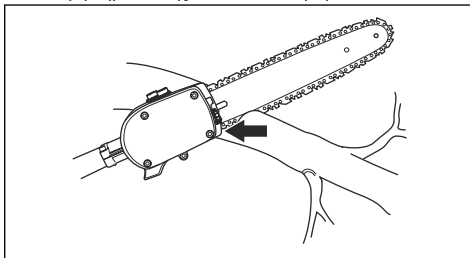
- Κόβετε τα μεγάλα κλαδιά σε τμήματα, ώστε να μπορείτε να ελέγχετε ευκολότερα το που πέφτουν.



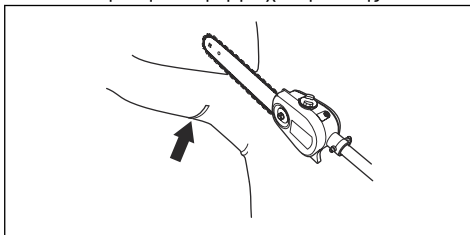
- Μην κόβετε στη διογκωμένη βάση του κλαδιού, καθώς αυτό θα επιβραδύνει την επούλωση και θα αυξήσει τον κίνδυνο προσβολής από μύκητες.



- Χρησιμοποιήστε το στοπ στη βάση της κεφαλής κοπής για στήριξη κατά τη διάρκεια της κοπής. Έτσι, το εξάρτημα κοπής δεν θα αναπηδήσει στο κλαδί.

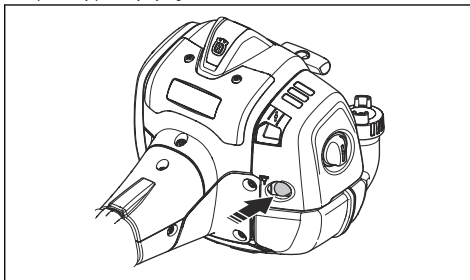


- Κάντε μια πρώτη κοπή στην κάτω πλευρά του κλαδιού πριν κόψετε το κλαδί. Έτσι δεν θα φθαρεί ο φλοιός, γεγονός που μπορεί να οδηγήσει σε αργή επούλωση και να προκαλέσει μόνιμη ζημιά στο δέντρο. Η κοπή δεν πρέπει να είναι βαθύτερη από το 1/3 του πάχους του κλαδιού για την αποφυγή τυχόν εμπλοκής. Η αλυσίδα θα πρέπει να βρίσκεται σε λειτουργία καθώς αποσύρετε το εξάρτημα κοπής από το κλαδί για την αποφυγή τυχόν εμπλοκής.



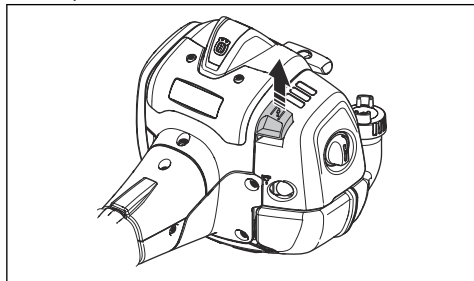
Προετοιμασία του προϊόντος για εκκίνηση

1. Πιέστε τη φούσκα της χειροκίνητης αντλίας καυσίμου (πουάρ) 10 φορές.



Περιεχόμενα Η φούσκα δεν χρειάζεται να γεμίσει εντελώς με καύσιμο.

2. Μετακινήστε το χειριστήριο τσοκ προς τα επάνω στη θέση του τσοκ.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η αλυσίδα του πριονιού θα ξεκινήσει αμέσως να περιστρέφεται, μόλις θέσετε σε λειτουργία τον κινητήρα με το τσοκ.

Εκκίνηση του προϊόντος



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Διαβάστε τις προειδοποιήσεις στο κεφάλαιο για την ασφάλεια, προτού θέσετε σε λειτουργία το προϊόν (ανατρέξτε στην ενότητα *Ασφάλεια στη σελίδα 29*).

1. Χρησιμοποιείτε προστατευτικά γάντια.
2. Κρατήστε το σώμα του προϊόντος στο έδαφος με το αριστερό σας χέρι.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Να μην χρησιμοποιείτε τα πόδια σας!

3. Πιάστε τη λαβή του κορδονιού εκκίνησης με το δεξί σας χέρι.
4. Τραβήξτε αργά το σχοινί εκκίνησης προς τα έξω με το δεξί σας χέρι μέχρι να αισθανθείτε αντίσταση (δηλ. μέχρι να "πιάνουν" τα άγκιστρα εμπλοκής του συστήματος εκκίνησης με το βολάν).



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην τυλίγете ποτέ το σχοινί της τροχαλίας του συστήματος εκκίνησης γύρω από το χέρι σας.

5. Τραβήξτε το καλώδιο γρήγορα και με δύναμη.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην τραβάτε το σχοινί του συστήματος εκκίνησης τέρμα προς τα έξω και μην αφήνετε τα χέρια σας από τη λαβή του σχοινιού του συστήματος εκκίνησης όταν το σχοινί είναι πλήρως ξετυλιγμένο. Μπορεί να προκληθεί ζημιά στο προϊόν.

6. Τραβήξτε το σχοινί εκκίνησης μέχρι να εκκινήσει ο κινητήρας ή για 5 φορές το μέγιστο.

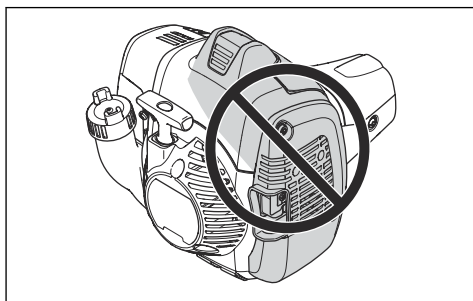
7. Επαναφέρετε το τσοκ όταν τεθεί σε λειτουργία ο κινητήρας ή αφού τραβήξετε το σχοινί εκκίνησης 5 φορές.
8. Εάν είναι απαραίτητο, τραβήξτε επανειλημμένα το σχοινί εκκίνησης, μέχρι να τεθεί σε λειτουργία ο κινητήρας.
9. Αφήστε τον κινητήρα να λειτουργήσει για 10 δευτερόλεπτα.
10. Θέστε σταδιακά σε λειτουργία το γκάζι.
11. Βεβαιωθείτε ότι ο κινητήρας λειτουργεί ομαλά.

Περιεχόμενα Εάν ο κινητήρας σβήσει, επαναλάβετε τη διαδικασία.

Οδηγίες για την επιφάνεια

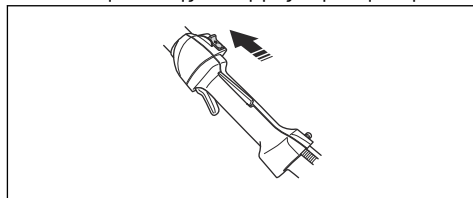


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην τοποθετείτε μέρη του σώματός σας στην περιοχή που επισημαίνεται με γκρι χρώμα. Αν ακουμπήσετε στην περιοχή που επισημαίνεται με γκρι χρώμα, μπορεί να προκληθούν εγκαύματα. Αν το καπάκι του μπουζί έχει υποστεί ζημιά, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία. Να μην χρησιμοποιείτε προϊόντα με κατεστραμμένο καπάκι μπουζί.



Διακοπή λειτουργίας του προϊόντος

1. Για να σταματήσετε τον κινητήρα, μετακινήστε τον διακόπτη διακοπής λειτουργίας στη θέση "Stop".



ΠΡΟΣΟΧΗ: Ο διακόπτης διακοπής λειτουργίας επιστρέφει αυτόματα στην αρχική του θέση. Για την αποφυγή τυχόν ακούσιας εκκίνησης, το καπάκι του μπουζί πρέπει να αφαιρεθεί από

Συντήρηση

Εισαγωγή

Παρακάτω θα βρείτε ορισμένες γενικές οδηγίες συντήρησης. Εάν χρειαστείτε περισσότερες πληροφορίες, μπορείτε να επικοινωνήσετε με το συνεργείο της περιοχής σας.

Πρόγραμμα συντήρησης

Ακολουθεί μια λίστα με τα βήματα συντήρησης που πρέπει να εκτελούνται στο προϊόν. Τα περισσότερα από

αυτά τα στοιχεία περιγράφονται παρακάτω σε αυτό το κεφάλαιο.

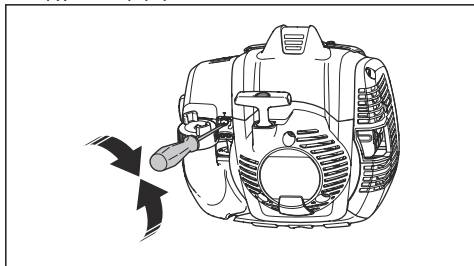
Περιεχόμενα Ο χρήστης πρέπει να εκτελεί μόνο τις εργασίες συντήρησης και σέρβις που περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης. Πιο σύνθετες εργασίες πρέπει να εκτελούνται από εξουσιοδοτημένο συνεργείο.

Συντήρηση	Καθημε- ρινά	Κάθε εβδομά- δα	Κάθε μή- να
Καθαρίστε την εξωτερική επιφάνεια.	X		
Βεβαιωθείτε ότι η ασφάλεια της σκανδάλης γκαζιού και το γκάζι λειτουργούν σωστά.	X		
Ελέγξτε τον διακόπτη τερματισμού λειτουργίας, για να βεβαιωθείτε ότι λειτουργεί σωστά.	X		
Βεβαιωθείτε ότι η αλυσίδα του πριονιού δεν περιστρέφεται όταν το προϊόν λει- τουργεί στο ρελαντί.	X		
Καθαρίστε το φίλτρο αέρα. Αντικαταστήστε, αν χρειάζεται.	X		
Ελέγξτε μήπως υπάρχουν ορατές ρωγμές στα πριτσίνια και στους συνδέσμους της αλυσίδα του πριονιού, μήπως η αλυσίδα πριονιού είναι άκαμπτη και μήπως τα πριτσίνια και οι σύνδεσμοι έχουν ασυνήθιστη φθορά.	X		
Καθαρίστε την περιοχή κάτω από το προστατευτικό κάλυμμα.	X		
Βεβαιωθείτε ότι οι βίδες και τα παξιμάδια είναι σφιγμένα.	X		
Εξετάστε τον κινητήρα, το ντεπόζιτο καυσίμου και τις γραμμές καυσίμου για διαρ- ροές.	X		
Καθαρίστε το σύστημα ψύξης.		X	
Εξετάστε τη μίζα και το κορδόνι της μίζας για ζημιές.		X	
Εξετάστε τα στοιχεία απόσβεσης κραδασμών για ζημιές και ρωγμές.		X	
Καθαρίστε το εξωτερικό του μπουζί. Αφαιρέστε το και ελέγξτε το διάκενο ηλεκτρο- δίου. Ρυθμίστε το διάκενο ηλεκτροδίου στη σωστή απόσταση (βλ. <i>Ελεγχος του μπουζί στη σελίδα 44</i>) ή αντικαταστήστε το μπουζί. Βεβαιωθείτε ότι το μπουζί έχει τοποθετηθεί με αντιπαρασιτικό.		X	
Καθαρίστε το εξωτερικό του καρμπυρατέρ και το χώρο γύρω από αυτό.		X	
Λιμάρετε όλα τα ρινίσματα από τις άκρες της λάμας.		X	
Καθαρίστε ή αντικαταστήστε τη φλογοπαγίδα στην εξάτμιση (σιγαστήρα).		X	
Καθαρίστε το ντεπόζιτο καυσίμου.			X

Συντήρηση	Καθημερινά	Κάθε εβδομάδα	Κάθε μήνα
Ελέγξτε το φίλτρο καυσίμου για ακαθαρσίες και τον σωλήνα καυσίμου για ρωγμές ή άλλα φθορές. Αντικαταστήστε, αν χρειάζεται.			X
Ελέγξτε όλα τα καλώδια και τις συνδέσεις.			X
Ελέγξτε τον συμπλέκτη, τα ελατήρια του συμπλέκτη και την καμπάνα συμπλέκτη για φθορές. Αντικαταστήστε τα, εάν χρειάζεται, σε ένα εξουσιοδοτημένο συνεργείο.			X
Ελέγξτε το μπουζί. Αν χρειάζεται, αντικαταστήστε το μπουζί.			X
Ελέγξτε τον διηλεκτρικό άξονα για φθαρμένα και κατεστραμμένα σημεία. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν ο διηλεκτρικός άξονας έχει φθαρμένα ή κατεστραμμένα σημεία. Βλ. OSHA 1910.269 για περισσότερες πληροφορίες.	X		

Για να ρυθμίσετε τις στροφές ανά λεπτό ρελαντί

- Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο αέρα είναι καθαρό και ότι το κάλυμμα φίλτρου αέρα είναι προσαρτημένο, πριν από τη ρύθμιση των στροφών ανά λεπτό ρελαντί.
- Εκκινήστε το προϊόν. Ανατρέξτε στην ενότητα *Εκκίνηση του προϊόντος στη σελίδα 41*
- Ρυθμίστε τις στροφές του ρελαντί με τη βίδα ρύθμισης του ρελαντί T, η οποία αναγνωρίζεται από την ένδειξη "T". Γυρίστε τη βίδα ρύθμισης ρελαντί προς τα δεξιά μέχρι το η αλυσίδα του πριονιού να αρχίσει να γυρίζει.



- Γυρίστε τη βίδα ρύθμισης ρελαντί προς τα αριστερά μέχρι η αλυσίδα του πριονιού να σταματήσει.

Οι στροφές ανά λεπτό ρελαντί είναι σωστές όταν ο κινητήρας λειτουργεί ομαλά σε όλες τις θέσεις. Οι στροφές ανά λεπτό ρελαντί πρέπει να είναι λιγότερες από τις στροφές που παρατηρούνται τη στιγμή που η αλυσίδα πριονιού αρχίζει να γυρίζει.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αν η αλυσίδα του πριονιού δεν σταματά κατά τη ρύθμιση των στροφών ανά λεπτό ρελαντί, απευθυνθείτε στον πλησιέστερο αντιπρόσωπο σέρβις. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν μέχρι να ρυθμιστεί σωστά ή να επισκευαστεί.

Περιεχόμενα Ανατρέξτε στην ενότητα *Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 52* για τις συνιστώμενες στροφές ανά λεπτό ρελαντί.

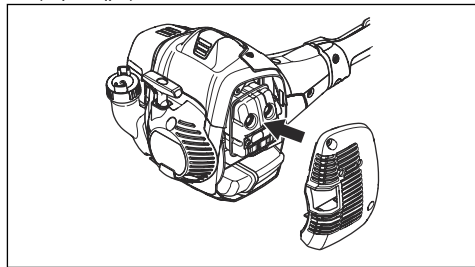
Συντήρηση της εξάτμισης (σιγαστήρας)

Η εξάτμιση (σιγαστήρας) μειώνει το επίπεδο θορύβου και απομακρύνει τα καυσαέρια της εξάτμισης από τον χειριστή.

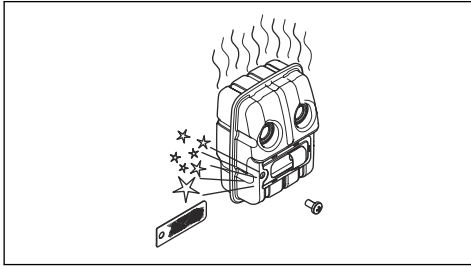


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Οι εξατμίσεις (σιγαστήρες) με καταλυτικούς μετατροπείς αναπτύσσουν πολύ υψηλή θερμοκρασία κατά τη λειτουργία, ενώ διατηρούν αυτήν τη θερμοκρασία και λίγο μετά τη διακοπή της λειτουργίας του προϊόντος. Αυτό ισχύει και όταν ο κινητήρας λειτουργεί στο ρελαντί. Τυχόν επαφή με το προϊόν μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα. Κίνδυνος πυρκαγιάς.

- Σταματήστε το προϊόν και αφήστε το να κρυώσει.
- Αφαιρέστε το κάλυμμα από την εξάτμιση (σιγαστήρα).



3. Αφαιρέστε τη βίδα που συγκρατεί τη σίτα συγκράτησης των σπινθήρων.



4. Καθαρίστε τη σίτα συγκράτησης των σπινθήρων εάν είναι φραγμένη ή αντικαταστήστε την εάν έχει υποστεί ζημιά.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Η σίτα συγκράτησης των σπινθήρων πρέπει να αντικατασταθεί, εάν υποστεί φθορά. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν, αν η σήτα συγκράτησης των σπινθήρων στην εξάτμιση (σιγαστήρας) λείπει ή έχει φθορές.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Αν η σίτα συγκράτησης των σπινθήρων φράζει συχνά, αυτό μπορεί να αποτελεί ένδειξη ότι η απόδοση του καταλυτικού μετατροπέα έχει μειωθεί. Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις για τον έλεγχο της εξάτμισης (σιγαστήρα). Εάν η σίτα συγκράτησης των σπινθήρων είναι φραγμένη, μπορεί να προκληθεί υπερθέρμανση και να υποστεί ζημιά ο κύλινδρος και το έμβολο.

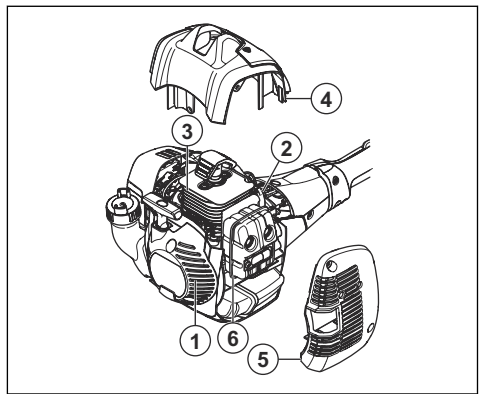
Σύστημα ψύξης

Το προϊόν διαθέτει σύστημα ψύξης για να διατηρείται η θερμοκρασία λειτουργίας όσο το δυνατόν πιο χαμηλή.

Καθαρίζετε τα εξαρτήματα του συστήματος ψύξης με μια βούρτσα κάθε εβδομάδα ή συχνότερα σε πιο δύσκολες συνθήκες χρήσης. Εάν το σύστημα ψύξης είναι βρόμικο ή φραγμένο, μπορεί να προκληθεί υπερθέρμανση του προϊόντος και να υποστεί ζημιά το έμβολο και ο κύλινδρος.

Το σύστημα ψύξης περιλαμβάνει τα εξής εξαρτήματα:

1. Εισαγωγή αέρα στο σύστημα εκκίνησης.
2. Πτερύγια στο σφόνδυλο (βολάν).
3. Πτερύγια φτερωτής (ανεμιστήρα) ψύξης στον κύλινδρο.
4. Κάλυμμα κυλίνδρου.
5. Κάλυμμα εξάτμισης (σιγαστήρα).
6. Βάση εξάτμισης (σιγαστήρα).

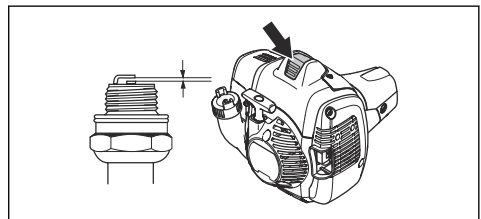


Έλεγχος του μπουζί



ΠΡΟΣΟΧΗ: Χρησιμοποιείτε πάντα τον συνιστώμενο τύπο μπουζί, βλ. *Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 52*. Η χρήση λάθος τύπου μπουζί μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν.

- Αν ο κινητήρας έχει χαμηλή ισχύ, δεν εκκινείται εύκολα ή δεν λειτουργεί σωστά στο ρελαντί, ελέγξτε το μπουζί.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο συσσώρευσης ανεπιθύμητων υλικών στα ηλεκτρόδια του μπουζί, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:
 - a) Βεβαιωθείτε ότι οι στρόφες ανά λεπτό ρελαντί έχουν ρυθμιστεί σωστά.
 - b) Βεβαιωθείτε ότι το μίγμα καυσίμου είναι σωστό.
 - c) Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο αέρα είναι καθαρό.
- Αν το μπουζί είναι βρόμικο, καθαρίστε το και βεβαιωθείτε ότι το διάκενο του ηλεκτροδίου είναι σωστό, ανατρέξτε στην ενότητα *Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 52*.



- Αν χρειάζεται, αντικαταστήστε το μπουζί.

Φίλτρο αέρα

Αφαιρέστε τη σκόνη και τις ακαθαρσίες από το φίλτρο αέρα για να το διατηρήσετε καθαρό και για να αποτρέψετε τα παρακάτω προβλήματα:

- Δυσλειτουργίες του καρμπυρατέρ.
- Προβλήματα κατά την εκκίνηση του προϊόντος.
- Απώλειες ισχύος του κινητήρα.

- Αυξημένες φθορές στα εξαρτήματα του κινητήρα.
- Υπερβολική κατανάλωση καυσίμου.

Καθαρισμός του φίλτρου αέρα

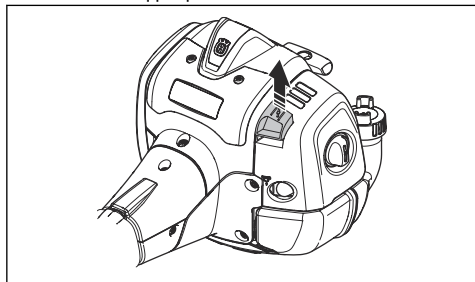


ΠΡΟΣΟΧΗ: Αν το φίλτρο αέρα υποστεί ζημιά, λερωθεί πολύ ή εμποτιστεί με καύσιμο, πρέπει πάντα να αντικαθίσταται.

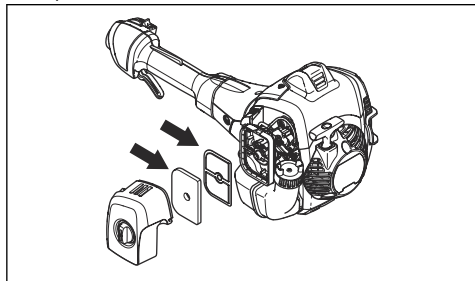
Καθαρίζετε τακτικά το φίλτρο αέρα από τις βρομιές και τη σκόνη. Με αυτόν τον τρόπο προλαμβάνονται δυσλειτουργίες του καρμπυρατέρ, προβλήματα εκκίνησης, απώλειες ισχύος του κινητήρα, φθορά στα εξαρτήματα του κινητήρα και μεγαλύτερη κατανάλωση καυσίμου από ό,τι συνήθως.

Αν το φίλτρο αέρα χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, δεν μπορεί να καθαριστεί εντελώς. Το φίλτρο αέρα πρέπει να αντικαθίσταται με καινούργιο σε τακτά χρονικά διαστήματα. Ανατρέξτε στην ενότητα *Πρόγραμμα συντήρησης στη σελίδα 42*.

1. Μετακινήστε τον λεβιέ του τσοκ προς τα επάνω, για να κλείσετε τη βαλβίδα τσοκ.



2. Αφαιρέστε το κάλυμμα φίλτρου αέρα και τα φίλτρα αέρα.

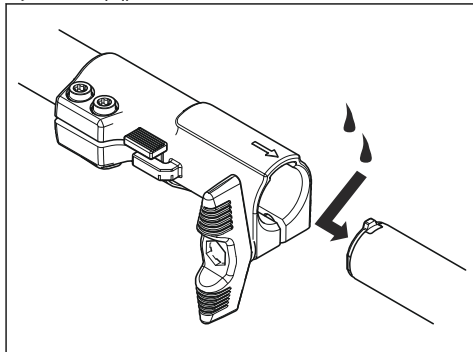


3. Καθαρίστε τα φίλτρα αέρα με ζεστό σαπουνόνερο.
4. Αντικαταστήστε τα φίλτρα αέρα, εάν δεν μπορούν να καθαριστούν εντελώς. Πρέπει πάντα να αντικαθιστάτε το φίλτρο αέρα, εάν έχει υποστεί ζημιά.
5. Καθαρίστε την εσωτερική επιφάνεια του καλύμματος φίλτρου αέρα. Χρησιμοποιήστε πεπιεσμένο αέρα ή βούρτσες.

6. Ελέγξτε την ελαστική τσιμούχα στο φίλτρο αέρα. Αντικαταστήστε το φίλτρο αέρα στην ελαστική τσιμούχα, αν έχει υποστεί ζημιά.
7. Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο αέρα είναι στεγνό πριν να το εγκαταστήσετε.

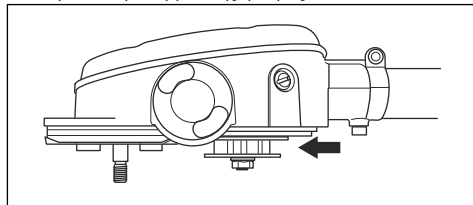
Άξονας δύο τμημάτων

Επαλείψτε γράσο στο άκρο του άξονα μετάδοσης κίνησης μετά από κάθε 30 ώρες λειτουργίας. Υπάρχει κίνδυνος να "κολλήσουν" τα άκρα του άξονα μετάδοσης κίνησης (σύμπλεξη με πολυσφηνό) στα μοντέλα με άξονα δύο τμημάτων, εάν δεν λιπαίνονται τακτικά.



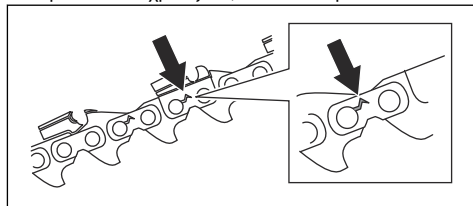
Έλεγχος του οδοντωτού τροχού μετάδοσης κίνησης της αλυσίδας

1. Ελέγχετε τακτικά το βαθμό φθοράς στον οδοντωτό τροχό μετάδοσης κίνησης. Αντικαταστήστε τον, σε περίπτωση υπερβολικής φθοράς.

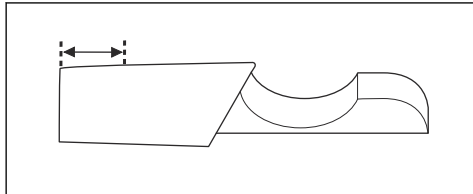


Έλεγχος εξοπλισμού κοπής

1. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ρωγμές στα πριτσίνια και τους συνδέσμους και ότι δεν υπάρχουν χαλαρά πριτσίνια. Αν χρειάζεται, αντικαταστήστε τον.

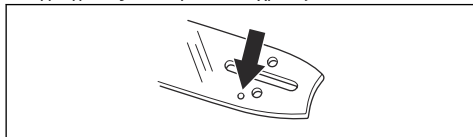


2. Βεβαιωθείτε ότι η αλυσίδα του πριονιού καμπυλώνεται εύκολα. Αν η αλυσίδα του πριονιού είναι άκαμπτη, αντικαταστήστε την.
3. Συγκρίνετε την αλυσίδα πριονιού με μια καινούργια αλυσίδα πριονιού, για να αποφασίσετε εάν τα πριτσίνια και οι σύνδεσμοι έχουν φθαρεί.
4. Αντικαταστήστε την αλυσίδα του πριονιού, όταν το μακρύτερο τμήμα των δοντιών κοπής είναι μικρότερο από 4 mm/0,16 in. Αντικαταστήστε επίσης την αλυσίδα εάν υπάρχουν ρωγμές στα δόντια κοπής.

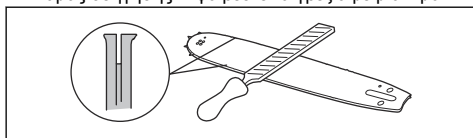


Για να εκτελέσετε έλεγχο της λάμας οδήγησης

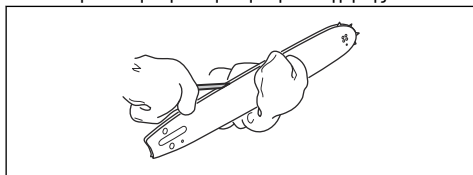
1. Βεβαιωθείτε ότι ο δίαυλος λαδιού δεν είναι φραγμένος. Καθαρίστε, αν χρειάζεται.



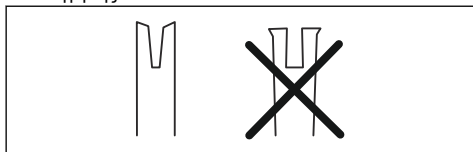
2. Εξετάστε εάν υπάρχουν ρινίσματα στις άκρες της λάμας οδήγησης. Αφαιρέστε τα γρέζια με μια λίμα.



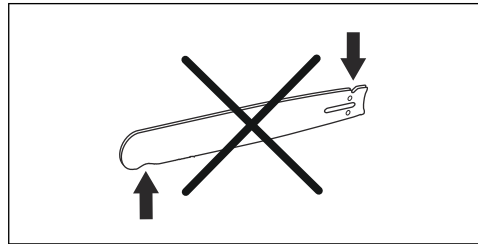
3. Καθαρίστε την εγκοπή στη λάμα οδήγησης.



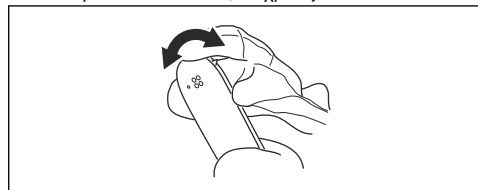
4. Εξετάστε την αυλάκωση της λάμας οδήγησης για τυχόν φθορές. Αν χρειάζεται, αντικαταστήστε τη λάμα οδήγησης.



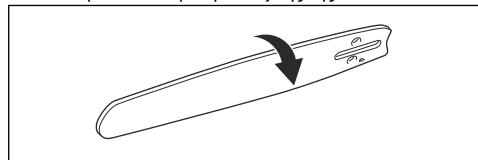
5. Εξετάστε εάν η μύτη της λάμας είναι τραχιά ή πολύ φθαρμένη.



6. Βεβαιωθείτε ότι το γρανάζι της μύτης της λάμας περιστρέφεται ελεύθερα και ότι η οπή λίπανσης στο γρανάζι της μύτης της λάμας δεν είναι φραγμένη. Καθαρίστε και λιπάνετε, αν χρειάζεται.



7. Να περιστρέφετε τη λάμα οδήγησης καθημερινά για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της.



Ακόνισμα αλυσίδας πριονιού

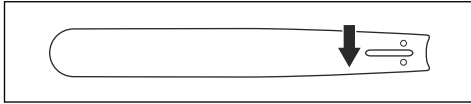
Πληροφορίες σχετικά με τη λάμα οδήγησης και την αλυσίδα πριονιού



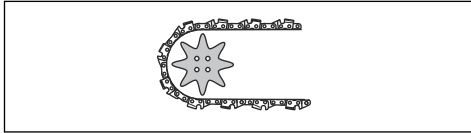
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Όταν χρησιμοποιείτε ή εκτελείτε εργασίες συντήρησης στην αλυσίδα του πριονιού, πρέπει να φοράτε προστατευτικά γάντια. Μια αλυσίδα πριονιού που δεν κινείται μπορεί επίσης να προκαλέσει τραυματισμούς.

Αν η λάμα οδήγησης ή η αλυσίδα πριονιού έχουν φθαρεί ή υποστεί ζημιά, χρησιμοποιήστε για αντικατάσταση το συνδυασμό λάμας οδήγησης και αλυσίδας πριονιού που συνιστά η Husqvarna. Αυτό χρειάζεται για να διατηρούνται οι λειτουργίες ασφαλείας του προϊόντος. Για μια λίστα με τους συνιστώμενους συνδυασμούς λάμας και αλυσίδας, ανατρέξτε στην ενότητα *Αξεσουάρ* στη *σελίδα 53*.

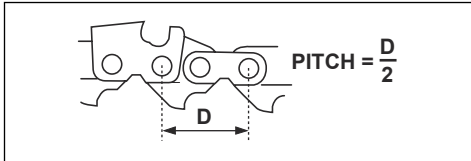
- Μήκος λάμας οδήγησης, in/cm. Πληροφορίες σχετικά με το μήκος της λάμας οδήγησης μπορείτε συνήθως να βρείτε στο πίσω άκρο της λάμας.



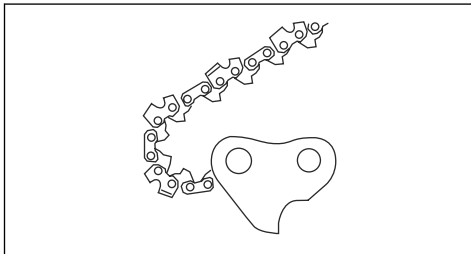
- Αριθμός δοντιών στο γρανάζι της μύτης της λάμας (T).



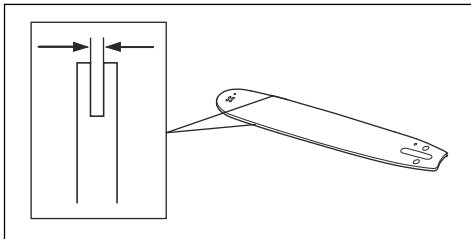
- Βήμα αλυσίδας, ίντσες. Η απόσταση μεταξύ των συνδέσμων του συστήματος μετάδοσης κίνησης της αλυσίδας πριονιού πρέπει να αντιστοιχούν στην απόσταση των δοντιών στο γρανάζι της μύτης της λάμας και στον οδοντωτό τροχό μετάδοσης κίνησης.



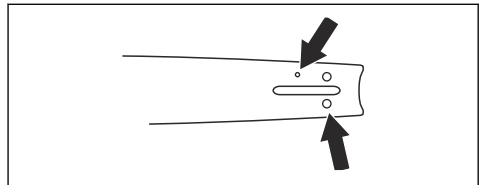
- Αριθμός συνδέσμων συστήματος μετάδοσης κίνησης. Ο αριθμός των κινητήριων κρίκων εξαρτάται από τον τύπο της λάμας οδήγησης.



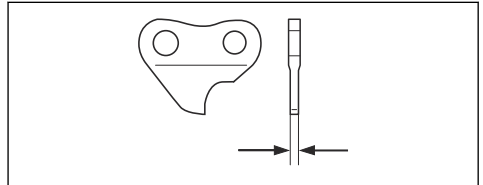
- Πλάτος αυλάκωσης λάμας, ίντσες/mm. Το πλάτος αυλάκωσης της λάμας οδήγησης πρέπει να είναι ίδιο με το πλάτος των κρίκων της αλυσίδας κίνησης.



- Οπή λαδιού αλυσίδας και οπή για εντατήρα αλυσίδας. Η λάμα οδήγησης πρέπει να αντιστοιχεί στο προιόν.



- Πλάτος συνδέσμου συστήματος μετάδοσης κίνησης, mm/ίντσες

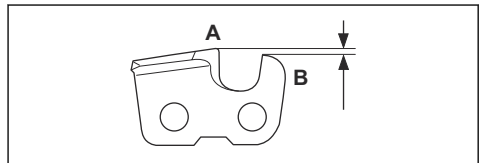


Γενικές πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο ακονίσματος των κοπτικών εργαλείων

Μην χρησιμοποιείτε μια στομωμένη αλυσίδα πριονιού. Εάν η αλυσίδα του πριονιού έχει στομώσει, πρέπει να εφαρμόσετε περισσότερη πίεση για να σπρώξετε τη λάμα οδήγησης μέσα από το ξύλο. Εάν η αλυσίδα του πριονιού είναι πολύ στομωμένη, δεν θα υπάρχουν ροκανίδια αλλά πριονίδια.

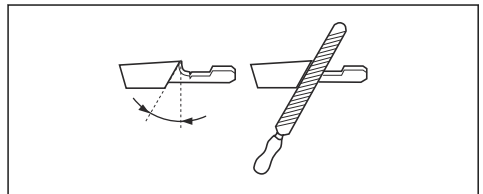
Εάν η αλυσίδα είναι ακονισμένη διαπερνά το ξύλο και δημιουργούνται ροκανίδια μεγάλου μήκους και πάχους.

Το κοπτικό δόντι (Α) και ο μετρητής βάθους (Β) συνιστούν από κοινού το κοπτικό τμήμα της αλυσίδας πριονιού, δηλαδή το κοπτικό εργαλείο. Η διαφορά ύψους μεταξύ των δύο αποτελεί το βάθος κοπής (ρύθμιση μετρητή βάθους).

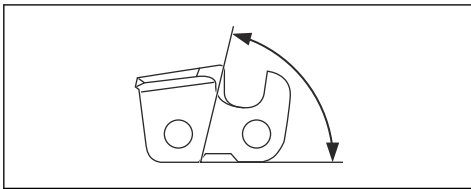


Όταν ακονίζετε το κοπτικό εργαλείο, πρέπει να λαμβάνετε υπόψη τα εξής:

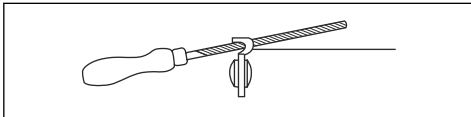
- Γωνία ακονίσματος.



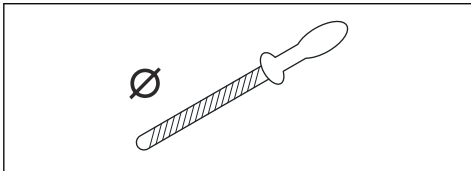
- Γωνία κοπής.



- Θέση λίμας.



- Διάμετρος στρογγυλής λίμας.

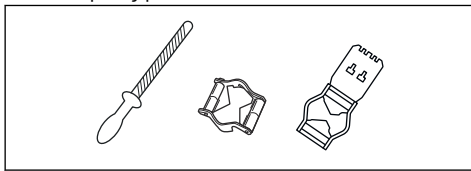


Δεν είναι εύκολο να ακονίσετε μια αλυσίδα πριονιού σωστά χωρίς το σωστό εξοπλισμό. Χρησιμοποιήστε οδηγό ακονίσματος της Husqvarna. Αυτό θα σας βοηθήσει να διατηρήσετε τη μέγιστη απόδοση κοπής.

Περιεχόμενα Για πληροφορίες σχετικά με το ακόνισμα της αλυσίδας πριονιού, βλ. *Ακόνισμα των κοπτικών εργαλείων στη σελίδα 48.*

Ακόνισμα των κοπτικών εργαλείων

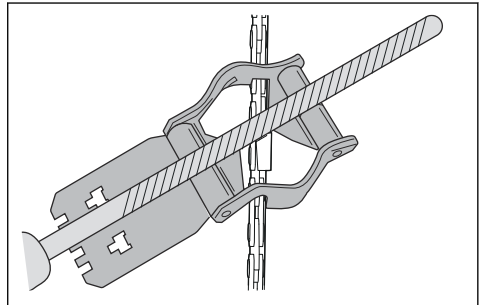
1. Χρησιμοποιήστε μια στρογγυλή λίμα και έναν οδηγό ακονίσματος για να ακονίσετε τα κοπτικά δόντια.



Περιεχόμενα Ανατρέξτε στην ενότητα *Εξοπλισμός ακονίσματος και γωνίες ακονίσματος στη σελίδα 53* για πληροφορίες σχετικά με τη λίμα και τον οδηγό ακονίσματος που συνιστά η Husqvarna για την αλυσίδα του πριονιού σας.

2. Εφαρμόστε σωστά τον οδηγό ακονίσματος πάνω στο κοπτικό εργαλείο. Ανατρέξτε στις οδηγίες που παρέχονται μαζί με τον οδηγό ακονίσματος.

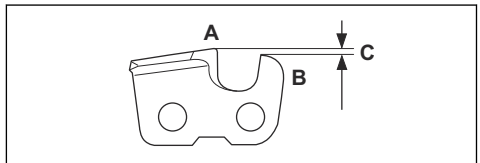
3. Μετακινήστε τη λίμα από την εσωτερική πλευρά του κοπτικού δοντιού προς τα έξω. Μειώστε την πίεση στο τμήμα έλξης της διαδρομής.



4. Αφαιρέστε το υλικό από τη μία πλευρά όλων των κοπτικών δοντιών.
5. Γυρίστε το προϊόν ανάποδα και αφαιρέστε το υλικό από την άλλη πλευρά.
6. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα κοπτικά δόντια έχουν το ίδιο μήκος.

Γενικές πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο προσαρμογής της ρύθμισης μετρητή βάθους

Η ρύθμιση μετρητή βάθους (Γ) μειώνεται κατά το ακόνισμα του κοπτικού δοντιού (Α). Για να διατηρήσετε τη μέγιστη απόδοση κοπής πρέπει να αφαιρέσετε το υλικό ακονίσματος από το μετρητή βάθους (Β) για να επιτύχετε τη συνιστώμενη ρύθμιση μετρητή βάθους. Για οδηγίες σχετικά με το πώς μπορείτε να ρυθμίσετε σωστά τον μετρητή βάθους της αλυσίδας του πριονιού σας, ανατρέξτε στην ενότητα *Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 52.*

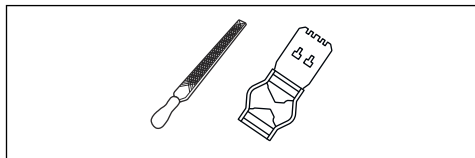


Προσαρμογή της ρύθμισης οδηγού βάθους κοπής

Προτού προσαρμόσετε τη ρύθμιση του οδηγού βάθους κοπής ή ακονίσετε τα εργαλεία κοπής, ανατρέξτε στην ενότητα *Γενικές πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο ακονίσματος των κοπτικών εργαλείων στη σελίδα 47* για οδηγίες. Συνιστούμε να προσαρμόζετε τη ρύθμιση του οδηγού βάθους κοπής μετά από κάθε τρίτη φορά που ακονίζετε τα κοπτικά δόντια.

Συνιστούμε να χρησιμοποιείτε το δικό μας όργανο οδηγού βάθους κοπής για να επιτύχετε τη σωστή

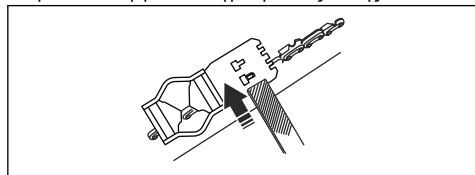
ρύθμιση οδηγού βάθους κοπής και τη σωστή γωνία για τον οδηγό βάθους κοπής.



1. Χρησιμοποιήστε μια επίπεδη λίμα και ένα όργανο οδηγού βάθους κοπής για να προσαρμόσετε τη ρύθμιση του οδηγού βάθους κοπής. Χρησιμοποιήστε μόνο το συνιστώμενο όργανο οδηγού βάθους κοπής της Husqvarna για να επιτύχετε τη σωστή ρύθμιση του οδηγού βάθους κοπής και τη σωστή γωνία για τον οδηγό βάθους κοπής.
2. Τοποθετήστε το όργανο οδηγού βάθους κοπής επάνω στην αλυσίδα πριονιού.

Περιεχόμενα Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο χρήσης του οργάνου, ανατρέξτε στη συσκευασία του οργάνου οδηγού βάθους κοπής.

3. Χρησιμοποιήστε την επίπεδη λίμα για να αφαιρέσετε το τμήμα του οδηγού βάθους κοπής που εκτείνεται μέσω του οργάνου οδηγού βάθους κοπής.



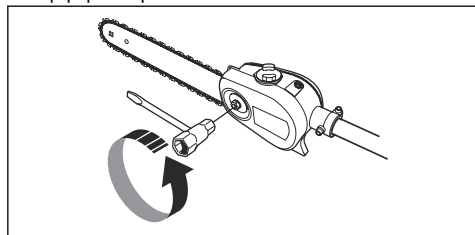
Τέντωμα της αλυσίδας



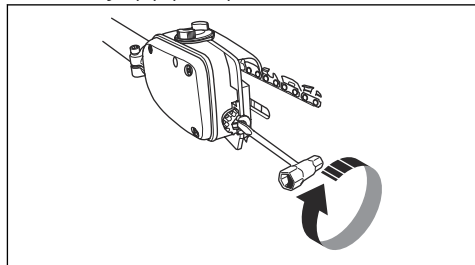
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αν η αλυσίδα του πριονιού δεν έχει τεντωθεί σωστά, μπορεί να βγει από τη λάμα οδήγησης και να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

Η αλυσίδα του πριονιού επιμηκύνεται όταν τη χρησιμοποιείτε. Πρέπει να ρυθμίζετε την αλυσίδα του πριονιού τακτικά.

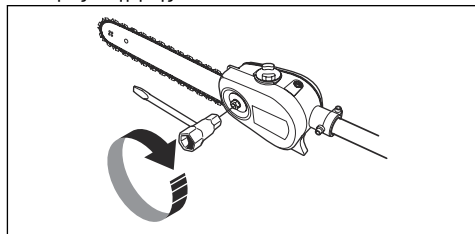
1. Χαλαρώστε το παξιμάδι της λάμας που συγκρατεί το κάλυμμα του συμπλέκτη/το φρένο της αλυσίδας. Χρησιμοποιήστε ένα κλειδί.



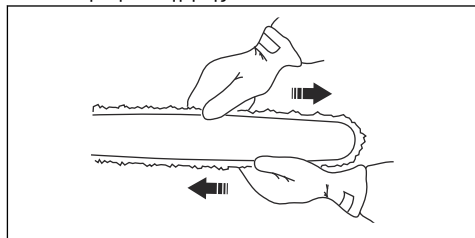
2. Σφίξτε τα παξιμάδια της λάμας με το χέρι όσο πιο σφιχτά μπορείτε.
3. Ανασηκώστε την μπροστινή άκρη της λάμας οδήγησης και περιστρέψτε τη βίδα τεντώματος αλυσίδας. Χρησιμοποιήστε ένα κλειδί.



4. Τεντώστε την αλυσίδα του πριονιού μέχρι να σφίξει πάνω στη λάμα οδήγησης, χωρίς όμως να πάψει να μπορεί να κινείται εύκολα.
5. Σφίξτε τα παξιμάδια της λάμας με το κλειδί ανασηκώνοντας ταυτόχρονα την μπροστινή άκρη της λάμας οδήγησης.

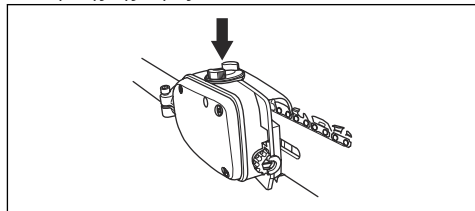


6. Βεβαιωθείτε ότι μπορείτε να τραβήξετε ελεύθερα την αλυσίδα του πριονιού με το χέρι και ότι δεν κρέμεται από τη λάμα οδήγησης.



Πλήρωση λαδιού αλυσίδας

1. Ανοίξτε την τάπα του λαδιού στο επάνω μέρος της κεφαλής της λάμας.



- 2. Γεμίστε λάδι αλυσίδας πριονιού Husqvarna.
- 3. Τοποθετήστε ξανά την τάπα.

Έλεγχος της λίπανσης της αλυσίδας

- 1. Ελέγχετε τη λίπανση της αλυσίδας σε κάθε ανεφοδιασμό καυσίμου. Στρέψτε το άκρο της λάμας προς μια ανοιχτόχρωμη επιφάνεια σε απόσταση περίπου 20 cm (8 ίντσες). Μετά από 1 λεπτό λειτουργίας με 75% γκάζι θα πρέπει να βλέπετε μια διακριτή γραμμή λαδιού στην ανοιχτόχρωμη επιφάνεια.
-
- 2. Εάν η λίπανση της αλυσίδας του πριονιού δεν γίνεται σωστά, ελέγξτε τη λάμα οδήγησης. Για οδηγίες, ανατρέξτε στην ενότητα *Για να εκτελέσετε έλεγχο της λάμας οδήγησης στη σελίδα 46*. Αν τα βήματα συντήρησης δεν βοηθήσουν, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις.

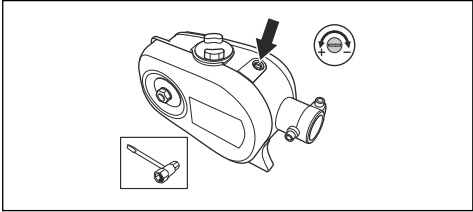
Ρύθμιση της λίπανσης της αλυσίδας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Σβήστε τον κινητήρα προτού κάνετε ρυθμίσεις στην αντλία λαδιού.

Γυρίστε τη βίδα ρύθμισης της αντλίας λαδιού. Χρησιμοποιήστε κατσαβίδι ή γερμανοπολύγωνο κλειδί.

- Γυρίστε τη βίδα ρύθμισης δεξιόστροφα για να μειώσετε την παροχή λαδιού.



- Γυρίστε τη βίδα ρύθμισης αριστερόστροφα για να αυξήσετε την παροχή λαδιού.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Ο κινητήρας δεν εκκινείται

Έλεγχος	Πιθανή αιτία	Διαδικασία
Διακόπτης τερματισμού λειτουργίας.	Ο διακόπτης τερματισμού λειτουργίας βρίσκεται στη θέση τερματισμού.	Η αντικατάσταση του διακόπτη διακοπής λειτουργίας θα πρέπει να πραγματοποιείται από εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβις.
Ντεπόζιτο καυσίμου.	Λανθασμένος τύπος καυσίμου.	Αδειάστε το ντεπόζιτο καυσίμου και γεμίστε με το σωστό καύσιμο.

Έλεγχος	Πιθανή απτία	Διαδικασία
Μπουζί και κύλινδρος.	Το μπουζί είναι λερωμένο ή υγρό.	Βεβαιωθείτε ότι το μπουζί είναι στεγνό και καθαρό.
	Το διάκενο των ηλεκτροδίων του μπουζί είναι λανθασμένο.	Καθαρίστε το μπουζί. Βεβαιωθείτε ότι το διάκενο ηλεκτροδίου είναι σωστό, ανατρέξτε στην ενότητα <i>Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 52</i> . Βεβαιωθείτε ότι το μπουζί έχει αντιπαρασπικτικό.
	Το μπουζί έχει χαλαρώσει.	Σφίξτε το μπουζί.
	Ο κινητήρας έχει υπερχειλίσει λόγω επτανειλημμένων εκκινήσεων με το τσok στο τέρμα μετά την ανάφλεξη.	Αφαιρέστε και καθαρίστε το μπουζί. Τοποθετήστε το προϊόν γυρισμένο στο πλάι με την οπή του μπουζί στην αντίθετη κατεύθυνση από εσάς. Τραβήξτε τη λαβή του συστήματος εκκίνησης 6-8 φορές. Τοποθετήστε στη θέση του το μπουζί και εκκινήστε το προϊόν. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Εκκίνηση του προϊόντος στη σελίδα 41</i> .

Ο κινητήρας ξεκινάει αλλά σταματάει ξανά

Έλεγχος	Πιθανή απτία	Διαδικασία
Ντεπόζιτο καυσίμου	Λανθασμένος τύπος καυσίμου.	Αδειάστε το ντεπόζιτο καυσίμου και γεμίστε με το σωστό καύσιμο.
Φίλτρο αέρα	Το φίλτρο αέρα είναι φραγμένο.	Καθαρίστε το φίλτρο αέρα.

Μεταφορά, αποθήκευση και απόρριψη

Μεταφορά και αποθήκευση

- Για την αποθήκευση και τη μεταφορά του προϊόντος και του καυσίμου, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν διαρροές ή αναθυμιάσεις. Τυχόν σπινθήρες ή ακάλυπτες φλόγες, για παράδειγμα από ηλεκτρικές συσκευές ή λέβητες, μπορεί να προκαλέσουν πυρκαγιά.
- Να χρησιμοποιείτε πάντα εγκεκριμένα δοχεία για την αποθήκευση και τη μεταφορά των καυσίμων.
- Αδειάστε το ντεπόζιτο καυσίμου και το ντεπόζιτο λαδιού αλυσίδας πριν από τη μεταφορά ή τη μακροχρόνια αποθήκευση. Απορρίψτε το καύσιμο και το λάδι αλυσίδας σε κατάλληλη τοποθεσία απόρριψης.
- Για να αποφύγετε τραυματισμούς ή ζημιές στο προϊόν, χρησιμοποιήστε το προστατευτικό μεταφοράς. Μια αλυσίδα πριονιού που δεν κινείται μπορεί επίσης να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς.
- Αφαιρέστε το καπάκι του μπουζί από το μπουζί.

- Κατά τη μεταφορά, πρέπει να στερεώνετε καλά το προϊόν.

Για να προετοιμάσετε το προϊόν σας για μακροπρόθεσμη αποθήκευση

- Προτού αποσυναρμολογήσετε το προϊόν, πρέπει να το σταματήσετε και να το αφήσετε να κρυώσει.
- Αποσυναρμολογήστε και καθαρίστε την αλυσίδα του πριονιού και το αυλάκι της λάμας οδήγησης.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Εάν η αλυσίδα του πριονιού και η λάμα οδήγησης δεν καθαριστούν, μπορεί να γίνουν άκαμπτες ή να μπλοκάρουν.

- Στερεώστε το προστατευτικό μεταφοράς.
- Καθαρίστε το προϊόν. Για οδηγίες, ανατρέξτε στην ενότητα *Συντήρηση στη σελίδα 42*.
- Εκτελέστε πλήρες σέρβις του προϊόντος.

Τεχνικά στοιχεία

Τεχνικά στοιχεία

	525P4S	525P5S
Κινητήρας		
Κυβισμός κυλίνδρου, cm ³	25,4	25,4
Διάμετρος κυλίνδρου, mm	34	34
Διαδρομή εμβόλου, mm	28	28
Συνιστώμενες μέγ. στροφές, σ.α.λ	11000-12000	11000-12000
Στροφές ανά λεπτό στο ρελαντί, σ.α.λ.	2800-3000	2800-3000
Μέγ. ισχύς κινητήρα, κατά ISO 8893, kW/rpm	1,0/8500	1,0/8500
Εξάτμιση (σιγαστήρας) καταλυτικού μετατροπέα	Ναι	Ναι
Σύστημα ανάφλεξης με ρύθμιση στροφών	Ναι	Ναι
Σύστημα ανάφλεξης		
Μπουζί	NGK BPMR8Y	NGK BPMR8Y
Διάκενο ηλεκτροδίου, mm	0,65	0,65
Σύστημα καυσίμου και λίπανσης		
Χωρητικότητα ντεπόζιτου καυσίμου, l/cm ³	0,5/500	0,5/500
Χωρητικότητα ντεπόζιτου λαδιού, l/cm ³	0,2/200	0,2/200
Βάρος		
Χωρίς καύσιμο, εξάρτημα κοπής και προφυλακτήρα, kg	5,3	6,4
Εκπομπές θορύβου ⁴		
Στάθμη ηχητικής ισχύος, μετρημένη κατά ISO 22868, dB (A)	107	107
Στάθμες ήχου ⁵		
Ισοδύναμη στάθμη ηχητικής πίεσης στα αφτιά του χειριστή, μετρημένη κατά ISO 22868, dB(A):		
Εξοπλισμένο με εγκεκριμένο (γνήσιο) εξάρτημα	91	90
Στάθμες κραδασμών ⁶		
Ισοδύναμες στάθμες κραδασμών (a _{hν,eq}) στις λαβές, μετρημένες κατά ISO 22867, m/s ² :		

⁴ Τα καταγεγραμμένα στοιχεία για το επίπεδο εξόδου θορύβου έχει τυπική διασπορά (τυπική απόκλιση) ίση με 2 dB (A).

⁵ Τα καταγεγραμμένα στοιχεία για την αντίστοιχη στάθμη ηχητικής πίεσης του προϊόντος έχουν μια τυπική στατιστική διασπορά (τυπική απόκλιση) ίση με 1 dB (A).

⁶ Τα καταγεγραμμένα στοιχεία για την ισοδύναμη στάθμη κραδασμών έχουν τυπική στατιστική διασπορά (τυπική απόκλιση) ίση με 1 m/s².

	525P4S	525P5S
Εξοπλισμένο με εγκεκριμένο εξάρτημα (αυθεντικό), εμπρός/πίσω	3,6/3,5	3,6/3,5

Αξεσουάρ

Συνδυασμοί λάμας οδήγησης και αλυσίδας πριονιού

Συνιστώμενος συνδυασμός λάμας οδήγησης και αλυσίδας πριονιού.

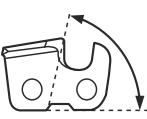
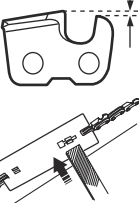
Λάμα οδήγησης			Αλυσίδα πριονιού	
Μήκος, in/cm	Βήμα, in	Πάχος, in/mm	Τύπος	Μήκος, σύνδεσμοι συστήματος μετάδοσης κίνησης, αρ.
10/25	3/8	0,050/1,3	Husqvarna H37	40
12/31				45
10/25	3/8	0,050/1,3	Husqvarna S93G	40
12/31				45

Εξοπλισμός ακονίσματος και γωνίες ακονίσματος

Με τη χρήση οδηγού ακονίσματος Husqvarna θα πετύχετε τις σωστές γωνίες ακονίσματος. Συνιστάται να χρησιμοποιείτε πάντα οδηγό ακονίσματος Husqvarna

για να ακονίσετε την αλυσίδα του πριονιού. Οι κωδικοί αριθμοί ανταλλακτικών αναφέρονται στον παρακάτω πίνακα.

Εάν δεν γνωρίζετε ποια αλυσίδα πριονιού έχετε στο προϊόν σας, απευθυνθείτε στον τοπικό αντιπρόσωπο σέρβις.

					
H37	5/32 ίντσες / 4,0 mm	80°	30°	0,025 ίντσες / 0,65 mm	580 24 37-01
S93G	5/32 ίντσες / 4,0 mm	60°	30°	0,025 in / 0,65 mm	587 80 90-01

Δήλωση Συμμόρφωσης

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Εμείς, η **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Σουηδία,
τηλ.: +46-36-146500, δηλώνουμε με αποκλειστική μας
ευθύνη ότι το προϊόν:

Περιγραφή	Κονταροαλυσοπρίονα
Επωνυμία	Husqvarna
Τύπος / Μοντέλο	525P4S, 525P5S
Αναγνώριση	Αριθμοί σειράς με ημερομηνία από το 2022 και έπειτα

συμμορφώνεται πλήρως με τις ακόλουθες οδηγίες και
τους κανονισμούς της ΕΕ:

Οδηγία/Κανονισμός	Περιγραφή
2006/42/EK	"σχετικά με τα μηχανήματα"
2014/30/EE	"σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα"
2011/65/EE	"σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε είδη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού"

και ότι εφαρμόζονται τα παρακάτω πρότυπα
ή/και τεχνικές προδιαγραφές: EN ISO 12100:2010,
ISO 14982:2009, EN IEC 63000:2018, EN ISO
11680-1:2011

Κοινοποιημένος φορέας: Ο φορέας 0404, SMP Svensk
Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå,
Sweden πραγματοποίησε έλεγχο τύπου ΕΚ, σύμφωνα
με την οδηγία περί μηχανημάτων (2006/42/EK) άρθρο
12, σημείο 3 στοιχείο β.

Αριθμός πιστοποιητικού: 0404/15/2438

Huskvarna, 2023-08-25

Stefan Holmberg, Διευθυντής Έρευνας και Ανάπτυξης,
Διαχείριση τεχνολογίας, Husqvarna AB

Υπεύθυνος για την τεχνική τεκμηρίωση



Содержание

Введение.....	55	Поиск и устранение неисправностей.....	78
Безопасность.....	57	Транспортировка, хранение и утилизация.....	79
Сборка.....	63	Технические данные.....	80
Эксплуатация.....	66	Принадлежности.....	81
Техническое обслуживание.....	70	Декларация о соответствии.....	82

Введение

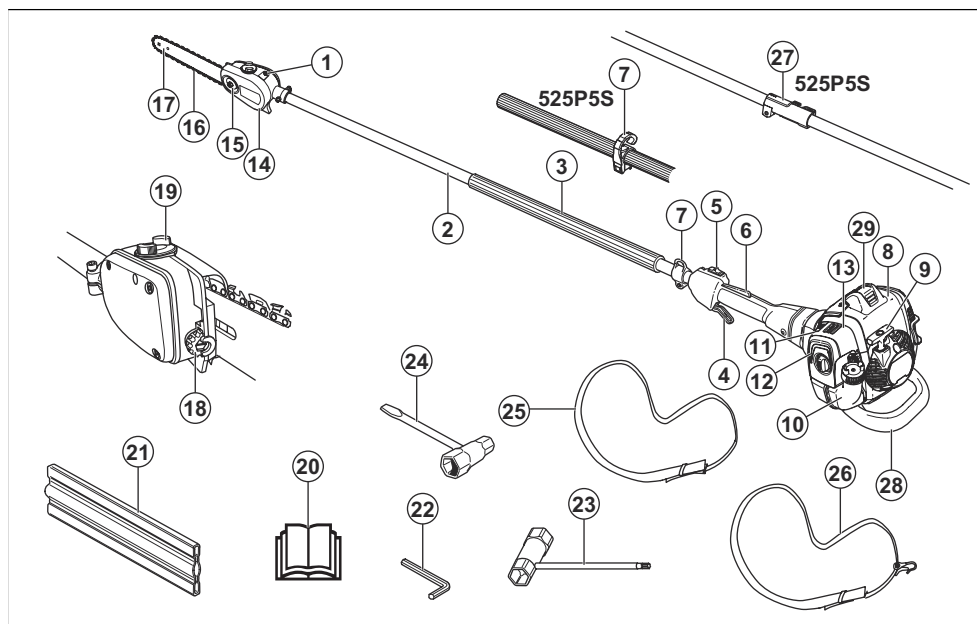
Назначение

Изделие предназначено для обрезки веток и сучьев.

Используйте с данным изделием только одобренные производителем принадлежности. См. раздел *Принадлежности на стр. 81.*

Примечание: Государственные нормативы могут накладывать ограничения на эксплуатацию данного изделия.

Обзор изделия



- | | |
|--|-----------------------------------|
| 1. Регулировочный винт системы смазки цепи | 10. Топливный бак |
| 2. Штанга | 11. Заслонка |
| 3. Передняя рукоятка | 12. Нагнетатель |
| 4. Рычаг дросселя | 13. Крышка воздушного фильтра |
| 5. Выключатель | 14. Защитный кожух для цепи пилы |
| 6. Стопор рычага дросселя | 15. Гайка шины |
| 7. Подвесной крюк оснастки | 16. Цепь пилы |
| 8. Крышка цилиндра | 17. Направляющая шина |
| 9. Ручка стартера | 18. Винт механизма натяжения цепи |

19. Бак масла для смазки цепи
20. Руководство по эксплуатации
21. Транспортировочный щиток, шина
22. Шестигранный ключ
23. Комбинированный ключ
24. Комбинированный ключ, натяжитель цепи
25. Оснастка 525P5S
26. Оснастка 525P4S
27. Соединительная муфта штанги
28. Противоударный щиток
29. Колпачок и свеча зажигания

Символы на изделии



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Данное изделие является опасным инструментом. Небрежная или неправильная эксплуатация может привести к травме или смерти оператора или посторонних наблюдателей. Во избежание травм оператора или посторонних наблюдателей прочитайте и соблюдайте все инструкции по безопасности, приведенные в руководстве по эксплуатации.



Перед началом работы внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и убедитесь, что понимаете приведенные в нем инструкции.



Остановка.



Используйте защитный шлем в тех местах, где существует вероятность падения предметов. Используйте одобренные средства защиты органов слуха. Используйте одобренные средства защиты глаз.



Используйте одобренные защитные перчатки.



Надевайте защитные ботинки с нескользкой подошвой.



Топливо.



Масло для смазки цепи.



Регулировка расхода масла.



Направление вращения, цепь пилы.



Праймер.



Воздушная заслонка.



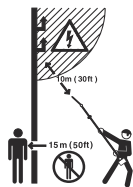
Данное изделие отвечает требованиям соответствующих директив ЕС.



Данное изделие отвечает требованиям действующих директив Великобритании.

yyyywwxxxx

На паспортной табличке или лазерной гравировке указан серийный номер. **yyyy** означает год производства, **ww** — производственную неделю.



Данное изделие не является электрически изолированным. Касание изделием высоковольтных линий электропередачи или его чрезмерное приближение к ним может привести к тяжелой травме или смерти. При приближении изделия к высоковольтной линии может образоваться электрическая дуга. Чем выше напряжение в линии, тем больше расстояние, при котором возможно образование электрической дуги. Электричество также может проходить через ветки и другие предметы, особенно влажные. Всегда соблюдайте дистанцию не менее 10 м между изделием и высоковольтными линиями электропередачи и/или любыми предметами, находящимися в контакте с ними. Если вам необходимо работать на меньшем расстоянии от высоковольтной линии, обратитесь в организацию, эксплуатирующую эту линию, и договоритесь об отключении электроэнергии перед началом работы.

Пользователь изделия должен убедиться, что в радиусе 15 м во время работы нет людей или животных.

Примечание: Остальные символы/наклейки на изделии отвечают требованиям, предъявляемым к сертификации в других коммерческих зонах.

Соответствие уровня токсичных выбросов стандарту Euro V



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В случае вмешательства в работу двигателя данное изделие перестанет соответствовать нормативам ЕС.

- ненадлежащий ремонт изделия;
- использование для ремонта изделия неоригинальных деталей или деталей, не одобренных производителем;
- использование неоригинальных дополнительных принадлежностей или принадлежностей, не одобренных производителем;
- ремонт изделия в неавторизованном сервисном центре или неквалифицированным специалистом.

Повреждение изделия

Мы не несем ответственности за повреждение изделия в следующих случаях:

Безопасность

Инструкции по технике безопасности

Предупреждения, предостережения и примечания используются для выделения особо важных пунктов руководства.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может привести к травмам или смерти оператора или находящихся рядом посторонних лиц.



ВНИМАНИЕ: Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может привести к повреждению изделия, других материалов или прилегающей территории.

Примечание: Используется для предоставления дополнительных сведений о конкретной ситуации.

Общие инструкции по технике безопасности



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке читайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Во время работы данное изделие создает электромагнитное поле. В определенных обстоятельствах это поле может создавать помехи для пассивных и активных медицинских имплантатов. В целях снижения риска серьезной или смертельной травмы лицам с медицинскими имплантатами рекомендуется проконсультироваться с врачом и изготовителем

имплантата, прежде чем приступить к эксплуатации данного изделия.

- Изделие представляет опасность при небрежном или неправильном обращении. Изделие может стать причиной тяжелой травмы или смерти оператора и окружающих.
- Поэтому крайне важно внимательно прочитать и полностью понять инструкции настоящего руководства по эксплуатации. Если после изучения руководства по эксплуатации у вас возникли вопросы касательно эксплуатации изделия и условий работы, прежде чем приступить к работе, обратитесь за консультацией к специалисту по обслуживанию.
- Ни при каких обстоятельствах не допускается внесение изменений в конструкцию изделия без разрешения производителя. Запрещается использовать изделие, если существует вероятность, что в его конструкцию внесены изменения другими лицами; используйте с данным изделием только рекомендуемые принадлежности. Внесение неодобренных изменений и/или использование неразрешенных принадлежностей может привести к тяжелой травме или смерти оператора или других лиц.
- Перед началом эксплуатации проверьте изделие. См. раздел *Защитные устройства на изделии на стр. 60* и *Защитные устройства на изделии на стр. 60*. Не используйте изделие, если оно повреждено или работает неправильно. Проверьте состояние защитных устройств и проводите техобслуживание в соответствии с инструкциями настоящего руководства.
- Использованные глушитель/искрогаситель и монтажная поверхность искрогасителя могут содержать отложения образующихся во время сгорания частиц, которые могут быть канцерогенными. При работе с глушителем и/или искрогасителем избегайте контакта с этими веществами. Перед любыми работами с глушителем и/или искрогасителем ознакомьтесь с разделом *Проверка глушителя на стр. 61*.

Инструкции по технике безопасности во время сборки



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед эксплуатацией изделия внимательно прочитайте, усвойте и следуйте данными инструкциям.

- Перед запуском изделия на него должны быть установлены кожух сцепления в сборе и штанга; в противном случае сцепление может отсоединиться и нанести травму.
- К эксплуатации с данным изделием допускается только режущее оборудование, рекомендованное производителем. См. раздел *Принадлежности на стр. 81*.
- Используйте одобренные защитные перчатки.

- Перед запуском двигателя проверьте правильность установки защитной крышки и штанги.

Инструкции по технике безопасности во время эксплуатации



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к обслуживанию изделия.

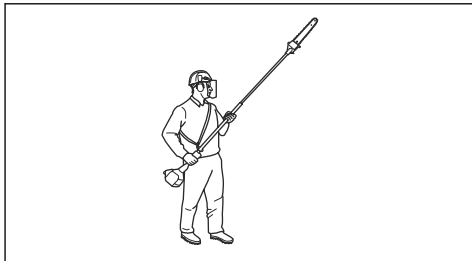
- Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты, см. *Средства индивидуальной защиты на стр. 59*.
- Данное изделие не является электрически изолированным. Касание изделием высоковольтных линий электропередач или его чрезмерное приближение к ним может привести к тяжелой травме или смерти. При приближении изделия к высоковольтной линии может образоваться электрическая дуга. Чем выше напряжение в линии, тем больше расстояние, при котором возможно образование электрической дуги. Электричество также может проходить через ветки и другие предметы, особенно влажные. Всегда соблюдайте дистанцию не менее 10 м между изделием и высоковольтными линиями электропередачи и/или любыми предметами, находящимися в контакте с ними. Если вам необходимо работать на меньшем расстоянии от высоковольтной линии, обратитесь в организацию, эксплуатирующую эту линию, и договоритесь об отключении электроэнергии перед началом работы.
- Длительное воздействие вибрации может привести к нарушению кровообращения или расстройствам нервной системы у людей с нарушенным кровообращением. В случае появления симптомов перегрузки от вибрации следует обратиться к врачу. К таким симптомам относятся онемение, потеря чувствительности, ощущение щекотки и покалывания, боли, потеря силы или слабость, изменение цвета или состояния кожи. Как правило, подобные симптомы проявляются в пальцах, руках или запястьях. При низкой температуре риск увеличивается.
- В глушителе содержатся химикаты, которые повышают риск возникновения онкологических заболеваний. Избегайте контакта с этими элементами в случае повреждения глушителя. Продолжительное вдыхание выхлопных газов двигателя, испарений цепного масла и древесной пыли опасно для здоровья.
- Запрещается использовать оборудование в закрытом помещении или в помещениях с недостаточной вентиляцией. Выхлопные газы из двигателя содержат монооксид углерода —

не имеющий запаха, токсичный и чрезвычайно опасный газ.

- Не используйте изделие, если глушитель поврежден или отсутствует. Повреждение глушителя может привести к увеличению уровня шума и риску возгорания. Держите поблизости средства пожаротушения. Ни в коем случае не пользуйтесь изделием без искрогасительной сетки или с поврежденной искрогасительной сеткой, если ее наличие обязательно в вашем регионе.
- Если цепь пилы не останавливается на холостых оборотах, отрегулируйте частоту вращения холостого хода. См. раздел *Регулировка скорости холостого хода* на стр. 71. Запрещается пользоваться изделием, пока не будет выполнена его надлежащая регулировка или ремонт.
- Данное изделие имеет большой радиус действия. Следите за тем, чтобы во время работы в радиусе 15 м от изделия не было людей и животных. Прежде чем повернуться вместе с изделием, обязательно посмотрите назад. Незамедлительно останавливайте работу изделия, если посторонний человек или животное вошли в 15-метровую зону безопасности. Если на одном участке одновременно работают несколько операторов, безопасное расстояние между ними должно составлять 15 м.
- При работе вблизи воздушных линий электропередачи соблюдайте соответствующие правила техники безопасности. Кроме того, помните, что падающие ветви могут привести к короткому замыканию.
- Ни в коем случае не стойте прямо под распиливаемой веткой. Это может привести к тяжелой или даже смертельной травме.
- При работе следите за обрубками веток, которые могут быть отброшены в вашу сторону. Запрещается использовать пилу слишком близко к земле, поскольку при этом в вашу сторону могут быть отброшены камни и другие предметы.
- Не эксплуатируйте изделие в плохих погодных условиях, таких как густой туман, сильный дождь, порывистый ветер или сильный холод. Работа в плохую погоду сильно утомляет и вызывает дополнительный риск, например, от скользкого грунта или непредсказуемого направления падения дерева.
- Ни в коем случае не приступайте к работе с изделием, если вы устали, больны или находитесь под воздействием спиртного, наркотических веществ или лекарственных препаратов, т.к. это может повлиять на ваше зрение, реакцию, координацию или оценку действительности.
- Убедитесь, что вы можете безопасно перемещаться и работать в безопасном устойчивом положении. Проверьте, что вокруг

вас нет помех и препятствий, например корней, камней, веток и ям. Соблюдайте осторожность во время работы на склонах.

- Ни оператор, ни другие лица не должны пытаться убирать в сторону срезанный материал при работающем двигателе или вращающемся режущем оборудовании, т. к. это может привести к серьезным травмам.
- Не вытягивайте руки с изделием слишком далеко. Всегда занимайте устойчивое положение и сохраняйте равновесие.
- Всегда удерживайте изделие обеими руками. Держите изделие с правой стороны от себя.



- Не приближайте руки и ноги к цепи пилы, пока она полностью не остановится после отключения изделия.
- Ни в коем случае не работайте стоя на лестнице, стуле или любом другом незакрепленном предмете.
- Не следует опускать изделие на землю при работающем двигателе, за исключением случаев, когда его хорошо видно.
- При использовании защитных наушников обращайте внимание на предупреждающие сигналы и громкие голоса. Всегда снимайте наушники после остановки двигателя.
- Перед перемещением в другую рабочую зону останавливайте двигатель. Перед перемещением оборудования всегда устанавливайте транспортировочный щиток.
- Никогда не позволяйте детям пользоваться изделием или находиться рядом с ним. Снимайте колпачок свечи зажигания, если оставляете изделие без присмотра.

Средства индивидуальной защиты



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Каждый раз при работе с изделием следует использовать одобренные средства индивидуальной защиты. Средства индивидуальной защиты не могут полностью исключить риск получения травмы, но при

несчастном случае они снижают тяжесть травмы. За помощью по правильному выбору оборудования обращайтесь к дилеру.

- Используйте защитный шлем в тех случаях, когда существует вероятность падения предметов.
- Следует пользоваться одобренными защитными наушниками с достаточным уровнем подавления шума. Продолжительное воздействие шума может повлечь неизлечимое ухудшение слуха.
- Используйте одобренные средства защиты глаз. При использовании защитной маски следует пользоваться также одобренными защитными очками. Под одобренными защитными очками подразумеваются очки, отвечающие требованиям стандарта ANSI Z87.1 для США или EN 166 для стран ЕС.
- Используйте маску для защиты лица. Для защиты глаз недостаточно использовать маску.



- При необходимости надевайте перчатки, например, при закреплении, проверке или очистке режущего оборудования.
- Надевайте прочную обувь с нескользящей подошвой.
- Надевайте одежду из прочного материала. Всегда надевайте длинные прочные брюки и верхнюю одежду с длинными рукавами. Запрещается надевать свободную одежду, которая может зацепиться за ветви или кустарник. Не надевайте ювелирные украшения, шорты, сандалии и не ходите босиком. Зафиксируйте волосы выше уровня плеч.



- Средства оказания первой помощи всегда должны быть под рукой.



Защитные устройства на изделии



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике

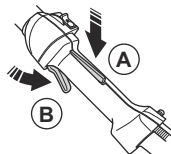
безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Не используйте изделие, если защитные устройства повреждены или работают неправильно.
- Регулярно выполняйте проверку защитных устройств. См. раздел *График технического обслуживания* на стр. 70.
- Если защитные устройства повреждены или работают неправильно, обратитесь в сервисный центр Husqvarna.

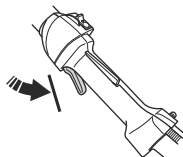
Проверка стопора дроссельного регулятора

Стопор дроссельного регулятора предотвращает случайное использование дроссельного регулятора.

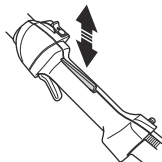
1. Нажмите на стопор дроссельного регулятора (А) и убедитесь, что дроссельный регулятор при этом разблокируется (В). Когда вы отпускаете рукоятку, дроссельный регулятор и стопор дроссельного регулятора возвращаются в исходные положения.



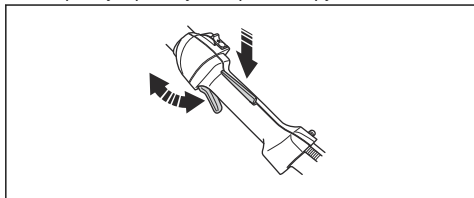
2. Отпустите стопор дроссельного регулятора и убедитесь, что дроссельный регулятор заблокирован в положении холостого хода.



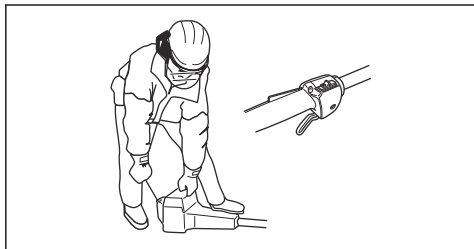
3. Нажмите на стопор дроссельного регулятора и удостоверьтесь, что он возвращается в первоначальное положение при отпускании.



- Убедитесь, что дроссельный регулятор и стопор двигаются свободно, а также проверьте исправную работу возвратной пружины.

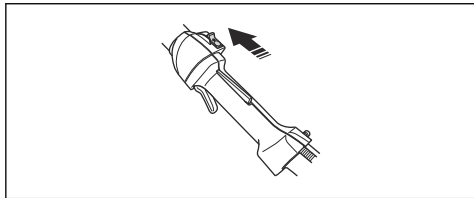


- Запустите изделие на полной мощности. См. раздел *Запуск изделия на стр. 69.*
- Отпустите дроссельный регулятор и проверьте, остановилось ли режущее оборудование. Если после установки дросселя в положение холостого хода режущее оборудование продолжает вращаться, проверьте регулировку карбюратора. См. раздел *Техническое обслуживание на стр. 70.*



Проверка выключателя

- Запустите двигатель.
- Переместите выключатель в положение останова и убедитесь, что двигатель останавливается.

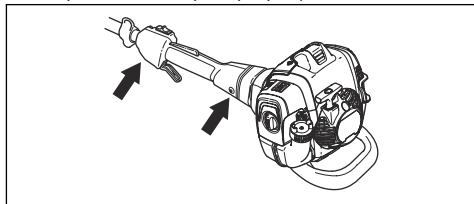


Проверка системы гашения вибрации

Система гашения вибрации снижает уровень вибрации на ручках до минимума, что упрощает работу. Система гашения вибрации изделия сокращает передачу вибраций между двигателем и штангой изделия.

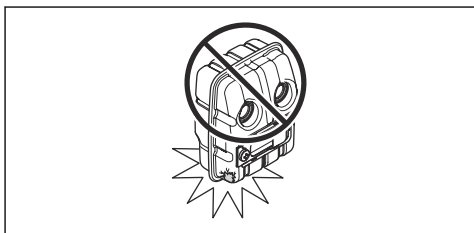
- Остановите двигатель.

- Осмотрите на наличие деформаций и повреждений, например, трещин.

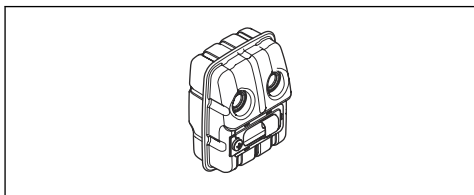


- Проверьте правильность крепления элементов системы гашения вибрации.

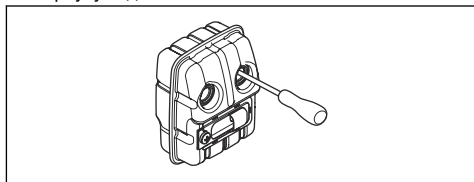
Проверка глушителя



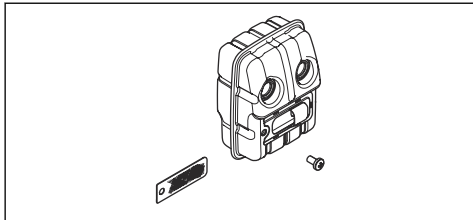
Глушитель предназначен для максимального снижения уровня шума и отвода выхлопных газов в сторону от оператора. В местах с теплым и сухим климатом существует высокий риск возникновения пожара. Соблюдайте местное законодательство и инструкции по техническому обслуживанию.



- Осмотрите на наличие повреждений и деформаций.
- Проверьте правильность крепления глушителя к корпусу изделия.



- Осмотрите искрогасительную сетку.



См. раздел *Техническое обслуживание глушителя* на стр. 71.

Техника безопасности в отношении топлива



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Не смешивайте топливо в помещении или рядом с источником тепла.
- Запрещается запускать изделие, если на него попало топливо или моторное масло. Удалите постороннее топливо/масло и дайте изделию высохнуть. Удалите постороннее топливо с поверхности изделия.
- Если топливо попало на одежду, немедленно смените ее.
- Не допускайте попадания топлива на тело, это может причинить вред здоровью. При попадании топлива на тело смойте его водой с мылом.
- Запрещается запускать двигатель, если вы пролили масло или топливо на изделие или тело.
- Запрещается запускать изделие при наличии утечки из двигателя. Регулярно проверяйте двигатель на наличие утечек.
- Соблюдайте осторожность при обращении с топливом. Топливо является легковоспламеняющейся жидкостью со взрывоопасными парами и может привести к серьезным или смертельным травмам.
- Запрещается вдыхать пары топлива, т. к. это может причинить вред здоровью. Убедитесь в наличии достаточного потока воздуха.
- Запрещается курить вблизи топлива или двигателя.
- Запрещается ставить теплые предметы рядом с топливом или двигателем.
- Запрещается доливать топливо при работающем двигателе.
- Прежде чем заправить изделие, убедитесь, что двигатель полностью остыл.
- Перед заправкой топлива медленно откройте крышку топливного бака и осторожно сбросьте давление.

- Убедитесь в наличии достаточной вентиляции при заправке изделия, подготовке топливной смеси (бензин и масло для двухтактных двигателей) или при сливе топлива из бака.
- Топливо и испарения топлива крайне пожароопасны и могут привести к тяжелым травмам при вдыхании и контакте с кожей. Поэтому будьте осторожны при обращении с топливом и обеспечьте достаточную вентиляцию.
- Аккуратно затяните крышку топливного бака во избежание возгорания.
- Переместите изделие минимум на 3 м (10 футов) от места заправки топливом, прежде чем запустить его.
- Не наливайте в топливный бак слишком много топлива.
- Убедитесь, что при перемещении изделия или емкости для топлива невозможно возникновение утечки.
- Запрещает размещать изделие или емкость для топлива вблизи открытого огня, искр или горящих фитилей. Убедитесь, что в месте хранения отсутствует открытый огонь.
- Используйте только одобренные емкости для переноски и хранения топлива.
- Сливайте топливо из топливного бака перед размещением изделия на длительное хранение. Соблюдайте требования местного законодательства в отношении места утилизации топлива.
- Очистите изделие, прежде чем поместить его на длительное хранение.
- Прежде чем поместить изделие на хранение, снимите колпачок свечи зажигания во избежание случайного запуска двигателя.

Инструкции по технике безопасности во время технического обслуживания



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к техобслуживанию изделия.

- Выполняйте только те работы по техническому и сервисному обслуживанию, которые описаны в данном руководстве по эксплуатации. Для проведения всех остальных работ по техническому и сервисному обслуживанию обращайтесь к квалифицированным специалистам по обслуживанию.
- Регулярно проверяйте состояние защитных приспособлений и проводите техническое и сервисное обслуживание в соответствии с инструкциями настоящего руководства. Регулярное техническое обслуживание

продлевает срок службы изделия и снижает вероятность несчастных случаев. Инструкции см. в разделе *Техническое обслуживание на стр. 70*.

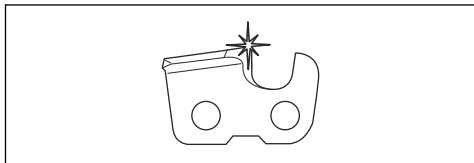
- Если после выполнения обслуживания при проведении проверки защитных приспособлений были выявлены неисправности, обратитесь к своему дилеру по обслуживанию. Мы гарантируем, что ремонт и обслуживание вашего изделия будут выполнять квалифицированные профессионалы.

Инструкции по технике безопасности для режущего оборудования



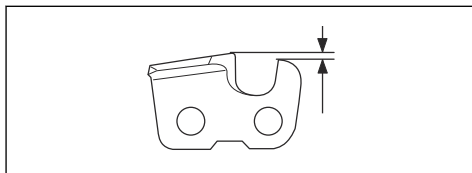
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Пользуйтесь только рекомендованными сочетаниями направляющей шины/цепи пилы и инструментом для заточки. Инструкции см. в разделе *Принадлежности на стр. 81*.
- При использовании или техническом обслуживании цепи пилы всегда надевайте защитные перчатки. Неподвижная цепь пилы также может стать причиной травм.
- Поддерживайте необходимую остроту режущих зубьев. Соблюдайте инструкции и используйте рекомендованный шаблон для заточки. Поврежденная или ненадлежащим образом заточенная цепь пилы повышает риск возникновения несчастных случаев.

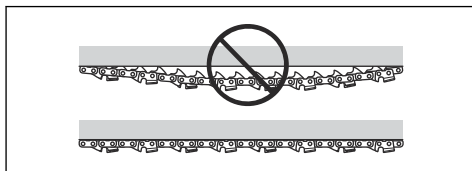


- Поддерживайте правильную регулировку ограничителя глубины. Соблюдайте инструкции

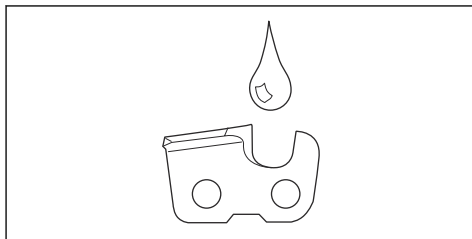
и пользуйтесь рекомендованным значением ограничителя глубины.



- Убедитесь, что натяжение цепи пилы правильное. Если цепь пилы неплотно прилегает к направляющей шине, она может соскочить. Неправильное натяжение цепи ускоряет износ направляющей шины, цепи пилы и ведущей звездочки цепи. См. раздел *Натяжение цепи на стр. 77*.



- Регулярно выполняйте техническое обслуживание режущего оборудования и поддерживайте необходимый уровень смазки. При ненадлежащей смазке цепи риск износа направляющей шины, цепи пилы и ведущей звездочки цепи повышается.

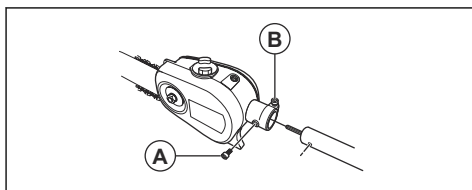


Сборка

Установка режущего узла



ВНИМАНИЕ: Убедитесь, что приводной вал, установленный внутри штанги, вошел в гнездо на режущем узле.

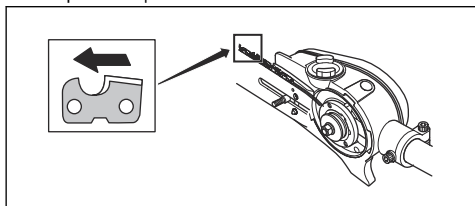


1. Ослабьте винт на режущем узле, (A)
2. Установите режущий узел на штангу таким образом, чтобы винт (A) был совмещен с отверстием штанги, как показано на рисунке.

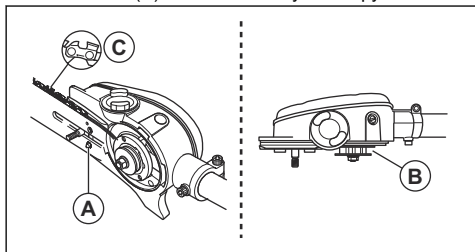
- Затяните винт рукой (А). Убедитесь, что винт (А) попадает в отверстие штанги.
- Затяните винт (А).
- Затяните винт (В).

Установка шины и цепи

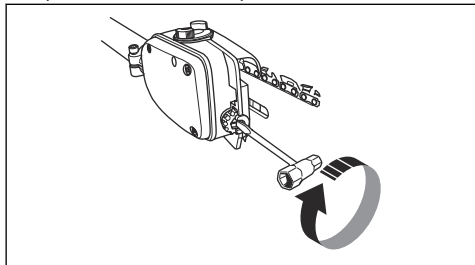
- Отверните гайку шины и снимите защитную крышку.
- Установите шину на болт шины. Установите шину в самое заднее положение. Поместите цепь на ведущую звездочку и вставьте ее в паз на шине. Начните с верхней стороны шины.
- Убедитесь, что кромки режущих звеньев направлены вперед на верхней стороне направляющей шины.



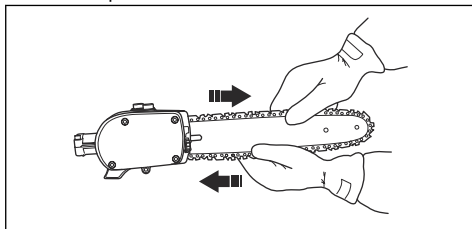
- Установите крышку и вставьте штифт натяжителя цепи (А) в отверстие на шине. Убедитесь, что ведущие звенья цепи ровно ложатся на ведущую звездочку (В), а цепь правильно размещена в пазах шины (С). Затяните гайку шины рукой.



- Натяните цепь, повернув винт механизма натяжения цепи по часовой стрелке с помощью комбинированного ключа. Цепь следует натягивать до тех пор, пока она не будет плотно прилегать к нижней стороне шины.



- Натяжение считается правильным, когда цепь не провисает и свободно проворачивается рукой. Приподняв кончик шины, затяните гайки шины комбинированным ключом.

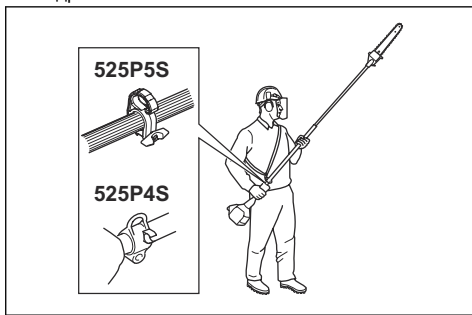


- При установке новой цепи следует регулярно проверять ее натяжение, пока цепь не приработается. Регулярно проверяйте натяжение цепи. Правильное натяжение цепи гарантирует высокое качество резки и долгий срок службы устройства.

Регулировка осанстки

Всегда пользуйтесь осансткой при работе с инструментом, чтобы обеспечить максимальный контроль над изделием и снизить риск усталости рук и спины.

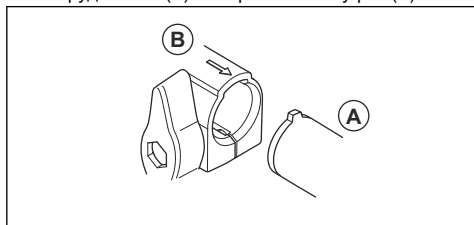
- Наденьте осанстку.
- Прикрепите инструмент к подвесному крюку осанстки.
- Отрегулируйте длину осанстки, пока подвесной крюк не окажется примерно на уровне правого бедра.



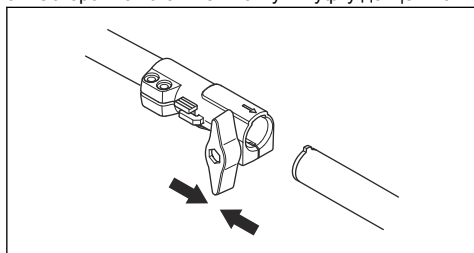
Сборка двухсекционной штанги 525P5S

- Поверните ручку, чтобы ослабить соединительную муфту.

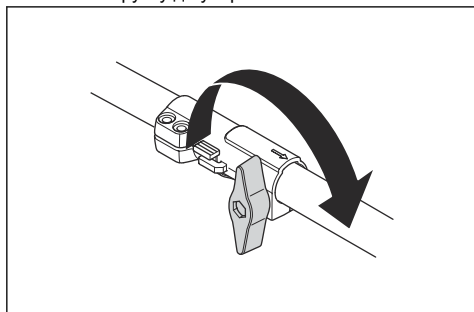
2. Совместите контактный выступ режущего оборудования (А) со стрелкой на муфте (В).



3. Осторожно вставьте штангу в муфту до щелчка.

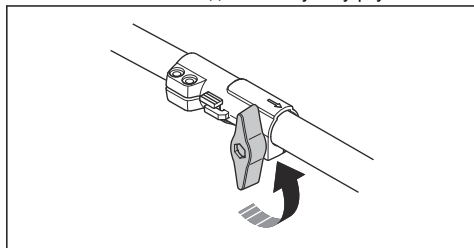


4. Затяните ручку до упора.

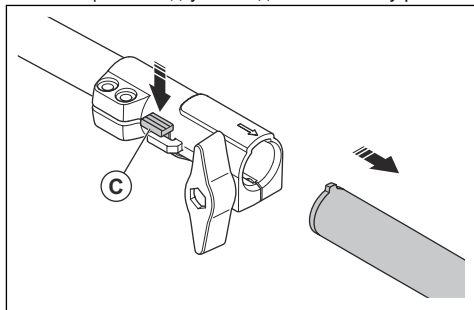


Разборка двухсекционной штанги 525P5S

1. Поверните регулятор на 3 оборота или более, чтобы ослабить соединительную муфту.

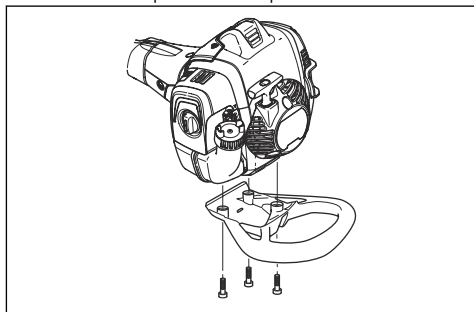


2. Нажмите и удерживайте кнопку (С).
3. Крепко удерживайте конец штанги, к которому крепится двигатель.
4. Вытащите насадку из соединительной муфты.



Установка противоударного щитка

1. Установите щиток с помощью 3 винтов.



2. Затяните винты моментом 4 Нм (30 фут/фунт).
3. Снова затяните винты после использования изделия в течение примерно 20 часов.

Эксплуатация

Введение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед эксплуатацией прибора необходимо внимательно изучить раздел безопасности.

Проверка перед запуском

1. Осмотрите рабочую зону. Уберите любые предметы, которые могут быть отброшены в сторону при работе изделия.
2. Проверьте цепь пилы. Ни в коем случае не используйте тупое, треснувшее или поврежденное оборудование.
3. Убедитесь, что изделие находится в надлежащем рабочем состоянии.
4. Проверьте надежность затяжки всех гаек и винтов.
5. Убедитесь, что цепь надлежащим образом смазана, см. раздел *Проверка смазки цепи на стр. 78*.
6. Убедитесь, что цепь пилы всегда останавливается при работе двигателя на холостом ходу.
7. Используйте изделие строго по назначению.
8. Убедитесь в исправности ручки и защитных устройств. Эксплуатация изделия с отсутствующими деталями или неодобренными производителем модификациями конструкции запрещена.

Топливо

Данное изделие оборудовано двухтактным двигателем.



ВНИМАНИЕ: Заправка неподходящим типом топлива может привести к повреждению двигателя. Используйте смесь бензина и масла для двухтактных двигателей.

Предварительно смешанное топливо

- Для обеспечения оптимальной производительности и продления срока службы двигателя используйте предварительно смешанное топливо-алкилат Husqvarna. Данный тип топлива содержит меньшее количество вредных веществ по сравнению с обычным топливом, что приводит к сокращению вредных выбросов. Такое топливо при сгорании образует меньшее количество остатков, благодаря чему компоненты двигателя остаются более чистыми.

Смешивание топлива

Бензин



ВНИМАНИЕ: Не используйте бензин с октановым числом меньше 90 RON (87 AKI). Это может привести к повреждению изделия.



ВНИМАНИЕ: Запрещается использовать бензин с концентрацией этанола более 10% (E10). Это может привести к повреждению изделия.



ВНИМАНИЕ: Не используйте этилированный бензин. Это может привести к повреждению изделия.

- Всегда используйте свежий неэтилированный бензин с минимальным октановым числом 90 RON (87 AKI) и концентрацией этанола менее 10% (E10).
- Используйте бензин с более высоким октановым числом, если изделие часто используется с постоянно высокой частотой оборотов двигателя.
- В обязательном порядке пользуйтесь смесью неэтилированного бензина/масла надлежащего качества.

Масло для двухтактных двигателей

- Для достижения оптимальных результатов и мощности пользуйтесь маслом Husqvarna для двухтактных двигателей.
- Если у вас нет масла Husqvarna для двухтактных двигателей, вы можете использовать высококачественное масло, предназначенное для двухтактных двигателей с воздушным охлаждением. Для выбора правильного масла обратитесь к своему дилеру по обслуживанию.



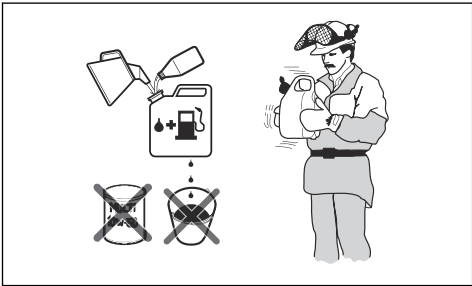
ВНИМАНИЕ: Запрещается использовать масло, предназначенное для двухтактных двигателей с внешним водяным охлаждением, т.н. "outboard oil". Использовать масло для четырехтактных двигателей запрещается.

Смешивание бензина и масла для двухтактных двигателей

Бензин, л	Масло для двухтактных двигателей, л
	2% (50:1)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40



ВНИМАНИЕ: Небольшие неточности при смешивании небольшого количества топлива могут значительно повлиять на соотношение компонентов в смеси. Внимательно измеряйте количество масла, чтобы обеспечить правильное соотношение компонентов.



1. Добавьте половину количества бензина в чистую емкость для топлива.
2. Добавьте все количество масла.
3. Взболтайте топливную смесь.
4. Добавьте оставшуюся часть бензина в емкость.
5. Осторожно взболтайте топливную смесь.

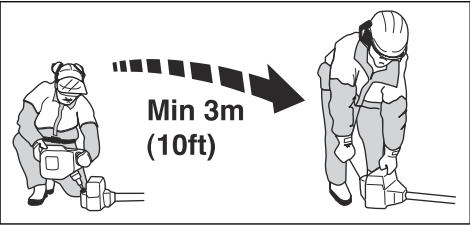


ВНИМАНИЕ: Срок хранения топливной смеси не должен превышать 1 месяца.

Заправка топливного бака

1. Очистите поверхность вокруг крышки топливного бака.
2. Взболтайте емкость и убедитесь, что топливо полностью смешалось. Используйте емкость для топлива с защитой от пролива.
3. Заполните топливный бак.
4. Аккуратно затяните крышку топливного бака.

5. Перед запуском относите изделие в сторону не менее чем на 3 м (10 футов) от источника топлива и места заправки топливом.



ВНИМАНИЕ: Загрязнение баков приводит к сбоям в работе. Регулярно выполняйте очистку топливного бака и бака с маслом для смазки цепи и выполняйте замену топливного фильтра не менее раза в год.

Обкатка изделия

- В течение первых 10 часов работы изделие не должно работать длительное время на полной мощности без нагрузки.

Использование правильного масла для смазки цепи



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не используйте отработанное масло, которое может стать причиной травм и нанести вред окружающей среде. Отработанное масло также может повредить масляный насос, направляющую шину и цепь пилы.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При недостаточной смазке режущего оборудования цепь пилы может сломаться. Опасность тяжелой травмы или смерти оператора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Данное изделие оснащено функцией, позволяющей топливу заканчиваться раньше масла для смазки цепи. Для надлежащей работы данной защитной функции следует использовать правильное масло для смазки цепи. При выборе масла для смазки цепи обратитесь к своему дилеру по обслуживанию.

Примечание: Данное изделие оснащено автоматической системой смазки цепи. Вы также

можете регулировать расход масла. См. раздел *Регулировка смазки цепи на стр. 78*.

- Используйте масло для смазки цепи Husqvarna с целью максимального увеличения срока службы цепи, а также минимизации вреда окружающей среде. Если масло для смазки цепи Husqvarna недоступно, рекомендуется использовать стандартное масло для смазки цепи.
- Используйте масло для смазки цепи, которое обладает хорошей адгезией к цепи пилы.
- Используйте масло для смазки цепи с подходящим диапазоном вязкости в соответствии с температурой воздуха.

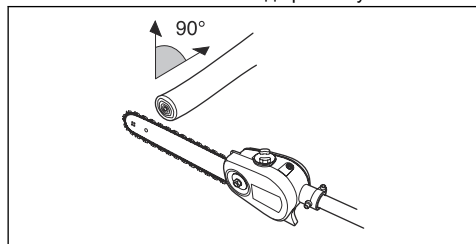


ВНИМАНИЕ: Если масло слишком жидкое, оно закончится быстрее топлива. При температурах ниже 0°C/32°F некоторые масла для цепи становятся слишком вязкими, что может повредить компоненты масляного насоса.

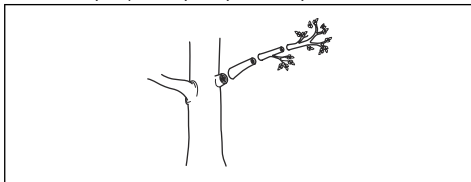
- Используйте рекомендованное режущее оборудование. См. раздел *Принадлежности на стр. 81*.

Эксплуатация изделия

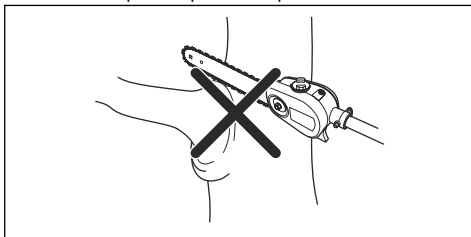
- Для сохранения равновесия держите изделие как можно ближе к себе.
- Следите за тем, чтобы кончик шины не касался земли.
- Не торопитесь во время работы, планомерно выполняйте резку до тех пор, пока все ветки не будут аккуратно обрезаны.
- После каждой рабочей операции переводите двигатель в режим холостого хода. Работа в течение длительного времени при полном открытии дроссельной заслонки без нагрузки на двигатель может привести к серьезному повреждению двигателя.
- Работайте всегда на полных оборотах.
- По возможности располагайтесь таким образом, чтобы спиливать ветви под прямым углом.



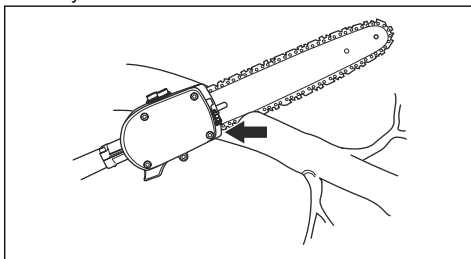
- Крупные ветви спиливайте по частям, чтобы их было проще контролировать при падении.



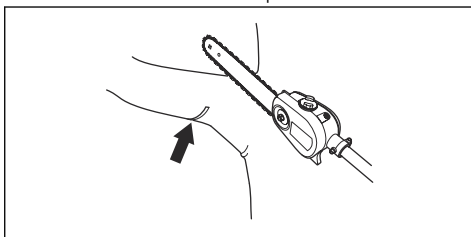
- Запрещается пилить в точке утолщения в основании ветви, поскольку в таком случае увеличивается время заживления дерева и возникает риск поражения грибом.



- Используйте упор в основании режущего узла в качестве опоры при пилении. Это позволит избежать отскока режущего оборудования при заглублении в ветвь.

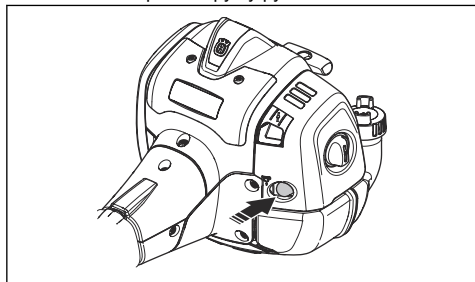


- Прежде чем распилить ветвь, выполните первоначальный пропил снизу ветви. Это позволит избежать разрыва коры и предотвратить риск медленного заживления или необратимого повреждения дерева. Глубина пропила не должна превышать $\frac{1}{3}$ толщины ветви во избежание защемления режущего оборудования. При извлечении режущего оборудования из ветви не останавливайте цепь пилы во избежание ее защемления.



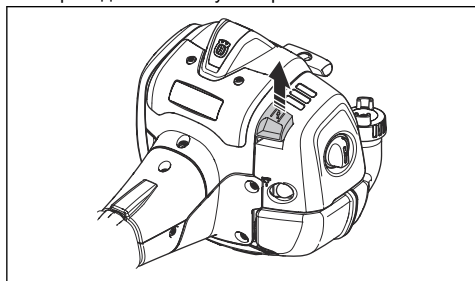
Подготовка изделия к запуску

1. Нажмите 10 раз на грушу ручного нагнетателя.



Примечание: Полностью заполнять грушу топливом не требуется.

2. Переведите заслонку в закрытое положение.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При запуске двигателя с закрытой заслонкой цепь пилы сразу начнет вращаться.

Запуск изделия



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед запуском изделия прочитайте инструкции по технике безопасности в соответствующем разделе (см. раздел *Безопасность* на стр. 57).

1. Используйте защитные перчатки.
2. Прижмите корпус изделия к земле левой рукой.



ВНИМАНИЕ: Не используйте для этого ноги!

3. Держите ручку шнура стартера правой рукой.
4. Медленно вытягивайте шнур стартера правой рукой, пока не почувствуете сопротивление (стартер входит в зацепление).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не накручивайте шнур стартера вокруг руки.

5. Затем быстро и с усилием потяните за шнур.



ВНИМАНИЕ: Не вытягивайте шнур полностью и не выпускайте ручку шнура стартера при полностью вытянутом шнуре. Это может привести к повреждению изделия.

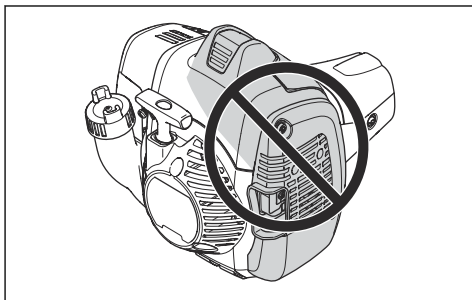
6. Тяните за шнур стартера, пока двигатель не запустится, но не более 5 раз.
7. Переведите заслонку в первоначальное положение после запуска двигателя или после пяти попыток вытянуть шнур стартера.
8. При необходимости несколько раз потяните шнур стартера, пока двигатель не запустится.
9. Дайте двигателю поработать 10 секунд.
10. Постепенно задействуйте дроссельный регулятор.
11. Убедитесь, что двигатель работает без рывков.

Примечание: Если двигатель останавливается, повторите процедуру.

О поверхностях

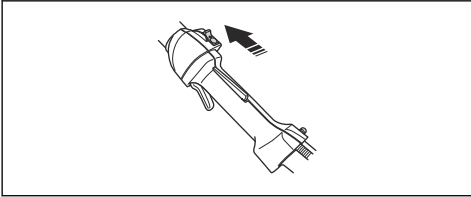


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не прижимайтесь частями тела к участкам, отмеченным серым цветом. При прикосновении к участкам, отмеченным серым цветом, можно получить ожоги. Кроме того, если колпачок свечи зажигания поврежден, возможен удар электрическим током. Ни в коем случае не пользуйтесь изделием с поврежденным колпачком свечи зажигания.



Остановка изделия

1. Для остановки двигателя переведите выключатель в положение остановки.



ВНИМАНИЕ: Выключатель автоматически возвращается в исходное положение. Во избежание случайного запуска колпачок свечи зажигания следует всегда снимать со свечи зажигания при сборке, проверке и/или техническом обслуживании.

Техническое обслуживание

Введение

Ниже приведены некоторые общие инструкции по техническому обслуживанию. Для получения дополнительной информации обратитесь в сервисную мастерскую.

График технического обслуживания

Ниже приведен перечень работ по техническому обслуживанию, которые необходимо выполнять на

изделии. Большинство пунктов подробно описано далее в этом разделе.

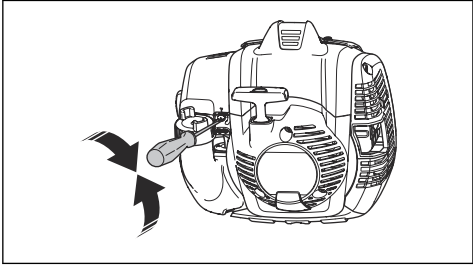
Примечание: Пользователь может выполнять только те работы по обслуживанию и сервису, которые описаны в данном руководстве по эксплуатации. Более расширенное обслуживание выполняется в авторизованном сервисном центре.

Техническое обслуживание	Еже-дневно	Еже-недельно	Еже-месячно
Очистите наружные поверхности.	X		
Убедитесь, что предохранитель курка газа и сам курок газа исправны.	X		
Проверьте выключатель, чтобы убедиться в его исправности.	X		
Убедитесь, что цепь пилы не вращается на холостых оборотах.	X		
Очистите воздушный фильтр. При необходимости выполните замену.	X		
Проверьте цепь пилы на наличие видимых трещин в заклепках и звеньях, признаки жесткости и чрезмерный износ заклепок и звеньев.	X		
Очистите область под защитным кожухом.	X		
Проверьте затяжку винтов и гаек.	X		
Проверьте двигатель, топливный бак и топливопроводы на наличие утечек.	X		
Очистите систему охлаждения.		X	
Осмотрите стартер и шнур стартера на наличие повреждений.		X	
Осмотрите амортизаторы на наличие повреждений и трещин.		X	
Очистите наружную поверхность свечи зажигания. Снимите ее и проверьте зазор между электродами. Отрегулируйте зазор между электродами (см. раздел <i>Проверка свечи зажигания на стр. 72</i>) или замените свечу зажигания. Убедитесь, что свеча зажигания устанавливается со свечным колпачком.		X	
Очистите наружную поверхность карбюратора и прилегающие к нему поверхности.		X	

Техническое обслуживание	Еже- дневно	Еже- не- дельно	Ежеме- сячно
Сточите заусенцы на кромках шины.		X	
Очистите или замените искрогаситель на глушителе.		X	
Прочистите топливный бак.			X
Проверьте топливный фильтр на наличие загрязнений, а топливный шланг — на наличие трещин или других повреждений. При необходимости выполните замену.			X
Проверьте все кабели и соединения.			X
Проверьте сцепление, пружины сцепления и барабан сцепления на износ. При необходимости замените их в официальном сервисном центре.			X
Проверьте свечу зажигания. При необходимости замените свечу зажига- ния.			X
Осмотрите диэлектрический вал на наличие износа и поврежденных участ- ков. Не используйте изделие, если диэлектрический вал изношен или по- врежден. Дополнительную информацию см. в OSHA 1910.269.	X		

Регулировка скорости холостого хода

1. Перед регулировкой скорости холостого хода убедитесь, что воздушный фильтр чистый и установлена крышка воздушного фильтра.
2. Запустите изделие. См. раздел *Запуск изделия на стр. 69*
3. Отрегулируйте обороты холостого хода с помощью винта регулировки холостого хода T, обозначенного меткой "T". Поворачивайте винт регулировки холостого хода по часовой стрелке, пока цепь пилы не начнет вращаться.



4. Затем поворачивайте винт регулировки холостого хода против часовой стрелки, пока цепь пилы не остановится.

Скорость холостого хода правильная, если двигатель работает ровно во всех положениях. Скорость холостого хода должна быть ниже скорости, при которой цепь пилы начинает вращаться.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если цепь пилы не останавливается в ходе регулировки оборотов холостого хода, обратитесь к ближайшему сервисному дилеру. Запрещается пользоваться изделием, пока не будет выполнена его надлежащая регулировка или ремонт.

Примечание: Рекомендованные обороты холостого хода см. в разделе *Технические данные на стр. 80.*

Техническое обслуживание глушителя

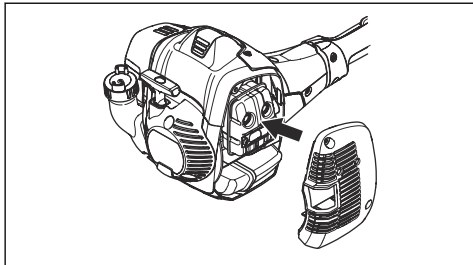
Глушитель снижает уровень шума и отводит выхлопные газы от пользователя.



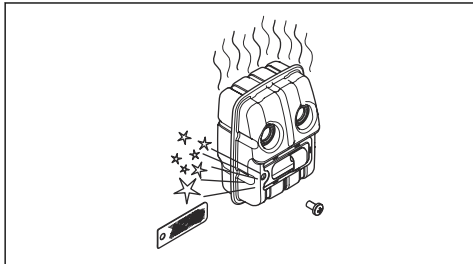
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Глушители с каталитическим нейтрализатором очень сильно нагреваются во время работы и остаются горячими некоторое время после остановки изделия. Это происходит и в режиме холостого хода. При прикосновении к изделию можно получить ожоги. Помните об опасности пожара.

1. Остановите изделие и дайте ему остыть.

2. Снимите крышку глушителя.



3. Отверните винт, фиксирующий искрогаситель



4. Очистите искрогаситель, если он засорен, или замените его при наличии повреждений.



ВНИМАНИЕ: В случае повреждения искрогаситель следует заменить. Запрещается использовать изделие с поврежденным или отсутствующим искрогасителем на глушителе.



ВНИМАНИЕ: Если искрогаситель часто засоряется, это может быть признаком нарушения работы каталитического нейтрализатора. Обратитесь в сервисный центр для проверки глушителя. При засорении искрогасителя возможен перегрев изделия двигателя, что приведет к повреждению цилиндра и поршня.

Система охлаждения

Изделие оснащено системой охлаждения, которая поддерживает рабочую температуру на минимальном уровне.

Очищайте компоненты системы охлаждения щеткой еженедельно или чаще при работе в тяжелых условиях. Загрязнение или засорение системы охлаждения может привести к перегреву изделия и вызвать повреждение поршня и цилиндра.

В состав системы охлаждения входят следующие компоненты:

1. Воздухозаборник блока стартера.

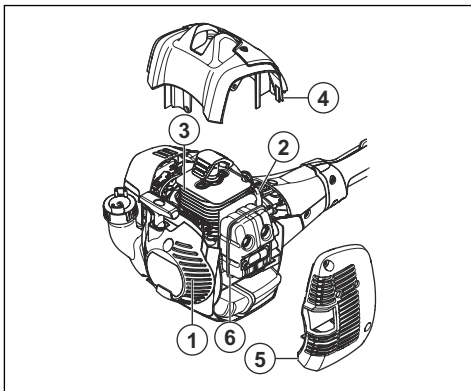
2. Лопасти вентилятора на маховике.

3. Ребра охлаждения на рубашке цилиндра.

4. Крышка цилиндра.

5. Крышка глушителя.

6. Пластина глушителя.

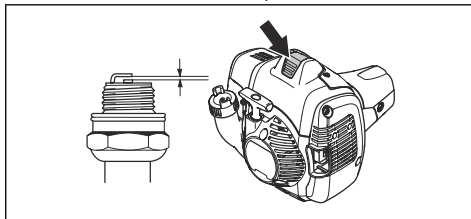


Проверка свечи зажигания



ВНИМАНИЕ: Всегда используйте только указанный тип свечи, см. *Технические данные на стр. 80*. Использование неправильного типа свечи зажигания может привести к повреждению изделия.

- Проверьте свечу зажигания, если двигатель не набирает мощность, плохо заводится или плохо работает на холостых оборотах.
- Чтобы уменьшить риск появления нежелательного материала на электродах свечи зажигания, соблюдайте следующие инструкции:
 - а) Убедитесь в правильности регулировки частоты оборотов холостого хода.
 - б) Убедитесь, что используется надлежащая топливная смесь.
 - с) Убедитесь, что воздушный фильтр чист.
- Если свеча зажигания загрязнена, очистите ее и проверьте зазор между электродами, см. раздел *Технические данные на стр. 80*.



- При необходимости замените свечу зажигания.

Воздушный фильтр

Удалите пыль и грязь из воздушного фильтра. Поддержание его в чистоте позволяет избежать следующего:

- Неисправности карбюратора.
- Проблемы с запуском изделия.
- Падение мощности двигателя.
- Чрезмерный износ частей двигателя.
- Слишком высокий расход топлива.

Очистка воздушного фильтра

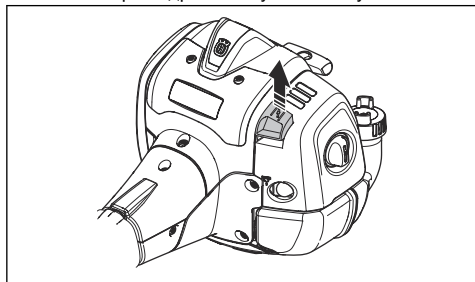


ВНИМАНИЕ: Поврежденный, сильно загрязненный или пропитанный топливом воздушный фильтр подлежит обязательной замене.

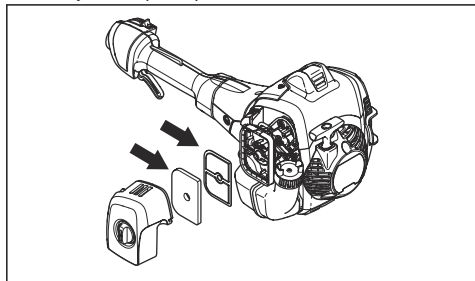
Регулярно очищайте воздушный фильтр от грязи и пыли. Регулярная очистка предотвращает неисправности карбюратора, проблемы при запуске, снижение мощности двигателя, износ деталей двигателя и повышенный расход топлива.

После эксплуатации воздушного фильтра в течение длительного времени его нельзя очистить полностью. Регулярно заменяйте воздушный фильтр новым. См. раздел *График технического обслуживания* на стр. 70.

1. Переведите рычаг управления заслонкой вверх, чтобы закрыть дроссельную заслонку.



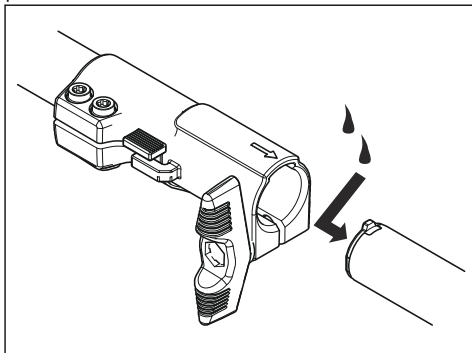
2. Снимите крышку воздушного фильтра и воздушные фильтры.



3. Промойте воздушные фильтры теплой мыльной водой.
4. Если воздушные фильтры не получается полностью очистить, замените их. Всегда заменяйте поврежденный воздушный фильтр.
5. Очистите внутреннюю поверхность крышки воздушного фильтра. Используйте для очистки сжатый воздух или щетку.
6. Проверьте резиновое уплотнение на воздушном фильтре. Если резиновое уплотнение повреждено, замените воздушный фильтр.
7. Перед установкой фильтра на место убедитесь, что он полностью высох.

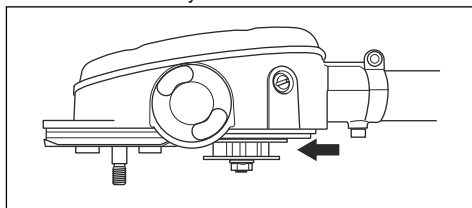
Двухсекционная штанга

Смазывайте конец ведущего вала через каждые 30 часов эксплуатации. Если не смазывать регулярно шлицевое соединение на конце ведущего вала (модели с двухсекционной штангой), существует риск заклинивания.



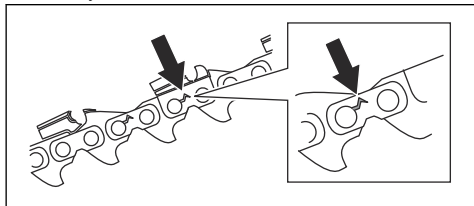
Проверка ведущей звездочки цепи

1. Регулярно проверяйте степень износа ведущей звездочки. В случае чрезмерного износа выполните замену.

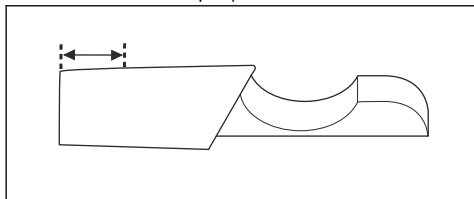


Проверка режущего оборудования

1. Убедитесь в отсутствии трещин на заклепках и звеньях и удостоверьтесь, что все заклепки на месте и затянуты. При необходимости выполните замену.

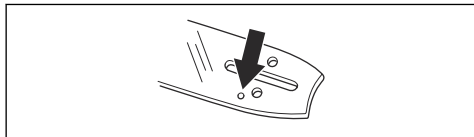


2. Убедитесь, что пильная цепь легко гнется. Замените пильную цепь, если она жесткая.
3. Сравните пильную цепь с новой цепью и убедитесь, что заклепки и звенья не изношены.
4. Замените цепь, если длина самой длинной части режущего зубца составляет менее 4 мм (0,16 дюйма). Также заменяйте цепь, если на режущих звеньях имеются трещины.

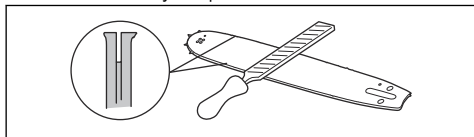


Проверка направляющей шины

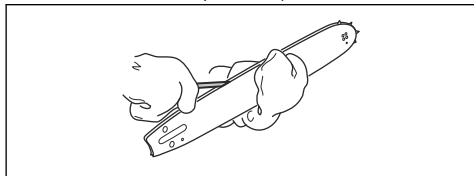
1. Убедитесь, что смазочный канал не засорен. При необходимости очистите его.



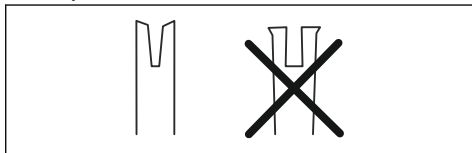
2. Проверьте наличие заусенцев на ребрах направляющей шины. С помощью напильника сточите все заусенцы.



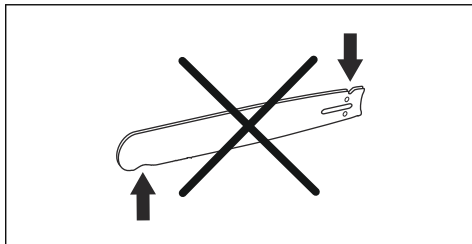
3. Очистите паз в направляющей шине.



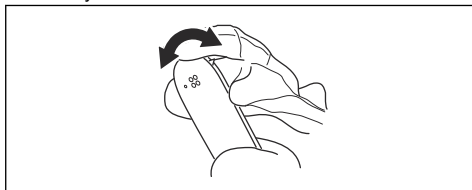
4. Проверьте паз в направляющей шине на износ. При необходимости замените направляющую шину.



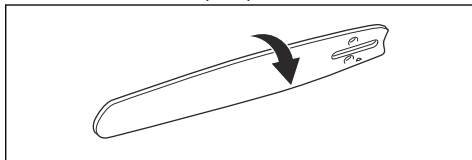
5. Проверьте конец шины на шероховатости и сильный износ.



6. Убедитесь, что ведомая звездочка шины свободно вращается, а смазочное отверстие в ведомой звездочке не забито. При необходимости следует провести очистку и смазку.



7. Чтобы продлить срок службы направляющей шины, ежедневно проворачивайте ее.



Заточка цепи пилы

Информация о направляющей шине и цепи пилы

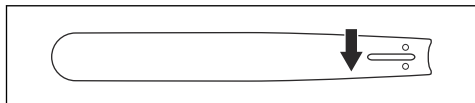


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При использовании или техническом обслуживании цепи пилы всегда надевайте защитные перчатки. Неподвижная цепь пилы также может стать причиной травм.

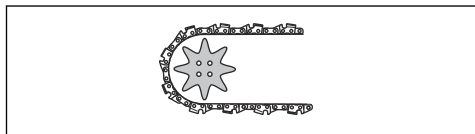
Исношенные или поврежденные направляющую шину и цепь пилы следует заменять комбинацией

направляющей шины и цепи пилы, рекомендованной компанией Husqvarna. Это необходимо для поддержания функций обеспечения безопасности изделия. Перечень рекомендованных комбинаций сменных шин и цепей см. в разделе *Принадлежности на стр. 81*.

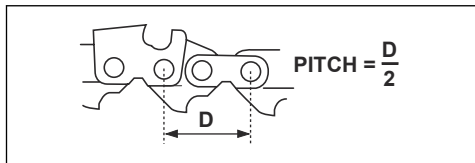
- Длина направляющей шины, дюйм/см. Информацию о длине направляющей шине можно легко найти на заднем конце направляющей шины.



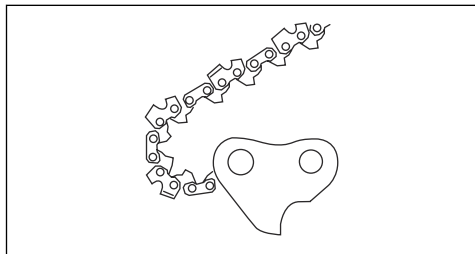
- Число зубьев на ведомой звездочке шины (Т).



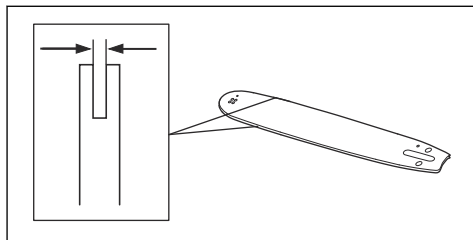
- Шаг цепи, дюйм. Расстояние между ведущими звеньями цепи должно совпадать с расстоянием между зубьями на ведомой и ведущей звездочках.



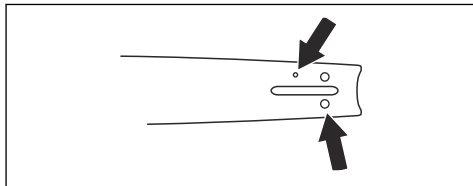
- Количество ведущих звеньев. Количество ведущих звеньев определяется типом направляющей шины.



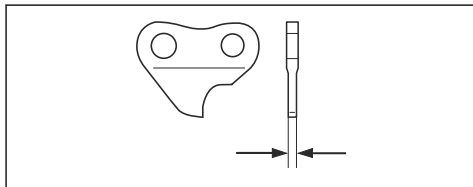
- Ширина паза шины, дюйм/мм. Ширина паза в направляющей шине должна совпадать с шириной ведущих звеньев цепи.



- Отверстие для смазки и натяжителя цепи. Направляющая шина должна быть выровнена по инструменту.



- Ширина ведущих звеньев, мм/дюйм.

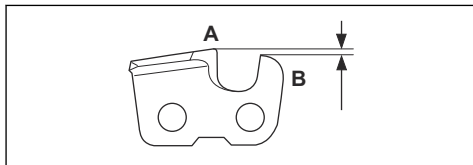


Общая информация о заточке режущих звеньев

Запрещается работать с плохо заточенной цепью пилы. При затуплении цепи пилы для продвижения ее сквозь дерево потребуются большее давление. При сильном затуплении цепи пилы образуются не опилки, а только древесная пыль.

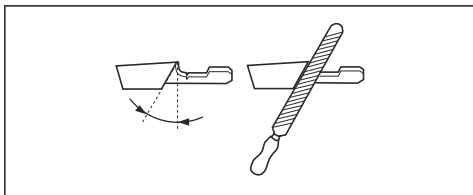
Острая цепь пилы проходит сквозь дерево, образуя длинные опилки большой толщины.

Режущий зуб (А) и ограничитель глубины (В) вместе образуют режущую часть цепи пилы, резчик. Разница в высоте между этими двумя составляющими обеспечивает глубину резки (настройка ограничителя глубины).

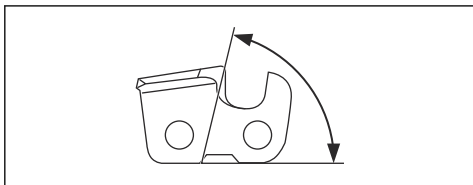


При заточке режущего звена учитывайте следующее:

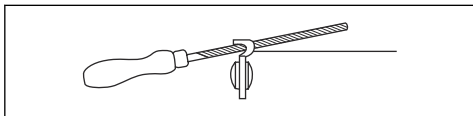
- Угол заточки.



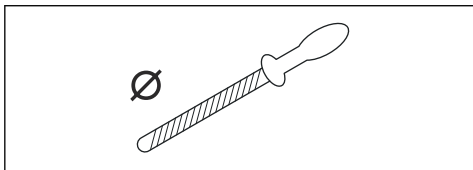
- Угол резания.



- Положение напильника.



- Диаметр круглого напильника.

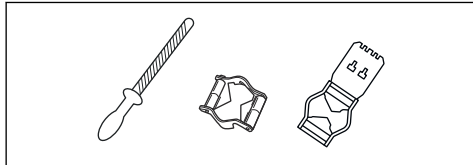


Без подходящего инструмента заточить цепь пилы очень сложно. Используйте шаблон для затачивания Husqvarna. Это поможет поддерживать максимальную производительность изделия.

Примечание: Информацию по заточке цепи пилы см. в разделе *Заточка режущих звеньев* на стр. 76.

Заточка режущих звеньев

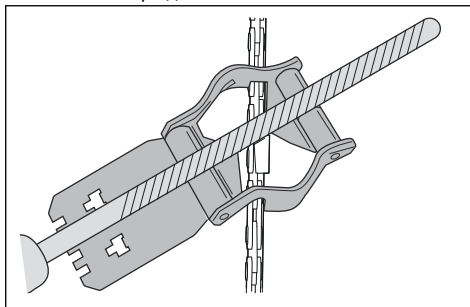
1. При заточке режущих зубьев используйте круглый напильник и заточной шаблон.



Примечание: См. раздел *Оборудование для заточки и углы заточки* на стр. 81, где приведена информация о рекомендуемых

компанией Husqvarna напильнике и шаблоне для вашей цепи.

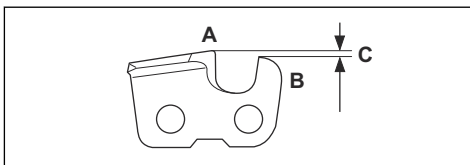
2. Правильно прикладывайте заточной шаблон к режущему звену. См. инструкции, идущие в комплекте с заточным шаблоном.
3. Перемещайте напильник с внутренней стороны режущего зуба наружу. Уменьшайте давление на напильник при движении на себя.



4. Обработайте все режущие зубья с одной стороны.
5. Переверните изделие и обработайте все режущие зубья с другой стороны.
6. Убедитесь, что все режущие зубья имеют одинаковую длину.

Общая информация о настройке ограничителя глубины

После заточки режущих зубьев (А) регулировка ограничителя глубины (С) уменьшается. Для поддержания максимальной производительности при пилении необходимо удалить наполнитель из ограничителя глубины (В), чтобы достичь рекомендованной настройки ограничителя. Инструкции по регулировке настройки ограничителя глубины для вашей цепи пилы см. в разделе *Технические данные* на стр. 80.

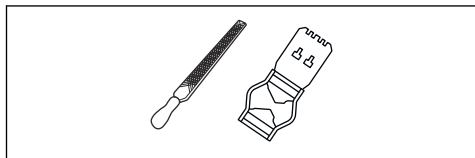


Регулировка ограничителя глубины

Прежде чем отрегулировать настройку ограничителя глубины или заточить режущие звенья, см. инструкции в разделе *Общая информация о заточке режущих звеньев* на стр. 75. Мы рекомендуем

регулировать настройку ограничителя глубины после каждой третьей операции заточки режущих зубьев.

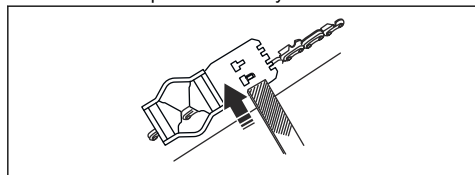
Мы рекомендуем пользоваться нашим шаблоном для регулировки ограничителя глубины, чтобы обеспечить правильные глубину и угол.



1. Используйте для регулировки ограничителя глубины плоский напильник и шаблон ограничителя глубины. Пользуйтесь только шаблоном для регулировки ограничителя глубины, рекомендованным Husqvarna, чтобы обеспечить правильные глубину и угол.
2. Установите шаблон ограничителя глубины на цепь пилы.

Примечание: См. дополнительную информацию о пользовании инструментом на упаковке инструмента.

3. С помощью плоского напильника снимите часть ограничителя глубины, которая выступает над шаблоном ограничителя глубины.



Натяжение цепи

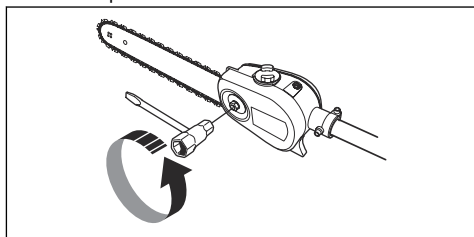


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

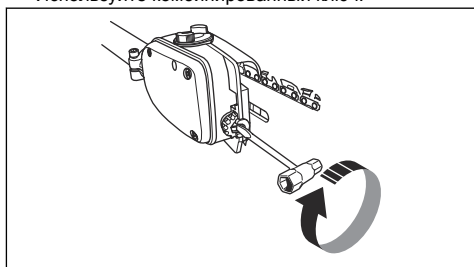
Несоответствующее натяжение цепи пилы может привести к тому, что цепь выйдет из направляющей шины и приведет к тяжелой травме или смерти.

По мере использования пилы ее цепь растягивается. На регулярной основе регулируйте цепь пилы.

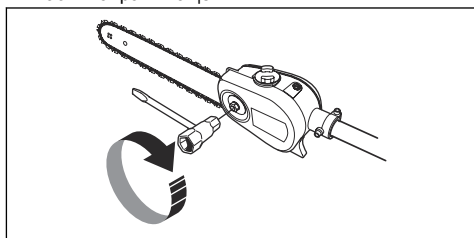
1. Ослабьте гайку на шине, которой крепится крышка сцепления/тормоз цепи. Используйте комбинированный ключ.



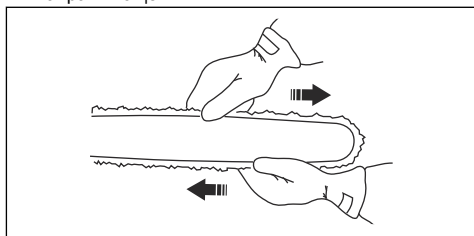
2. Затяните гайки крепления шины от руки с максимально возможным усилием.
3. Поднимите переднюю часть направляющей шины и поверните винт механизма натяжения цепи. Используйте комбинированный ключ.



4. Затяните цепь пилы таким образом, чтобы она плотно прилегала к направляющей шине, но могла свободно вращаться.
5. Затяните гайки крепления шины с помощью ключа и одновременно поднимите переднюю часть направляющей шины.

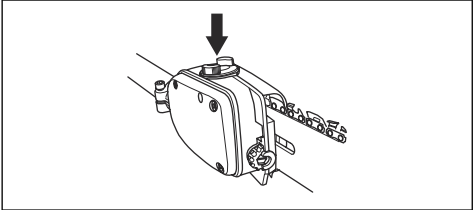


6. Убедитесь, что цепь пилы свободно протягивается рукой и не свисает с направляющей шины.



Заправка маслом для смазки цепи

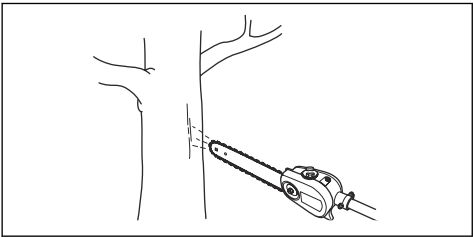
1. Откройте крышку маслоналивной горловины сверху головки шины.



2. Залейте масло для смазки цепи пилы Husqvarna.
3. Установите крышку на место.

Проверка смазки цепи

1. Проверяйте смазку цепи при каждой заправке. Направьте наконечник шины на светлую поверхность на расстоянии прибл. 20 см (8 дюймов). После работы пилы в течение 1 мин с открытым на 75% дросселем вы увидите на поверхности четкую масляную полосу.



2. При ненадлежащей смазке цепи пилы проверьте направляющую шину. Инструкции см. в разделе *Проверка направляющей шины на стр. 74*. Если после техобслуживания проблему устранить не удалось, обратитесь к своему дилеру по обслуживанию.

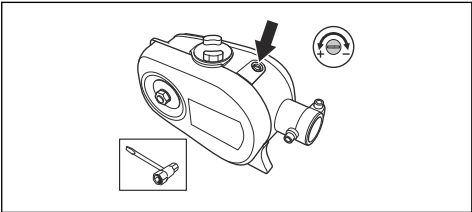
Регулировка смазки цепи



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прежде чем выполнять регулировку масляного насоса, остановите двигатель.

Поверните регулировочный винт масляного насоса. Используйте отвертку или комбинированный ключ.

- Поверните регулировочный винт по часовой стрелке для уменьшения расхода масла.



- Поверните регулировочный винт против часовой стрелки для увеличения расхода масла.

Поиск и устранение неисправностей

Двигатель не запускается

Проверка	Возможная причина	Порядок действий
Выключатель.	Выключатель находится в положении останова.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр для замены выключателя.
Топливный бак.	Топливо несоответствующего типа.	Опорожните топливный бак и залейте правильное топливо.

Проверка	Возможная причина	Порядок действий
Свеча зажигания и цилиндр.	Свеча зажигания загрязнена или намокла.	Убедитесь, что свеча зажигания сухая и чистая.
	Неправильный зазор между электродами свечи зажигания.	Очистите свечу зажигания. Проверьте правильность зазора между электродами, см. раздел <i>Технические данные на стр. 80</i> . Убедитесь, что свеча зажигания оснащена изоляцией радиопомех.
	Крепление свечи зажигания ослаблено.	Затяните свечу зажигания.
	Двигатель залит бензином вследствие многократных запусков с полностью закрытой заслонкой после зажигания.	Снимите и очистите свечу зажигания. Положите изделие на бок таким образом, чтобы отверстие свечи зажигания находилось в стороне от вас. Потяните ручку шнура стартера 6-8 раз. Установите свечу зажигания и запустите изделие. См. раздел <i>Запуск изделия на стр. 69</i> .

Двигатель запускается, но затем снова останавливается

Проверка	Возможная причина	Порядок действий
Топливный бак	Топливо несоответствующего типа.	Опорожните топливный бак и залейте в него правильное топливо.
Воздушный фильтр	Засорен воздушный фильтр.	Очистите воздушный фильтр.

Транспортировка, хранение и утилизация

Транспортировка и хранение

- Перед помещением на хранение и транспортировкой изделия и топлива убедитесь в отсутствии утечек или испарения топлива. Искры или источники открытого огня, например, от электрических устройств или котлов, могут привести к пожару.
- Всегда используйте рекомендованные контейнеры для хранения и транспортировки топлива.
- Перед транспортировкой или помещением изделия на длительное хранение опорожните топливный бак и бак с маслом для смазки цепи. Утилизируйте топливо и масло для смазки цепи в специально предназначенном для этого месте.
- Во избежание травм или повреждения изделия используйте транспортировочные щитки. Неподвижная цепь пилы также может стать причиной серьезных травм.

- Снимите колпачок свечи зажигания со свечи зажигания.
- Надежно закрепляйте изделие на время транспортировки.

Подготовка изделия для длительного хранения

1. Остановите изделие и дайте ему остыть, прежде чем разбирать его.
2. Разберите и очистите цепь пилы и паз в направляющей шине.



ВНИМАНИЕ: Если цепь пилы и направляющую шину не очищать, они могут засориться или стать жесткими.

3. Установите транспортировочный щиток.

4. Очистите изделие. Инструкции см. в разделе
Техническое обслуживание на стр. 70.
5. Проведите полное обслуживание изделия.

Технические данные

Технические данные

	525P4S	525P5S
Двигатель		
Объем цилиндра, см ³	25,4	25,4
Диаметр цилиндра, мм	34	34
Длина хода, мм	28	28
Рекомендованные макс. обороты, об/мин	11 000-12 000	11 000-12 000
Обороты холостого хода, об/мин	2800-3000	2800-3000
Макс. выходная мощность двигателя, согласно ISO 8893, кВт/об/мин	1,0/8500	1,0/8500
Глушитель с каталитическим конвертером	Да	Да
Система зажигания с регулировкой частоты вращения	Да	Да
Система зажигания		
Свеча зажигания	NGK BPMR8Y	NGK BPMR8Y
Зазор между электродами, мм	0,65	0,65
Топливная система и система смазки		
Емкость топливного бака, л/см ³	0,5/500	0,5/500
Емкость масляного бака, л/см ³	0,2/200	0,2/200
Вес		
Без топлива, режущего оборудования и щитка, кг	5,3	6,4
Излучение шума ⁷		
Уровень мощности звука, измеренный в соответствии с ISO 22868, дБ (А)	107	107
Уровни шума ⁸		
Эквивалентный уровень давления звука на уровне уха пользователя, измеренный согласно ISO 22868, дБ(А)		
С соответствующим оборудованием (оригинальным)	91	90
Уровни вибрации ⁹		

⁷ Указанные данные об уровне мощности звука имеют типичный статистический разброс (стандартное отклонение) 2 дБ (А).

⁸ Указанные данные об эквивалентном уровне давления звука для устройства имеют типичный статистический разброс (стандартное отклонение) 1 дБ (А).

⁹ Указанные данные о среднем уровне вибраций имеют типичный статистический разброс (стандартное отклонение) 1 м/с².

	525P4S	525P5S
Эквивалентный уровень вибрации ($a_{hv,eq}$) на рукоятках, измеренный согласно ISO 22867, m/s^2 :		
С соответствующим оборудованием (оригинальным), спереди/сзади	3,6/3,5	3,6/3,5

Принадлежности

Комбинации направляющей шины и цепи пилы

Рекомендованная комбинация направляющей шины и цепи пилы.

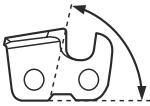
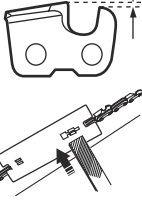
Направляющая шина			Цепь пилы	
Длина, дюйм / см	Шаг, дюйм	Глубина, дюйм/мм	Тип	Длина, ведущие звенья, шт.
10/25	3/8	0,050/1,3	Husqvarna H37	40
12/31				45
10/25	3/8	0,050/1,3	Husqvarna S93G	40
12/31				45

Оборудование для заточки и углы заточки

Использование заточного шаблона Husqvarna обеспечивает правильные углы заточки. Мы рекомендуем всегда использовать заточной шаблон

Husqvarna для восстановления остроты цепи пилы. Номера деталей приведены в таблице ниже.

Если вы не знаете, какая цепь установлена на вашем изделии, обратитесь к своему дилеру по обслуживанию.

					
H37	5/32 дюйма / 4,0 мм	80°	30°	0,025 дюйма / 0,65 мм	580 24 37-01
S93G	5/32 дюйма / 4,0 мм	60°	30°	0,025 дюйма / 0,65 мм	587 80 90-01

Декларация о соответствии

Декларация соответствия
требованиям ЕС

Мы, компания **Husqvarna AB**, SE-561 82
Husqvarna, Швеция, тел.: +46-36-146500, с полной
ответственностью заявляем, что изделие:

Описание	Высоторезы
Марка	Husqvarna
Тип / Модель	525P4S, 525P5S
Идентификация	Серийные номера начиная с 2022 года и далее

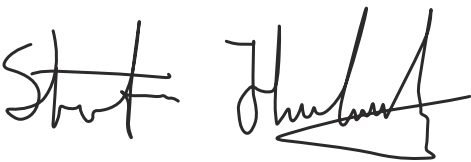
полностью соответствует следующим директивам и
нормативам ЕС:

Директива / Норматив	Описание
2006/42/EC	"О механическом оборудовании"
2014/30/EU	"Об электромагнитной совместимости"
2011/65/EU	"Об ограничении использования определенных опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании"

а также требованиям следующих стандартов и/или
технических регламентов: EN ISO 12100:2010,
ISO 14982:2009, EN IEC 63000:2018, EN ISO
11680-1:2011

Уполномоченная организация: 0404, SMP Svensk
Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03
Umeå, Sweden провела типовой контроль ЕС
в соответствии с директивой по оборудованию
(2006/42/EC), статья 12, пункт 3b.

Номер сертификата: 0404/15/2438
Husqvarna, 2023-08-25



Стефан Холмберг (Stefan Holmberg), директор
отдела разработок, управление технологиями,
Husqvarna AB

Ответственный за техническую документацию



141400, Московская обл., Г. Химки, ул. Ленинградская,
владение 39, строение 6, здание II этаж 4,
помещение OB02_04,
телефон горячей линии 8-800-200-1689

İçindekiler

Giriş.....	83	Sorun giderme.....	104
Güvenlik.....	85	Taşıma, depolama ve atma.....	104
Montaj.....	90	Teknik veriler.....	105
Çalışma.....	92	Aksesuarlar.....	106
Bakım.....	96	Uyumluluk Bildirimi.....	107

Giriş

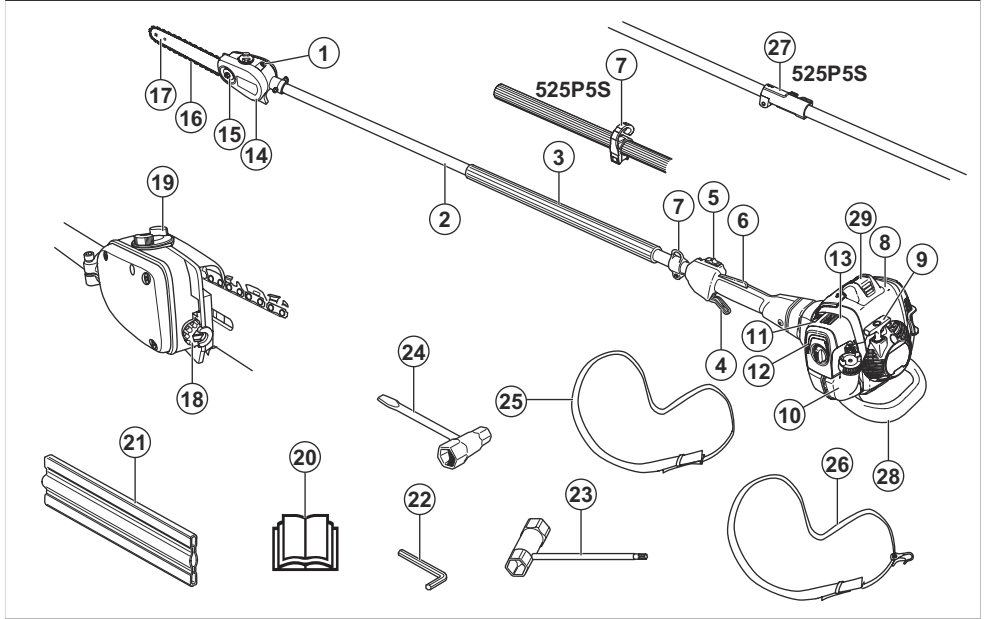
Kullanım amacı

Bu ürün dal ve çalılarının kesimi için kullanılır.

Not: Ulusal düzenlemeler ürünün kullanımını kısıtlayabilir.

Ürün yalnızca üretici tarafından onaylanmış aksesuarlarla kullanın. Bkz. *Aksesuarlar sayfa: 106*.

Ürüne genel bakış



- | | |
|---------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Zincir yağlama ayar vidası | 10. Yakıt tankı |
| 2. Mil | 11. Jikle kontrolü |
| 3. Ön tutamak | 12. Hava püskürtme |
| 4. Gaz tetiği | 13. Hava filtresi kapağı |
| 5. Durdurma anahtarı | 14. Testere zinciri için siperlik |
| 6. Gaz tetiği kilidi | 15. Kılavuz somunları |
| 7. Kuşam askılık destek kancası | 16. Testere zinciri |
| 8. Silindir kapağı | 17. Kılavuz çubuk/uç |
| 9. Çalıştırma kolu | 18. Zincir germe vidası |

19. Zincir yağı deposu
20. Kullanım kılavuzu
21. Nakliye koruyucusu, kılavuz
22. Alyan anahtar
23. Kombine anahtar
24. Kombine anahtar, zincir gerdirici
25. 525P5S kuşam askılık
26. 525P4S kuşam askılık
27. Şaft kavraması
28. Darbe siperliği
29. Buji kapağı ve buji

Ürün üzerindeki semboller



UYARI! Bu ürün tehlikelidir. Ürün dikkatli ve doğru bir şekilde kullanılmazsa operatör veya yakındaki kişiler yaralanabilir veya ölebilir. Operatörün veya yakındaki kişilerin yaralanmasını önlemek için kullanım kılavuzundaki tüm güvenlik talimatlarını okuyup bunlara uyun.



Lütfen kullanım kılavuzunu dikkatle okuyun ve kullanımdan önce talimatları anladığınızdan emin olun.



Dur.



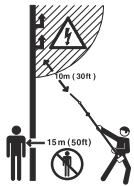
Üzerinize nesne düşebilecek yerlerde koruyucu baret kullanın. Onaylı kulak koruma ekipmanı kullanın. Onaylı koruyucu gözlük kullanın.



Onaylı koruyucu eldiven kullanın.



Ağır işler için elverişli, kaymaya dirençli botlar kullanın.



Bu ürün elektriğe karşı yalıtılmamıştır. Ürün, yüksek voltajlı güç hattına temas ederse veya yaklaşırsa ölüme ya da ciddi yaralanmaya yol açabilir. Elektrik, ark yaparak bir noktadan diğerine sıçrayabilir. Voltaj ne kadar yüksekse elektriğin sıçrama mesafesi de o kadar uzundur. Elektrik, özellikle ıslaksalar dallardan ve diğer nesnelerden de geçebilir. Makine ve yüksek voltajlı güç hatları ve/veya bunlara temas eden tüm nesneler arasında her zaman en az 10 m mesafe bırakın. Bu güvenli mesafenin dahilinde çalışmanız gerekirse çalışmaya başlamadan önce daima ilgili elektrik şirketiyle irtibata geçerek gücün kesildiğinden emin olmanız gerekir.

Ürün operatörü, çalışma sırasında insanların veya hayvanların kendisine 15 metreden fazla yaklaşmamasını sağlamalıdır.



Yakıt.



Zincir yağı.



Yağ akışının ayarlanması.



Dönme yönü, testere zinciri.



Primer ampulü.



Jikle.



Bu ürün yürürlükteki AT Direktiflerine uygundur.



Bu ürün yürürlükteki Birleşik Krallık yönetmeliklerine uygundur.

yyyyhhxxxx

Nominal değerler plakası veya lazer baskı, seri numarasını gösterir. yyyy üretim yılı, hh ise üretim haftasıdır.

Not: Ürünün üzerindeki diğer semboller/etiketler, diğer ticari alanların sertifikalandırma gereklilikleri ile ilgilidir.

Avrupa V Emisyonları



UYARI: Motorun kurcalanması bu ürünün AB tip onayını geçersiz kılar.

Üründe oluşabilecek hasarlar

Aşağıdaki durumlarda ürünümüzde oluşabilecek hasarlardan sorumlu olmayız:

- ürünün hatalı bir şekilde onarılması,
- ürünün, üretici tarafından onaylanmayan veya üreticiden alınmayan parçalarla tamir edilmesi,
- üründe, üreticiden alınmayan veya üretici tarafından onaylanmayan bir aksesuar bulunması,
- ürünün, onaylı bir servis merkezinde veya yetkili bir kurum tarafından tamir edilmemesi.

Güvenlik

Güvenlik tanımları

Kılavuzdaki önemli kısımları vurgulamak için uyarılar ve notlar kullanılmıştır.



UYARI: Kılavuzdaki talimatlara uyulmadığı takdirde operatör veya çevredeki kişiler için ciddi yaralanma veya ölüm tehlikesi varsa kullanılır.



DİKKAT: Kılavuzdaki talimatlara uyulmadığı takdirde ürünün, diğer malzemelerin veya çevrenin zarar görme riski olduğunda kullanılır.

Not: Belirli bir durumda bilgi verilmesi gerektiğinde kullanılır.

Genel güvenlik talimatları



UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Bu ürün, çalışırken elektromanyetik bir alan oluşturur. Bu alan, bazı koşullarda aktif veya pasif tıbbi implantlarda parazitlenmeye neden olabilir. Ciddi yaralanmaya veya ölüme neden olabilecek durumların ortaya çıkma riskini azaltmak için tıbbi implantı olan kişilerin, bu ürünü çalıştırmadan önce doktorlarına ve tıbbi implant üreticilerine danışmalarını öneririz.
- Bu ürün, dikkatli olmamanız ya da ürünü doğru kullanmamanız halinde tehlikeli bir alettir. Bu ürün, operatör ya da başkaları açısından ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.
- Bu kullanım kılavuzunun içeriğini okumanız ve anlammanız çok önemlidir. Kullanım kılavuzunu okuduktan sonra belirli bir çalışma koşulundan veya bir kullanım prosedüründen emin değilseniz devam etmeden önce bir servis noktasıyla görüşün.

- Üreticinin izni alınmadan ürün tasarımında hiçbir şekilde değişiklik yapılamaz. Başkaları tarafından üzerinde değişiklik yapılmış gibi görünen bir ürünü kullanmayın ve sadece bu ürün için önerilen aksesuarları kullanın. Onaylanmamış değişiklikler ve/veya aksesuarlar operatör veya başkaları açısından ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.
- Kullanmadan önce ürünü kontrol edin. Bkz. *Ürünün üzerindeki güvenlik araçları sayfa: 87* ve *Ürünün üzerindeki güvenlik araçları sayfa: 87*. Hasarlı veya düzgün çalışmayan bir ürünü kullanmayın. Bu kılavuzda belirtilen güvenlik kontrolleri, bakım ve servis talimatlarını uygulayın.
- Kullanılmış bir susturucu/kıvılcım önleyici ve kıvılcım önleyici montaj yüzü, yanma sonrası oluşan ve kanserojen olabilecek parçacık birikintileri içerebilir. Susturucu ve/veya kıvılcım önleyici kullanırken bu bileşiklere karşı önlem alın. Susturucu ve/veya kıvılcım önleyici kullanmadan önce, bkz. *Susturucuyu kontrol etme sayfa: 88*.

Montaj için güvenlik talimatları



UYARI: Ürünü kullanmadan önce bu talimatları dikkatle okuyun ve bunlara uyun.

- Tam kavrama kapağı ve mil, makine çalıştırılmadan önce takılmalıdır. Aksi takdirde kavrama gevşeyebilir ve yaralanmaya neden olabilir.
- Bu ürünle birlikte kullanabileceğiniz tek aksesuar, önerdiğimiz kesme ataşmanlarıdır. Bkz. *Aksesuarlar sayfa: 106*.
- Onaylı koruyucu eldiven kullanın.
- Motoru çalıştırmadan önce koruyucu kapağı ve mili doğru şekilde monte ettiğinizden emin olun.

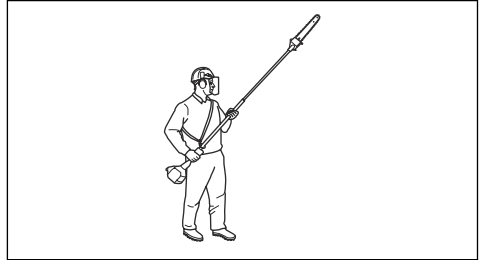
Kullanım için güvenlik talimatları



UYARI: Ürün üzerinde bakım yapmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Kişisel koruyucu ekipman kullanın, bkz. *Kişisel koruyucu ekipman sayfa: 87*.
- Bu ürün elektrige karşı yalıtılmamıştır. Ürün, yüksek voltajlı güç hattına temas ederse veya yaklaşırsa ölüme ya da ciddi fiziksel yaralanmaya yol açabilir. Elektrik, ark yaparak bir noktadan diğerine sıçrayabilir. Voltaj ne kadar yüksekse elektriğin sıçrama mesafesi de o kadar uzundur. Elektrik, özellikle ıslaksalar dallardan ve diğer nesnelerden de geçebilir. Ürün ve yüksek voltajlı güç hatları ve/veya bunlara temas eden tüm nesneler arasında en az 10 m mesafe bırakın. Bu güvenli mesafenin dahilinde çalışmanız gerekirse çalışmaya başlamadan önce daima ilgili elektrik şirketiyle irtibata geçerek gücün kesildiğinden emin olmanız gerekir.
- Titreşime aşırı ölçüde maruz kalmak, dolaşım bozukluğu olan kişilerde dolaşım veya sinir sistemi hasarına yol açabilir. Titreşime aşırı maruz kalma belirtileri yaşıyorsanız doktorunuzla konuşun. Bu belirtiler arasında uyuşma, his kaybı, karıncalanma, iğnelenme, acı, güç kaybı, cilt renginde veya durumunda değişiklik bulunmaktadır. Bu belirtiler çoğunlukla parmaklarda, ellerde veya bileklerde ortaya çıkar. Düşük sıcaklıklarda risk artar.
- Susturucunun içerisi kanserojen özellikli kimyasal maddeler içerebilir. Susturucu hasar görürse bu maddelere temas etmekten kaçının. Motor egzoz dumanını, zincir yağı buharını ve talaş tozunu uzun süre solumanız sağlığınıza zarar verebilir.
- Makineyi kapalı alanlarda veya yeterli havalandırması olmayan yerlerde kesinlikle kullanmayın. Egzoz dumanı kokusuz, zehirli ve son derece tehlikeli bir gaz olan karbon monoksit içerir.
- Ürünü susturucu olmadan ya da hasarlı bir susturucuyla kullanmayın. Hasarlı bir susturucu, gürültü düzeyini ve yangın riskini artırabilir. Yangın söndürücü araçları yakınınızda tutun. Çalışma alanında kıvılcım önleyici ızgara bulundurmanız şartsa ürünün, kıvılcım önleyici ızgara olmadan ya da kırık bir kıvılcım önleyici ızgara ile kullanmayın.
- Testere zinciri rölantideyken durmuyorsa rölantiyi ayarlayın. Bkz. *Rölantinin ayarlanması sayfa: 97*. Doğru şekilde ayarlanana veya onarılanaya kadar ürünü kullanmayın.
- Bu ürün uzun erişime sahiptir. Ürün çalışırken hiç kimsenin veya hiçbir hayvanın 15 m'den fazla yaklaşmadığından emin olun. Ürünle etrafınızda dönmeyen önce daima arkanıza bakın. Herhangi bir kişi veya hayvan 15 m'lik güvenlik bölgesine girelse ürünü hemen durdurun. Aynı anda birden fazla operatör çalışıyorsa en az 15 m olan güvenlik mesafesini koruyun.

- Yukarıdan geçen güç hatlarının bulunduğu bölgede çalışmak için geçerli güvenlik yönetmeliklerine uyun. Düşen dallar da kısa devreye neden olabilir.
- Asla kesilmekte olan bir dalın altında durmayın. Bu, ciddi ve hatta ölümcül yaralanmaya neden olabilir.
- Keserken fırlatabilecek dal parçalarına dikkat edin. Kesme işlemini yere çok yakın yapmayın. Taşlar ve diğer nesneler fırlatabilir.
- Ürünü yoğun sis, sağanak yağmur, kuvvetli rüzgar veya aşırı soğuk gibi hava şartlarında çalıştırmayın. Ürünü kötü hava şartlarında kullanmak yorulmanıza neden olabilir ve buzlu zemin ve ağaçların beklenmeyen yöne düşmesi gibi riskleri artırabilir.
- Ürünü yorgunken, hastayken veya alkol, uyuşturucu ya da ilaç gibi görüşünüzü, dikkatinizi, koordinasyonunuzu ve karar yeteneğinizi olumsuz etkileyebilecek bir maddenin etkisi altındayken kullanmayın.
- Güvenli bir şekilde hareket edebildiğinizden ve durabildiğinizden emin olun. Çevrenizdeki alanda ağaç kökü, kaya, dal ve çukur gibi engeller olup olmadığına bakın. Eğimli yerlerde çalışırken dikkatli olun.
- Ciddi yaralanmayla sonuçlanabileceğinden, kesilen malzemeyi motor çalışırken veya kesme ataşmanı dönerken çıkarmayın, başkasının çıkarmasına da izin vermayın.
- Makineyi kullanırken erişim alanınızın dışındaki yerlere uzanmaya çalışmayın. Her zaman güvenilir bir pozisyonda ve dengede olduğunuzdan emin olun.
- Ürünü daima iki elinizle tutun. Ürünü vücudunuzun sağ tarafında tutun.



- Ürün devre dışı bırakıldığında tamamen durana kadar ellerinizi ve ayaklarınızı testere zincirinden uzak tutun.
- Asla tam anlamıyla sabitlenmemiş bir merdiven, tabure veya diğer yüksek konumlar üzerinde çalışmayın.
- Görüş alanınızda değışiken ürünü motor çalışır halde asla yere koymayın.
- Kulak koruma ekipmanı kullanırken uyarı sinyallerine ve yüksek seslere dikkat edin. Motor durduğunda kulak koruma ekipmanınızı mutlaka çıkarın.
- Yeni bir çalışma alanına geçmeden önce motoru durdurun. Ekipmanı taşımadan önce daima nakliye koruyucusunu takın.

- Çocukların ürünü kullanmasına veya ürünün yakınında bulunmasına kesinlikle izin vermeyin. Ürün sıkı gözetim altında olmadığında buji kapağını çıkarın.

Kişisel koruyucu ekipman



UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Ürünü kullanırken daima onaylı kişisel koruyucu ekipmanları kullanın. Kişisel koruyucu ekipmanlar yaralanma riskini tamamen engelleyemez ancak bir kaza durumunda yaralanmanın derecesini azaltır. Bayinizin doğru ekipmanı seçmenize yardımcı olmasını sağlayın.
- Nesnelerin düşme riski bulunan yerlerde koruyucu kask kullanın.
- Yeterli gürültü azaltması sağlayan onaylı kulak koruma ekipmanını kullanın. Uzun süre gürültüye maruz kalınması sürekli işitme bozukluğuna yol açabilir.
- Onaylı koruyucu gözlük kullanın. Vizör kullanıyorsanız onaylı koruma gözlüğü de kullanmanız gerekir. Onaylı koruma gözlüğü ABD'de ANSI Z87.1 veya AB ülkelerinde EN 166 standardıyla uyumlu olmalıdır.
- Yüz koruması için vizör kullanın. Vizör, göz koruması için yeterli değildir.



- Kesme donanımını takma, kontrol etme veya temizleme gibi eldiven gerektiren durumlarda eldiven kullanın.
- Sağlam, kaymaz botlar kullanın.
- Sağlam kumaştan yapılmış kıyafetler kullanın. Daima kalın ve uzun pantolonlarla uzun kollu kıyafetler kullanın. Çalılara ve dallara takılabilecek bol kıyafetler kullanmayın. Takı takmayın; şort, sandalet giymeyin veya çıplak ayakla dolaşmayın. Saçınızı güvenli bir şekilde omuz hizasının üzerinde toplayın.



- İlk yardım ekipmanını yakında bulundurun.



Ürünün üzerindeki güvenlik araçları



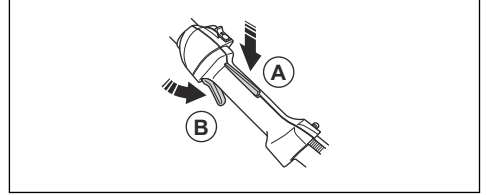
UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Güvenlik cihazları hasarlı olan veya düzgün çalışmayan bir ürünü kullanmayın.
- Güvenlik araçlarını düzenli olarak kontrol edin. Bkz. *Bakım takvimi sayfa: 96*.
- Güvenlik cihazları hasarlıysa veya düzgün çalışmıyorsa Husqvarna servis bayinizle görüşün.

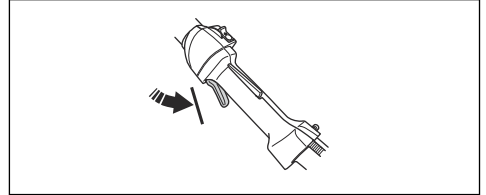
Gaz tetiği kilidini kontrol etme

Gaz tetiği kilidi, gaz kontrolünün kazayla çalıştırılmasını önler.

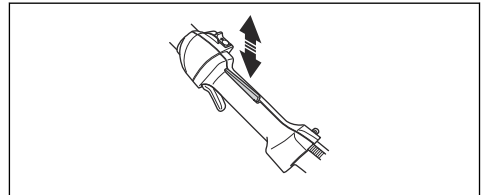
1. Gaz tetiği kilidine (A) basın ve gaz kontrolünün (B) serbest bırakıldığından emin olun. Kolu serbest bıraktığınızda gaz kontrolü ve gaz tetiği kilidi ilk konumlarına geri döner.



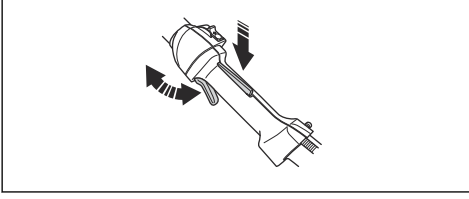
2. Gaz tetiği kilidini serbest bırakın ve gaz kontrolünün rölantide kilitlendiğinden emin olun.



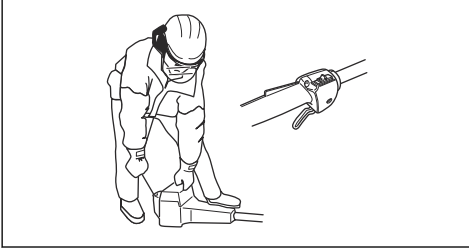
3. Gaz tetiği kilidine basın ve kilidi serbest bıraktığınızda ilk konumuna geri döndüğünden emin olun.



4. Gaz kontrolünün ve gaz tetiği kilidinin serbestçe hareket ettiğinden ve dönüş yayının doğru çalıştığından emin olun.

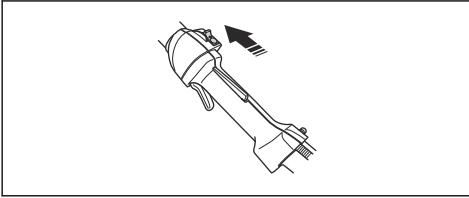


5. Ürünü çalıştırın ve tam gaz verin. Bkz. *Ürünü çalıştırma sayfa: 95.*
6. Gaz kontrolünü serbest bırakın ve kesme donanımının durduğundan emin olun. Kesme donanımı gaz rölati konumundayken dönerse karbüratör ayarlarını kontrol edin. Bkz. *Bakım sayfa: 96.*



Durdurma anahtarını kontrol etme

1. Motoru başlatın.
2. Durdurma düğmesini durdurma konumuna getirin ve motorun durduğundan emin olun.

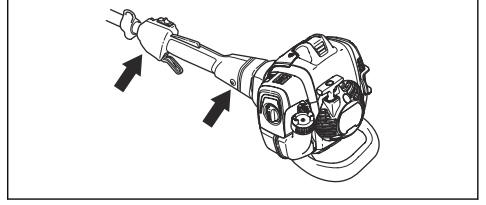


Titreşim azaltma sistemini kontrol etme

Titreşim azaltma sistemi, tutacaklardaki titreşimi en aza düşürerek kullanımı kolaylaştırır. Ürünün titreşim azaltma sistemi, ürünün motor ve mil birimleri arasında titreşim aktarımını azaltır.

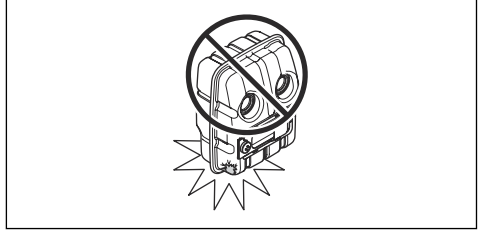
1. Motoru durdurun.

2. Çatlama gibi herhangi bir hasar veya deformasyon olup olmadığını gözünüzle kontrol edin.

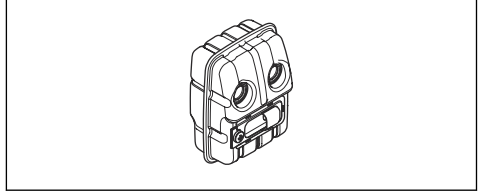


3. Titreşim azaltma sisteminin elemanlarını doğru taktığınızdan emin olun.

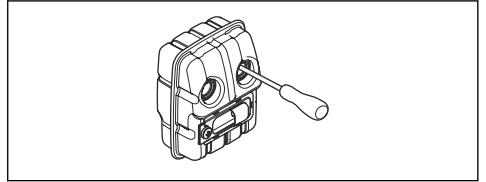
Susturucuyu kontrol etme



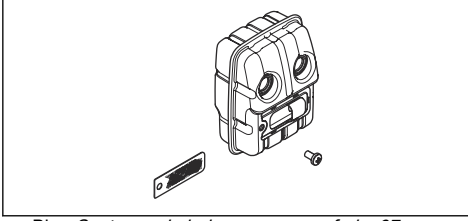
Susturucu, gürültü düzeyini minimum seviyede tutar ve egzoz dumanını operatörden uzağa yönlendirir. Sıcak ve kurak iklime sahip bölgelerde yangın riski yüksektir. Yerel yönetmeliklere ve bakım talimatlarına uyun



- Herhangi bir hasar veya deformasyon olup olmadığını gözünüzle kontrol edin.
- Susturucunun ürüne doğru şekilde takıldığından emin olun.



- Kıvılcım önleyici izgarayı gözünüzle kontrol edin.



Bkz. *Susturucuda bakım yapma sayfa: 97.*

Yakıt güvenliği



UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Yakıtı kapalı bir mekanda veya bir ısı kaynağının yakınında karıştırmayın.
- Ürünün üzerinde yakıt veya motor yağı varsa ürünü çalıştırmayın. İstenmeyen yakıtı/yağı temizleyin ve ürünün kurumasını bekleyin. Üründeki istenmeyen yakıtı temizleyin.
- Kıyafetlerinize yakıt bulaşırsa kıyafetlerinizi hemen değiştirin.
- Vücudunuza yakıt bulaştırmayın; bu, yaralanmaya sebep olabilir. Vücudunuza yakıt bulaşırsa yakıtı temizlemek için su ve sabun kullanın.
- Ürüne ya da vücudunuza yağ veya yakıt dökerseniz motoru çalıştırmayın.
- Motorda sızıntı varsa ürünü çalıştırmayın. Motorda sızıntı olup olmadığını düzenli olarak kontrol edin.
- Yakıtlı uğraşırken dikkatli olun. Yakıt yanıcı ve dumanlar patlayıcıdır; yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.
- Yaralanmaya sebep olabileceğinden yakıt dumanını solumayın. Yeterli hava akışı olduğundan emin olun.
- Yakıtın veya motorun yakınında sigara içmeyin.
- Yakıtın veya motorun yakınına sıcak nesneler koymayın.
- Motor açıkken yakıt eklemeyin.
- Yakıtı yenilemeden önce motorun soğuduğundan emin olun.
- Yakıtı yenilemeden önce yakıt tankı kapağını yavaşça açın ve basıncı dikkatlice tahliye edin.
- Yakıt doldururken ve karıştırırken (benzin ve iki zamanlı yağ) veya yakıt tankını boşaltırken yeterli hava akışı olduğundan emin olun.
- Yakıt ve yakıt buharı kolayca tutuşabilir ve bulunduğu anda veya ciltle temas etmesi durumunda ciddi yaralanmalara neden olabilir. Bu nedenle yakıtlı işlem yaparken dikkatli olun ve yeterli hava akışı olduğundan emin olun.
- Yakıt tankı kapağını dikkatlice sıkın; aksi takdirde yangın çıkabilir.

- Çalıştırmadan önce ürünü, yakıt tankını doldurduğunuz konumdan en az 3 m (10 ft) uzağa taşıyın.
- Yakıt tankına çok fazla yakıt doldurmayın.
- Ürünü veya yakıt konteynerini taşıırken sızıntı olmadığından emin olun.
- Ürünü veya bir yakıt konteynerini açık ateşin, kıvılcımın veya pilot alevinin olduğu bir alana koymayın. Depolama alanında açık alev olmadığından emin olun.
- Yakıtı taşıırken veya depolarken yalnızca onaylı konteynerleri kullanın.
- Ürünü uzun süre saklamadan önce yakıt tankını boşaltın. Yakıtın nereye atılacağı konusunda yerel yasalara uyun.
- Ürünü uzun süre saklamadan önce temizleyin.
- Motorun kazara çalışmasını engellemek için ürünü depolamadan önce buji kapağını çıkarın.

Bakım için güvenlik talimatları



UYARI: Ürün üzerinde bakım yapmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Sadece bu kullanım kılavuzunda gösterilen bakım ve servis işlemlerini yapın. Diğer tüm servis ve onarım işlemlerini profesyonel servis çalışanlarına yaptırın.
- Bu kılavuzda belirtilen güvenlik kontrolleri ile bakım ve servis talimatlarını düzenli olarak uygulayın. Düzenli bakım ürünün kullanım ömrünü uzatır ve kaza riskini azaltır. Talimatlar için bkz. *Bakım sayfa: 96.*
- Bakım yaptıktan sonra bu kullanım kılavuzunda belirtilen güvenlik kontrolleri onaylanmazsa servis bayinizle iletişime geçin. Ürününüz için profesyonel onarım ve servis hizmetinin mevcut olduğunu garanti ederiz.

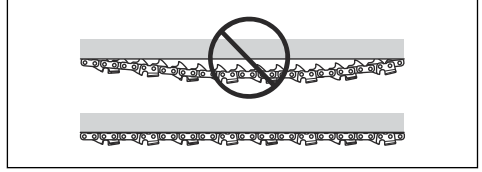
Kesme donanımı için güvenlik talimatları



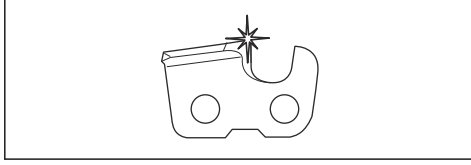
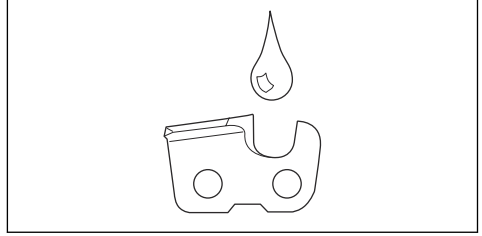
UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Sadece bizim tavsiye ettiğimiz kılavuz/testere zinciri kombinasyonlarını ve egeleme ekipmanlarını kullanın. Talimatlar için bkz. *Aksesuarlar sayfa: 106.*
- Testere zincirini kullanırken veya üzerinde bakım yaparken koruyucu eldivenler takın. Hareket etmeyen bir testere zinciri yaralanmalara da yol açabilir.
- Kesme dişlerinin her zaman doğru bir şekilde bileylenmiş olmasını sağlayın. Talimatlara uyun ve

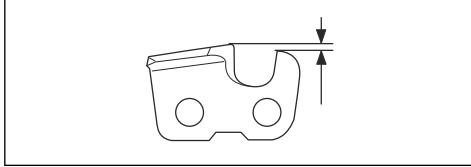
önerilen eğe masterını kullanın. Hasarlı ya da yanlış bileylenmiş testere zinciri kaza riskini artırır.



- Kesme donanımlarının bakımlarını düzenli olarak yapın ve bu ekipmanları doğru şekilde yağlayın. Testere zinciri yanlış yağlanırsa testere zincirindeki ve zincir tahrik dişlisindeki aşınma riski artar.



- Doğru derinlik ölçeği ayarını koruyun. Talimatlara uyun ve önerilen derinlik ölçeği ayarını kullanın.



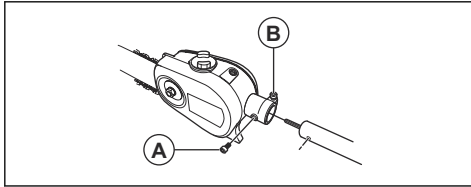
- Testere zincirinin doğru gerginlikte olduğundan emin olun. Testere zinciri kılavuza doğru sıkıştırılmamışsa yerinden çıkabilir. Yanlış testere zinciri gerginliği kılavuzdaki, testere zincirindeki ve zincir tahrik dişlisindeki aşınmayı artırır. Bkz. *Zinciri germe sayfa: 102*.

Montaj

Kesme kafasının takılması



DİKKAT: Mil içindeki hareket milinin kesme kafasındaki deliğe takıldığından emin olun.

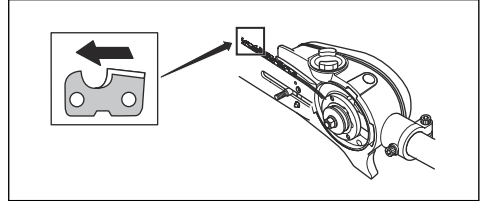


1. Kesme kafasındaki vidayı (A) gevşetin
2. Vida (A) mildeki delikle aynı hizaya gelecek şekilde kesme başlığını mile takın.
3. Vidayı (A) elle sıkın. Vidanın (A) milin içindeki deliğe oturduğundan emin olun.
4. Vidayı (A) sıkın.
5. Vidayı (B) sıkın.

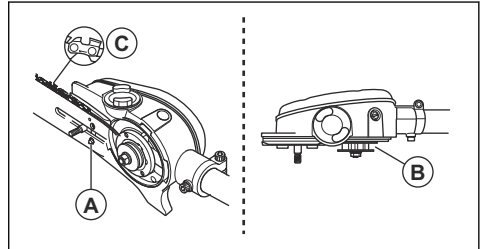
Kılavuzu ve zinciri takma

1. Kılavuz somununu gevşetip koruyucu kapağı çıkarın.
2. Kılavuzu kılavuz civatasının üzerine takın. Kılavuzu en arka konumuna getirin. Zinciri tahrik dişlisinin üzerine getirin ve kılavuzdaki yuvaya yerleştirin. Kılavuzun üst tarafından başlayın.

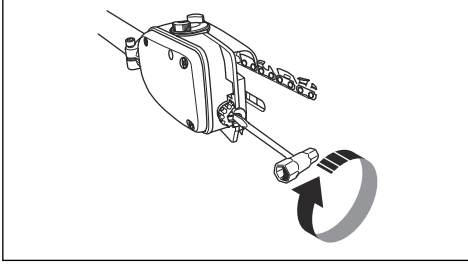
3. Kesici bağlantı kenarlarının kılavuz çubuğunun üst kenarına dönük olduğundan emin olun.



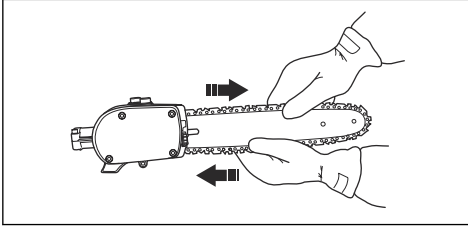
4. Kapağı takın ve kılavuzun içindeki delikte zincir ayarlama pimini (A) bulun. Zincir tahrik bağlantılarının tahrik dişlisine (B), zincirin de kılavuzdaki (C) yuvaya doğru biçimde yerleştirdiğinden emin olun. Kılavuz somununu elinizle sıkın.



5. Kombine anahtarı kullanarak zincir gerdirmе vidasını saat yönünde döndürün ve zinciri gerin. Zincir, kılavuzun alt kısmından sarkmayana kadar gerdirilmelidir.



6. Zincir, kılavuzun altından sarkmadığında, fakat yine de elle kolayca döndürülebildiğinde doğru gerginlikte demektir. Kılavuz ucunu tutun ve kılavuz somunlarını kombine anahtarla sıkın.

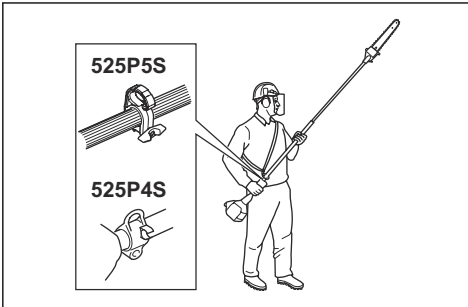


7. Yeni bir zincir takarken, zincir oturana kadar gerginliği sık sık kontrol edilmelidir. Zincir gerginliğini düzenli olarak kontrol edin. Doğru şekilde gerilen bir zincir iyi bir kesme performansı ve uzun kullanım ömrü sunar.

Kuşam askılığın ayarlanması

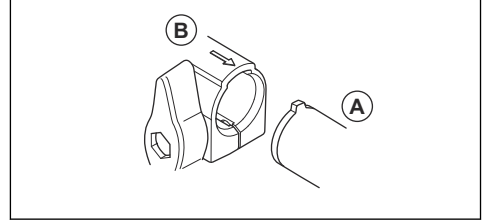
Makine üzerinde maksimum kontrol sağlamanın yanı sıra kollarınızda ve sırtınızda yorgunluk riskini azaltmak için makineyle daima kuşam askılık kullanmalısınız.

1. Taşıma askısını takınız.
2. Makineyi kuşam askılık destek kancasına takın.
3. Destek kancası yaklaşık olarak sağ kalçanızla hizalanacak şekilde kuşam askılığın boyunu ayarlayın.

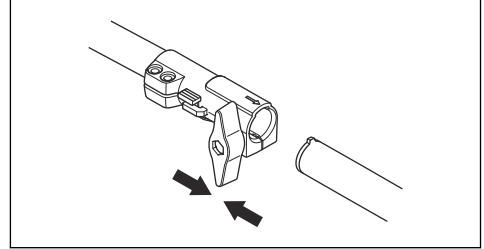


İki parçalı milin montajı 525P5S

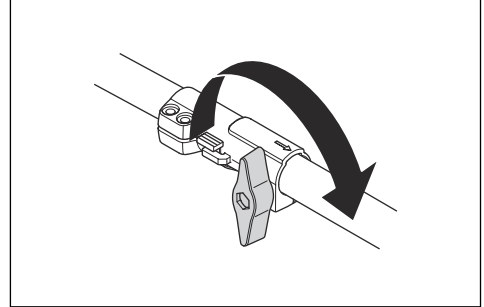
1. Bağlantıyı gevşetmek için düğmeyi çevirin.
2. Kesme donanımının (A) tırnağını bağlantıdaki (B) ok ile hizalayın.



3. Tık sesi duyana kadar mili dikkatlice bağlantıya itin.

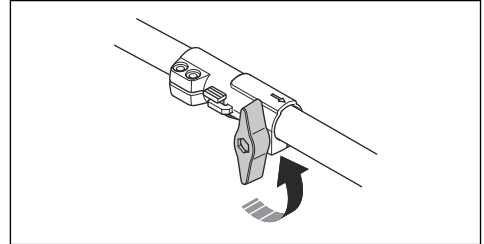


4. Topuzu tamamen sıkın.



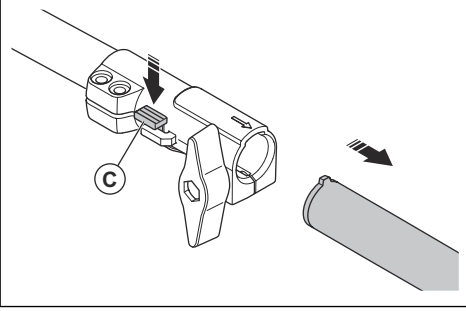
İki parçalı mili sökme 525P5S

1. Bağlantıyı gevşetmek için düğmeyi 3 tur veya daha fazla çevirin.



2. Düğmeyi (C) basılı tutun.
3. Motorun takılı olduğu milin ucunu sıkıca tutun.

4. Ataşmanı bağlantıdan çekip çıkarın.

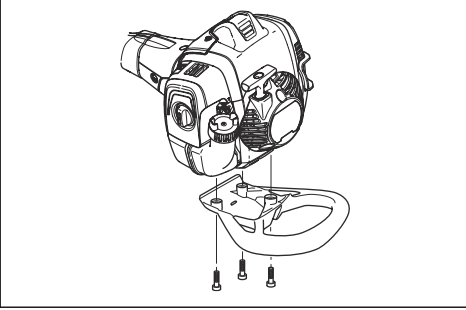


2. Vidaları 30 ft/lbs. (4 Nm) torkla sıkın.

3. Ürün yaklaşık 20 saat kullanıldıktan sonra vidaları tekrar sıkın.

Darbe siperliğini monte etme

1. Siperliği 3 vidayla monte edin.



Çalışma

Giriş



UYARI: Ürünü kullanmadan önce güvenlik bölümünü okuyup anlamalısınız.

Çalıştırmadan önce kontrol etme

1. Çalışma alanını inceleyin. Fırlayabilecek tüm nesneleri uzaklaştırın.
2. Testere zincirini kontrol edin. Asla körelmiş, çatlak veya hasarlı ekipman kullanmayın.
3. Ürünün mükemmel çalışır durumda olup olmadığını kontrol edin.
4. Tüm somunların ve vidaların sıkı olup olmadığını kontrol edin.
5. Zincirin yeterince yağlandığından emin olun, bkz. *Zincirin yağlamasını kontrol etme sayfa: 103.*
6. Testere zincirinin motor rölantideyken daima durduğundan emin olun.
7. Ürünü yalnızca hedeflenen amaç için kullanın.

8. Gidonun ve güvenlik aparatlarının sağlam olduğundan emin olun. Eksik parçası olan veya parçaları teknik özelliklere aykırı olarak değiştirilmiş bir makineyi asla kullanmayın.

Yakıt

Bu üründe iki zamanlı motor bulunur.



DİKKAT: Yanlış tür yakıtın kullanımı motor hasarına neden olabilir. Benzin ve iki zamanlı motor yağı karışımı kullanın.

Hazır yakıt karışımı

- Motorun en iyi performansı göstermesi ve motor ömrünün uzaması için Husqvarna hazır alkilat yakıt kullanın. Zararlı egzoz dumanını azaltan bu yakıt, normal yakıta kıyasla daha az zararlı kimyasal içerir. Bu yakıt yanma sonrası daha az kalıntı bıraktığından, motor bileşenlerini daha temiz tutar.

Yakıtın karıştırılması

Benzin



DİKKAT: Oktan numarası 90 RON (87 AKI) değerinin altında olan benzin kullanmayın. Bu, üründe hasara neden olabilir.



DİKKAT: %10'dan fazla etanol konsantrasyonu (E10) içeren benzin kullanmayın. Bu, üründe hasara neden olabilir.



DİKKAT: Kurşunlu benzin kullanmayın. Bu, üründe hasara neden olabilir.

- Her zaman minimum 90 RON (87 AKI) oktan numarasına sahip ve %10'dan az etanol konsantrasyonu (E10) içeren yeni kurşunsuz benzin kullanın.
- Ürünü sık sık ve sürekli olarak yüksek motor devrinde kullanıyorsanız daha yüksek oktan numarasına sahip benzin kullanın.
- Daima kaliteli kurşunsuz benzin/yağ karışımı kullanın.

İki zamanlı yağ

- En iyi sonuçlar ve performans için Husqvarna iki zamanlı yağ kullanın.
- Husqvarna iki zamanlı yağ yoksa hava soğutmalı motorlar için iyi kalitede başka bir iki zamanlı yağ kullanın. Doğru yağı seçmek için servis bayinizle iletişime geçin.



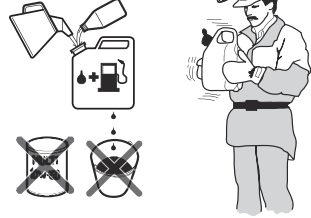
DİKKAT: Su soğutmalı dış motorlar için olan ve dış yağ olarak da bilinen iki zamanlı yağı kullanmayın. Dört zamanlı motor yağlarını kullanmayın.

Benzinle iki zamanlı yağı karıştırmak

Benzin, litre	İki zamanlı yağ, litre
	%2 (50:1)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40



DİKKAT: Az miktarda yakıt karıştırırken yapılan küçük bir hata, karışımın oranını büyük ölçüde etkileyebilir. Doğru karışımı elde ettiğinizden emin olmak için yağ miktarını dikkatli bir şekilde ölçün.



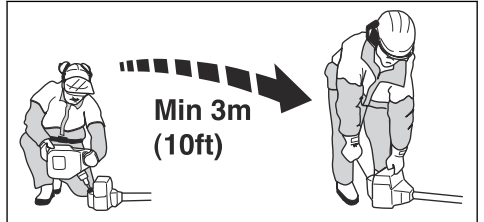
- Benzinin yarısını temiz bir yakıt kabına doldurun.
- Yağ miktarının tümünü ekleyin.
- Yakıt karışımını çalkalayın.
- Kalan benzini kaba ekleyin.
- Yakıt karışımını dikkatlice çalkalayın.



DİKKAT: Tek seferde 1 ayılıktan fazla yakıt karıştırmayın.

Yakıt tankını doldurmak için

- Yakıt tankı kapağının çevresini temizleyin.
- Kabı sallayın ve yakıtın iyice karıştığından emin olun. Dökülmeyi engelleyen valfe sahip bir yakıt konteyniri kullanın.
- Yakıt tankını doldurun.
- Yakıt tankının kapağını tamamen sıkın.
- Ürünü çalıştırmadan önce yakıt ikmali alanından ve yakıt kaynağından en az 3 m (10 ft) uzaklaştırın.



DİKKAT: Tankın içerisindeki kirlilik, arızaya neden olur. Yakıt tankını ve zincir yağı tankını düzenli olarak temizleyin ve yakıt filtresini yılda en az bir kez değiştirin.

Motoru alıştırma

- İlk 10 saatlik çalışma süresi içinde uzun süreler boyunca yüksüz halde tam gaz uygulamayın.

Doğru zincir yağı kullanma



UYARI: Yaralanmanıza ve çevre üzerinde zarara yol açabileceğinden atık yağ kullanmayın. Atık yağ; yağ pompasının, kılavuzun ve testere zincirinin hasar görmesine neden olur.



UYARI: Kesim ekipmanı yeterince yağlanmazsa testere zinciri kopabilir. Operatör için ciddi yaralanma veya ölüm riski.



UYARI: Bu ürün, yakıtın zincir yağından önce bitmesini sağlayan bir işleve sahiptir. Bu güvenlik işlevinin düzgün çalışması için doğru zincir yağı kullanın. Zincir yağı seçerken servis bayinize danışın.

Not: Ürün, otomatik zincir yağlama sistemiyle donatılmıştır. Ayrıca yağ akışını da ayarlayabilirsiniz. Bkz. *Zincir yağlamasını ayarlama sayfa: 103.*

- Testere zincirinin ömrünü maksimuma çıkarmak ve çevresel zararı minimuma indirmek için Husqvarna zincir yağı kullanın. Husqvarna zincir yağını bulamazsanız standart bir zincir yağı kullanmanızı öneririz.
- Testere zincirine iyi yapışan bir zincir yağı kullanın.
- Hava sıcaklığına uygun viskozite aralığına sahip bir zincir yağı kullanın.



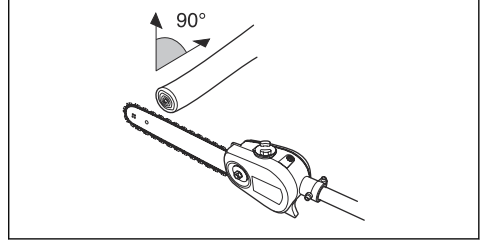
DİKKAT: Yağ çok seyrekse yakıttan önce biter. 0°C/32°F altındaki sıcaklıklarda bazı zincir yağları çok koyulaşarak yağ pompası bileşenlerinin hasar görmesine neden olabilir.

- Tavsiye edilen kesme donanımlarını kullanın. Bkz. *Aksesuarlar sayfa: 106.*

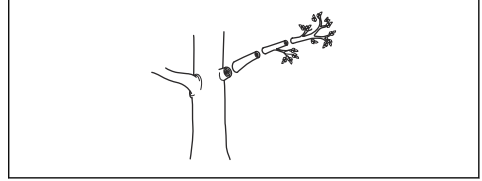
Ürünü kullanma

- En iyi dengeyi sağlamak için ürünü vücudunuza mümkün olduğunca yakın tutun.
- Makinenin ucunun yere değmediğinden emin olun.
- Çalışırken acele etmeyin ancak dalların tümü temiz bir şekilde kesilene kadar düzenli çalışın.
- Her çalışma işleminden sonra motoru mutlaka rölantiye alın. Motorda yük olmadan uzun süre tam gaz çalıştırma ciddi motor hasarlarına neden olabilir.
- Her zaman tam gazda çalışın.

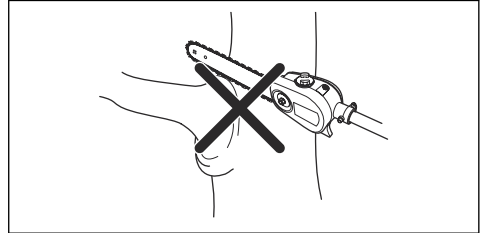
- Mümkün oldukça dalı dik açıyla kesebileceğiniz şekilde pozisyon alın.



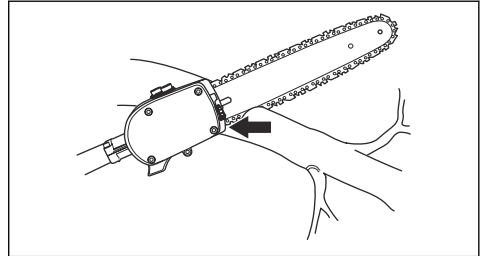
- Büyük dalları bölümler halinde keserek düşükleri yeri daha iyi kontrol edebilirsiniz.



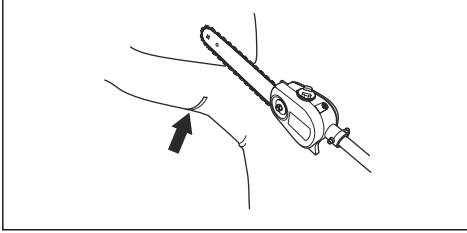
- Dalın kökündeki yumruyu asla kesmeyin. Bu, bitkinin iyileşme sürecini yavaşlatırken mantar saldırısı riskini artırır.



- Kesme sırasında destek sağlamak için kesme kafasının tabanındaki durma noktasını kullanın. Bu, kesme ataşmanının dalın üstünde zıplama yapmasına engel olur.

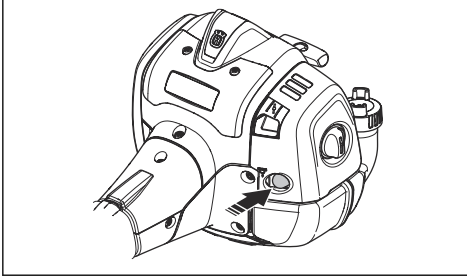


- Dalı kesmeye başlamadan önce dalın altında bir ilk kesik oluşturun. Bu, kabuğun ağaçta kalıcı hasar oluşmasına ve iyileşme sürecinin yavaşlamasına neden olabilecek şekilde parçalanmasını önler. Kesik, sıkışmayı önlemek için dal kalınlığının ¼'ünden derin olmamalıdır. Kesme ataşmanını daldan çekerken sıkışmayı önlemek için zinciri çalışır durumda tutun.



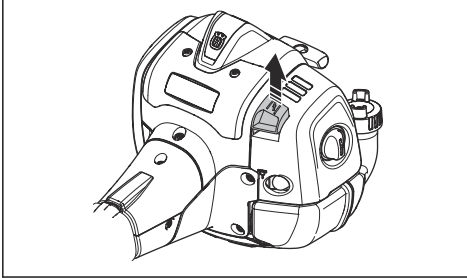
Ürünü çalıştırmaya hazırlama

1. Yakıt pompası diyaframı haznesine 10 kez basın.



Not: Hazneyi tamamen doldurmaya gerek yoktur.

2. Jikle kontrolünü jikle konumuna getirin.



UYARI: Motoru jikleyle çalıştırdığınızda testere zinciri hemen dönmeye başlar.

Ürünü çalıştırma



UYARI: Ürünü çalıştırmadan önce güvenlik bölümündeki uyarı talimatlarını okuyun (bkz. *Güvenlik sayfa: 85*).

1. Koruyucu eldivenler kullanın.
2. Sol elinizle ürünün gövdesini zeminin üzerinde tutun.



DİKKAT: Ayaklarınızı kullanmayın!

3. Çalıştırma ipinin kolunu sağ elinizle tutun.
4. Hafif bir direnç hissedene kadar (marş mandalları kavranana kadar) sağ elinizle çalıştırma ipini yavaşça çekin.



UYARI: Çalıştırma ipini elinize dolamayın.

5. İpi hızlı ve güçlü bir şekilde çekin.



DİKKAT: Çalıştırma ipini tamamen dışarı çekmeyin ve ip tamamen dışarı çekilmiş durumdayken çalıştırma ipi kolunu bırakmayın. Bu, üründe hasara neden olabilir.

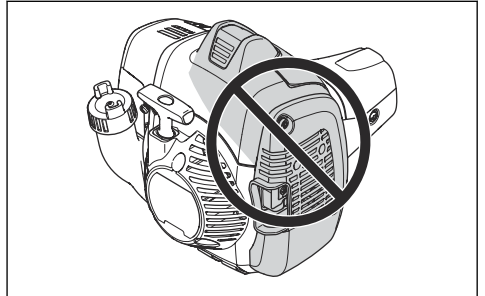
6. Çalıştırma ipini en fazla 5 kez olmak üzere motor çalışana kadar çekin.
7. Motor çalıştığında veya çalıştırma ipini 5 kez çektikten sonra jikleyi sıfırlayın.
8. Gerekirse çalıştırma ipini motor çalışıncaya kadar tekrar tekrar çekin.
9. Motoru 10 saniye boyunca çalıştırın.
10. Gazı kademeli olarak çalıştırın.
11. Motorun sorunsuz şekilde çalıştığından emin olun.

Not: Motor durursa prosedürü tekrarlayın.

Yüzey hakkında

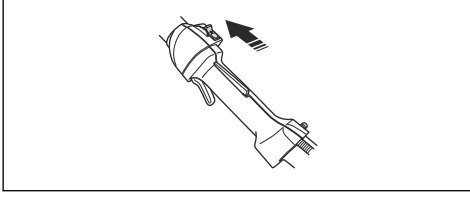


UYARI: Vücudunuzun bölümlerini gri işaretli alana temas ettirmeyin. Gri işaretli alana dokunmanız ciltte yanıklara neden olabilir. Buji kapağı hasar görmüşse elektrik çarpmasına da neden olabilir. Buji kapağı hasar görmüş bir ürünü kullanmayın.



Ürünü durdurma

1. Motoru durdurmak için durdurma anahtarını stop (durdurma) konumuna getirin.



DİKKAT: Durdurma düğmesi, otomatik olarak ilk konumuna geri döner. Yanlışlıkla çalıştırmayı önlemek için montaj, kontrol ve/veya bakım sırasında buji kapağı bujiden çıkartılmalıdır.

Bakım

Giriş

Aşağıda bazı genel bakım talimatlarını bulabilirsiniz. Daha fazla bilgiye ihtiyaç duyarsanız lütfen servisle irtibata geçin.

Bakım takvimi

Ürünün üzerinde yapılması gereken bakım işlemleri aşağıda listelenmiştir. Öğelerin çoğu bu bölümün ilerisinde açıklanmıştır.

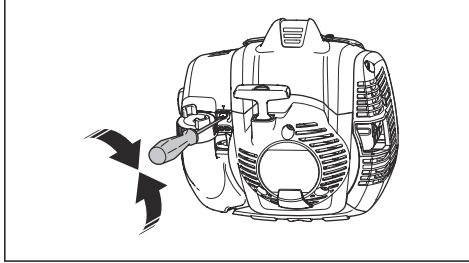
Not: Kullanıcı, yalnızca bu kullanım kılavuzunda açıklanan bakım ve servis işlemlerini gerçekleştirmelidir. Daha yoğun işlemler yetkili bir servis tarafından yapılmalıdır.

Bakım	Günlük	Haftalık	Aylık
Dış yüzeyi temizleyin.	X		
Gaz tetiği kilidinin ve gazın düzgün çalıştığından emin olun.	X		
Durdurma anahtarını kontrol edip doğru çalıştığından emin olun.	X		
Rölantideyken testere zincirinin dönmediğinden emin olun.	X		
Hava filtresini temizleyin. Gerekirse değiştirin.	X		
Testere zincirinin perçinlerinde ve bağlantılarında gözle görülür çatlaklar olup olmadığını, testere zincirinin sert olup olmadığını veya perçinlerin ve bağlantıların anormal şekilde aşınmış olup olmadığını kontrol edin.	X		
Koruyucu kapak altındaki alanı temizleyin.	X		
Vida ve somunların sıkı olduğundan emin olun.	X		
Motorda, yakıt tankında ve yakıt hatlarında kaçak olup olmadığına bakın.	X		
Soğutma sistemini temizleyin.		X	
Marş motorunda ve marş ipinde hasar olup olmadığına bakın.		X	
Titreşim azaltma elemanlarında hasar ve çatlak olup olmadığını kontrol edin.		X	
Bujinin dışını temizleyin. Sökün ve elektrot boşluğunu kontrol edin. Elektrot boşluğunu doğru mesafeye ayarlayın (bkz. <i>Bujinin kontrol edilmesi sayfa: 98</i>) veya bujiyi değiştirin. Bujinin bir parazit gidericiyle birlikte takıldığından emin olun.		X	
Karbüratörün dış kısmını ve etrafındaki alanı temizleyin.		X	
Kılavuzun kenarlarındaki çapakları eğeyle giderin.		X	

Bakım	Günlük	Haftalık	Aylık
Susturucudaki kıvılcım önleyici siperliği temizleyin veya değiştirin.		X	
Yakıt deposunu temizleyin.			X
Yakıt filtresinin kirliliği olup olmadığını ve yakıt hortumunda çatlaklar ya da başka hasarlar olup olmadığını kontrol edin. Gerekirse değiştirin.			X
Tüm kabloları ve bağlantıları kontrol edin.			X
Kavramada, kavrama yaylarında ve kavrama tamburunda aşınma olup olmadığını kontrol edin. Gerekirse yetkili servise değiştirin.			X
Bujiyi inceleme. Gerekirse bujiyi değiştirin.			X
Dielektrik milde aşınmış ve hasar görmüş alanlar olup olmadığını inceleyin. Dielektrik milde aşınmış veya hasar görmüş alanlar varsa ürünü kullanmayın. Daha fazla bilgi için OSHA 1910.269'a bakın.	X		

Rölantinin ayarlanması

1. Rölantiyi ayarlamadan önce hava filtresinin temiz ve hava filtresi kapağının takılı olduğundan emin olun.
2. Ürünü çalıştırın. Bkz. *Ürünü çalışma sayfa: 95*
3. "T" işaretiyle belirtilmiş rölanti T ayar vidası ile rölantiyi ayarlayın. Testere zinciri dönmeye başlayana kadar rölanti ayar vidasını saat yönünde döndürün.



4. Testere zinciri durana kadar ayar vidasını saat yönünün tersine çevirin.

Motorun her konumda sorunsuz çalışması rölantinin doğru ayarlandığı anlamına gelir. Testere zinciri dönmeye başladığında rölanti, devirden düşük olmalıdır.



UYARI: Rölantiyi ayarladığınızda testere zinciri durmazsa en yakın servis bayinize başvurun. Ürünü, doğru şekilde ayarlanana veya onarılanaya kadar kullanmayın.

Not: Önerilen rölanti hızı için *Teknik veriler sayfa: 105* bölümüne bakın.

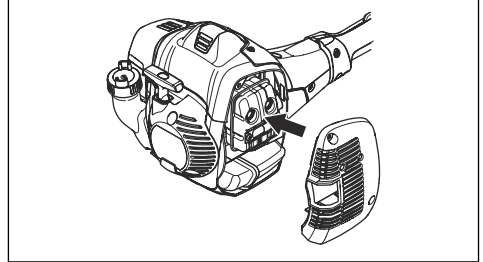
Susturucuda bakım yapma

Susturucu, gürültü seviyesini azaltır ve egzoz gazlarını operatörden uzağa yönlendirir.

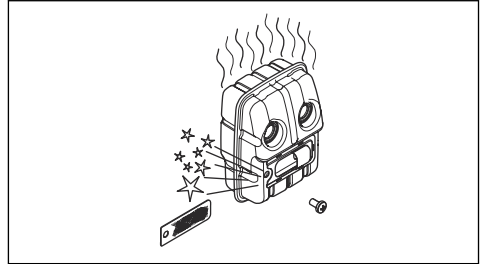


UYARI: Katalitik dönüştürücüye sahip susturucular, çalışma sırasında çok ısınır ve ürünü durdurduktan sonra bir süre sıcak kalırlar. Bu ayrıca rölanti devri için de geçerlidir. Ürüne dokunursanız ciltte yanıklara neden olabilir. Yangın riskini göz önünde bulundurun.

1. Ürünü durdurun ve soğumasını bekleyin.
2. Susturucunun kapağını çıkarın.



3. Kıvılcım önleyici ızgarayı tutan vidayı çıkarın.



4. Kıvılcım önleyici ızgarayı tıkalıysa temizleyin veya hasarlıysa değiştirin.



DİKKAT: Kıvılcım önleyici ızgara hasarlıysa değiştirilmelidir. Susturucunun üzerinde kıvılcım önleyici ızgara yoksa veya ızgara hasarlıysa ürünü kullanmayın.



DİKKAT: Kıvılcım önleyici ızgara sık sık tıkanıyorsa bu, katalitik dönüştürücü performansının azaldığının bir göstergesi olabilir. Susturucuyu kontrol ettirmek için servis bayinize iletişime geçin. Kıvılcım önleyici ızgaranın tıkanması aşırı ısınmaya ve sonucunda silindirin ve pistonun zarar görmesine neden olur.

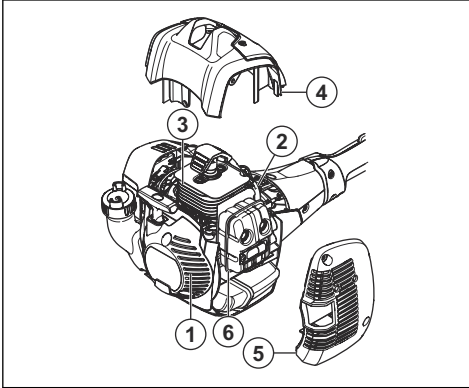
Soğutma sistemi

Çalışma sıcaklığını mümkün olduğu kadar düşük tutmak için ürün bir soğutma sistemine sahiptir.

Soğutma sisteminin bileşenlerini haftada bir defa ya da gerekli durumlarda daha sık olmak üzere fırçayla temizleyin. Soğutma sisteminin kirli veya tıkanmış olması, ürünün aşırı ısınmasına ve dolaylı olarak pistonun ve silindirin zarar görmesine neden olur.

Soğutma sistemi aşağıdaki bileşenlere sahiptir:

1. Marşın üstünde bir hava girişi.
2. Ayar dişlisi kanatları.
3. Silindir üzerinde soğutma kanatları.
4. Silindir kapağı.
5. Susturucu kapağı.
6. Susturucu plakası.

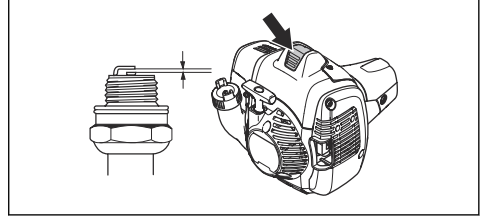


Bujinin kontrol edilmesi



DİKKAT: Daima önerilen tipte buji kullanın, bkz. *Teknik veriler sayfa: 105*. Yanlış buji türü ürüne zarar verebilir.

- Motor gücü düşükse, çalıştırılması kolay değilse veya rölantide düzgün bir şekilde çalışmıyorsa bujiyi kontrol edin.
- Buji elektrotlarında istenmeyen nesne riskini azaltmak için şu talimatlara uyun:
 - a) Rölanti hızının doğru ayarlandığından emin olun.
 - b) Yakıt karışımının doğru olduğundan emin olun.
 - c) Hava filtresinin temiz olduğundan emin olun.
- Buji kirliyse temizleyin ve elektrot boşluğunun doğru olduğundan emin olun, bkz. *Teknik veriler sayfa: 105*.



- Gerekirse bujiyi değiştirin.

Hava filtresi

Aşağıdaki sorunları önlemek için hava filtresini tozdan ve kirden temiz tutun:

- Karbüratör arızaları.
- Ürünü başlattığınızda ortaya çıkan sorunlar.
- Motor gücünde kayıp.
- Motor parçalarında fazla aşınma.
- Çok fazla yakıt tüketimi.

Hava filtresinin temizlenmesi



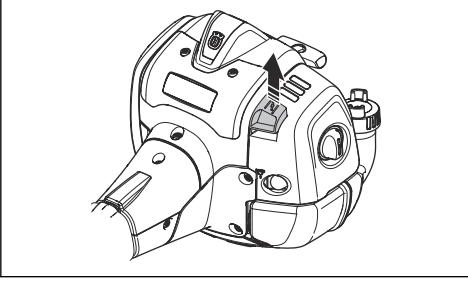
DİKKAT: Hasarlı, çok kirli veya yakıtla ıslanmış hava filtresinin daima değiştirilmesi gerekir.

Hava filtresindeki kiri ve tozu düzenli olarak temizleyin.

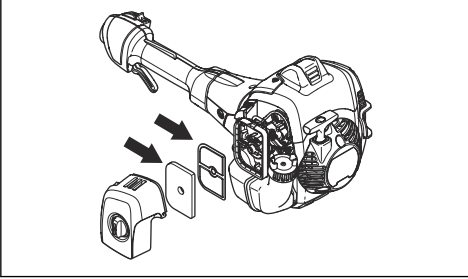
Bu işlem karbüratör arızalarını, marş sorunlarını, motor gücü kaybını, motor parçalarındaki aşınmayı ve normalden daha fazla yakıt tüketimini engeller.

Hava filtresini uzun süre kullanırsanız tam olarak temizlenemez. Hava filtresini düzenli aralıklarla yenisiyle değiştirin. Bkz. *Bakım takvimi sayfa: 96*.

1. Jikle keleşini kapatmak için jikle kolunu yukarı getirin.



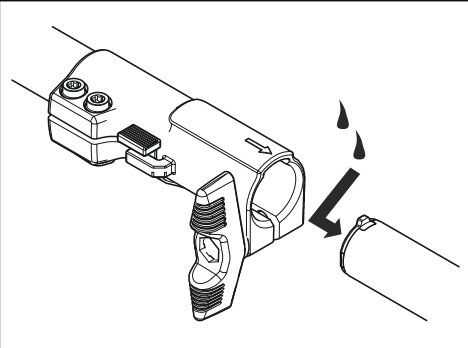
2. Hava filtresi kapağını ve hava filtrelerini çıkarın.



3. Hava filtrelerini ılık, sabunlu suyla temizleyin.
4. Tamamen temizlenemiyorsa hava filtrelerini deęiřtirin. Hasar görmüş hava filtrelerini daima deęiřtirin.
5. Hava filtresi kapağının iç yüzeyini temizleyin. Basıncılı hava veya bir fırça kullanın.
6. Hava filtresindeki kauçuk contayı kontrol edin. Kauçuk conta hasarlıysa hava filtresini deęiřtirin.
7. Takmadan önce hava filtresinin kuru olduğundan emin olun.

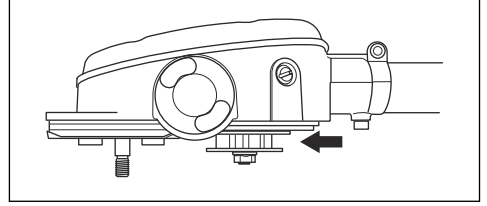
İki parçalı mil

Tahrik milinin ucuna her 30 saatlik kullanımdan sonra gres uygulayın. İki parçalı mile sahip modellerde hareket mili uçlarının (kanallı bağlantı) düzenli olarak yağlanmazlarsa sıkışma riski vardır.



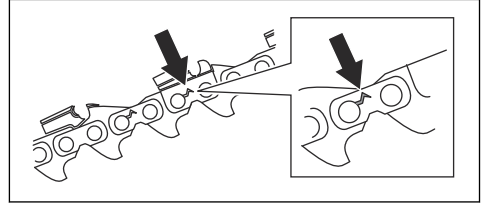
Zincir tahrik dişlisini kontrol etme

1. Tahrik dişlisindeki aşınma derecesini düzenli olarak kontrol edin. Aşınma çok fazlaysa deęiřtirin.

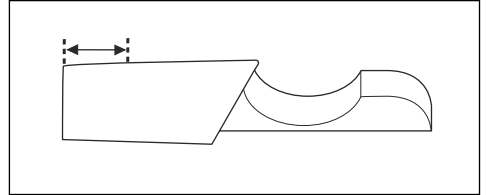


Kesme ekipmanını kontrol etme

1. Perçin ve zincir dişlilerinde çatlak olmadığından ve gevşemiş bir perçin bulunmadığından emin olun. Gerekirse deęiřtirin.

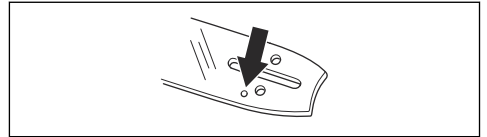


2. Testere zincirinin kolayca bükülebildiğinden emin olun. Kolay bükülemezse testere zincirini deęiřtirin.
3. Perçin ve zincir dişlilerinde aşınma olup olmadığını incelemek için testere zincirini yeni bir testere zinciriyle karşılaştırın.
4. Kesim dişinin en uzun parçası 4 mm'den / 0,16 inç'ten kısaysa testere zincirini deęiřtirin. Ayrıca, kesicilerde çatlak varsa testere zincirini deęiřtirin.

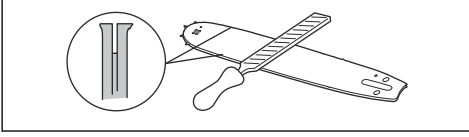


Kılavuzu kontrol etme

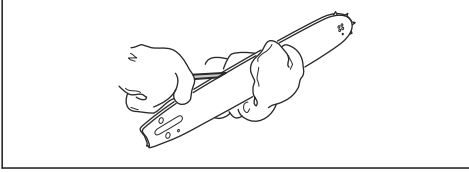
1. Yağ kanalının tıkalı olmadığından emin olun. Gerekirse temizleyin.



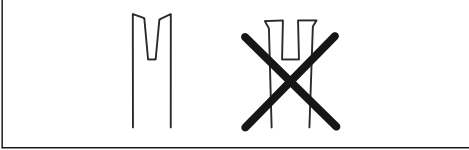
2. Kılavuzun kenarlarında çapak olup olmadığını inceleyin. Bir eğe kullanarak çapakları temizleyin.



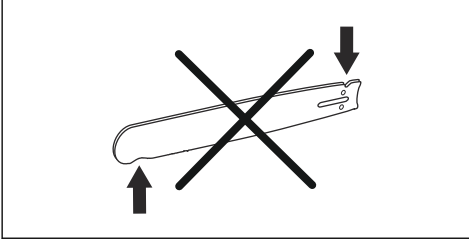
3. Kılavuzun oluğunu temizleyin.



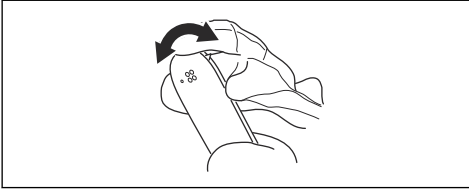
4. Kılavuzdaki oluğun aşınmış olup olmadığını inceleyin. Gerekirse kılavuzu değiştirin.



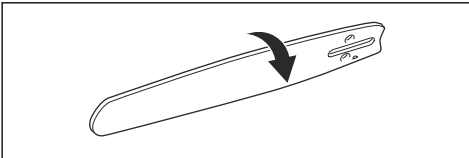
5. Kılavuz ucunun kaba veya çok aşınmış olup olmadığını inceleyin.



6. Kılavuzun ucundaki pinyonun serbestçe döndüğünden ve kılavuzun ucundaki pinyonda bulunan yağlama deliğinin tıkalı olmadığından emin olun. Gerekirse temizleyin ve yağlayın.



7. Kullanım ömrünü uzatmak için kılavuzu her gün çevirin.



Testere zincirini bileylemek için

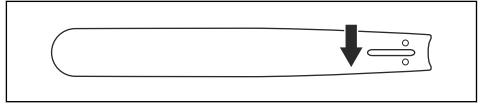
Kılavuz ve testere zinciri hakkında bilgi



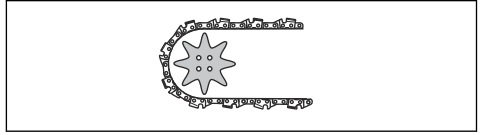
UYARI: Testere zincirini kullanırken veya üzerinde bakım yaparken koruyucu eldivenler takın. Hareket etmeyen bir testere zinciri yaralanmalara da yol açabilir.

Aşınmış ya da hasarlı kılavuzu ya da testere zincirini, Husqvarna tarafından tavsiye edilen kılavuz ve testere zinciri kombinasyonu ile değiştirin. Bu, ürünün güvenlik işlevlerini sürdürmesi açısından gereklidir. Tavsiye ettiğimiz yedek kılavuz ve zincir kombinasyonlarının listesini görmek için bkz. *Aksesuarlar sayfa: 106*.

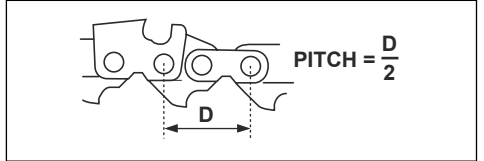
- Kılavuz uzunluğu, inç/cm. Kılavuz uzunluğu ile ilgili bilgiler genelde kılavuzun arka ucunda bulunur.



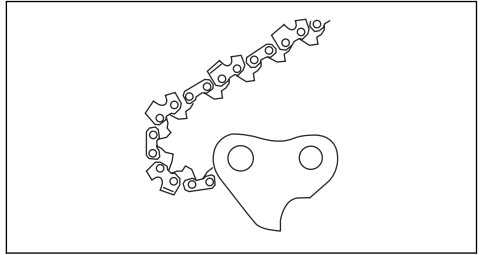
- Kılavuzun ucundaki pinyondaki diş sayısı (T).



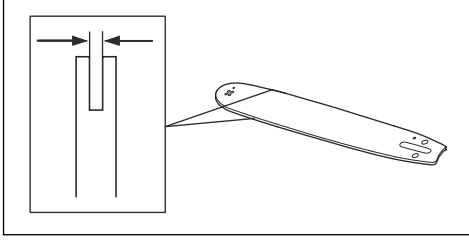
- Zincir bakla açıklığı, inç. Testere zincirinin zincir dişlileri arasındaki mesafe, kılavuzun ucundaki pinyondaki diş ile tahrik dişlisi arasındaki mesafeyle hizalanmış olmalıdır.



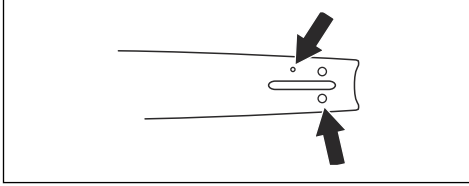
- Zincir dişlisi sayısı. Zincir dişlisi sayısı kılavuz türüne göre belirlenir.



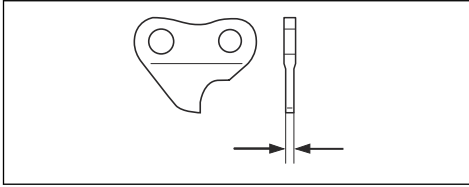
- Kılavuz oluğu genişliği, inç/mm. Kılavuzdaki oluğun genişliği zincir dişlisi genişliği ile aynı olmalıdır.



- Zincir yağı deliği ve zincir gerginliğini ayarlama deliği. Kılavuz, ürüne hizalanmış olmalıdır.



- Zincir dişlisi genişliği, mm/inç.

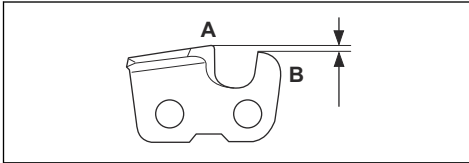


Kesicileri bileyleme hakkında genel bilgiler

Kör bir testere zincirini kullanmayın. Testere zinciri körse kılavuzu ağaca doğru itmek için daha fazla basınç uygulamanız gerekir. Testere zinciri çok körse hiç ağaç yongası çıkmaz, sadece talaş çıkar.

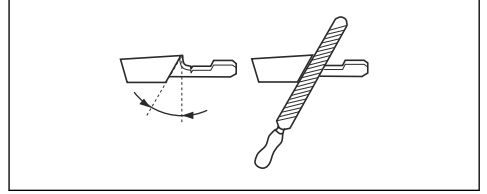
Keskin testere zinciri ağacı keserek ilerler ve ağaç yongaları uzun ve kalın olur.

Kesme dişi (A) ve derinlik ölçeği (B) birlikte testere zincirinin kesen kısmını, yani testereyi oluşturur. Bu ikisi arasındaki yükseklik farklı, kesme derinliğini oluşturur (derinlik ölçeği ayarı).

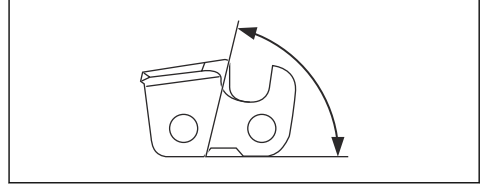


Kesiciyi bileylerken şunları düşünün:

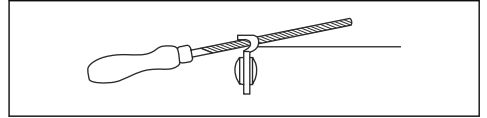
- Eğeleme açısı.



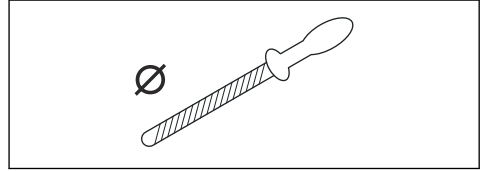
- Kesme açısı.



- Eğe konumu.



- Yuvarlak eğe çapı.

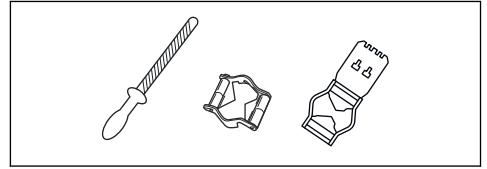


Doğru ekipman olmadan testere zincirini doğru şekilde bileylemek kolay değildir. Husqvarna eğe mastarı kullanın. Bu, maksimum kesme performansını korumanızı sağlar.

Not: Testere zincirinin bileylenmesi hakkında bilgi için bkz. *Kesicileri bileme sayfa: 101.*

Kesicileri bileme

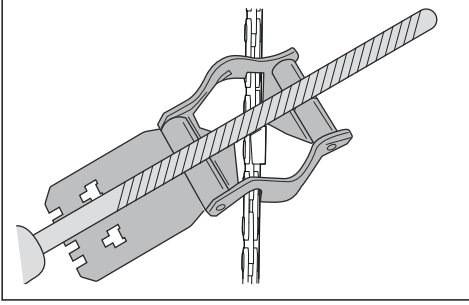
1. Kesme dişlerini bilemek için yuvarlak bir eğe ve eğe mastarı kullanın.



Not: Husqvarna tarafından testere zinciriniz için tavsiye edilen eğe ve mastar hakkında bilgi için bkz. *Eğeleme ekipmanı ve eğeleme açıları sayfa: 106.*

2. Eğe mastarını kesiciye doğru şekilde uygulayın. Eğe mastarı ile birlikte verilen talimatlara bakın.

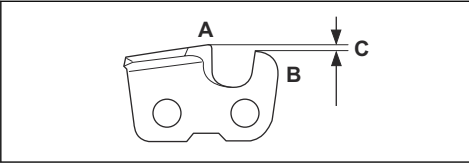
3. Eğeyi kesme dişinin iç kısmından çekerek dışarı çıkarın. Çekme hareketindeki basıncı azaltın.



4. Tüm kesme dişlerinin bir tarafındaki malzemeyi çıkarın.
5. Ürünü ters çevirin ve diğer taraftaki malzemeyi çıkarın.
6. Tüm kesme dişlerinin aynı uzunlukta olduğundan emin olun.

Derinlik ölçeği ayarını yapma hakkında genel bilgiler

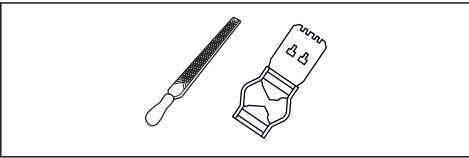
Kesme dişini (A) bileylediğinizde derinlik ölçeği ayarı (C) azalır. Maksimum kesme performansını korumak amacıyla tavsiye edilen derinlik ölçeği ayarını elde etmek için derinlik ölçeğindeki (B) eğeleme malzemesini çıkarmanız gerekir. Testere zinciriniz için doğru derinlik ölçeği ayarını elde etme hakkında talimatlar için bkz. *Teknik veriler sayfa: 105*.



Derinlik ölçeği ayarını yapma

Derinlik ölçeği ayarını yapmadan ya da kesicileri bileylemeden önce talimatlar için bkz. *Kesicileri bileyleme hakkında genel bilgiler sayfa: 101*. Kesme dişlerini bileylediğiniz her üç çalışmadan sonra derinlik ölçeği ayarını yapmanızı tavsiye ederiz.

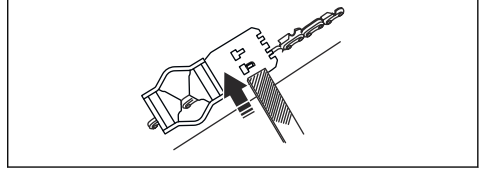
Derinlik ölçeği için doğru derinlik ölçeği ayarını ve eğimini elde etmek için derinlik ölçeği aracımızı kullanmanızı tavsiye ederiz.



1. Derinlik ölçeği ayarını yapmak için düz eğe ve derinlik ölçeği aracı kullanın. Derinlik ölçeği için doğru derinlik ölçeği ayarını ve eğimini elde etmek için yalnızca önerilen Husqvarna derinlik ölçeği aracını kullanın.
2. Derinlik ölçeği aracını testere zincirinin üzerine koyun.

Not: Aracı kullanma hakkında daha fazla bilgi için derinlik ölçeği aracının ambalajına bakın.

3. Derinlik ölçeğinin derinlik ölçeği aracına uzanan kısmını gidermek için düz eğe kullanın.



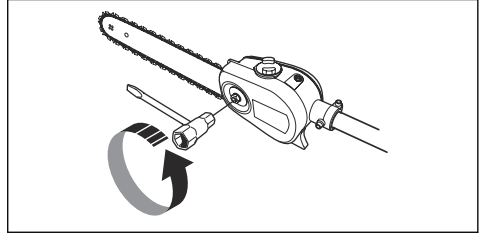
Zinciri germe



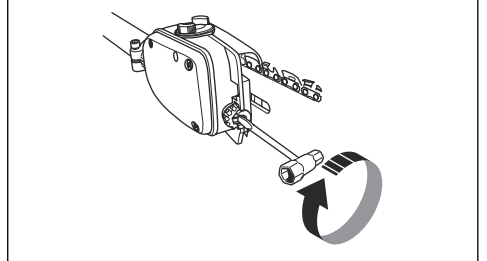
UYARI: Doğru gerginlikte olmayan bir testere zinciri kılavuzdan çıkarak ciddi yaralanma veya ölüme neden olabilir.

Testere zinciri kullanıldıkça uzar. Testere zincirini düzenli olarak ayarlayın.

1. Kavrama kapağını/zincir frenini tutan kılavuz somununu gevşetin. İngiliz anahtarı kullanın.

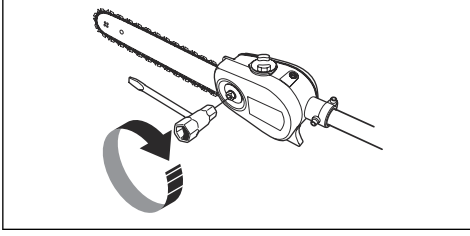


2. Kılavuz somunlarını elinizle mümkün olduğunca sıkın.
3. Kılavuzun ön kısmını kaldırın ve zincir gerdirme vidasını çevirin. İngiliz anahtarı kullanın.

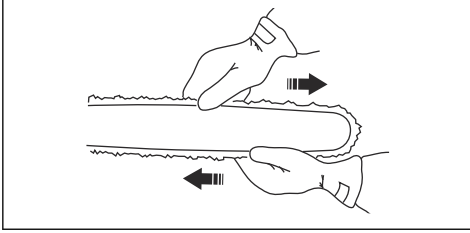


4. Testere zincirini kılavuza sıkıca oturacak ancak kolayca hareket ettirilebilecek kadar sıkın.

5. İngiliz anahtarını kullanarak kılavuz somunlarını sıkın ve aynı anda kılavuzun ön kısmını kaldırın.

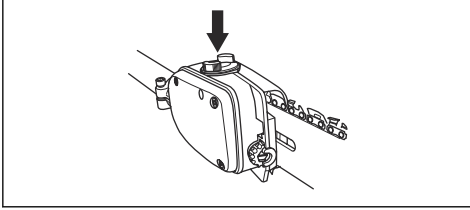


6. Testere zincirini elinizle serbestçe çekebildiğinizden ve zincirin kılavuzdan sarkmadığından emin olun.



Zincir yağını doldurma

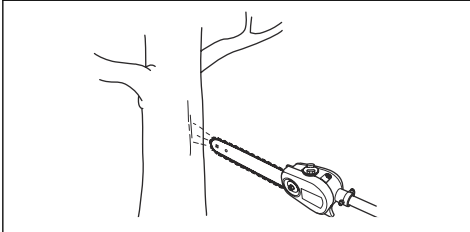
1. Kılavuz başlığının üst kısmındaki yağ kapağını açın.



2. Husqvarna testere zinciri yağıyla doldurun.
3. Kapağı geri takın.

Zincirin yağlamasını kontrol etme

1. Her yakıt doldurduğunuzda zincirin yağlamasını kontrol edin. Çubuğun ucunu 20 cm (8 inç) mesafeden, açık renkli bir alanın üzerine doğru tutun. 1 dakika boyunca %75 gazla çalıştırdıktan sonra açık renkli alanın üzerinde fark edilir bir yağ çizgisi görürsünüz.



2. Testere zinciri yağlama sistemi doğru çalışmıyorsa kılavuzu kontrol edin. Talimatlar için bkz. *Kılavuzu kontrol etme sayfa: 99*. Bakım adımları yardımcı olmazsa servis bayinizle iletişime geçin.

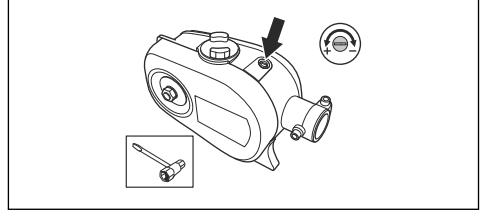
Zincir yağlamasını ayarlama



UYARI: Yağ pompasında ayar yapmadan önce motoru durdurun.

Yağ pompası ayar vidasını çevirin. Bir tornavida veya kombine anahtar kullanın.

- Yağ akışını azaltmak için ayar vidasını saat yönünde çevirin.



- Yağ akışını artırmak için ayar vidasını saat yönünün tersine çevirin.

Sorun giderme

Motorun çalışmaması

Kontrol edin	Olası neden	Prosedür
Durdurma anahtarı.	Durdurma anahtarı durdurma konumundadır.	Durdurma anahtarını yetkili bir servis noktasına değiştirin.
Yakıt tankı.	Yanlış yakıt tipi.	Yakıt tankını boşaltın ve doğru yakıtla doldurun.
Buji ve silindir.	Buji kirli veya ıslaktır.	Bujinin kuru ve temiz olduğundan emin olun.
	Buji elektrot boşluğu yanlıştır.	Bujiyi temizleyin. Elektrot boşluğunun doğru olduğundan emin olun, bkz. <i>Teknik veriler sayfa: 105</i> . Bujinin parazit gidericisi olduğundan emin olun.
	Buji gevşektir.	Bujiyi sıkın.
	Motorun gaza boğulmasının sebebi kontak sonrasında tam jikleyle arka arkaya çalıştırma denemesinde bulunulmasıdır.	Bujiyi çıkarın ve temizleyin. Ürünü, buji deliği sizden uzakta olacak şekilde yan tarafı üzerine yerleştirin. Çalıştırma ipi kolunu 6-8 kez çekin. Bujiyi monte edin ve ürünü çalıştırın. Bkz. <i>Ürünü çalıştırma sayfa: 95</i> .

Motor çalışıyor ancak tekrar duruyor

Kontrol edin	Olası neden	Prosedür
Yakıt tankı	Yanlış yakıt tipi.	Yakıt tankını boşaltın ve doğru yakıtı doldurun.
Hava filtresi	Hava filtresi tıkalıdır.	Hava filtresini temizleyin.

Taşıma, depolama ve atma

Taşıma ve saklama

- Ürün ile yakıtı taşımak ve saklamak için sızıntı veya duman olmadığından emin olun. Örneğin, elektrikli cihazlardan veya kazanlardan kaynaklanan kıvılcım veya açık alevler yangın çıkarabilir.
- Yakıtı taşımak ve saklamak için her zaman onaylı kaplar kullanın.
- Taşıma veya uzun süreli depolama öncesinde yakıt ve zincir yağı depolarını boşaltın. Yakıtı ve zincir yağını uygun bir çöp atma merkezinde bertaraf edin.

- Yaralanmaları veya ürünün hasar görmesini engellemek için taşıma siperliğini kullanın. Hareket etmeyen bir testere zinciri ciddi yaralanmalara da yol açabilir.
- Buji kapağını bujiden çıkartın.
- Taşıma sırasında ürünü güvenli bir şekilde sabitleyin.

Ürününüzü uzun süre saklama için hazırlama

1. Ürünü sökmeden önce durdurup soğumasını bekleyin.
2. Testere zincirini söküp testere zincirini ve kılavuz oluğunu temizleyin.



DİKKAT: Testere zinciri ve kılavuz temizlenmezse sertleşebilir veya tıkanabilir.

3. Taşıma siperliğini takın.
4. Ürünü temizleyin. Talimatlar için bkz. *Bakım sayfa: 96*.
5. Ürün üzerinde eksiksiz servis işlemi uygulayın.

Teknik veriler

Teknik veriler

	525P4S	525P5S
Motor		
Silindir hacmi, cm ³	25,4	25,4
Silindir çapı, mm	34	34
Strok, mm	28	28
Önerilen maksimum devir, dev/dak	11000-12000	11000-12000
Rölanti, dev/dk	2800-3000	2800-3000
Maks. motor çıkışı, ISO 8893'e göre, kW/devir	1,0/8500	1,0/8500
Katalitik konvertör susturucusu	Evet	Evet
Devir kontrollü ateşleme sistemi	Evet	Evet
Ateşleme sistemi		
Buji	NGK BPMR8Y	NGK BPMR8Y
Elektrot boşluğu, mm	0,65	0,65
Yakıt ve yağlama sistemi		
Yakıt deposu kapasitesi, litre/cm ³	0,5/500	0,5/500
Yakıt tankı kapasitesi, litre/cm ³	0,2/200	0,2/200
Ağırlık		
Yakıt, kesme donanımı ve siperlik olmadan, kg	5,3	6,4
Gürültü yayma ¹⁰		
ISO 22868'e göre ölçülen ses gücü seviyesi, dB(A)	107	107
Ses seviyeleri ¹¹		
ISO 22868 uyarınca ölçülen, operatörün kulağında oluşan eşdeğer ses basıncı seviyesi, dB(A):		

¹⁰ Ses çıkış seviyesi için bildirilen verilerdeki tipik dağılım değeri (standart dağılım) 2 dB(A) şeklindedir.

¹¹ Ürünün eşdeğer ses basıncı seviyesi için bildirilen verilerdeki tipik istatistik dağılım (standart sapma) 1 dB (A) şeklindedir.

	525P4S	525P5S
Onaylı aksesuarlar (orijinal) donatılmış	91	90
Titreşim seviyeleri ¹²		
ISO 22867 uyarınca ölçülen, tutma yerlerindeki eşdeğer titreşim düzeyleri ($a_{hv,eq}$), m/sn ² :		
Onaylı aksesuarlar (orijinal) donatılmış, ön/arka	3,6/3,5	3,6/3,5

Aksesuarlar

Kılavuz ve testere zinciri kombinasyonları

Önerilen kılavuz ve testere zinciri kombinasyonu.

Kılavuz			Testere zinciri	
Uzunluk, inç/cm	Açıklık, inç	Mastar, inç/mm	Tip	Uzunluk, tahrik bağlantıları no.
10/25	3/8	0,050/1,3	Husqvarna H37	40
12/31				45
10/25	3/8	0,050/1,3	Husqvarna S93G	40
12/31				45

Eğeleme ekipmanı ve eğeleme açıları

Husqvarna eğe mastarını kullandığınızda doğru eğeleme açıları bulursunuz. Testere zincirinin keskinliğini yeniden kazanması için her zaman

Husqvarna eğe mastarı kullanmanızı öneririz. Parça numaraları aşağıdaki tabloda belirtilmiştir.

Üründe hangi testere zincirinin bulunduğunu bilmiyorsanız servis bayinize danışın.

H37	5/32 inç / 4,0 mm	80°	30°	0,025 inç / 0,65 mm	580 24 37-01
S93G	5/32 inç / 4,0 mm	60°	30°	0,025 inç / 0,65 mm	587 80 90-01

¹² Eşdeğer titreşim seviyesi için bildirilen verilerin tipik istatistik dağılımı (standart sapması) 1 m/sn² şeklindedir.

Uyumluluk Bildirimi

AB Uyumluluk Bildirimi

Biz, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, İsveç, tel: +46-36-146500 olarak tek sorumlu vasfıyla ürüne ilişkin aşağıdaki beyanlarda bulunmaktayız:

Açıklama	Uzun milli budama testereleri
Marka	Husqvarna
Tip/Model	525P4S, 525P5S
Kimlik	2022 ve sonrası tarihli seri numaraları

aşağıdaki AB direktifleri ve yönetmelikleriyle tamamen uyumludur:

Direktif/Düzenleme	Açıklama
2006/42/AT	"makinelere ilgili"
2014/30/AB	"elektromanyetik uyumlulukla ilgili"
2011/65/AB	"elektrikli ve elektronik ekipmanlarda belirli tehlikeli maddelerin kullanımının kısıtlanmasına ilişkin"

ve aşağıdaki standartlar ve/veya teknik özellikler uygulanmıştır: EN ISO 12100:2010, ISO 14982:2009, EN IEC 63000:2018, EN ISO 11680-1:2011

Onaylanmış kuruluş: 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden, makine direktifinin (2006/42/AT) 12. maddesinin 3b. hususuna uygun şekilde AT tip incelemesi gerçekleştirmiştir.

Sertifika numarası: 0404/15/2438

Huskvarna, 2023-08-25

Stefan Holmberg, AR-GE Direktörü, Teknoloji Yönetimi, Husqvarna AB

Teknik dokümantasyon sorumlusu

Türk ithalat şirketi daha fazla bilgi için temas edilecek:

Çullas Orman Bahçe ve Tarım Mak. San. Tic. A.Ş.

Suadiye Mh. Bağdat Cd. No:455/4

Kadıköy – 34740 İstanbul / Türkiye

Telefon: +90 216 519 88 82

Faks: +90 216 519 88 78

info@cullas.com.tr



3міст

Вступ.....	108	Усунення несправностей.....	131
Безпека.....	110	Транспортування, зберігання й утилізація.....	131
Збирання.....	116	Технічні характеристики.....	132
Експлуатація.....	118	Додаткове приладдя.....	133
ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ.....	122	Декларація відповідності.....	135

Вступ

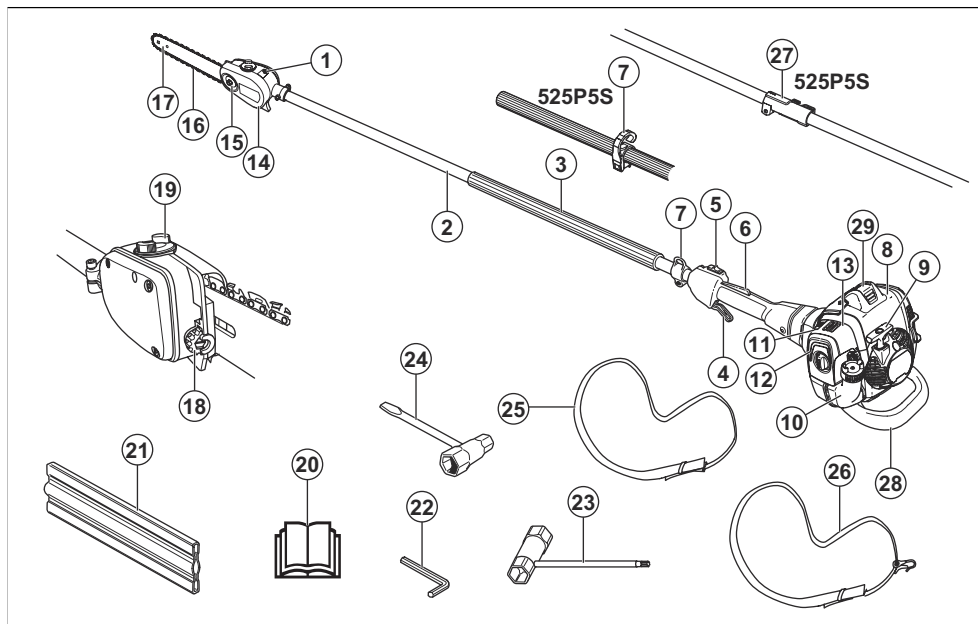
Призначення

Виріб призначений для відрізання гілок і сучків.

Зверніть увагу: Норми національного законодавства можуть накладати обмеження на використання цього виробу.

Використовуйте виріб лише із сертифікованими виробником аксесуарами. Див. *Додаткове приладдя на сторінці 133*.

Огляд виробу



- | | |
|---|--------------------------------------|
| 1. Регулювальний гвинт змащування ланцюга | 10. Паливний бак |
| 2. Вал | 11. Керування заслінкою |
| 3. Передня ручка | 12. Продувка повітрям |
| 4. Курок газу | 13. Кришка повітряного фільтра |
| 5. Вимикач | 14. Захисний щиток для ланцюга пилки |
| 6. Блокування курка газу | 15. Гайка шини |
| 7. Гак-тримач пасової підвіски | 16. Пилковий ланцюг |
| 8. Кришка циліндра | 17. Пилкова шина |
| 9. Ручка стартера | 18. Гвинт натягування ланцюга |

19. Масляний бак мастила для ланцюга
20. Посібник користувача
21. Чохол для транспортування, пильна шина
22. Шестигранный ключ
23. Комбінований гайковий ключ
24. Комбінований гайковий ключ, механізм натягування ланцюга
25. Пасова підвіска 525P5S
26. Пасова підвіска 525P4S
27. Муфта валів
28. Захисна пластина
29. Ковпак свічки запалювання та свічка запалювання

Символи на виробі



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Цей виріб може бути небезпечним. Необережне або неправильне використання виробу може призвести до травм або смерті оператора чи сторонніх осіб. Щоб уникнути травмування оператора чи сторонніх осіб, уважно прочитайте всі правила техніки безпеки, наведені в цьому посібнику користувача, і дотримуйтеся них.



Перед початком використання виробу уважно прочитайте посібник користувача й переконайтеся, що зрозуміли всі вказівки.



Стоп.



На ділянках, де існує ризик падіння предметів, завжди надягайте захисний шолом. Користуйтеся відповідними захисними навушниками. Користуйтеся відповідними засобами захисту очей.



Використовуйте відповідні захисні рукавиці.



Використовуйте міцні чоботи, що не ковзають.



Паливо.



Олива для ланцюга.



Налаштування витрати мастила.



Напрямок обертання, ланцюг пилки.



Кнопка насоса.



Повітряна заслінка.



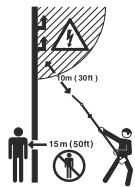
Виріб відповідає вимогам застосовних директив ЄС.



Цей виріб відповідає вимогам застосовних норм Сполученого Королівства.

yyyywwxxxx

На табличці з паспортними даними чи на етикетці вказано серійний номер. **yyyy** вказує на рік виготовлення, а **ww** – на тиждень виготовлення.



Цей виріб не має електричної ізоляції. Якщо виріб торкнеться високовольтної електролінії чи наблизиться до неї, це може призвести до смерті чи серйозної травми. Електричний струм може пройти по дузі від однієї точки до другої. Чим вища напруга, тим на більшу відстань може уразити електричний струм. Електрика може також передаватись через вологі гілки та інші предмети. Відстань між машиною й високовольтними лініями електропередач і/або об'єктами, що прилягають до них, має завжди бути щонайменше 10 м. Якщо є потреба працювати в межах цієї відстані, до початку роботи необхідно звернутися до компанії з енергопостачання й упевнитися, що напругу відключено.

Під час роботи в радіусі 15 м від користувача не повинно бути людей чи тварин.

Зверніть увагу: Інші позначення на виробі відповідають вимогам спеціальних сертифікатів для інших торгових зон.

Відповідає вимогам європейського екологічного стандарту Євро-5



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Внесення змін у двигун позбавляє чинності сертифікацію ЄС для цього виробу.

Пошкодження виробу

Ми не несемо відповідальності за пошкодження, якщо:

- виріб було неправильно відремонтовано;
- виріб було відремонтовано із використанням деталей, виготовлених не виробником або не затверджених ним;
- виріб обладнано аксесуаром, виготовленим не виробником або не затвердженим ним;
- виріб було відремонтовано в неавторизованому сервісному центрі або неавторизованою компанією;

Безпека

Визначення щодо безпеки

Попередження, застереження й примітки служать для наголошення на особливо важливих положеннях посібника.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вказує на те, що в разі порушення інструкцій, наведених у цьому посібнику, існує небезпека поранення або смерті оператора чи інших осіб, що знаходяться поруч.



УВАГА: Вказує на те, що в разі порушення інструкцій, наведених у цьому посібнику, існує небезпека пошкодження виробу, інших матеріалів або навколишніх об'єктів.

Зверніть увагу: Використовується для надання додаткової інформації щодо певної ситуації.

Загальні правила техніки безпеки



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Під час роботи цього виробу утворюється електромагнітне поле. Це поле може за деяких умов взаємодіяти з активними чи пасивними медичними імплантатами. Щоб зменшити ризик тяжких або смертельних травм, рекомендуємо особам із медичними імплантатами проконсультуватися зі своїм лікарем і виробником медичного імплантату перед початком експлуатації цього виробу.
- У разі неправильного або недбалого використання цей виріб може становити небезпеку. Він може спричинити серйозні травми або загибель оператора чи сторонніх осіб.
- Дуже важливо, щоб ви прочитали цей посібник користувача та зрозуміли його зміст. Якщо після ознайомлення з посібником користувача у вас усе ще залишаться сумніви щодо умов роботи або процедур користування інструментом, перед

продовженням необхідно проконсультуватися зі спеціалістом центру обслуговування.

- За жодних обставин не змінюйте конструкцію виробу без дозволу виробника. Заборонено використовувати виріб, у конструкцію якого було внесено зміни. Крім того, дозволено використовувати тільки рекомендовані аксесуари. Застосування недозволених модифікацій та/або приладдя може призвести до серйозної чи смертельної травми користувача чи інших осіб.
- Перевірте виріб перед використанням. Дивіться розділ *Запобіжне обладнання на виробі на сторінці 113* і *Запобіжне обладнання на виробі на сторінці 113*. Не використовуйте виріб, який пошкоджений або не працює належним чином. Вживайте заходи техніки безпеки та дотримуйтеся вказівок із технічного обслуговування, наведених у цьому посібнику.
- Поверхні використовованого глушника / іскрогасної сітки та монтажна поверхня іскрогасної сітки можуть бути забруднені відкладеннями потенційно канцерогенних частинок, що утворюються під час горіння. Під час роботи з глушником та/або іскрогасною сіткою уникайте контакту із цими речовинами. Перед роботою з глушником та/або іскрогасною сіткою дивіться розділ *Перевірка глушника на сторінці 114*.

Правила техніки безпеки під час монтажу



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед користуванням виробом уважно прочитайте ці вказівки, переконайтеся, що ви їх зрозуміли, і завжди дотримуйтеся їх.

- Перед запуском машини потрібно встановити кришку зчеплення й вал, оскільки інакше зчеплення може від'єднатися та завдати травми.
- Рекомендована нами шина пилки – це єдине приладдя, яке дозволяється використовувати під час роботи із цим виробом. Дивіться розділ *Додаткове приладдя на сторінці 133*.
- Використовуйте відповідні захисні рукавиці.
- Перед запуском двигуна переконайтеся в тому, що захисну кришку й вал змонтовано правильно.

Правила техніки безпеки під час використання виробу

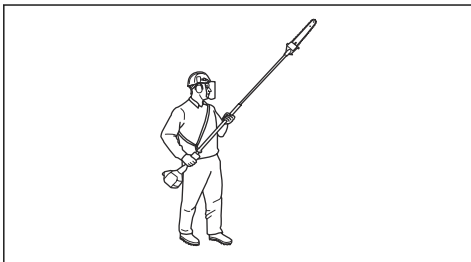


ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати технічне обслуговування виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Використовуйте засоби індивідуального захисту, див. *Засоби індивідуального захисту на сторінці 112*.

- Цей виріб не має електричної ізоляції. Якщо виріб торкнеться високовольтної електролінії чи наблизиться до неї, це може призвести до смерті чи серйозної травми. Електричний струм може пройти по дузі від однієї точки до другої. Чим вища напруга, тим на більшу відстань може уразити електричний струм. Електрика може також передаватися через вологі гілки та інші предмети. Відстань між виробом і високовольтними лініями електропередач і/або об'єктами, що прилягають до них, має завжди бути щонайменше 10 м. Якщо є потреба працювати в межах цієї відстані, до початку роботи необхідно звернутися до відповідної компанії з енергопостачання й упевнитися в тому, що напруга відключена.
- У людей, які мають погіршений кровообіг, надмірна вібрація може пошкодити нервову систему або систему кровообігу. Якщо у вас проявляються симптоми надмірного впливу вібрації, зверніться до свого лікаря. До таких симптомів належать: оніміння, утрата чутливості, пощипування, поколювання, занепад сил, зміни кольору або стану шкіри. Зазвичай ці симптоми проявляються в пальцях, руках і зап'ястках. За низьких температур небезпека ураження підвищується.
- Усередині глушника містяться хімічні елементи, що можуть бути канцерогенними. Якщо глушник пошкоджено, уникайте контакту із цими елементами. Тривале вдихання вихлопних газів двигуна, аерозолі оливи для ланцюга або тирси може бути небезпечним для здоров'я.
- Ніколи не користуйтеся інструментом у приміщенні або в місцях, де немає належної вентиляції. Вихлопні дими містять монооксид вуглецю, отруйний та дуже небезпечний газ без запаху.
- Не використовуйте виріб без глушника або з пошкодженим глушником. У разі пошкодження глушника може збільшитися рівень шуму та підвищитися небезпека загоряння. Тримайте вогнегасник поблизу місця виконання робіт. Якщо застосування іскрогасної сітки під час виконання робіт є обов'язковим, не використовуйте виріб без іскрогасної сітки або якщо вона пошкоджена.
- Якщо ланцюг пилки не зупиняється в режимі холостого ходу, відрегулюйте частоту обертання на холостому ході. Дивіться розділ *Налаштування швидкості холостого ходу на сторінці 123*. Заборонено користуватися несправним або неправильно відрегульованим виробом.
- Цей виріб має велику робочу зону. Під час застосування виробу в радіусі 15 м від нього не має бути людей чи тварин. Завжди дивіться назад перед розвертанням із виробом у руках. У разі наближення іншої людини чи тварини на відстань менше 15 м негайно вимкніть виріб. Якщо на одній ділянці працює більше одного

- оператора, тримайтеся на безпечній відстані (щонайменше 15 м).
- Дотримуйтеся правил безпеки для роботи поблизу повітряних ліній електропередачі. Гілки, що падають, також можуть спричинити коротке замикання.
- Ніколи не стійте під гілкою, що обрізується. Це може призвести до серйозної чи навіть смертельної травми.
- Бережіться пнів і гілок, які можуть відлітати під час різання. Не рійте занадто близько до землі, якщо існує ризик відскакування каміння та інших предметів.
- Не використовуйте виріб у погану погоду, наприклад під час густого туману, сильного дощу, сильного вітру або коли дуже холодно. Використання виробу в погану погоду може призвести до втоми й створити ризики на кшталт ожеледі та падіння в непередбачуваному напрямі.
- Не користуйтеся виробом, якщо ви втомлені, хворі, перебуваєте під впливом алкогольних, наркотичних чи лікарських засобів, адже це може негативно вплинути на зір, зосередженість, координацію рухів і свідомість.
- Переконайтеся, що ви можете безпечно переміщуватися та займаєте стійке положення. Огляньте навколишню ділянку на наявність перешкод на кшталт коріння, каменів, гілок і канав. Будьте обережні під час роботи на схилах.
- Забороняється прибирати або дозволяти комусь прибирати зрізану траву, коли двигун працює або різальне обладнання обертається: це може призвести до серйозних травм.
- Не тягніться. Завжди займайте стійке положення та зберігайте рівновагу.
- Завжди тримайте інструмент обома руками. Тримайте виріб праворуч.



- Тримайте руки й ноги на відстані від ланцюга пилки, доки він повністю не зупиниться після вимкнення виробу.
- Ніколи не працюйте на драбині, табуреті та в іншому піднятому положенні, яке не є достатньо надійним.
- Ніколи не кладіть працюючий виріб на землю, за винятком випадків, коли ви його добре бачите.

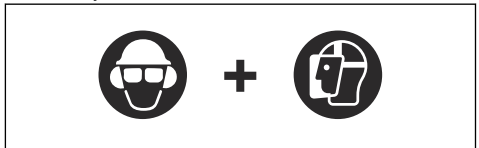
- У разі використання захисних навушників прислухайтеся до попереджувальних сигналів чи окликів. Коли двигун інструмента зупиниться, негайно зніміть захисні навушники.
- Перед переміщенням на іншу ділянку завжди зупиняйте двигун. Перед переміщенням обладнання завжди встановлюйте чохол для транспортування.
- Ніколи не дозволяйте дітям використовувати цей пристрій чи перебувати біля нього. Якщо виріб залишатиметься без нагляду, зніміть ковпачок свічки запалювання.

Засоби індивідуального захисту



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Під час роботи з виробом завжди використовуйте сертифіковані засоби індивідуального захисту. Засоби індивідуального захисту не можуть повністю усунути небезпеку травмування, але в разі нещасного випадку знизять ступінь тяжкості травми. Дозвольте дилеру допомогти вам із вибором підходящого обладнання.
- Надягайте захисний шолом у місцях, де є небезпека падіння предметів.
- Використовуйте сертифіковані захисні навушники, які захистять від зайвого шуму. Тривала робота за сильного шуму може призвести до погіршення слуху.
- Користуйтеся відповідними засобами захисту очей. У разі використання захисної маски необхідно додатково вдягати схвалені захисні окуляри. Схвалені захисні окуляри мають відповідати стандарту ANSI Z87.1 у США або EN 166 у країнах ЄС.
- Для захисту обличчя використовуйте маску. Для захисту очей маски недостатньо.



- За потреби використовуйте рукавиці, наприклад якщо необхідно приєднати, оглянути або почистити різальне обладнання.
- Взувайте міцне взуття з нековзною підошвою.
- Використовуйте одяг, виготовлений із міцної тканини. Завжди використовуйте довгі штани з міцної тканини й сорочку з довгими рукавами. Уникайте надто просторого одягу, який може зачепитися за сучки або гілки. Не надягайте на час роботи прикраси, короткі штани, сандалії, а

також не ходіть босоніж. Заколюйте волосся вище рівня плечей.



- Тримайте під рукою аптечку.



Запобіжне обладнання на виробі



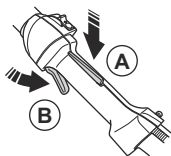
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Не використовуйте виріб із запобіжними пристроями, які пошкоджені або не працюють належним чином.
- Регулярно перевіряйте захисні пристрої. Дивіться розділ *Графік технічного обслуговування на сторінці 122*.
- Якщо запобіжні пристрої пошкоджені або не працюють належним чином, зверніться до дилера з обслуговування Husqvarna.

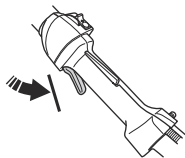
Перевірка блокування курка газу

Блокування курка газу запобігає випадковому спрацюванню регулятора.

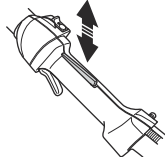
1. Натисніть на елемент блокування курка газу (A) та переконайтеся, що керування газом вільне (B). Коли ви відпускаєте ручку, елемент блокування та курок газу повертаються до вихідного положення.



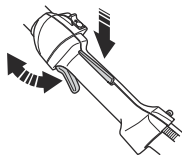
2. Відпустіть елемент блокування курка газу та переконайтеся, що регулятор заблоковано в положенні холостого ходу.



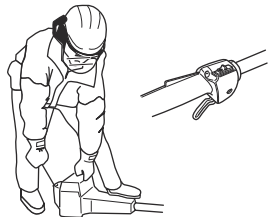
3. Натисніть елемент блокування курка газу й переконайтеся, що він повертається до початкового положення, коли ви відпускаєте його.



4. Перевірте, чи вільно рухається регулятор та елемент блокування й чи правильно працюють зворотні пружини.



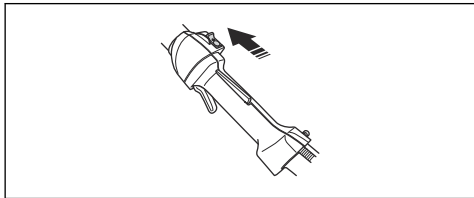
5. Запустіть виріб і повністю натисніть курок газу. Див. *Запуск виробу на сторінці 121*.
6. Відпустіть регулятор і переконайтеся, що різальна насадка зупинилася. Якщо різальна насадка обертається, коли курок газу знаходиться в положенні холостого ходу, перевірте регулювання карбюратора. Див. **ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ** на сторінці 122.



Перевірка вимикача

1. Запустіть двигун.

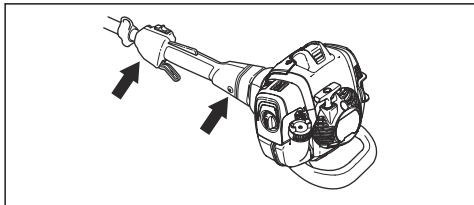
2. Пересуньте вимикач у положення «зупинити» й переконайтеся, що двигун зупинився.



Перевірка системи поглинання вібрації

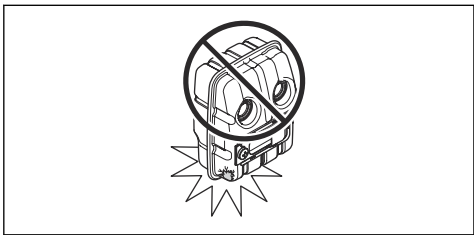
Система поглинання вібрації зменшує вібрацію в області рукояток до мінімуму, що полегшує експлуатацію виробу. Система поглинання вібрації виробу зменшує передачу вібрації між двигуном та вузлом вала.

1. Зупиніть двигун.
2. Проведіть огляд і переконайтеся у відсутності деформацій та пошкоджень на кшталт тріщин.

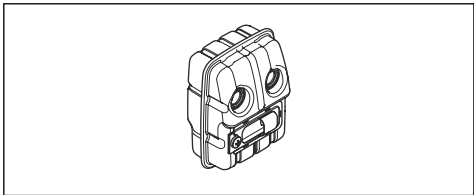


3. Переконайтеся в правильності кріплення елементів системи поглинання вібрації.

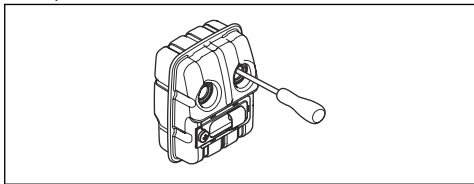
Перевірка глушника



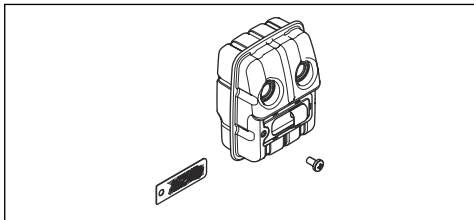
Глушник зменшує рівень шуму й відводить вихлопні дими подалі від оператора. При роботі за теплої та сухої погоди існує значна небезпека загоряння. Дотримуйтеся місцевих норм та інструкцій із технічного обслуговування



- Проведіть візуальну перевірку на наявність пошкоджень і деформації.
- Переконайтеся в тому, що глушник закріплено на виробі належним чином.



- Виконайте візуальну перевірку іскропоглинальної сітки.



Див. Технічне обслуговування глушника на сторінці 124.

Заходи безпеки під час роботи з паливом



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Не змішуйте паливо в приміщеннях або біля джерел тепла.
- Не запускайте виріб, якщо на ньому залишилися пальне або моторна олива. Приберіть непотрібне пальне/оливу та дайте виробу просохнути. Приберіть непотрібне пальне з виробу.
- Якщо ви пролили пальне на свій одяг, негайно переодягніться.
- Не допускайте потрапляння пального на тіло, адже це може призвести до травм. Для видалення пального, що потрапило на тіло, використовуйте мило та воду.
- Не запускайте двигун у разі потрапляння оливи або пального на виріб або тіло.
- Не запускайте виріб у разі наявності протікання у двигуні. Регулярно перевіряйте двигун на протікання.
- Будьте обережні при поводженні з паливом. Пальне є легкозаймистою речовиною, а його пари вибухонебезпечні та можуть призвести до травм або смерті.
- Не вдихайте вихлопні гази, це може призвести до травм. Забезпечте належне провітрювання.
- Не паліть біля пального або двигуна.
- Не кладіть біля пального або двигуна теплі предмети.

- Не доливайте пальне в працюючий виріб.
- Перед заправленням переконайтеся, що двигун охолонув.
- Перед заправленням повільно відкрийте кришку паливного бака, обережно зменшивши тиск.
- Під час заправлення виробу та змішування палива (бензину й масла для двотактних двигунів) або спорожнення паливного бака забезпечте достатнє провітрювання.
- Паливо та його випари надзвичайно легко займаються й можуть призвести до важкої травми внаслідок вдихання чи потраплення на шкіру. Тому будьте обережні під час поводження з паливом і переконайтеся, що забезпечено достатнє провітрювання.
- Обережно затягуйте кришку паливного бака, адже існує ризик виникнення пожежі.
- Перед запуском пересуньте виріб на 3 м від місця, де ви заправляли його.
- Не заливайте в паливний бак занадто багато палива.
- Переконайтеся у відсутності ризику протікань під час переміщення виробу або ємності для пального.
- Не залишайте виріб або ємність для пального біля відкритого вогню, джерела іскор або запальника. Переконайтеся, що в зоні зберігання відсутні джерела відкритого вогню.
- Під час переміщення або зберігання палива користуйтеся лише сертифікованими ємностями.
- Спустошуйте паливний бак перед тривалим зберіганням. Дотримуйтеся місцевого законодавства щодо утилізації пального.
- Очищуйте виріб перед тривалим зберіганням.
- Щоб двигун випадково не запустився, перед зберіганням необхідно зняти ковпак свічки запалювання.

Правила техніки безпеки під час обслуговування



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати технічне обслуговування виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Виконуйте лише ті види технічного обслуговування, які описано в цьому посібнику користувача. Усі інші операції з технічного обслуговування та ремонту мають виконуватися кваліфікованими спеціалістами з обслуговування.
- Дотримуйтеся вимог щодо перевірок безпеки, а також вказівок із догляду й обслуговування, наведених у цьому посібнику. Регулярне технічне обслуговування підвищує термін служби виробу та зменшує небезпеку виникнення нещасних випадків. Інструкції див. у розділі **ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ** на сторінці 122.

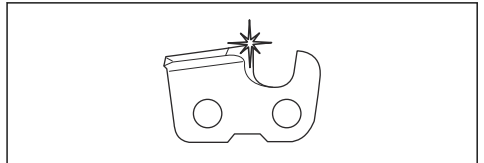
- Якщо після технічного обслуговування виріб не пройде перевірку, наведену в цьому посібнику користувача, зверніться до свого дилера з обслуговування. Ми гарантуємо можливість професійного ремонту й обслуговування вашого виробу.

Правила техніки безпеки під час роботи з різальним обладнанням

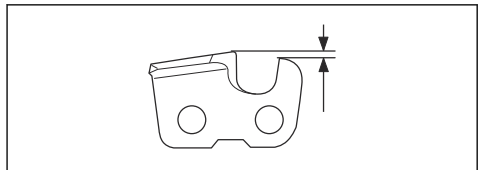


ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Використовуйте лише рекомендовані комбінації шини та ланцюга й обладнання для заточування. Інструкції див. у розділі *Додаткове приладдя на сторінці 133*.
- Під час роботи з ланцюгом пилки або його обслуговування використовуйте захисні рукавиці. Нерухомий ланцюг пилки також може завдати травми.
- Різці необхідно завжди тримати добре нагостреними. Дотримуйтеся вказівок і використовуйте напилек рекомендованого розміру. Пошкоджений або неправильно нагострений ланцюг пилки підвищує небезпеку виникнення нещасних випадків.

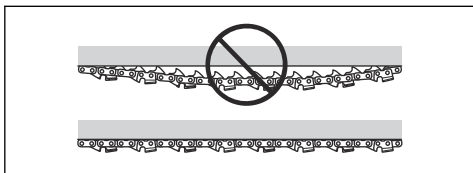


- Стежте за тим, щоб обмежувач глибини різання було налаштовано правильно. Дотримуйтеся вказівок і використовуйте рекомендоване значення глибини різання.



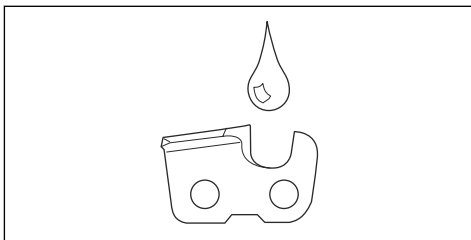
- Переконайтеся, що ланцюг пилки правильно натягнутий. Якщо ланцюг пилки недостатньо натягнутий на пильну шину, він може впасти. Неправильний натяг ланцюга пилки призводить до збільшення зносу пильної шини, ланцюга

пилки та приводної зірочки. Див. *Натягування ланцюга пилки на сторінці 129.*



- Необхідно регулярно проводити технічне обслуговування різального обладнання й змащувати його належним чином. У разі неправильного змащування ланцюга пилки

підвищується ризик зносу пильної шини, ланцюга пилки та приводної зірочки.

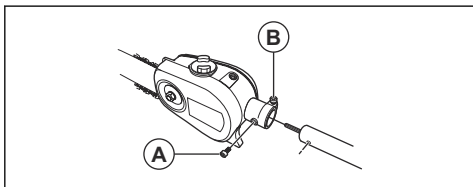


Збирання

Монтаж різальної головки



УВАГА: Переконайтеся в тому, що приводний вал усередині вала ввійшов у зчеплення з прорізом у різальній головці.

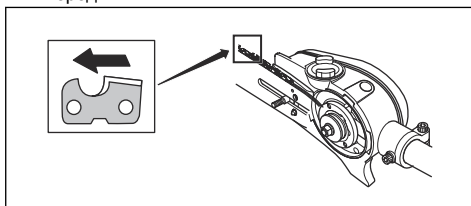


1. Відпустіть гвинт на різальній головці (A).
2. Установіть різальну головку на валу так, щоб гвинт (A) сумістився з отвором на валу, як показано на рисунку.
3. Затягніть гвинт (A) пальцями. Упевніться, що гвинт (A) розташований в отворі вала.
4. Затягніть гвинт (A).
5. Затягніть гвинт (B).

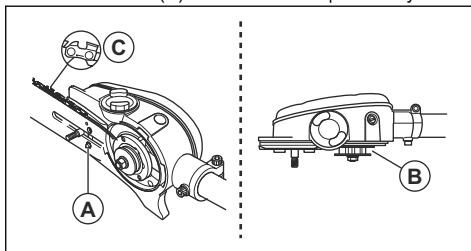
Монтаж пильної шини й ланцюга

1. Відгвинтіть гайку шини й зніміть захисний кожух.
2. Установіть пильну шину над болтом кріплення шини. Установіть пильну шину в крайнє заднє положення. Помістіть ланцюг на приводну зірочку та в канавку на пильній шині. Розпочніть із верхньої частини шини.

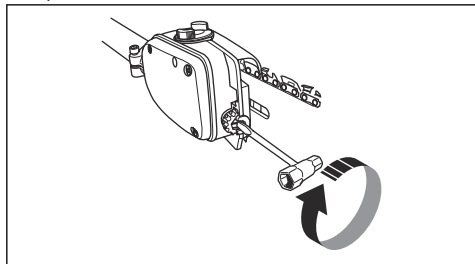
3. Переконайтеся в тому, що краї різальних ланок на верхньому краї пильної шини спрямовані вперед.



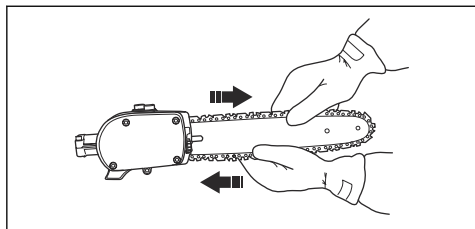
4. Поставте кришку й установіть регулювальний штифт ланцюга (A) в отвір на шині. Переконайтеся в тому, що приводні ланки ланцюга встановлені правильно на приводній зірочці (B) і що ланцюг розміщено в канавці пильної шини (C). Затягніть пальцями гайку шини.



- Натягніть ланцюг, повернувши гвинт натягування ланцюга за годинникову стрілку за допомогою комбінованого ключа. Ланцюг потрібно натягувати до відсутності його провисання в нижній частині пильної шини.



- Ланцюг натягнутий правильно, якщо він не провисає в нижній частині пильної шини, але його можна легко повернути рукою. Підтримуючи носик шини, затягніть гайки шини комбінованим ключем.



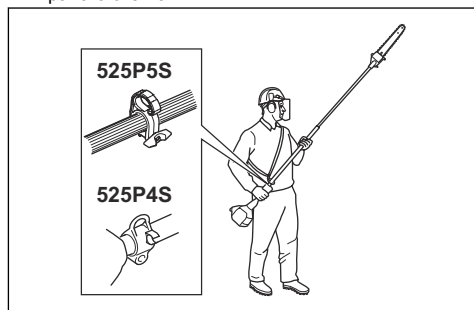
- Після встановлення нового ланцюга його натяг потрібно постійно перевіряти, доки ланцюг не припрацюється. Регулярно перевіряйте натяг ланцюга. Правильний натяг ланцюга є запорукою високої продуктивності різання та тривалого терміну служби пилки.

Регулювання пасової підвіски

Необхідно завжди використовувати пасову підвіску для забезпечення максимального контролю інструмента й зниження ризику втомі рук і спини.

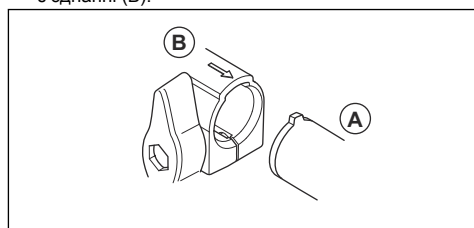
- Надягніть пасову підвіску.
- Прикріпіть інструмент до гака-тримача пасової підвіски.

- Відрегулюйте довжину пасової підвіски таким чином, щоб гак-тримач був приблизно на рівні правого стегна.

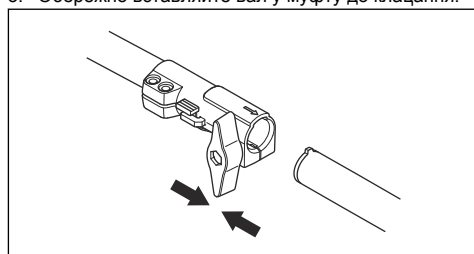


Монтаж двосекційного вала 525P5S

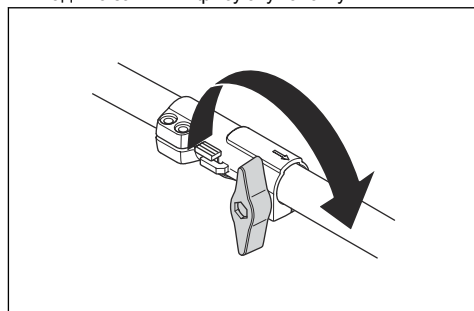
- Поверніть головку для послаблення муфти.
- Сумістіть виступ шини пилки (A) зі стрілкою на з'єднанні (B).



- Обережно вставляйте вал у муфту до клацання.

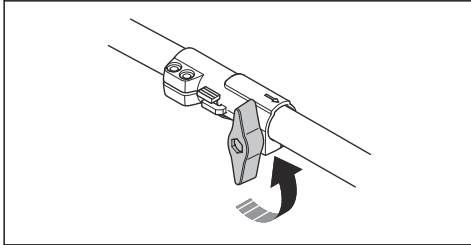


- Надійно затягніть фіксуючу головку.

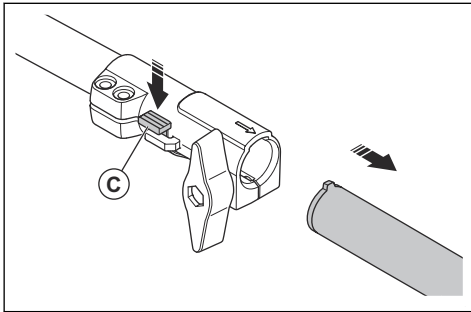


Демонтування двосекційного вала 525P5S

1. Поверніть головку на три чи більше оберти, щоб послабити муфту.

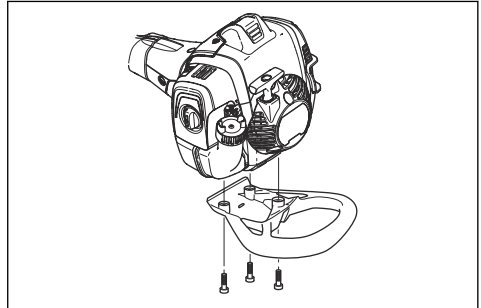


2. Натисніть та утримуйте кнопку (C).
3. Міцно тримайте кінець вала, до якого приєднано двигун.
4. Витягніть кріплення зі з'єднання, рухаючи ним по прямій.



Монтаж захисної пластини

1. Змонтуйте пластину за допомогою трьох гвинтів.



2. Затягніть гвинти із зусиллям 30 фунтів сили-фут (4 Н·м).
3. Знову затягніть гвинти приблизно через 20 годин роботи виробу.

Експлуатація

Вступ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед експлуатацією виробу обов'язково прочитайте й усвідомте зміст розділу про заходи безпеки.

Перевірка перед запуском

1. Перевірте робочу зону. Видаліть будь-які предмети, які можуть бути відкинутими.
2. Перевірте ланцюг пилки. Ніколи не використовуйте затуплене, вищерблене чи пошкоджене обладнання.
3. Переконайтеся в тому, що виріб у справному стані.
4. Переконайтеся в тому, що гайки й гвинти затягнуто належним чином.

5. Переконайтеся в тому, що ланцюг добре змащується (див. *Перевірка змащування ланцюга на сторінці 130*).
6. Переконайтеся в тому, що ланцюг пилки завжди зупиняється, коли двигун працює на холостому ході.
7. Використовуйте виріб тільки за його призначенням.
8. Переконайтеся в тому, що ручка й захисний кожух у справному стані. Заборонено використовувати інструмент, якщо в ньому бракує деталей або його було змінено й він не відповідає специфікації.

Паливо

Цей виріб оснащений двотактним двигуном.



УВАГА: Заправлення паливом невідповідного типу може призвести до пошкодження двигуна. Використовуйте

суміш бензину й масла для двотактних двигунів.

Не використовуйте масло для чотирьохтактних двигунів.

Попередньо змішане паливо

- Для найкращої продуктивності та подовження терміну служби двигуна використовуйте попередньо змішане алклатне паливо Husqvarna. Це паливо містить менш шкідливі хімічні речовини порівняно зі звичайним. Завдяки цьому зменшується шкідливий вплив вихлопних димів. Кількість залишків після згоряння цього палива менша, завдяки чому компоненти двигуна залишаються більш чистими.

Змішування палива

Бензин



УВАГА: Не використовуйте бензин із октановим числом нижче 90 RON (87 AKI). Це може призвести до пошкодження виробу.



УВАГА: Не використовуйте бензин із концентрацією етанолу більше 10% (E10). Це може призвести до пошкодження виробу.



УВАГА: Не використовуйте етилований бензин. Це може призвести до пошкодження виробу.

- Завжди використовуйте новий неетилований бензин з мінімальним октановим числом 90 RON (87 AKI) та концентрацією етанолу менше 10% (E10).
- У разі частого використання виробу з високою частотою обертання двигуна, необхідно використовувати бензин з вищим октановим числом.
- Використовуйте лише високоякісну суміш неетилованого бензину й оливи.

Масло для двотактних двигунів

- Для досягнення найкращих результатів і продуктивності використовуйте масло Husqvarna для двотактних двигунів.
- Якщо масла Husqvarna для двотактних двигунів немає, використовуйте інше високоякісне масло для двотактних двигунів із повітряним охолодженням. Щоб вибрати правильне масло, зверніться до свого дилера з обслуговування.



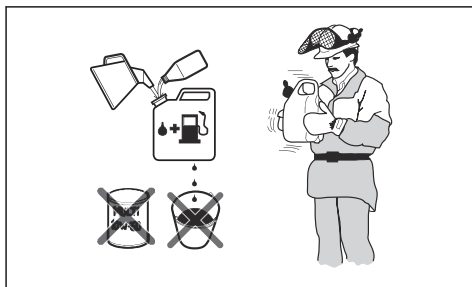
УВАГА: Не використовуйте оливу для двотактних двигунів із водяним охолодженням, яку також називають зовнішньою оливою.

Змішування бензину та оливи для двотактних двигунів

Бензин, л	Масло для двотактних двигунів, л
	2 % (50:1)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40



УВАГА: У разі змішування невеликої кількості палива навіть незначні неточності можуть значно вплинути на пропорцію суміші. Щоб отримати правильну суміш, точно вимірюйте кількість масла.



- Влийте половину об'єму бензину в чистий резервуар для палива.
- Додайте всю оливу.
- Перемішайте паливну суміш.
- Влийте решту бензину в резервуар.
- Обережно перемішайте паливну суміш.

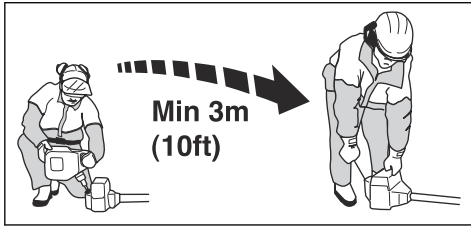


УВАГА: Не змішуйте за один раз палива більше, ніж необхідно на 1 місяць роботи.

Заправлення паливного бака

- Витріть поверхню біля кришки паливного бака.
- Струсіть контейнер та переконайтеся, що суміш повністю перемішана. Використовуйте паливну ємність з антипропускним клапаном.
- Наповніть паливний бак.

4. Обережно затягніть кришку паливного бака.
5. Перед запуском перенесіть виріб щонайменше на 3 м (10 футів) від місця й джерела заправлення.



УВАГА: Забруднення в баці може призвести до поломки. Регулярно очищуйте баки для палива та мастила, а також раз на рік або частіше замінійте паливний фільтр.

Обкатування

- Протягом перших 10 годин роботи не давайте виробу тривалий час працювати за повністю відкритої дросельної заслінки без навантаження.

Використання правильного мастила для ланцюга



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте відпрацьоване мастило, яке може завдати шкоди вам і навколишньому середовищу. Відпрацьоване мастило призводить до пошкодження масляного насоса, шини та ланцюга.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Ланцюг пилки може зламатись у разі неналежного змащування різального обладнання. Це може призвести до серйозних травм або смерті оператора.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Цей виріб має функцію, за якої паливо закінчується раніше, ніж мастило для ланцюга. Для правильної роботи цієї функції безпеки слід використовувати відповідне мастило для ланцюга. Зверніться до свого дилера з обслуговування, щоб вибрати мастило для ланцюга.

- Використовуйте мастило для ланцюга Husqvarna, адже воно збільшує термін служби ланцюга пилки й зменшує вплив на навколишнє середовище. Якщо мастила Husqvarna немає, рекомендуємо використовувати стандартне масло для ланцюгів.
- Використовуйте мастило, яке добре тримається на ланцюгу пилки.
- Використовуйте мастило для ланцюга з правильним діапазоном в'язкості, яке підходить для застосування за поточної температури повітря.

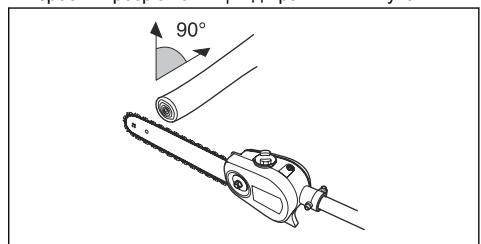


УВАГА: Якщо мастило занадто рідке, воно закінчуватиметься раніше за паливо. За температур нижче 0 °C (32 °F) деякі мастила для ланцюга стають надто густими, що може спричинити пошкодження компонентів масляного насоса.

- Використовуйте рекомендоване різальне обладнання. Див. *Додаткове приладдя на сторінці 133.*

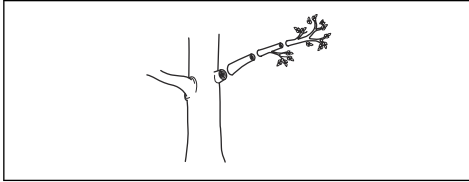
Використання виробу

- Тримайте виріб якомога ближче до тіла, щоб забезпечити найкращу рівновагу.
- Переконайтеся, що загострений кінець шини не торкається землі.
- Не спішіть під час роботи, працюйте незмінно до тих пір, доки всі гілки не будуть відрізані.
- Після кожної робочої операції завжди перемикайте двигун у режим холостого ходу. Тривалі періоди роботи в режимі повної потужності без будь-якого навантаження на двигун можуть призводити до серйозного пошкодження двигуна.
- Завжди працюйте за повністю відкритої дросельної заслінки.
- Якщо можливо, стійте так, щоб можна було зробити розріз на гілці під правильним кутом.

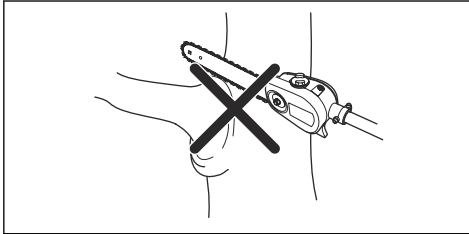


Зверніть увагу: Цей виріб обладнано системою автоматичного змащування ланцюга. Також можна відрегулювати витрату мастила. Див. *Регулювання змащування ланцюга на сторінці 130.*

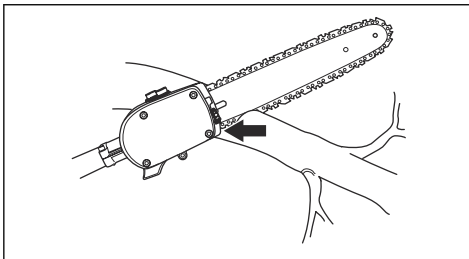
- Ріжте великі гілки на частини, щоб було простіше керувати їх падінням.



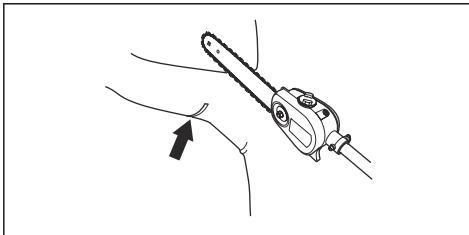
- Ніколи не обрізайте гілки біля стовбура, оскільки це може сповільнити відновлення дерева й спричинити грибкове захворювання.



- Використовуйте фіксатор на основі ріжучого вузла, щоб забезпечити підтримку під час різання. Це допоможе запобігти зіскакуванню шини пилки з гілки.

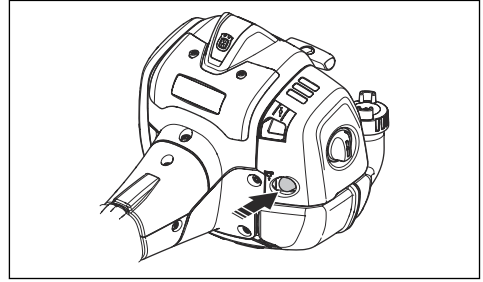


- Зробіть початковий надріз знизу гілки перш, ніж повністю обрізати її. Це допоможе запобігти обриванню кори, яке призводить до повільного відновлення дерев і незворотної шкоди дереву. Надріз не повинен бути глибшим, ніж $\frac{1}{3}$ товщини гілки – це допоможе запобігти защемленню. Ланцюг повинен рухатися, коли ви витягуєте шину пилки з гілки, це запобігає її защемленню.



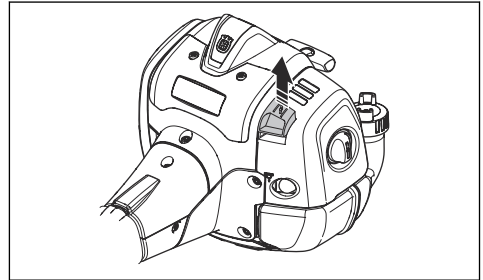
Підготовка виробу до запуску

- Натисніть кнопку продувки повітрям 10 разів.



Зверніть увагу: Немає необхідності заповнювати її повністю.

- Переведіть важіль заслінки в положення повного закриття заслінки.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Після ввімкнення двигуна із заслінкою ланцюг пилки почне одразу ж обертатися.

Запуск виробу



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед запуском виробу уважно прочитайте попередження, наведені в розділі про правила техніки безпеки (див. *Безпека на сторінці 110*).

- Використовуйте захисні рукавички.
- Лівую рукою притисніть корпус виробу до землі.



УВАГА: Не використовуйте ноги!

- Утримуйте ручку троса стартера правою рукою.
- Повільно потягніть трос стартера правою рукою, доки не відчуєте спротив (відбувається зчеплення зубів).



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не намотуйте трос стартера на руку.

5. Потім потягніть трос різко й сильно.



УВАГА: Не витягуйте трос стартера повністю й не відпускайте ручки стартера, якщо трос повністю витягнуто. Це може призвести до пошкодження виробу.

6. Потягніть трос стартера до моменту запуску двигуна або не більше 5 разів.
7. Коли двигун запуститься або після того, як потягнете трос стартера 5 разів, поверніть заслінку в початкове положення.
8. За необхідності смикайте за трос, доки двигун не запуститься.
9. Дайте двигуну попрацювати 10 секунд.
10. Натискайте на курок газу повільно.
11. Переконайтеся, що двигун працює плавно.

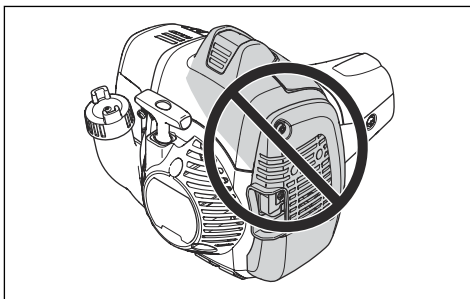
Зверніть увагу: Якщо двигун зупиниться, повторіть процедуру ще раз.

Інформація щодо поверхонь



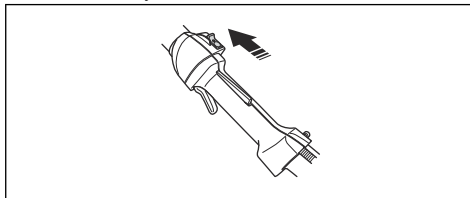
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не поміщайте частини тіла в позначену сірим кольором область. Контакт із цією областю може призвести до опіків. Крім того, це може призвести до ураження електричним струмом, якщо ковпак свічі запалювання був ушкоджений. Не використовуйте

виріб з ушкодженим ковпаком свічки запалювання.



Зупинка виробу

1. Щоб зупинити двигун, встановіть вимикач у положення зупинки.



УВАГА: Вимикач автоматично повертається до початкового положення. Для запобігання ненавмисному запуску двигуна під час виконання монтажу, перевірки та / або обслуговування, ковпачок свічки запалювання повинен бути завжди знятий.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Вступ

Нижче наведено загальні рекомендації щодо технічного обслуговування. Якщо вам потрібна додаткова інформація, зв'яжіться зі своєю майстернею з обслуговування.

Графік технічного обслуговування

Нижче наведено перелік обов'язкових заходів технічного обслуговування. Більшість пунктів описано в цій частині нижче.

Технічне обслуговування	Щодня	Щотижня	Щомісяця
Очищення зовнішньої поверхні.	X		
Перевірте, чи правильно працює блокування курка газу й дросель.	X		

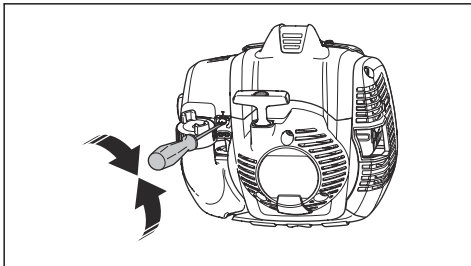
Зверніть увагу: Користувач повинен виконувати лише ті заходи з технічного обслуговування, опис яких наведено в посібнику користувача. Більш серйозні роботи повинні виконуватися працівниками відповідних сервісних центрів.

Технічне обслуговування	Щодня	Щотижня	Щомісяця
Перевірте вимикач і переконайтеся, що він функціонує відповідним чином.	X		
Переконайтеся, що ланцюг пилки не обертається на холостому ході.	X		
Очистьте повітряний фільтр. Заміна, якщо потрібно.	X		
Перевірте ланцюг пилки на жорсткість, наявність видимих тріщин і надмірне зношення заклепок і ланок.	X		
Витріть ділянку під захисною кришкою.	X		
Переконайтеся в тому, що всі гвинти й гайки затягнуті.	X		
Перевірка двигуна, паливного бака й бензопроводів на наявність витоків.	X		
Очистьте систему охолодження.		X	
Перевірка стартера й троса стартера на наявність пошкоджень.		X	
Перевірка елементів поглинання вібрації на наявність пошкоджень і тріщин.		X	
Прочистьте зовнішню поверхню свічки запалювання. Витягніть її та перевірте проміжок між електродами. Відрегулюйте проміжок відповідно до розділу <i>Перевірка свічки запалювання на сторінці 125</i> , або замініть свічку запалювання. Переконайтеся, що свічка запалювання має обмежувач напруги.		X	
Почистьте карбюратор зовні, а також місце довкола нього.		X	
Зашліфуйте будь-які нерівності на краях шини.		X	
Очистьте або замініть іскрогасник на глушнику.		X	
Очистьте паливний бак.			X
Перевірте паливний фільтр на наявність забруднення, а також тріщин чи інших дефектів на шлангу подавання пального. Заміна, якщо потрібно.			X
Перевірте всі кабелі та з'єднання.			X
Перевірте зчеплення, пружини зчеплення та барабана зчеплення на ознаки зношення. У разі потреби замініть деталі в центрі обслуговування.			X
Перевірка свічки запалювання. За необхідності замініть свічку запалювання.			X
Огляньте діелектричний вал на наявність зношених та пошкоджених ділянок. Не використовуйте виріб, якщо діелектричний вал має зношені або пошкоджені ділянки. Щоб отримати додаткову інформацію, див. стандарт OSHA 1910.269.	X		

Налаштування швидкості холостого ходу

1. Перед налаштуванням швидкості холостого ходу переконайтеся, що повітряний фільтр чистий, а кришка повітряного фільтра встановлена.
2. Запустіть виріб. Див. *Запуск виробу на сторінці 121*

3. Налаштуйте частоту обертання на холостому ході регулювальним гвинтом Т, позначеним літерою «Т». Повертайте гвинт регулювання холостого ходу за годинниковою стрілкою, доки ланцюг пилки не почне обертатися.



4. Повертайте гвинт регулювання холостого ходу проти годинникової стрілки, доки ланцюг пилки не зупиниться.

Частоту обертання на холостому ході відрегульовано правильно, якщо двигун працює рівномірно в будь-якому положенні. Частота обертання на холостому ході повинна бути нижчою за частоту, на якій починає обертатися ланцюг пилки.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо після переходу на холостий хід ланцюг пилки не зупинився, зверніться до найближчого центру обслуговування. Не користуйтеся виробом, доки його не відрегулюють відповідним чином або не полагодять.

Зверніть увагу: Рекомендації щодо холостого ходу див. у *Технічні характеристики на сторінці 132*.

Технічне обслуговування глушника

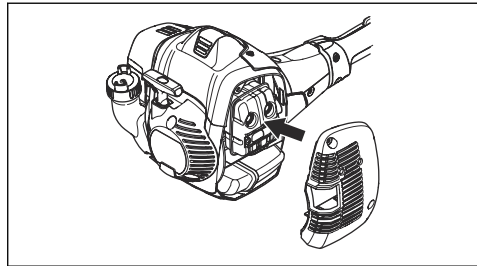
Глушник знижує рівень шуму й відводить вихлопні гази від користувача.



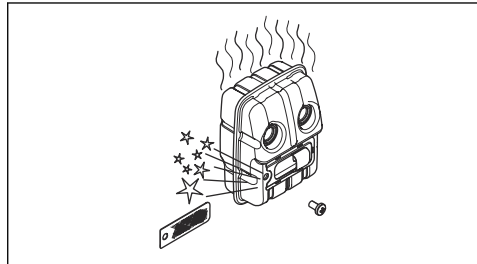
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Глушники, обладнані каталітичним допалювачем газів, дуже сильно нагріваються під час роботи та залишаються гарячими впродовж певного часу після зупинки виробу. Це відбувається й тоді, коли двигун працює на холостому ході. Контакт із виробом може призвести до опіків. Ви маєте усвідомлювати ризик виникнення пожежі.

1. Зупиніть виріб і дайте йому охолонути.

2. Зніміть кришку з глушника.



3. Зніміть гвинт, який фіксує іскропоглинальну сітку.



4. Очистьте іскропоглинальну сітку, якщо її засмічено, або замініть її, якщо її пошкоджено.



УВАГА: Якщо іскропоглинальна сітка пошкоджена, її необхідно замінити. Заборонено використовувати виріб у разі відсутності або пошкодження іскропоглинальної сітки.



УВАГА: Якщо іскропоглинальна сітка часто забивається, це свідчить про те, що робота каталітичного допалювача газів погіршилась. Зверніться до сервісного центру, щоб перевірити глушник. Робота із забитою іскропоглинальною сіткою спричинить перегрів, що призведе до пошкодження циліндра й поршня.

Система охолодження

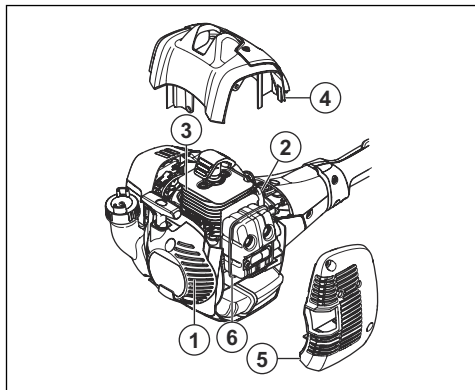
Виріб оснащено системою охолодження, яка забезпечує максимальне зменшення робочої температури.

Очищуйте компоненти системи охолодження за допомогою щітки щотижня або частіше за більш складних умов експлуатації. Брудна або заблокована система охолодження може спричинити перегрів виробу, що призведе до пошкодження поршня й циліндра.

Система охолодження складається з наступних компонентів:

1. повітрязабірник на стартері;

2. ребра на маховику;
3. ребра охолодження на циліндрі;
4. Кришка циліндра.
5. Кришка глушника.
6. Платівка глушника.

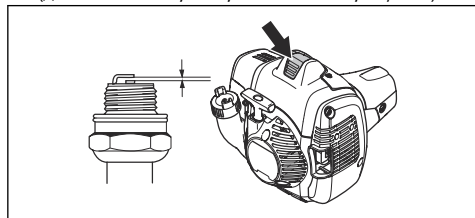


Перевірка свічки запалювання



УВАГА: Завжди користуйтеся рекомендованими свічками запалення, див. *Технічні характеристики* на сторінці 132. Неправильний тип свічки запалювання може призвести до пошкодження виробу.

- У разі, якщо двигун втрачає потужність, його важко запустити або він погано працює на холостому ходу, необхідно перевірити свічку запалювання.
- Щоб зменшити ризик потрапляння зайвих предметів на електроди свічки запалювання, дотримуйтеся таких інструкцій:
 - а) переконайтеся, що швидкість холостого ходу встановлено правильно;
 - б) переконайтеся в правильності змішування паливної суміші;
 - в) переконайтеся, що повітряний фільтр чистий.
- Якщо свічка запалювання забруднена, її слід очистити й переконаватися в тому, що між електродами встановлено правильний проміжок (див. *Технічні характеристики* на сторінці 132).



- За необхідності замініть свічку запалювання.

Повітряний фільтр

Повітряний фільтр потрібно регулярно чистити від пилу та бруду, щоб уникнути таких проблем:

- збої в роботі карбюратора;
- проблеми під час запуску двигуна;
- втрата потужності двигуна;
- надмірний знос частин двигуна;
- надмірне споживання пального.

Очищення повітряного фільтра

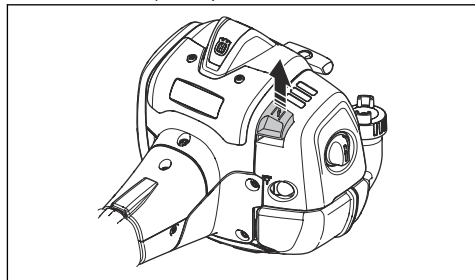


УВАГА: Пошкоджений, дуже брудний або просочений паливом повітряний фільтр обов'язково потрібно замінити.

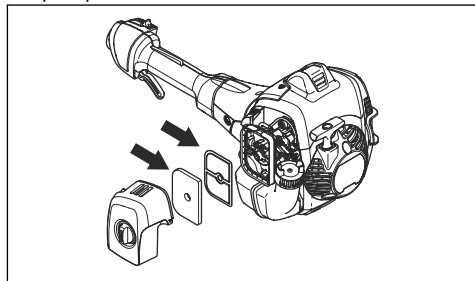
Регулярно очищайте повітряний фільтр від бруду та пилу. Це запобігає несправності карбюратора, проблемам під час запуску, втраті потужності двигуна, зносу деталей двигуна та збільшенню споживання пального.

Неможливо повністю очистити повітряний фільтр, який використовувався протягом тривалого часу. Регулярно замінюйте повітряний фільтр на новий. Див. *Графік технічного обслуговування* на сторінці 122.

1. Посуньте важіль повітряної заслінки у верхнє положення, щоб закрити її.



2. Зніміть кришку повітряного фільтра та витягніть фільтри.

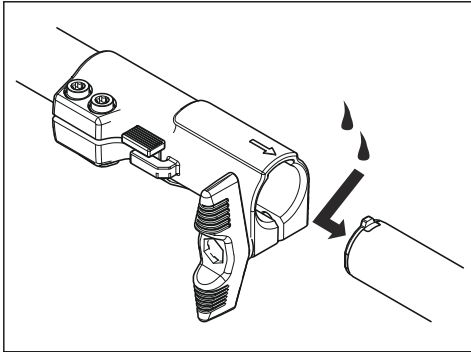


3. Чистити повітряний фільтр потрібно теплою мильною водою.

4. Якщо фільтр не вдається повністю очистити або він пошкоджений, замініть його. Пошкоджений повітряний фільтр обов'язково потрібно замінювати.
5. Очищуйте внутрішні поверхні кришки фільтра. Для цього використовуйте стиснене повітря чи щітку.
6. Перевірте гумове ущільнення повітряного фільтра. Якщо гумове ущільнення пошкоджено, замініть повітряний фільтр.
7. Перед встановленням переконайтеся, що повітряний фільтр сухий.

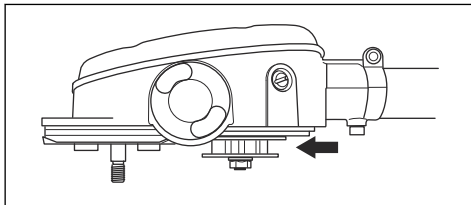
Двосекційний вал

Змащуйте кінець приводного вала кожні 30 годин роботи. Існує ризик того, що кінці ведучого вала (шліцеве з'єднання) на моделях із двохсекційними валами застрягатимуть, якщо вони не змащуватимуться регулярно.



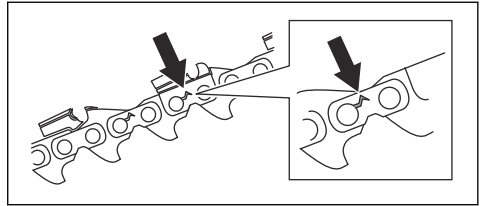
Перевірка приводної зірочки ланцюга

1. Регулярно перевіряйте ступінь зношення приводної зірочки. Замініть у разі надмірного зношення.

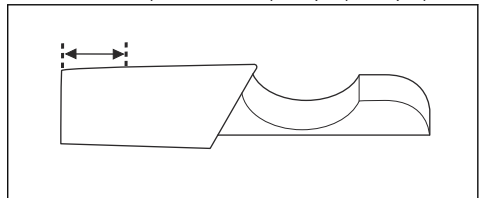


Перевірка різального обладнання

1. Переконайтеся, що в заклепках і ланках немає тріщин і що всі заклепки закріплені. Замініть, якщо це необхідно.

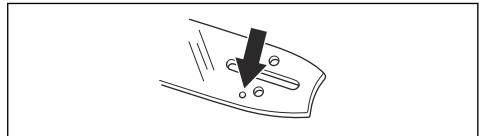


2. Переконайтеся, що ланцюг пилки легко згинається. Замініть ланцюг пилки, якщо він жорсткий.
3. Щоб перевірити заклепки й ланки на наявність зношення, порівняйте ланцюг вашої пилки з новим.
4. Замініть ланцюг пилки, якщо найдовша частина різця стала меншою за 4 мм (0,16 дюйма). Також замініть ланцюг пилки, якщо на різцях є тріщини.

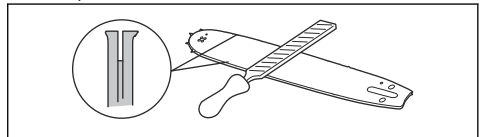


Перевірка шини

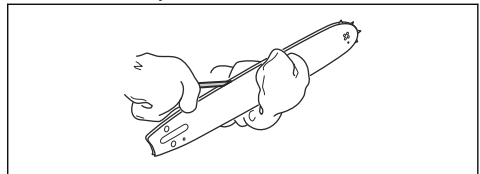
1. Переконайтеся, що канал подачі мастила не заблокований. Очистьте його, якщо необхідно.



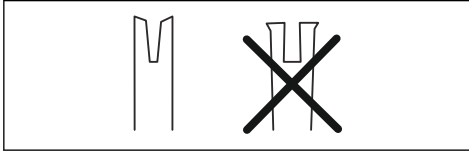
2. Перевірте, чи є на краях шини задири. Видаліть задири напилком.



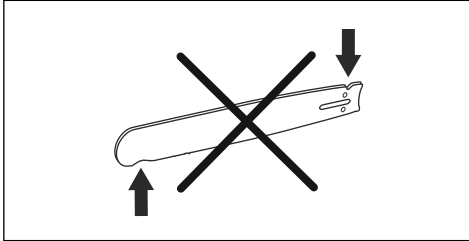
3. Очистьте паз у пильній шині.



4. Перевірте канавку на шині на наявність зношення. За необхідності замініть пильну шину.



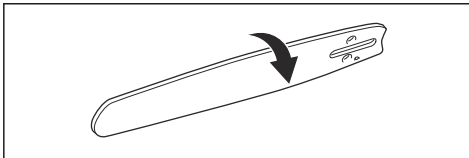
5. Упевніться, що кінчик різальної шини не занадто твердий чи зношений.



6. Переконайтеся, що ведена зірочка шини вільно обертається, і що отвір для змащування на ній не забитий. Очистьте та змастіть за необхідності.



7. Щодня повертайте пильну шину, щоб подовжити термін її служби.



Нагострювання ланцюга пилки

Інформація щодо пильної шини й ланцюга пилки

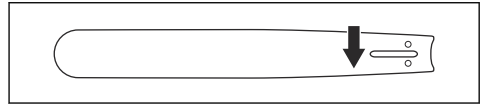


ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час роботи з ланцюгом пилки або його обслуговування використовуйте захисні рукавиці. Нерухомий ланцюг пилки також може завдати травми.

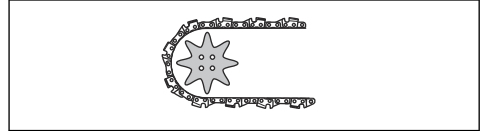
Необхідно замінити зношені чи пошкоджені шину та ланцюг комбінаціями шини й ланцюга, рекомендованими компанією Husqvarna. Це необхідно, щоб підтримувати роботу функцій безпеки виробу. Список рекомендованих комбінацій пильних

шин і ланцюгів для заміни див. тут: *Додаткове приладдя на сторінці 133.*

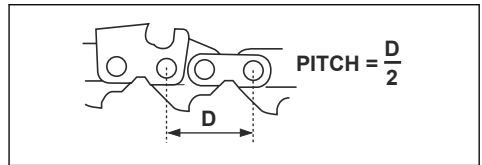
- Довжина пильної шини, дюйми/см. Інформацію про довжину пильної шини зазвичай можна знайти на задньому кінці пильної шини.



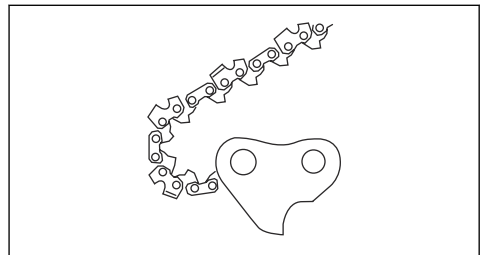
- Кількість зубців на веденій зірочці шини (Т).



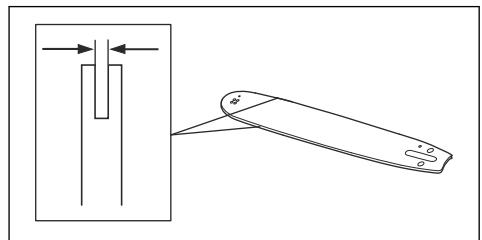
- Крок ланцюга, дюймів. Проміжки між приводними ланками ланцюга повинні збігатися з проміжками між зубцями на веденій зірочці шини й приводній зірочці.



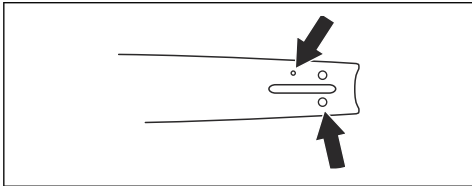
- Кількість передавальних ланок. Кількість приводних ланок визначається відповідно до типу пильної шини.



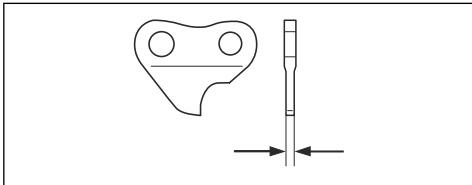
- Ширина паза шини, дюймів / мм. Ширина паза шини має бути такою ж, як і ширина приводних ланок.



- Отвір для мастила для ланцюга та отвір для натягу ланцюга. Шину має бути вирівняно відносно виробу.



- Ширина приводних ланок, мм / дюймів.

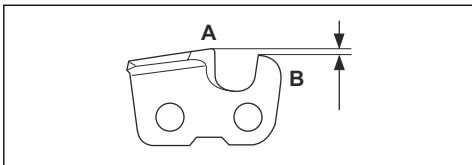


Загальна інформація про нагострювання різців

Забороняється використовувати виріб із тупим ланцюгом. Якщо ланцюг затуплений, потрібно застосовувати більший тиск, щоб протиснути шину пилки через деревину. Якщо ланцюг дуже затуплений, у результаті пиляння буде з'являтися тирса, а не стружка.

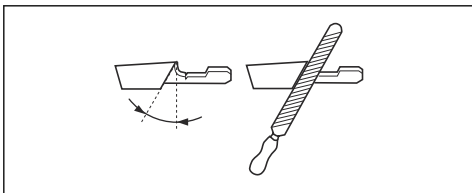
Гострий ланцюг вривається в деревину, створюючи довгу й товсту стружку.

Різальний зубець (А) й обмежувач глибини (В) разом створюють різальну частину ланцюга – різець. Різниця висоти цих двох деталей є глибиною різання.

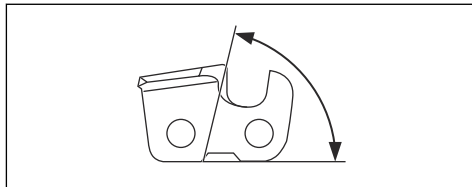


Під час нагострення зубця враховуйте:

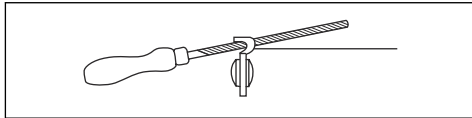
- Кут заточування.



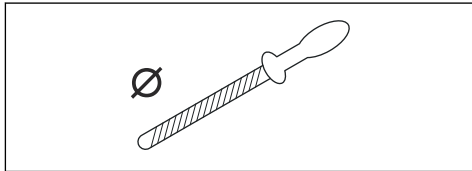
- Кут різання.



- Положення напилка.



- Діаметр круглого напилка.

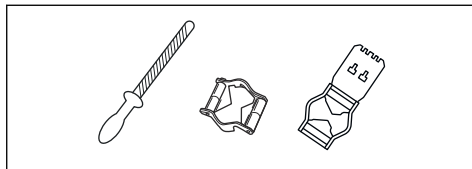


Без відповідного інструмента буде важко правильно нагострити ланцюг. Використовуйте напилки Husqvarna відповідного розміру. Це допоможе підтримувати максимальну продуктивність різання.

Зверніть увагу: Інформацію щодо нагострювання ланцюга див. тут: *Нагострювання різців на сторінці 128.*

Нагострювання різців

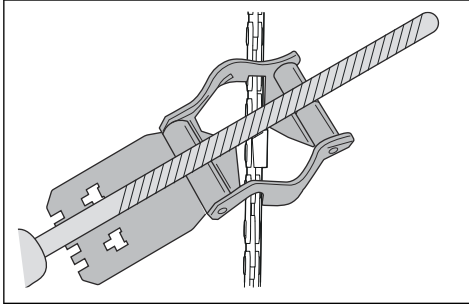
1. Для нагострювання різальних зубців використовуйте круглий напилек і шаблон для напилка.



Зверніть увагу: Дивіться розділ *Обладнання для заточування та кути заточування на сторінці 133* щодо рекомендованих компанією Husqvarna напилків та їх розмірів.

2. Правильно прикладайте напилек до різця. Дивіться інструкції до напилка.

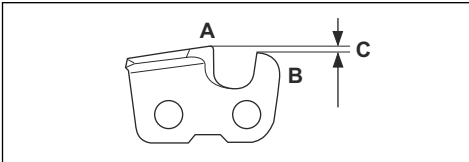
3. Переміщуйте напилік від внутрішньої сторони різця назовні. Зменшуйте тиск під час повернення напилка назад.



4. Зніміть матеріал з одного боку всіх різців.
5. Переверніть виріб і зніміть матеріал з іншого боку.
6. Переконайтеся, що всі різці однакової довжини.

Загальна інформація щодо зміни висоти обмежувача глибини різання

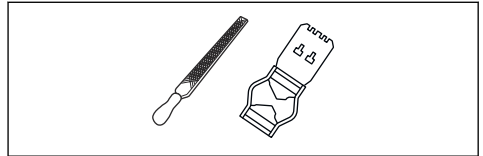
Значення глибини різання (C) зменшується після загострювання різців (A). Для підтримки максимальної продуктивності різання необхідно прибирати металеву стружку з обмежувача глибини різання (B), щоб отримати рекомендоване значення глибини. Інструкції щодо того, як отримати правильну висоту обмежувача глибини різання для вашої ланцюгової пилки, див. у розділі *Технічні характеристики на сторінці 132*.



Регулювання висоти обмежувача глибини

Перед налаштуванням висоти обмежувача глибини різання чи нагострювання різців див. інструкції в розділі *Загальна інформація про нагострювання різців на сторінці 128*. Рекомендовано змінювати висоту обмежувача глибини різання після кожного третього загострювання різців.

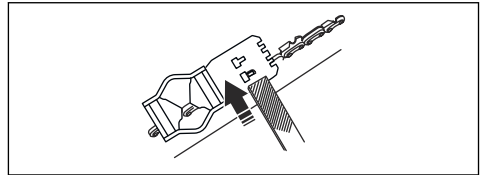
Для правильного налаштування глибини різання й різців рекомендується використовувати наш пристрій для вимірювання висоти обмежувача глибини різання.



1. Для налаштування обмежувача глибини різання використовуйте плоский напилік і пристрій для вимірювання висоти обмежувача глибини різання. Для вибору правильного налаштування та скосу глибини різання використовуйте лише рекомендований пристрій для обмеження глибини різання Husqvarna.
2. Установіть пристрій для вимірювання висоти обмежувача глибини різання на ланцюг пилки.

Зверніть увагу: Детальнішу інформацію щодо експлуатації ви знайдете в інструкції до пристрою вимірювання висоти обмежувача глибини різання.

3. За допомогою плоского напилка видаліть частину обмежувача глибини різання, що виступає над пристроєм для вимірювання висоти обмежувача глибини.



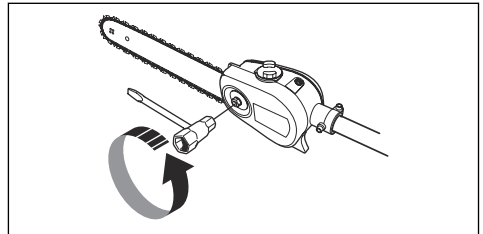
Натягування ланцюга пилки



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Ланцюг пилки з неправильним натягом може зіскочити із шини й призвести до серйозної травми чи смерті.

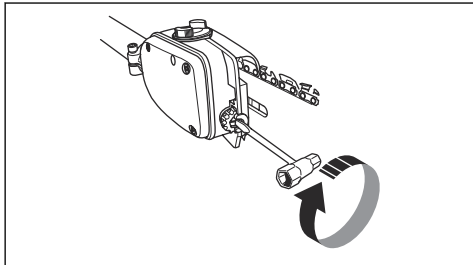
Ланцюг пилки стає довшим під час його використання. Регулярно налаштовуйте ланцюг пилки.

1. Послабте гайку шини, яка фіксує кришку зчеплення й ланцюгове гальмо. Використовуйте гайковий ключ.

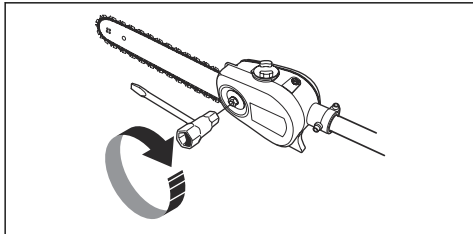


2. Затягніть гайки шини рукою якомога сильніше.

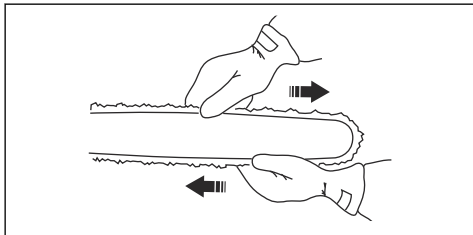
3. Підніміть передню частину шини й поверніть гвинт натягування ланцюга. Використовуйте гайковий ключ.



4. Натяг ланцюга пилки має бути таким, щоб він щільно прилягав до пильної шини та міг легко рухатися.
5. Затягуйте гайки шини за допомогою гайкового воротка, одночасно піднімаючи передню частину пильної шини.

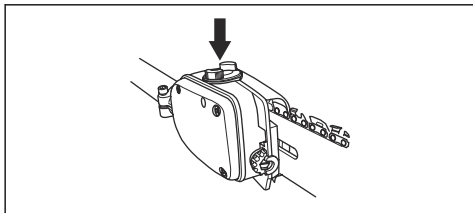


6. Переконайтеся, що ви можете вільно протягнути ланцюг пилки вручну й що він не провисає під шиною.



Заливання мастила для ланцюга

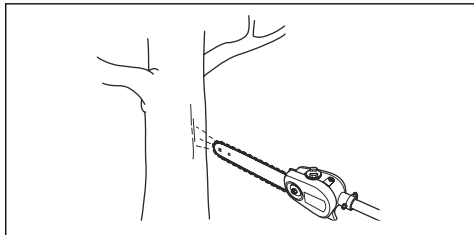
1. Відкрийте кришку масляного бака зверху головки пильної шини.



2. Залийте мастило Husqvarna для ланцюга пилки.
3. Надійно затягніть кришку бака.

Перевірка змащування ланцюга

1. Перевіряйте змащування ланцюга після кожної заправки. Спрямуйте носик шини на поверхню світлого кольору на відстані приблизно 20 см (8 дюймів). За хвилину роботи з відкритою на 75 % дросельною заслінкою ви маєте побачити лінію мастила на світлій поверхні.



2. Якщо система змащування ланцюга працює неправильно, перевірте пильну шину. Інструкції див. у розділі *Перевірка шини на сторінці 126*. Якщо обслуговування не допомогло вирішити проблему, зверніться до дилера з обслуговування.

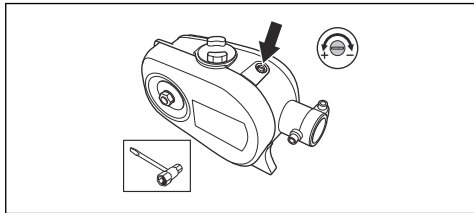
Регулювання змащування ланцюга



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед початком регулювання масляного насоса зупиніть двигун.

Поверніть регулювальний гвинт для масляного насоса. Для цього скористайтесь викруткою або комбінованим гайковим воротком.

- Поверніть регулювальний гвинт за годинниковою стрілкою щоб зменшити витрату мастила.



- Поверніть регулювальний гвинт проти годинникової стрілки, щоб збільшити витрату мастила.

Усунення несправностей

Двигун не запускається

Перевірка	Можлива причина	Процес
Вимикач.	Вимикач перебуває в положенні STOP (Стоп).	Вимикач необхідно замінити в сертифікованому центрі обслуговування.
Паливний бак.	Неправильний тип палива.	Спорожніть паливний бак і залийте в нього правильний тип палива.
Свічка запалювання й циліндр.	Свічка запалювання брудна або волога.	Переконайтеся, що свічка запалювання суха та чиста.
	Неправильний проміжок між електродами свічки запалювання.	Чищення свічки запалювання. Переконайтеся в тому, що проміжок між електродами правильний (<i>Технічні характеристики на сторінці 132</i>). Переконайтеся в тому, що свічка запалювання має обмежувач напруги.
	Свічка запалювання відкрутилася.	Закрутіть свічку запалювання.
	Двигун залито через повторні запуски за повністю закритої заслінки після ввімкнення запалювання.	Вийміть і очистьте свічку запалювання. Покладіть виріб на бік так, щоб отвір свічки запалювання виходив у напрямку від вас. Різько потягніть ручку троса стартера 6–8 разів. Установіть свічку запалювання й запустіть виріб. Див. <i>Запуск виробу на сторінці 121</i> .

Двигун запускається, але вимикається

Перевірка	Можлива причина	Процес
Паливний бак	Неправильний тип палива.	Спорожніть паливний бак і залийте в нього правильний тип палива.
Повітряний фільтр	Засмічено повітряний фільтр.	Почистіть повітряний фільтр.

Транспортування, зберігання й утилізація

Транспортування та зберігання

- У разі транспортування та зберігання виробу та пального необхідно переконатися у відсутності протікань та випарів. Іскри або відкритий вогонь, наприклад, від електричних пристроїв, можуть спричинити пожежу.
- Для зберігання та транспортування палива слід використовувати лише сертифіковані резервуари.
- Спорожніть паливний бак і бак мастила для ланцюга перед транспортуванням або тривалим зберіганням. Утилізуйте паливо та мастило для ланцюга у відповідних центрах для утилізації.

- Використовуйте чохол для транспортування, який допоможе уникнути травм і пошкодження виробу. Ланцюг пилки, який не працює, може завдати серйозних травм.
- Зніміть ковпак зі свічки запалювання.
- Під час транспортування надійно закріплюйте виріб.

Підготування виробу до тривалого зберігання

- Перш ніж розбирати виріб, зупиніть його й дайте йому охолонути.

- Розберіть і очистьте ланцюг пилки та паз у пильній шині.



УВАГА: Якщо ланцюг пилки та пильну шину не очистити, вони можуть стати жорсткими або забитися.

- Установіть чохол для транспортування.
- Очищення виробу Інструкції див. у розділі *ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ на сторінці 122.*
- Виконайте повне обслуговування виробу.

Технічні характеристики

Технічні характеристики

	525P4S	525P5S
Двигун		
Об'єм циліндра, см ³	25,4	25,4
Внутрішній діаметр циліндра, мм	34	34
Величина ходу, мм	28	28
Рекомендована максимальна частота обертання, об/хв	11 000–12 000	11 000–12 000
Холостий хід, об/хв	2800–3000	2800–3000
Макс. потужність двигуна, відповідно до ISO 8893, кВт / об/хв	1,0 / 8500	1,0 / 8500
Глушник з каталітичним конвертером	Так	Так
Система запалювання з регулюванням швидкості	Так	Так
Система запалювання		
Свічка запалювання	NGK BPMR8Y	NGK BPMR8Y
Проміжок між електродами, мм	0,65	0,65
Паливна система й система змащування		
Ємність паливного бака, літрів / см ³	0,5 / 500	0,5 / 500
Ємність бака для мастила, літрів / см ³	0,2 / 200	0,2 / 200
Вага		
Без палива, різальної насадки та захисного кожуха, кг	5,3	6,4
Випромінювання шуму ¹³		
Рівень звукової потужності, виміряний відповідно до стандарту ISO 22868, дБ(А)	107	107

¹³ Заявлені дані про рівень шумового тиску мають типову розбіжність (стандартне відхилення) у 2 дБ(А).

	525P4S	525P5S
Рівні звуку ¹⁴		
Еквівалентний рівень шумового тиску у вусі оператора, виміряний відповідно до стандарту ISO 22868, дБ(А):		
З установленим схваленим аксесуаром (оригінальним)	91	90
Рівні вібрації ¹⁵		
Еквівалентні рівні вібрації ($a_{hv, eq}$) у рукоятках, виміряні відповідно до стандарту ISO 22867, м/с ² :		
З установленим схваленим аксесуаром (оригінальним), спереду / ззаду	3,6 / 3,5	3,6 / 3,5

Додаткове приладдя

Комбінації ланцюга пилки й пильної шини

Рекомендовані комбінації шин і ланцюгів пилки.

Пилкова шина			Пилковий ланцюг	
Довжина, дюйм/см	Крок, дюйми	Вимірювач, дюйми / мм	Тип	Довжина, передавальні ланки (шт.)
10 / 25	3 / 8	0,050 / 1,3	Husqvarna H37	40
12 / 31				45
10 / 25	3 / 8	0,050 / 1,3	Husqvarna S93G	40
12 / 31				45

Обладнання для заточування та кути заточування

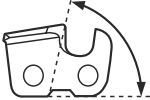
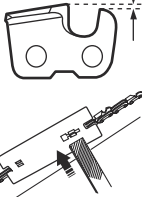
Щоб забезпечити правильний кут заточування, використовуйте напилки Husqvarna. Для заточування пилкового ланцюга рекомендуємо завжди

застосовувати напилки Husqvarna. Номери деталей наведені в таблиці нижче.

Якщо ви не знаєте, який ланцюг установлено на вашій пилці, зверніться до свого дилера з обслуговування.

¹⁴ Представлені дані для еквівалентного рівня звукового тиску для виробу мають типову статистичну дисперсію (стандартне відхилення) в 1 дБ(А).

¹⁵ Представлені дані про еквівалентний рівень вібрації мають типову статистичну дисперсію (стандартне відхилення) в 1 м/с².

					
H37	5/32 дюйма / 4,0 мм	80°	30°	0,025 дюйма / 0,65 мм	580 24 37-01
S93G	5/32 дюйма / 4,0 мм	60°	30°	0,025 дюйма / 0,65 мм	587 80 90-01

Декларація відповідності

Декларація відповідності ЄС

Ми, компанія **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Швеція, тел.: +46-36-146500, заявляємо під свою виключну відповідальність, що представлений виріб:

Опис	Висоторізи
Бренд	Husqvarna
Тип / модель	525P4S, 525P5S
Ідентифікація	Серійні номери за 2022 рік і пізніше

повністю відповідає таким директивам і нормам ЄС:

Директива / норма	Опис
2006/42/EC	«Про механічне обладнання»
2014/30/EU	«Про електромагнітну сумісність»
2011/65/EU	«Про обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному й електронному обладнанні»

і що до нього застосовуються вказані далі узгоджені стандарти та/або технічні специфікації: EN ISO 12100:2010, ISO 14982:2009, EN IEC 63000:2018, EN ISO 11680-1:2011

Уповноважений орган: Компанія 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden виконала процедуру затвердження типу (виробу) на підставі вимог ЄС згідно з пунктом 3b статті 12 директиви «Про машини та механізми» (2006/42/EC).

Номер свідоцтва: 0404/15/2438

Huskvarna, 2023-08-25

Стефан Гольмберг (Stefan Holmberg), директор відділу НДДКР, управління технологіями, Husqvarna AB

Відповідальний за технічну документацію





www.husqvarna.com

Originalna uputstva
Αρχικές οδηγίες
Оригинальные инструкции

Original talimatlar
Оригінальні інструкції



1144020-39



2024-03-26